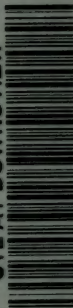


UTL AT DOWNSVIEW



D RANGE BAY SHLF POS ITEM C  
39 12 04 25 05 011 0

DR  
479  
R9K4  
1907

Keçecizade, 'Izzat Fu'ad  
Kaçirılan firsetler

PLEASE DO NOT REMOVE  
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

---

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

---







Keçecizade, 'İzzat Fu'ad

کچکزاده فائق عزت فؤاد

روم ایل اردولری سواری مفتشی

فاجیریلان فیضتک

Kaçırılan fırsatlar

۱۲۹۳ عثمانلی - روسیه سفری حقه

تنقیدات و ملاحظات عسکریه

(برتقریض ایله برذیلی واون عدد قروکی و صاحب اثرک رسمینی حاویدر )

اثرک اصلی فرانسزجه اولوب ۱۹۰۰ سنه سنده پارسده طبع ایدلشددر



حقوقی محفوظدر

استانبول - مطبعة احمد احسان

۱۳۲۵

DR  
479  
R9K4  
1907



973568.





اثرک محری



## تقریض

آیدین والیدی امرای ممتازة عسکریه مزدن میرالای محمود مختار بك  
افندی طرفندن کونده رلشدرد:

هر بری بر بارقه خارقه حرب اوله رق وبر عصر ظرفده  
اقتدار عالی شمشکله غرق ایلمه رك طرز جدید حربك قواعد  
وقوانینی کوسترمش اولان بیوک فره دریقلر، ناپولیونلر، مولتکه لر  
کویا بشقه برسیارده سرزده ظهور اولمش قدر بزلری بیکانه وبی  
نصیب براقشلا ایدی .

مغلوبیتمله نهایتله ن صوک روسیه محاربه سی طول مدت  
بتون عالم عسکرینی اشغال ایدرهك اجنبی لسانلرده یوزلرجه کتب  
ورسائل حربیه نك نشرینی انتاج ایتدیکی حالد کندی ضابطانمز  
طرفندن قلمه النمش وتعمیه وسوق الجیش اعتباریله شایان استفاده  
کورولمش هیچ بر اثر موجود دکل ایدی . زیرا وقایعی اصول  
وقواعد حربیه به بالنطیق خطا و صوابی تعیین ایدهك وحکمنفرما  
اولان احوال روحیه ایله خصوصیات مجبره یی پیش نظردن دور  
ایتمکسزین جریان وقوعاتی وقوف تام ایله تدقیق ایلمه رك استخراج  
احکام ایده بیلهك ضابطانمز مفقود ایدی .

ایشته ارباب وقوف و اختصاصه اردومزك اك محتاج اولدنبی  
صرده ایدی که چند سنه مقدم « Occasions perdues »  
کزی حقه مطبوعانه وضع ایلمه رك ۹۳ وقایع ظلمت آلودینی نور  
تنقید ایله ضیادار ایتدیکنز . فقط منفاده وجوده کتیردیکنز  
بوقیمتدار اثری انجق اجنبی برلسانده واجنبی طور اغانده نشر  
ایده بیلمش ایدیکنز . زیرا ملکی ظلام جهل و نادانی به غرق

ایلیه‌رك هر فكر تجددی ازمك ، هر حس ترقی محو ایتك اوزره  
انوار معارفك انتشارینه حائل اولان دور مظلم حمیدینك راشده  
ومرشدہ تحمیلی یوق ایدی . بوکون « قاجیریلان فرصتار »  
کزی لسان مادرزاد مزده و خاک پاک وطنده نشر ایدیلش کورمك  
دور مشئومده عین حالاته معروض بولنش اولان بو مخلص کزك  
قلبنده نشئه و تأثر و امید و تأسفه مخلوط بر چوق احتیاسات  
اویانیدردی . و صوك اوتوز اوج منه ظرفنده هر خصوصده مع التأسف  
ضایع ایدلش اولان بونجه فرصتار جملة مزك بیش نظر انتباه  
و تأثرینه وضع اولدنجه آتیا طریق سلامت وجدیتی تعقیه  
عازم و ساعی اوله جغمزی امید ایتدیره رك نشئه یاب ایتدی .

چند سنه مقدم قرآن سزجه اوله رق اثر کز نشر ایدلدیکی زمان  
بر نسخہ سنی طرف مخلصیه کوندر مش ایدی کز . عاجزده کمال شوق و دفتله  
اوقومش ایدم . حتی کتابك هر فصائی یکان یکان زیده ایده رك قلبمده  
حاصل ایتدیکی تأثیری و ذهمنده تولید ایتدیکی تفکراتی ضبط و تشریح  
ایلیه‌رك اوزون بر مکتوبله پیشگاه محییلرینه وضع ایتمکدن کنسدمی  
آله مامش ایدم .

هر فرد ایچون اعتراف جرم ایلک بر اثر فضل و عرفان و ضامن عزم  
اصلاح اولدغنی کبی بر ملت و یا بر اردو ایچون دخی خطیئاتی کوروب  
تکررینه میدان و یرمه مک اوزره قصور لرینی صحئه تنقید و مناقشه یه  
قویه بیلمک فکر تعالی و تکاملک متجلی بولندیغنه دلالت ایدن آثار  
فیض و کمال ندر .

بناءً علیه هنوز فقیر اولان ادبیات عسکریه منزی پک کزیده  
بر اثرله تجهیز بیوردیغکزدن طولانی نقدر تجلیله سزا ایسه کز الجاآت  
زمانک سمع و لسان منزی اک آجی حقیقتلره بیله محتمل بزحاله افراغ

ایتمش اولمسی کورمکده امید نجات و ترقیه تقویت و یردیکی ایچون  
باعت سرور و مباحاتدر .

بلغارقومشولرمز « قاجیریلان فرصتلر » دن بزدن اول مستقیم  
اولدیلر . زیرا اثرعالیکنز ترکجهدن اول بلغارجیه ترجمه ایدیلهرک رسماً  
آلایلره توزیع ایدلیدی مسموعمدر . تاریخ جدید عسکریمزک الک  
مهم صحائفی واصلاح فکر وحاملز ایچون الک عبرتبخش وقایع الیهبی  
محتوی بولنان ومؤلفات عدیده عسکریه کز میاننده برنجی موقعی  
احراز ایدن « قاجیریلان فرصتلر » اردومزده دخی حقیله تدقیق  
وتتبع ایدیلهرک بعدما هیچ بر فرصت غائب ایتهمکه عزم تام ایلهساعی  
بولمقلغمزی ازدل وجان تمنی ایدیلهرک احتساسات اخلاص واحترامی  
تقدیم ایدرم عزیز دوستم اؤدم .

## مقدمه

تخم حرب ، خلقت بشردن بری موجود واونكه همزهوردرد .  
جدال ، ماهيت اشيا دن متولد وطبع بشرك بر لازم غير مفارقيدر : حاصلی  
انسانله برابر طوغمش ، انسانله برلكده ياشامقده بولنمشدر . يكدیكرینی  
ولی ایدن بونجه اعصار وادوارك ماری ومعنوی تکملاتی ، علمی  
واخلاقی ترقیاتی فطرت بشرده مرکوز میل جدالی ازاله ایدمه مشدر .  
دئما انسانلر بربريله بوغوشه ککشار ؛ هر زمان اقوام بربرینک اوزرینه  
آتلشلردر . بالعکس ، ترقیات بشریهك احضار ایتدیکی اسباب ،  
تخم حربی قوتلندیرمش ، قوه تخریبیه نی آرتدیرمشدر .  
حرب ایکی شخص آره سنده علی الاکثر دکر سرز ، بعضاً اسالی ،  
نادراً مشروع وحق صورتده واقع اولدینی کبی ایکی قوم ویا دولت  
آره سنده بویله اولور . دیمک اولیورکه حرب طبع بشرله برلكده  
یاشایه حق ویر یوزنده آزچوق تخریبات ایقاع ایتکده دوام ایلویه جکدر .  
نه حاجت ، حربك دنیادن قالقدینی تقدیرده بشرک جنس وبنیه سی  
بوزیله جنی شبهه سزدر . زیر انسانلر آره سنده صاح ومسالت «قورقو» دن  
تولد ایدر . بناءً علیه بنده ، حربك اخلاقه مطابقتنه قائل اولان  
مارشال « دومولتسکه » نك ( حرب اقوامك مادیات ومعنویاتنك  
حفظ الصحه سیدر ) تعریفه عاجزانه اشتراك ایدرم .

شمدیکی روسیه ایمپراطورینک صاح ومسالت لهنده واقع اولان تشبثات  
حسنه سی ، حربی دکل ، تخریبات مؤسفه سنی تحدید وازاله ایدمه بیایر .  
چارک اعلا تقدیر ایدرکه ، شودور اخیرك ایجاد ایتدیکی اسلحه مدهشه  
ناریه دنیادن قالدیراسه بیله ، ینه انسان «چاقق طاشی» نه مالک اولدقچه



سوق طبیعی، جداله او به جقدر. ذاتاً « لاهی، املا رینک عقیدند » ژاپن،  
محاربه سیله دیگر محاربه لر ظهور ایتمه سی، دنیاده چوق زمانلر حربک  
پایدار اوله جفتی بر کره دها کو-تردی. . .

شم دیلک حرب موجوددر وبلکه ده ابدی، له جقدر. الک قوی احتماله  
کوره، حتی شبهه سز، بر آتی قریبده ظهور ایددجک محاربات جسمیه ده،  
الک زیاده حاضر بولنان مظفر اوله جقدر. او حالده آتی ایچون بزده  
بلا امال حاضر لانه لی یز. یکی برخصم قارشینه موفقیستکارانه چیقه-  
بیلمکلیکمز ایسه، اسکی خصم لریمز قارشیسند « نه یاپدق، نه یاپمه دق،  
نه یاپمه لیدق » بولری اوکر نکلیکمزه وابسته در.

ایشته شو اثری تحریردن مقصده بودر : او اوج جهتی حل  
ایده بیله جک بعض تنبغات و تدقیقات اجرا ایله مکدر. زیرا بشرک حال  
حاضر اجتماعیه، بری، صالح و صلاحی بر خیال محال حالده بر اقمده  
بر دوامدر. شو عالم انقلاب و تبدلده، استقبالدهده اسکی خطالر منری  
تکرار ایلر و ظهور ایده جک فرصتلردن غافل بولور ایسه ک، اسکیسه  
نسبتله مضاعف جرملر ارتکاب ایتمش اوله جغمزی بیامه لی یز.

بوکون ترک عسکرینک شهرت شایعه قدیمه سندن استفاده ایدلر  
اولدی. بو عسکرک خواص ممتازده سی، مستقنا فطرت جنسکاورانه سی،  
آز زمانده بر محارب اولمغه فوق العاده قابلیتی، باخصوص (پلونه)  
قهرمانی عثمان پاشا کی بر قوماندان اداره سنده بفرقه عسکریه مزک  
نه درجه مکمایت ونه لر یامغه قدرت کوستره جکی بتون عالمده مصدقدر.  
عثمانلی عسکرینک شعشه شهرتی قوتنی غائب ایتدیکی سویله نیرسه،  
بوندن مقصد، بو عسکرک بالاده ذکر ایتدیکم مزایاسنی انکار ایتک دکلددر.  
مقصد شودر که : عسکر لکده برنجی اساس « استعداد فطری » اولمقله  
برابر، تربیه عسکریه اولمقسزین هیچ برشی یاپیله ماز. بر عسکره - نه قدر

مستعد اولورسه اولسون — انضباط وانتظام، تربيه وعرفان دكل، يالكن تفك ويريلىرسه اوعسكر قورو غلبه لقدن باشقه برشى اوله ماز . عسكر ك تربيه وانضباطى ده قوماندانلرينه تابعدر . اونك ايچون « براردونك مكنت واقندارينك مقياسى، قوماندانلرينك بهره سوق الجيشيسيدر . » قوماندانلرده وجودى فرض عين حكمنده اولان بو بهره ايسه زمانمزده اوروپا اردولرنده — عموميتله — موجوددر .

يارينكى محاربه ايله دونكى محاربه آره سنده كى مسافه — دون ايله بوكون آره سنده كى قدر — قيصه و حربلر اساساً مشابه ومماثل اولديغندن دونكىنك احوالى تعميق وتدقيق ايدىلىرسه يارينكى واقفانه وموفقيتكارانه قارشىلاشمش اولور . على الخصوص بزدهده صوك بهار مانورهلرلى اجرا اولنگه باشلارسه [۲] قوماندانلرمزده « اصابت نظر، بيوك قطعاقى سوق واداره » خاصهلرلى تيمه وتوسيع ايدىلىرسه مستقبليده مظفر يت بزمدر .

بوانرده ، بزجه برر داهىء حرب ظن ايديلن — افسوس ! — بعض ذواتى تنقيده جرات اينده جكمندن طولايى احتمال كه مؤاخذه ايديله جكم . فقط بوكافارشى ديرم كه: جسورانه اولمايان تنقيد بنى فائده قالير . بزم حربمزدن صوركه « انكليز — بوئر » محاربه سى كليز . فقط بوكالى — Steeple-chase [۸] اوروپا محاربات آتیه سى حقنده بزه برفكر حقيقى ويردمز . انكليز وبوئر محاربلىرينك شجاعت عاليه لرى شايان حيرت اولمقله برابر اونلر بزه « صنعت عسكريه » درسلى ويردمزلر .

حليده سوارى قوماندانى

۱۸۹۹ کانون اول — حلب      چكه جى زاده عزت فؤاد

[۱] عارضه لى آت ياريشى

[۲] كتابك حليده حين تحريرنده سرد ايديلن بوتمنى الحمد لله شو دور مشروطيتده حيز آراى حصول اولدى .

## قاچیریلان فرستلر

### مبحث اول

سردار

۱۸۷۷ — ۱۸۷۸ عثمانلی - روس سفرینه دائر همان هریرده پک -  
چوق تألیفات نشر اولندی . لیکن رأیله کوره شمیدی یه قدر کیمسه ،  
هیچ اولمازسه بزه اولان تعلقی اعتباریله ، بومبارزه عظیمه نك پک -  
موجب مراق بولنان حادثاته دائر عسکری برتنقید اجرا سنه بذل  
غیرت ایتدی . بویله برتنقیددن ایسه چوق استفاده ایدیله بیلوردی .  
اوزاقدن گله روایات ، بر حرب حقنده اظهار حقیقه دایما کافی  
دکلدر . سفر مذکور ی تصادفک یاردیميله ، سنمک ورتبه عسکریه مک  
مساعده ایدیه بيله جکندن پک زیاده یقیندن تعیب ایتماش و اوزماندنبری  
- فنمزک برتبع دائمیسه - حربک نه یولده سوق و اداره ایدلیکی  
ونه صورتله اجرایی لازم کلدیکی مسئله لری بیننده مقایسه لر یامامش  
اولسه ایدم بو حرب حقنده تدقیقات و تبعاتی حاوی بر اثر یازمغه جسارت  
ایده مزدم .

عسکر آرقداشلر مک پیشکاد انظارینه وضع ایتمکه مسعود اولدیغ بو تألیف  
ایشته بو صورتله وجوده کلدی . بواثرده کوریه جک که نقائصمزک اظهار  
وارائه سنده نه مرتبه صدق و خلوص ابراز ایتدم ایسه ، مزیات عدیده .  
عسکریه مزى قیمت حقیقه سیله کوسترمکی ده او قدر آرزو ایله دم .  
مقصدم کونی کونه ، ساعتی ساعتیه بر تاریخ حرب یازمق دکلدر .  
نفس وقوعانه مستند سوق الجیشی بر مطالعه تنقیده در : خطوط عظیمه دن ،  
تشبثات و ترتیباتدن ، بیوک بیوک شجاعت مثالرندن ، ارتکاب ایدلمش .

خطالردن وعلی الخصوص قاجیریلان فرصتلردن بحث ایله آنلردن آتیده  
ایشیمزه یارایه بیله جک بالجه نتایجی استخراج املندهیم . او حالده  
یایمق ایستدیکم شی بر تنقیددر ؛ تنقید ایسه نور حقیقتک مطلعیدر .  
« هر شخص که تنقید ایدر ، مرامی کسب و قوف واطلاعدر . او حالده  
وقوعاتی تنقید ایتهدن آنلردن بر درس عبرت آلمق ممکن دکلدردر »  
[\*\*و\*]

ایمدی وظیفه تنقیدیته لائق وجهله ایفاسی ایچون «زمانه» ، خلل  
بولمش اعتدالری تعمیر ایدن او عامل طبیعی به ، پایمال ایدلمش عزت  
نفسلری تسکین ، طرفکیلرکی ازاله ، مقاصد خفیه یی حکمسز بر ائق  
ایچون مساعده ایتلی در . بر کره حضور فکر تقرر ایتدکن صوکره  
تنقیدات سالمه و بی طرفانه حیات تازه اکتساب ایدر ؛ ویریه جک  
حکملرده صحت بولنور ؛ عقل سلیم محاکمته متصرف اولور .  
صوگ عثمانلی - روس سفرندن بزی آیران یکرمی اوچ سنه لک  
مدته ، - نقطه عزیمت حقیقت و محل وصول ینه و دائماً حقیقت اولمق  
اوزره - هر نوع تنقیدات اجراسنه و صدق و خلوص ایله بیان افکاره  
مساعده ایده بیله جک بردور نظریه باقیله بیلور .  
بوقییلدن بر تنقیده ، نه قنادندن اورلمش بر وطنپرورلک حسنک

[\*] پرنس (دوهوئلوهه) ، سوق الجیشه دائر مکتوبات .

[\*\*] اشبوکتانی (حلب) ده یازدیم صرهدده اطرافده جاسوسلر ، خفیه لر  
بولدینی کی اورادن آوروپایه مسوداتی کوندرمک خصوصی ده غایت مخاطره لی  
اولدیغندن تنقیداتی بالطبع ارزو ایتدیکم وجهله یازده مامشدم . حتی یازیه بیلن  
مسوداتی بزم پوسته لره تسلیم ایتک قطعاً ممکن اوله مدیغندن پارسه قدر  
برفرانسز راهبک جبهه سی آلتده کوندره بیلیمشدم . بناء علیه کتابک فرانسیزجه  
اصلک دردست اولان ایکنجی طبعنده تنقیدات و مناقشات ده زیاده بر صحت  
و قوت ویریه جکی کی اشبو ترجمه ده دخی صرهدده کلدکجه خطالر و مسئولیتلر  
دها یقیندن و صراحتله تعیین ایدیه جکدر .



حرارتی ، نهده پایمال ایدلش بر عزت ملیه به متعلق نایمحل بر افراطی  
و تعصبی قارشیدیر ماملی در . تاریخمز میداند در . بزم کبی کافه ملل  
عظیمه قدیمه نکه ده انشراحیششا خصائصی اولدینی کبی المناک اولانلری ده  
وار . واقع واقعدر . و واقع اولان شی نه طاتسز بر طاقم اطوار شجا .  
عتمروشانه ایله ونه ده بجریکسز بر سکوت ایله تبدیل ایدیه بیلیر . بالعکس فن  
حربک قواعد صحیحه سنک قوه تنویریه سندن استفاضه به چالشملی که  
ظلام ازمنه به مستغرق اوله رق غیر مکشوف قالمش نقاطک رؤیتی ممکن  
اوله بیلسون . « خطیاتی تولید ایدن احوال و شرائطی کشف ایتک بزم  
ایچون دها قولایدیر . زیرا بوکون وقایعی تمامیه بیلورز » [۱]

بیوک کوچوک ، کنج اختیار رفقای محترمه ! شاید عینی خطایانی ،  
عینی سهویاتی ایقاع ایتک اینسته من ایسه کمز او خطایا و سهویاتک نه دن  
عبارت اولدینی و نصل وجوده کتیرلدکلرینی او کر نمکه جهدایدیکز .  
زیرا اونو تمامی که آتی نی تنویر و تأمین ایدن ، ماضینک درسلیدر .  
اسکی زمانلرده احراز غالییت طریقی بیلمش اولانلر کبی سزده غالب  
اولق ایسترسه کمز ، آوازه موفقیاتکیزک وادیدن وادی به و مملکتدن  
مملکته عکس انداز اولوب ماضیده کی خصماکیز کبی استقباله کی  
دشمنلریکیزی دخی تترتدیکنی آرزو ایدرسه کمز کیجه کوندوز بلا  
آرام چالشیکیز . شونی محقق بیلکیز : کندی نقائصکیزی دوزلتک  
هنرینی او کر نمز ایسه کمز ، ایلریده وقعه عظیمه کوننده حاضر بولنق  
ایچون بودور صلح و صلاحک آلدادیچی پرده سی آرقه سنده کندیلرینی  
اصلاح و نقصانلرینی اکالدن بشقه برشی دوشونمهنلر ایله بوی  
اولچشمک فنی هیچ بروقت تحصیل ایده من سکیز .

زمانمزده خصملرینی ینمک بختیارلغنه مظهر اولمش بولان  
اردولردر که بوکون تنسیقات و اصلاحاته اک بیوک فعالیتله چالشیورلر .

[۱] پرنس ( دوهو هنلوهه ) ، سوق الجیشه دائر مکتوبات .

نیرا بونلر هیچ شهبه ایتیمورلرکه خصم مغلوب مقابله بالمثلی تأمین ایده بیلیمک ایچون هیچ بر فداکارلقدن چکنمز . اکر مثلاً فرانسه ده اردو یکیدن تنسیق ایدیلوب اصلاحات عسکریده خارقه لر ابرازولنش ایسه بو ، آنجق اسباب مغلوبیتک واونلرک رفعی چاره لرینک تحریری سایه سنده اولدی . مغلوبلر ، خطالرک وقوع بولدیغی ساحه لرده اویومه دیلر .... بشقه ساحه لری حرث ایتدیلر . واوراده مقابله بالمثلک چیچکلرینی یتشدیردیلر . بو ساحه ایسه « خطایانک تحری و تدقیقی » نامیله مساجد .

لکین کندی خطالرینی بیلیمک کافی دکل . خصمک ، باخصوص اونک ارتکاب ایتدیکی خطیائده وائف اولمق لازمدر . حرب آتییه ، شمدیکی قطعات جسیمه حریبه یه ویکی باروتلرک ، مکرر آتشلی تفککلرک ، سریع آتشلی طوپلرک ، سواری قطعات عظیمه سنک وسائر دن حکم و تاثیراتی کورمکه ، حاصلی امر عظیمی یعنی اصل محاربه یی پک تبدیل ایتیمه جک اولان بتون بویکی شیلره کورده واستقبالک اوکرته بیله جکی سائر بالجه خصوصاته انتظاراً زمانمزک هراهل سیفی ۱۸۷۰ سفرینه دائر معلومات عمیقه ومدلله صاحبی اولمغه چالیشمیلدر . خصوصیه که فرانسه اردوسی تجاوزی حرکته بولنسه بیله معرکه آتییه نک دارالحربی بعض جزئی تبدلاتله همان عینی منطقه داخلنده اوله جقدر .

۱۸۷۰ سفری ، بزده امپراطورلق محارباتنک ذی حیات بر تصویرینی ارائه ایدر . ( بوناپارط ) دن تا اوکونه قدر وقوع بولان دیگر محاربه لر تاممیله ایکنجی درجه ده قالیر .

بوناپارط ( روزباخ ) ک انتقامی آلدی دیه پروسیالیر ( یهنا ) یی اونو تمادیلر . حال بوکه فرانسه بونی فراموش ایتدیکی ایچون مغلوب

اولدی... دنیله بیلورکه وقتیه ناپولیون ، بیوک فرمه دریقک اصوللارندن مستفید اولدیی قدر پروسیا ارکان حربیه سی ده ( یهنا ) دن ( ۱۸۸۰ ) ه قدر ناپولیونک سوق الجیشندن استفاده ایتسنی بیلدی . لکن شان و شرف اونلره که کرک غالب و کرک مغلوب عالمه بیوک بیوک عبرت درسلی و یردیله ؛ شان و شرف اونلره که بو محاربات عظیمه ده قائلری بی بئل ایتدیله ! میدان معرکه ده دوشنلر مغلوبتی بیلمزلر ؛ اونلر غلبه ایچون الله یولنده ، وطن اوغرنده جان فدا ایتدیله . قوجه یکتیلر !... اونلرک یابه بیله جکی بو قدر ایدی .

نه وقت که برملت تکمیل دیخلکسنه مالکدر ، نه وقت که اوملتک ضابطانی و افراد عسکریه سی مهلك انداختلر اوکنده رجعت ایتزلر و احای آدمیت ایچون عقلک اختراع ایتدیکی هر نوع آلات تخریبیه یی استخفاف ایدرلر ؛ نه وقت که پیانی متزاید بر شوق و غیرت اونلری دائماً ایلری یه طوغری سوق ایدر ؛ ترتیب و انتظامک فقدانندن و بعض امرانک خطایاسندن طولای مغلوب اولمقده اونلر ایچون قطعاً عار و خجالت اوله مز . بتون شین و ذلت ، حاضر اق کور مکسزین و لیاقتلری اولمقسزین بویله بر وظیفه یی قبول ایدنلره عأددر . ایشته بوراده در که جنایت باشلایوب عار و خجالت بر طرف اولور .

افندیله ، عزیز آرقداشلر ! شونی ایجه بیله لم :

انهای حربده میدان معرکه ده هجوملریمزک دفع ، طابورلریمزک رجعت ، طوپلریمزک اغتنام ، مالمکمزک استیلا ایدلدیکی هنکامده جنایت بدأ و عذاب وجدانی نشأت ایتمز . خیر افندیله ! او جنایاتک مبدأی شیمدی ، زمان صلحه در !

بزترکار برنجی درجه ده جنکاور برملتز : شان و شهرت کونلری کوردک ودهاده کوره جکز ، بونی قویاً مأمول ایدرم . اجدادمز

هې يکيت ، جنک آدملىرى ايدى . اولئر نيجه فتوحات ومظفرياتک .  
 منشأى اولان خاندان آل عثمانه صداقت و اخلاصى بزه ميراث بر اقديلر .  
 كذلك غايت قيمتلى بر مال موروث اولمق اوزره نيجه مزيات جليله  
 عسکريده بر اقديلر . آوروپاده وياخود آسياده نأرؤ حرب آلونوبده .  
 اوته کيلر وياخود بريکيلر ايله متفقاً شونلر ويا بونلر عليهنده ، اسكى  
 دشمنلر من وياخود يکي دوستلر من ايله متحداً يکي دشمنلر من وياخود  
 اسكى دوستلر من عليهنده اوله رق بزه ميدان کاروزاره آتيلير سهق .  
 — وقوعات نه صورته جريان ايدرسه ايتسون — بزم هر حالده ، تاريخ  
 عسکريمىزك شانلى صحيفه لرينه علاوه ايديله جک (قوصوه) ، (نيکبولى) ،  
 (مهاج) وسائر مه مماثل معرکه لر من اوله جقدر . عزيز آرقداشلر ! اکر  
 محاربات مذکور دنک پلانلرينه [١] بر نگاه عطف ايدرسه کز کورر —  
 سکز که اولئر زمانمىزک اک مهم معرکه لرينه قياس اولنه بيلور . نيکبولى  
 قوشامه حرکاتنک = mouvement enveloppant بر مثال  
 مکميليدر . مهاج ، محاربه نى بجرانى بر دقيقه سنده صف حربيه داخل  
 اولان آقين آقين سوارينک چويرمه حرکاتنه نمونه اوله بيلور ! بو  
 حرب ، زمانجه ده اسكى بر (اوسترليچ) در : فکر سوق الجيشى  
 ايکيسنده بر در . وضعيتجده همان برفرق يوقدر . قرال (لوئى) نى  
 قومانداسى آلتنده بولنان مجار اردوسى ، سلطان سليمانک خط رجعتى  
 کسمک آرزوسيله اشغال ايتديکى کوزل مواقعى ترک ايدرک ، — (٢) کانون  
 اول ١٨٠٥) ک اونمونه محاربه سنده اوستراليايلر ايله روسلر کي همان  
 عيى صورته — بطاقلقلده محو وتلف اولدى .  
 لکن مساعده کزله ، غايت مهم بر مسئله دن بحث ايدم جکم !

[١] (ژ . ژ . هالر) ، ممالک عثمانيه . اطالانى . — پارس ، بلنزار ،



اوده ... اوده شوکه ، سزده کوریورسکنز ای رفقای محترمه !  
 بزعمومیتله بر آز تنبلیز ... بدنآ و فکرآ تنبلیز . علی الخصوص کندم  
 فوق العاده تنبل اولدیغ جهته بونی خلوص و صلاحیتله سوییکه جرأت  
 ایدرم . اوت اعتراف ایتلی که بزم الک برنجی قیصه من بودر . فسبحاناه !  
 کندمزی همان مرتبه کاله ایصال ایچون ازاله ایدیله جک یالکیز بو  
 قیصه من اولنجه نه دن ازاله سنه اوزیمه لم ؟ بوکا چالشماق آرتق عادی  
 بر خطا صایلاز : بلکه یوقاریده عرض ایتدیکم وجهله او یله برجنایتدر که  
 پک مشئوم نتایج تولید ایده بیلور .

افدیله ! هیچ بریمز محارباتک برنده حاضر بولمق سعادت عظماسنه  
 هیچ بروقت نائل اولمایه جغمزی بیلسه کبیله بو ، سوق الجیش و تعییه الجیش  
 فنلرینه متعلق معلومات لازمه یی اکتسابه چالشماق ایچون معقول بر  
 سبب دکلدر : انسان صنعتک اری اولمیدر . پاتخنک الک برنجی برتیا-  
 تروسنک حخه سنده طشرملی بر آقتور تصور ایدیکیز ... بو آقتور  
 بالطبع کولنج اولور ، دیگر آقتور لر اونکله پیه سی اوینامغه دوام ایده مز لر .  
 امور طبیعیه ده اولدینگی کبی امور بشریه ده دخی قوت ، وفاق و امتزاجده ،  
 اشتراک اعمالده در . البسه مز بیلله « یکنسق » معناسنده اولان « اونیفورمه »  
 تسمیه اولنوب اطراد اوزره حرکت ایتدیکمزه دلالت ایدر .

قفاجه ، فکر جهده بویله اولملی یز . دیگر لر ی نه ایسه هر کس ده آز  
 چوق او اولملی . اکر میانه مزده صاحب دها بر آدم ویا بر قاج آدم  
 بولور سه دها اعلا . لکن بن او یله اعتقاد ایدیورم که ( دها ) اولمه دن ده  
 بیوک شیلر یایمق ممکندر . مارشال ( مولتکه ) که ( دها ) سی یوقدی ،  
 یکنسق بر تربیه یی حائز اولان بر « وردی دوورنوا » ، بر « برونسارت » ،  
 بر « براندشتاین » ، بر « بلوم » ایله ، داعی ایمش قدر ایشلر یابدی .  
 حتی بن ، پک بیوک ناپولئون قارشو عاجزانه حس ایتدیکم حیرت تقدیر .

کارانه به رغماً ، سکونتله محکم برامپراطورلق تأسیس ایدن برقرال  
(کیوی) آطه‌نک برنده بیانی بر صورتله تباه اولغه کیدن برداهی  
اعظمه ترجیح ایدرم !

بر لحظه فرض ایدم که جنرال « شتامپچ » ، پرنس « فره‌دریق  
شارل » و « وپرنس روائان » ایله کندیلرینه مربوط برنجی ، ایکسجی  
واوچنجی آلمان اردولری ارکان حرب رؤسای قرالک و ( دومولتکه ) نک  
معینده کی ارکان حربیه هیئت کیره سیله متفق الرأی دکل ایدی . فرض  
ایدم که برطرفک ایستدیکنی دیگر طرف آکلامامش ، احوالده  
آره لرنده اتحاد سوق الجیشی ( union stratigique ) تأسس و تقرر  
ایده میوب ایکی شیدن برینک وقوعی محقق ایدی . یعنی آلمانلر یاندافی  
حرکات غیر متعديه یی ( défensive passive ) اختیار ایدوب  
شبهه سز مغلوب اولورلر ایدی . و یا خود متردد ، غافلانه حرکت تجاوزیه لری  
« پالاتینا » ده زوالپذیر اولوردی .

ارکان حرب هیئت کیره سندن صادر اولان اوامرده کی اختصار ،  
امراولنان حرکاتک اجرا سنده ابراز اولنان تقید و اهتمام ، حاصلی هرشی  
بزه کوستریور که بیوکلرده کوچوکلرده جمله حرب ایچون یکنسق  
بر تربیه صاحب ایدی . کوچوکلردیم .. شبهه سز دکل ؛ زیرا  
بو « کوچوکلر » در که بالآخره « بیوکلر » اوله جقلردر . ال کوچوکل  
بر ملازم ثانی ، بلکه کونک برنده بتون بر مملکتک اقبالی ، بتون  
بر بنای ملینک سلامتی کندی دست همتنه تودیع ایدیله جک اولان ذاتک  
هیولاسنی طاشیمقه در .

( ۱۸۷۰ ) ده هیئت مجموعه سیله بر ملت مسلحه حربیه اشتراک  
ایدیور و اشتراکده قابلیتی بولنیور . ناظرلر ، استقبالك باش وکیلی ،  
حاکمیر ، آوو قاتلر ، طیبیلر هپ عسکر درلر ، عسکر ایدیلر و یا خود که  
اوله جقلردی ؛ بناءً علیه . ( یسمارق ) ک حضورنده بر محاربه پلانندن

بحث اول نورکن مشارالیه، اونی اکلایق ایچون لازم اولان بضاعه یی حائزدر، هیچ بروقت کنديسندن علوم عسکریه مخالف بر رأی عجیب صادر اوله ماز. فره دریقی، ناپولئون ازر بیلدور. (به نه دیق) که فصل و نیچون مغلوب اولدیغنه واقفدر. بتون بوشلری بیلدیکی ایچوندر که صنعتک اهلی اولانلردن صدور ایدن قرارلره امنیت تامه کوسه ترمک لزومنی تصدیق ایدر. بوکا میندیر که قرالدن اک کوچک ضابطه قدر هرکس ارکان حرب هیئته علی العمیا و بلا تخلف امن و اعتماد کوستره. بو ارکان حربیه عمومیه ده (۱۸۶۸) دن بری یعنی محاربه دن ایکی سنه اول حاضر دی: آنک ایچون ناپولئونک هزیمتی، چکمه لرنده حاضر نمیش طور یوردی. [۱]

«طالع» دینلن مؤثرک محاربه ده اهمیت بیو کدر، بو انکار اولنه ماز. فقط اونی، کندی علیهنده بولندیرمقدن ایسه کسندن طرفه میل ایتدیرمک و یا خود میل ایتدیرمکه چالیشمق لازمدر. لکن اصل طالع نه در؟ بونک، انجق ایستدیکی وقت توجه ایدر بر اقبالدن عبارت اولدیغنی ظن ایتمک طوغری دکلدرد. اوت، بر آز او یله در؛ فقط یایلق ایستیلن شیده معقولیتدن آیرلماقله، رابطه پرور اولمغله، اصول و قاعده ره رعایت ایتمکه طالعک توجهنی یوزده سکسان درجه سننده تأمین ایتمک ممکندر. اثباتی شودر که (۱۸۰۶) ایله (۱۸۷۰) ده ایکی محارب اردونک جنکه باشلایه جقلری ائنده اون یاشنده کی چو جقلره «ایشته پروسیالیلرک تشکیلاتی، حاضر اقلری، امراسی، ایشته فرانسه لرککی. کیم قزانه جق؟» دیه صورلمش اولسیدی بو چو جقلرده، سرده، بنده، — حتی طالعه وجود و باش و آغیز ویرمک ممکن اولسه اوده — حاصلی هرکس (۱۸۷۰) ده برنجیلرک و (۱۸۰۶) ده

[۱] المانلر، یوزده سکسان امید موققیته، فرانسلر ایسه یوزده یوز مغلوب اولقی احتمالیله حربیه باشلامشلدور.

ایکنجیلرک غالب کله جگنی بیان ایدر وحتی بوکا ال بیلله باصار ایدک .  
(۱۸۷۸) ده ایسه بزجه وروسلرجه حال بومرکزده دکلدی .  
طالع، بوراده غایت اسرار آلود بررول اوینایه بیلوردی؛ زیرا روس  
اردوسنک تشکیلاتی شیمدی نه ایسه او وقتده او دکلدی : اجرا .  
آتنده کثرته وطلعه کووه نیوردی . محاربه مذکوره ائناسنده ملتمز  
تمامیله مسلح دکل ایدی ؛ بوده شو پک ساده سبیدن یلری کلیوردی :  
چونکه نه قادرو تشکیلاتیله ونه ده عمومک تعلیم و تربیه سیله حاضرلق  
یا بلامشدی . بوندن ماعدا مسلك عسکری ایله دیکرلری بیننده  
قطعی برخط فاصل وار ایدی . صانکه اوته کیلر وطنی مدافعه  
ایچون، بریکیلر ایسه اوته کیلرک یاپدیغنه کمال راحتله سیرجی اولق  
ایچون دنیایه ککشلردی . مع هذا بو حال عسکر اولمایانلری حرکات  
عسکریه مداخله دن آلیقویمادی .

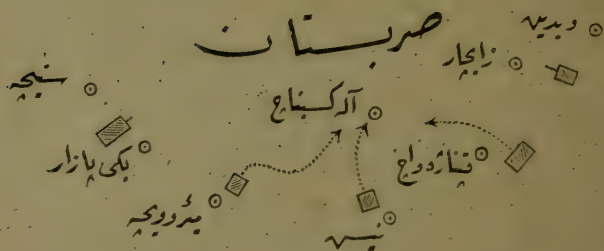
اووقت اردوده بوندن پک شکایت ایدر اولدیغمزى خاطر لایورم .  
مع هذا بردرلو اصلاح حاله موفق اوله مایه رق فلاکت وادبارلری هپ  
اووقت ناظرلرینک مداخلات جاهلانهلرینه اسناد ایدر طورردق !  
فی الحقیقه ذوات مشار الیه مک ، بویله مجلس عالی صورتنده بالتشکل  
حرکات عسکریه مداخله ایدم بیلملری ایچون نه احاطه کلیه علمیه لری  
ونده صلاحیت لازمه لری وار ایدی . لکن بتون فسالفک اورادن  
کلدیکی شبهه سز ادعا اولته ماز . افتدیلر ! بز ، اصل بز ، کندمزه  
تودیع ایدلش اولان وظیفه نک ایقاسی ایچون، کافی درجه حاضر لانماش  
ایدک ؛ آنجق او وظیفه یی بزه تودیع ایتکه لزوم واردی ؛ چونکه  
حرب قارشیسنده بولینیلوردی ؛ و او وظیفه یی تودیع ایتک اوزره  
طبیعی بشقه مملکتدن ضابط تدارک ایدیله مزدی !

یالکمز برنقطه اساسیه واردرکه اوکا چوق دقت ایتک لازمدر :



اوده ، برباش قوماندانك ید معتمدینه تودیع امور ایلدکن صکره  
آرتق مانورهیه مداخله ایتمکدر . « زیرا اوحالد زواللی جنرال  
مغلوب اولور ، واکا کلن فلاکت وادبارك تکمیل مسؤلیتی محلده  
بیله سوق واداره سی اوقدر مشکل اولان براردوی دشمندن ایکیوز  
فرسخ قدر اوزاق برمسافه دن اداره ایتمک ادعاسنده بولنلرله  
راجعدر » [۱]

عزیز آرقداشلر ! سزی بومبجه عنوان اتخاذا ایتدیکم سرداره  
تقدیم ایتمک زمانی کلدی . عبدالکریم پاشا (شمی) ده اردوی هایون  
قوماندانلقی درعهده ایتمه دن برسنه اول صربستانده عینی مأموریتی  
ایفا ایلشدی . مشار الیه پک مسن اولدینی کی اعظمه مخصوص  
خسته لیکه ، مثانه علتهده مبتلا ایدی . فوق العاده شجیع بر ذات  
اولوب پک متین اولان تحصیاتی ویانه مکتب حربیه منده اکمال ایتدیکی  
روایت اولیوردی .



مع هذا اقتدار واهلیت جلیله لرندن صربستانده کوردیکمز نمونه لر ، تمامیه عسکری بر نقطه نظر دن تدقیق اولنورسه خیلی سوز کوتورور .

برسنه صکره طوته اردوسنده ده واسع بر مقیاسده اسفله مشاهده ایدم جکمز تشتت قوانک مبدائی اوراده کوروروز .

شرق دن غربه قدر تکمیل صرب حدودینه تعرض ایدرده کنیدی جبهه لرینک مجموع طولی ( ۳۶۰ ) کیلومتر و مقدار عظیمه بالغ اولور . بو وجهله تاسفرک ختامنه دکین هیچ ترک ایتدیکی ( نیش ) اردوگا-هنده کی چادرندن امر ویردک بر برندن پک اوزاق بش مختلف نقطه دن بش قول اردو یرووتیر .

بلغارستانده بو عینی تشتت مشؤمک نتائج مضره سنی سردارک عمومی پلانی تدقیق ایدرکن کوره جکمز ؛ شمدیلک محاربه نک بدایتی ایله برابر عبدالکریم پاشا نیچون غزل ایدلدی ، سؤالی وارد خاطر اولور .

اوت ، متفق علیه مسائلدندرکه باش قوماندان برنجی خطاسی اوزرینه همان غزل ایدلمه ملیدر ؛ لیکن دیگر طرف دن روسلر طونه نی ، اوحائل عظیمی اوقدر سهولتله مرور ایتدیلرکه بو حادثه نک استانبولده پک فنا بر تاثیر حصوله کتیرمسی طبیعی ایدی ؛ وشبهه یوق که رینه ده اایسنی کتیرمک نیتیه سردار تبدیل ایدلمک ایستلیدی ؛ او سردارکه حقیقت حالده کار آکاهلغندن زیاده خلقت اعتقادات باطله سیله تعین وکسب معروفیت ایتش ارکادن ایدی .

بزشرقلیلرده ، بعض رجاله خیالی برطاقم مناقب عطف ایدوب اولنره ربط قلب ایتک اعتیاد سقیمی موجوددر . بر عسکر پاشاسندن ستایشکارانه براسان ایله بحث ایدرکن شویله دیوروز :

« ای برذاتدر . عالمه اصحابنك نمونه امتثالیدر . يك شجیعدر . بش وقت نمازینی قلیور . اوغلنك باشی اوزرندن قورشونله یورطه لری اوچورر . آت قوشدیررکن یردن چاقول طاشلری . طوپلار ! هله نه کاتب ! کندیسینی برنجی درجه منشیلردندر . »

حالبوکه شویله دیملی یز :

« رتبه نك كافه واجبنه واوگا متعلق بتون مسائله واقفدر . عابد وزاهددر . قوماندانلغه اهل اولوق ومعینه ، قطعاً محتاج اولدقلری تربیه وشوق وغیرتی بخش ایتك املیله کیجه کوندوز چالیشور . علمیه ، درایتیله وكرك کندیسيله برابرچالیشانلرد ، كرك امری تحتیده بولنان عسکره القا ایده بیلدیکی اعتماد ایله وسائر هرایی آمرده بولنمسی ایجاب ایدن مزیات اساسیه ایله قوماندانلغه لائقدر ، »

برجنرالک نه منشی اولمغه ونهده قورشونله یورطه قیرمغه احتیاجی واردر . عسکرینه قیردرمغه مقتدر اولسون ، بوكافیدر .

سکوتی آدملر یزده اکثریتله اصحابدهادن عداولنور . بومناسبتله برقصه نقل ایدهیم که بوقیلدن دیگر برقاق قصه ایله برابر طول مدت عبدالکریم پاشانك وسعت افکارینی ظن ایتدرمشدر . صربستانده ایدك . بریرام کونی برچوق ضابطلر مشیرك مدبدب ، بیوك چادرنده طوپلا . نمشدی . بول بول سغارلر ، قهوهلر ... فقط اولولره لائق برسکوت ؛ برسینك اوچسه ایشیدیله جك ... بو حال بر ساعت ... ایکی ساعت ... اوچ ساعت دوام ایتدی . عاقبت سکوتی شهردن اذن آلوب کیتمك ایچون هرکس آیاغه قالدی ؛ فقط سردار ، دومانى اسرار آلود برحزون شکلنده یوکسلن بیتمز توکنمز چپوغنك صوك نفسی درین درین چکرك مطمئن برطورایله دیدیکه : « آبه ! اولادلر ... نره یه کید . بیورسکنز ؛ طاتلی طاتلی قونیشیوردق . ؟ ..... » حالبوکه برکله ، برتك کله بيله تاقط اولنما مشدی !!

هر حالده شونی بیانہ لزوم وار کا کر عبدالکریم پاشا سنی و معلولیتی  
حسبیلہ ، اوقدر مشکل بروظیفہ فی درعہدہ ایدہ بیلہ جک بردات دکل  
ایدہ سہدہ بوخصوص ، شامتلی برباشلانغیجدن طولای سردارک ہان عزل  
وتبدیلی ایجاب ایتدیکنک قاعدہ اتخاذا فی استلزام ایلہ مزدی . زیرا  
پک ای اولدینی ملاحظہ سیلہ اولیلہ بر مقامہ تعیین اولنان جنرال ، پک آز  
بروقت ایچندہ پک فنا اولہ مازدی . حتی اوجنرال بعض خطالراتکاب  
ایتمش ایسہ آنلرک تعمیرینہ چالیشہ جنی عقلہ قریبیدی . اونلری خلفندن  
دها ای اصلاح ایدہ جکنہ شہہ یوقدی . زیرا اونلرک اسباب اصلہ سنی  
کندیسی قدر خلقی بیلہ مزدی . حیفاکہ برسفرک بدایتندہ ارتکاب  
اولنان خطالرک صوکرہ تعمیر واصلاحی کوجدر ! ..

بوحالده استقبال اردولرینک قومانداسنی درعہدہ ایدہ بیلہ جک  
هانکی سردار ، هانکی باش قومانداندر ؟ محاربہ قطعیه کونندہ  
( ۵۰۰,۰۰۰ ) کشی بہ قوماندہ ایدہ بیلہ جک هانکی فرددریق ، هانکی  
بوناپارتنر ؟

۱۸ آگستوس ۱۸۷۰ محاربہ سنک خط حربنی صاغہ وباخصوص  
صولہ طوغری فکر آتمدید ایدیکز . فضلہ اولہرق ( ۳۰۰,۰۰۰ )  
کشی ده علاوہ ایدیکز ، و بر کرہ جنک باشلادقندن صکرہ بو ( ۵۰۰,۰۰۰ )  
محارب ایلہ وطوب بطاریہ لریلہ مارده شال ( دومولتک ) نک ویاخود  
پرنس ( فرہدریق شارل ) ک یابہ بیلہ جکلرینی کوز اوکنہ کتیریکز ! ..  
سردارہ ترتب ایدن وظیفہ نک شمول حقیقیسی ، قطعات عسکریہ  
قوماندانلرینک حرکات مشترکہ لرینہ وسوق الجیشی هدفلرک (objectifs)  
(stratigiques) تعقیبنہ نظارت ایدہ بیلیمکدن عبارتدر . ایمدی سردار  
قبل الحرب عمومی خط حرکتلری تعیین ایدر وکندی اجرا آتی  
حرب قطعینک بدایتیلہ برابر توقف ایلر . سواریسنی ای وچوق ایسہ  
هیئت عمومیہ نک ادارہ فوقیہ سنجہ نتایج حسنہ یہ دسترس اولور .



واو حالده مانوره سنی قولایلا شیر. اگر وقت وزمانیله احوال دن خبردار  
اولمازسه وحرکاتی ستر ایدلماش ایسه حرکاتجه سربستیسنی غائب  
ایدر، مانوره سنی یاپه ماز. بونک نتیجه طبیعیه سی اوله رق دائره اجرا-  
آتی او درجه طارالیرکه کثرتدن بر فائده کورمز، بالعکس او کثرت  
کندیسنی مشکلاته دوچار ایدر. ناپولئون دیمشدرکه : «.... معاونسز  
اوله رق یدی فرقه یه قوماندا ایتمه کز ممکن دکلدرد.»

مشارالیه بوکون اولسه یدی شهه سز «بعضاً اوتوز فرقه دن، تجاوز  
برقوتی احتوا ایدن براردونک مجموعه یالکز باشکزه قومانده ایده مز-  
سکزد!» دیردی.

سواریسنی داخل اولدیفنی حالده اوچ آلمان اردوسنک هیئت مجموعه سنی  
تشکیل ایدن فرقه لک یکونی ایشته اومقداره بالغ ایدی. فقط قرال  
و (دو و لته که) نک ایکیسیده یالکز ایکی سطرلق اوامر ایله آنجق  
خط - رکتار ارئه ایدرلردی. عادتاً مشارالیم عمومی استقامتک  
تعیننده پوصله خدمتی کورورلردی.

بوکون دها واسع ودها مرغوب اولان تحصیل، ودها احاطه لی دها  
منتشر اولان معلومات، دها مؤخر ودها متعدد اولان محاربه مثاللری، دها  
کثیر الوقوع اولان و اصول وقاعده یه توفیقاً ترتیب و اداره اولنان  
مانوره لر، فوق العاده قوه عضلیه، چالاک، شوق و فعالیت بخش ایدن  
سپورلر، حد و احصادن افزون وسائط استحضار ایدن صایسز میلیارلر،  
حاصلی بتون بوشیلر مقصد مشترک ایچون افرادک برلکده حرکتی ضمننده  
ملکه لازمه یی ویرمشدرد. فیما بعد ایش کلاشیله رق یاپیله جق واک  
کوچ مانوره لر سریع و حیرت بخش بر صورتده اجرا ایدیله جک، زیرا  
اونلر اکلاشلمش بولنه جقدر.

وقتیله معما کی آکلاشلمیان شیلر بوکون آرتق کیمسه ایچون  
اسراردن معدود دکلدرد: «ژومینی» لر، «قللاوزویچ» لر، «برونسارت» لر،

«وردی دوورنوا» لر، «هوهنلوه» لر، «فون درغولج» لر، «بونال» لر  
 «لانگلو» لر «لووال» لر، «پرون» لر، «دره قاکر» لر، «مه کل» لر،  
 «دارغومیروف» لر، «غریبه پنکر» لر، «وارکنبورغ» لر،  
 و شودقیقه دداسامیسی خاطر مه کله یی دهانجه فاضلر اسرار عظیمه نک نقابی  
 رفیع ایلدیلر فنون عسکریه به خواهشکر اولانلر منبع علومدن استفاضه  
 ایلله بیلور؛ اومنبع که براق و فیض بخشد و هیچ بروت قوروماز.  
 لکن آرتق مستثنا آدملر، یعنی عینی محیطه، عینی مسئله منسوب کیمسه لره  
 نامتناهی درجه ده فائق و ممتاز ذاتلر اولمایه جق. درلو درلو مناقبک  
 جناح لرینه سوار اوله رق هر کسک فوقنده طیران ایدن اواسرار انکیز،  
 اکلاشیله ماز مخلوقان آرتق اثر قالمایه جق. بونلر میدانی، تکمل ایلش  
 یکی انسانه و اونک فکر علمینه ترک ایلدیلر. بو، انسانک بوکون  
 دها عاتل اولمه سندن دکلدر؛ اونی، دها عملی، دها موافق اصول  
 و دها اهتمامی اولان تربیه فکریه سیدر که لائق اولدیغی موقعه اعلا  
 ایلشد. او، قهرمانانه و شاعرانه خلیالر دورنده اولدیغی کبی آرتق  
 خیالاته طالماز، فکری بیغضا بالاردد پرواز ایتمز. آرتق سماوی  
 دکلدر. زمینده متمکندر. یالکنز اثر ترتیبی اولان ماکنه لری بوکون  
 سمایه طوغری یوکسلورلر. و یارین هوالرده جولان ایدجکلر. فکر  
 عجولی فضا ده تلار، ماکنه لر اوزرنده طی مکان ایدیور. آیاقلری  
 افکاری مثللو قطع مسافات ایلور. (اوتوموبیل) که، کیلو مترونی  
 (۳۸) ثابته طی ایدیور، بر آز وقت صوکره کندیسنه اوقدر  
 سریع الحز که کورنیه چکدر.

اوله بانکرلر وار که پولتیقه به برخارجیه ناظرندن دها زیاده  
 آکا هدر. پرنسار کورولیور که امور مالیه ده بانکرلره طاش چیقاریور.  
 آمریقا ده صنایع جسیمه باشنده کوچوک نو جوانلر — اون بش

باشنده چو جقار وار که ایشلری و آدملری برماکنه. انتظامیه اداره. ایدیور. ماکنه ایسه شمیدین سوز سولکه باشلادی. بو کیدشله ماکنه انسان، انسانده ماکنه اوله جقدر.

عسکری مجموعه موقوته لرده اوله ملازملر، یوز باشیلر کوریلور که (تورهن) قدر صلاحیتله محاربه دن بحث ایدیورلر، اعظم اسلافک نظریاتی ده جیلرنده ایش کبی حل و تفسیر ایلورلر.

شوقدر که ماکنه لرایله هر نوع ترقیات، فن تعییه الجیشک بعض اقسامی تعدیل ایشلر ایسه ده محارباتک رکن و اساسی یعنی سوق الجیش اوله بتده تبدل ایتماشدر. سوق الجیش فکر بشره باغلی طور یور. زیرا او، صرف ذکا و حساب ایشدر. لکن... حرب کوزل برقادینه تشبیه اولنه بیلور، بتون حسابلر اکثریا اونکله بوشه چیقار. خدعه لرینک اوکنی آله رق ایکسینی ده مغلوب ایده بیلیمک ایچون اونلره ممکن ایسه. دهها بیوک برخدعه ایله و باخصوص متانت و اصرار ایله مقابله ایتله... بز ترکلر چوق متینز، ثباتز ضرب مثل حکمنه کچمشدر. (پلونه) کبی آچیق بر موقعه عثمان پاشا کبی بر ذاتک قوماند سنده بولان کوچوچک بر قوه عسکریه، بوموقعی اوله بر ثباتله مدافعه ایتدی که خصم لر من بیله شناخوامز اولدی.

لکن ینه (پلونه) ذی حیات بر دلایلدر که خدعه سز، یعنی اصول و قاعده سز، ثبات و متانت بر فائده عملیه یی متیج اولماز. محاربه ده خدعه، علمک کاه سوق الجیش و کاه تعییه الجیش اعتباریله حال و مکانه تطبیقیدر. بو ایکی عنصرک معقول بر صورتده ترکیب و امتزاجی اولتمسزین حرب، فرضیات غیر ممکنه عدادینه داخل اولوب اوندن اجتناب ایتک اولادر. زیرا غیر متعددی حرب تدافعی - ایستر مواقع مستحکمه ده و ایستر حدود بوینده اولسون - اولدن قطعاً موفقیتمسز لکه.

محکومدر ؛ نه قدر پارلاق وشانلی اولورسه اولسون هر (پلونه) نك تسليم اليم ايله نتيجه نيمه سی ضروريدر .

بوكتابك ابحاث سائرهمنده كوره جكزكه ثبات محاربه يه تماميله كفایت ایتمز . بالعكس بيوك امرانك ده سوق الجیشجه قوه تشبیه يه مالك اولمهلری لازمدر كه ناپولئون دورينك سروهنری ده اساساً بوندن عبارت ایدی . شو فرقله كه ، زمانمزه بوقوه تشبیه دهامكمل بر صورتده ترتیب وتنظیم ایدلی . بونك ایچون ، بوكون مؤسس اولان اصول حرب قواعدینه مخالف حرکت ایدن هر عسکر قوماندانی بر جنایت ارتكاب ایتش عد اولنور . بر طاقم ملاحظات ذاتیه یی قاعده اساسیه اتخاذ ایدوب ده اولنری ، بيوك قوماندانقلر طرفندن مؤسس اولوب احوال مماثلده تعقیب اولنه جق یولی اراءه ایدن اصول وقواعدك یرنده تطبیق واجرا ایتكه كیمسه نك حق وصلاحتی یوقدر . تام بوراده ، نه فره دریق نهمه ناپولئونك قواعدینی تعقیب ایدن سردارك مسلكنده کی باشلیجه قصوره غایت یاقین بولنورز .

ایمدی بتون بومسلكر ، بتون بوخطالر بزه نره دن كلور ؟ جواب ویرمكده پك مشكلات چكیورم ، زیرا اوقدر پارلاق بهادرقلر كوسترمش اولان بیوكلرمزك اطرار وحرركاتنده اولنری بوله میورم . حتی هیچ بریرده ده بوله میورم ...

۱۸۹۷ تاریخنده کی صوك تسالیا سفرمزه یونانلیلری پك قولای مغلوب ایتكه دهاردفعه اثبات ایتدك كه عسکرمنز تخیل اولنه بیله جك اك كزیده خصائله مالكدر . لیکن هیچ برایشده قطعی بر نتیجه یه ، سوق الجیشی بر نتیجه یه دسترس اوله مدق . تپه دن تپه یه یورو مكدن بشقه برشی یامدق ... دیپلوماسی طریقله توسط اولماسه یدی ، آینه بحر سفیدك اوبراوجنده بولتمش اولسه یدی بیله بز ، مانوره یامسنی هیچ دوشونمكسزین ومغلوب دشمنه كنیدینی طوبیلامغه ، استیحاكملر انشاسیله موقعنی تحكیم ایتكه ، بزه قوای جدیده ايله قارشو قومغه ، وضبط

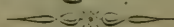


اوله جق مستحکم بر موقع جدید احداثه دائمًا وقت براقه رق اورایه قدر و بلکه دها ایلری به کیدردک . بوندن ماعدا حرکاتمز نه قدر بطی اجرا اولنیور ونه قدر وقت ضایع ایدیلوردی ... بر صورتده که میدان محاربه به دائمًا پک کچ واصل اولان جزؤ تاملر اکثریا مانوره به اشتراک ایده میورلردی ؛ بناء علیه تام محاربه اولیوردی .

مثلا اگر ( چتالجه ده ) ده زمان ایجه حساب ایدیلهرک صاغ جناح ، قدمه تشکیلی ایله ، دشمنک صول جناحی اوزرینه حرکت ایتدیرلمش اولسه یدی فرداسی کون یونان اردوسندن آرتق اثر قالمزدی ... حالبوکه محاربه به دوام ایدهرک ، محاربه نك دوامی تسهیل ایله یه زک او مدھش « اوتریس » طاغلرند دها متانتلی و دها ایی حاضر لائمش بر دشمنله عظیم بر فلاکتہ اوغراق ممکن ایدی ! سواری ، پیاده نك بمجاقلری آره سنده یوریوردی . استیکشافات و تجسسات و بالجمله امنیت خدماتی همان هیچ ایدی . جنراللردن بری ، حفظی پاشا ، تلاشه دوشر ؛ زیرا ( ایبر ) جهتمده کی غایت بیباغی و سائطه استخباریه سی سکزیبک قدر یونان سواریسنک یانیه به متوجھا حرکت ایتدکلرینی کنندیسنه اشعار ایدر . حالبوکه الاشعشعه لی ، الک افسانه لی دور اساطیرلرنده بیله بویوخن پالیقارالرینک اوکی مهم و غلبه لق سواری قطعه لری اولمده دی !

بو ۱۸۹۷ سفرندہ موفقیت احراز اولندیغی صره لرده مشاهده اولتان شی ، اردونک تمامیلہ یایلمش اولدیغی حالده تعرض ایتمه سیدرکه بوده عسکرلک نقطه نظرندن موجب اسقدر .

فقط بنم وظیفهم دها آغیردر : چونکه بنم تنقید ایتک تشبثنده بولنه جتم شی حرب کیردر . بو حرب کبیر بزدن خیلی اوزاق ایسه ده اهمیتی دوچار تناقص اولماشدر . بالعکس اواھمیتک دها بیوک اوله جفی ظنندیم ، و مأمول ایدیورم که حرب مذکوردن استنتاج ایده جکمر عبرت درسلری دها زیاده باعث فلاح و نجاتمز اوله جقدر .



## مبحث ثانی

جمله نك معلومی اولدیغی اوزره ممالك عثمانیه واسعدر . وسائط اجرائیه حربیه ایسه بو وسعت نسبتنده دکلدر . فقط همان هرکس ظن ایدیورکه نرکیانك بوکونه دکین استعمال اولنان وسائط حربیه سی . کندی مساحه سطحیه سی ایله مبسوطاً متناسبدر . بواویله برخطادرکه اول امرده ذهنلردن ازاله سی لازمدر . تا که محاربه زائلده صرف اولنان همت وغیره دائر بر فکر ایدنك ممکن اولسون ؛ زیرا بر اردونك قوت وغیرتک قوانین میخانیکیه یه تابع اولدیغی اوز تماملیدر . قوانین مذکوره بزه دییورکه : برقوتک درجه اندفایه سی ، تأثیرینك امتدادیله شدتک حاصل ضربندن عبارتدر . بواساس وضع ایدلکدن صکره علاوة شونی بیان ایدلم که قوه میخانیکیه نك ظهوری ، محاربه نك تکمیل مدت دوامنجه بر محرکه محتاجدر . ایمی بزم محرکز نه ایدی ، اونی تدقیق ایدلم :

بودولت عظیمه یی تشکیل ایدن عناصر مختلفه هپ عثمانلی نامنی طاشیور . لکن حقیقه تده اولادینی اردویه ویرن یالکیز اسلام عنصرینك برقسیدر . بوترك عنصری عصر لردنبرو خون حیاتی سوکیلی وطنه بذل ایده ایده اودرجه دوچار تناقص اولمش که ایکی واسع دارالحریده - آروپا ایله آسیاده - روسلره ، یوزاون میلیون نفوسدن عسکر اخذ ایدن خصم مزه قارشى چیقدیغمزده قره نفرا تمزی اقل قلیل برقاچ میلیون نفوسدن اخذ ایدر ایدك ! حتی مع التأسف شمدی یه قدر بو عزیز وطنك مدافعه سنه اشتراك ائمه ین نفوسیه برابر استانبول دخی خلاف حمیت ومنطق برامتیازدن مستفید اولیوردی .

بوتناسب پك واضح اولوب شرح وتفسیردن مستغیدر . مع مافیه

قرعه به تابع اولمایان اهالیمزی وولایتمزی ذکر وتعداد ایتمز ایسهک ،  
عسکر ویرن عنصر طرفندن ابراز اولتان جهد واقدامک نه درجه  
فوق العاده اولدینی بحق اکلاشیله ماز . عسکر ویرمهین او اهالی ،  
او یرلز شونلردر :

شمالی آرنأؤدلغک قسم اعظمی

حدود کردلری

عرب قبائل متعدده سی

یمن الکای وسیعی ، بحراحر ساحلی ، حجاز ، الح ...

جبل لبنان متصرفانی

بصره ولایتی

طرابلس غرب ولایتی

کرید وجزائر بحرسفید [بورالک عسکری یالکز یرلرنده ایفای خدمت ایدرلر].  
مکلفیت عسکر به دن معاف اولان بومملکتلرک مساحه سطحیه سی  
فرانسه ، آلمانیا و آوستریاک اوچه بردن مساویدر !.. بو عثمانلی  
مملکت فسیحه سی ، که بحرسفیدک قسم اعظمی ، عجم کورفری ، مرمره ،  
بالقان حکوماتی ، بحر سیاه ، آسیانک بر قسمی ، عمان دکزی و بحر  
احمر ایله محدوددر ؛ ایچنده ساکن اولان اهالینک انجق درنده بری  
طرفندن مدافعه ایدلمکده در .

مستولی به بربرینی متعاقب برطاقم قوای مانعه قارشو قوید یغندن  
طولایی ایکی مخاصم اردو بیننده اوکی نسبتلر داخلنده موازنه نک  
محافظه سی ممکن اولدینی قبول اولنسه بیله - که بونک حقیقتدن بعید  
اولدینی ظاهر در - دیگر برطاقم عناصر وار که بونلر روس دیناموسنک  
قوتنی تزید ایتدکلری حالده ترک محرکنک قوتنی زیاده سیله تنقیص  
ایتمکده ایدیلر . فی الواقع قارشیمزده یالکز چارک مهیب اردوسی  
بولنمایوردی ؛ صربایلری ، یونانیلری ، قره طاغایلری ده ترصد

تحتنده بولندرمق وروس حرکت تجاوزیه سنه اهیملتی بر قوه الظهر تشکیل  
ایتدکلی سہولتہ تصدیق واعتراف اولنہ جق اولان بلغارلرہ امنیت  
واعتماد ایتماک مجبوریتندہ ایدک . ایشته بومادونیتمز ایلہ برابر غالب  
اولمقلغمزہ رمق قالمشیدی ؛ غران دوق نیقولا پلونہ نک او حیرتفرما  
مدافعلرینک حقندن کلک ایچون رومانیا عسکرینک معاونتہ مراجعت  
ایتمکہ مجبور اولمشیدی!.. ایشته بو، مغلوبیت ایچمندہ بیوک بر مظفریتدر!  
حد ذاتندہ او قدر قوی اولان روسیہ ، زیر تابعیت عثمانیہ دہ  
بولنان امارتلردن استمداد ایلہ ایجابندہ قوہ محرکہ سنی تزئیدایدہ  
بیلیوردی . بزم مملکت ایسہ اوزمانلردہ اسکی اتفاقلرندن محروم  
بولنیوردی کہ بو محرومیت امید موفقیتیزی - اکر بودرجہ مادونیت  
ایلہ برابر نتیجہ دہ موفقیت امید معقول ایسہ - فوق العادہ تنقیص  
ایدیوردی . بتون بواحوال، قوا و وسائل طمز حسن استعمال اولنسہ  
دنیا ناک کوزل اردولرندن برینہ مالک اولہ جغمزی بزم بی پروا سویلہ دیر .





## مبحث ثالث

### سردارک پلائی

تامبادی، حریده اسف انکیز بر صورت مباشرتی تعینه مجبوریست حاصل اولیور : بوده عموم اردونک فرقه فرقه طاغیدلسیدر . محاربه لرده بیوک سوق الجیشی جزء تامی اولان اردوده ، قول اردو بیوک تعینه الجیشی جزء نامیدر . ایشته بوقول اردو ترتیبائی بزم اردوده یوق ایدی . بویوزدن اردومن ، فورطنه لی هوا لرده حرکتدن عاجز بیوک بر زر هلی به مشاب اولوب طور یلر کبی بر برنی متعاقب سوق ایتمیکی فرقه لر روس اردوسنک دریای متلاطمنده همان عقبنده قانان بر طاقم دلیکلر آچوب محو اولیوردی .

بعض مؤلفر ، روسلرک زشتوی طریقله طرنومه حرکتلرینی اولدن کشف ایتمک و دشمنی ایکی جناخندن بیحضور ایده بیله جک بر صورتده اخذ موقع ایله مک خصوصاتی سرداره عطف واسناد ایدیورلر . وقایعک تعمیق و تدقیق بزه ارانه ایدیورکه ، بو فکر هیچ بروقت اختیار جنرالک ذهندن کچمدی . ذاتاً اون بش بیک کشتی ایله و دیندن کلن عثمان پاشادن ماعدا « یانتر » ایله « اوسما » نک غریبنده همان هیچ عسکر یوق ایدی .

حالبوکه سرداره عطف اولنان فکر ، یعنی دشمنک ایکی جناخی تهدید ایده بیله جک بر صورتده اردونک ترتیب و تقسیم ، روس اردوسنی سلسلستره ، روسجق ، شمنی ، وارنه قلاع اربعه سی داخله چکمکه چالیشان و شنیده کی قول اردودن ماعدا هیچ بریده اجتماعات یایمیان سردارک مقاصدینه طبان طبان ضدر . شمنی مستثنا اولدینی حالده هر طرفده تشتت ، پریشانی موجوددی . شمنی ایسه برانتظار موقی دکلدی . بومستحکم اردوگاه ، سوق الجیشی بر نقطه مرکزیه

دکدر . واوله مازده . بوکبی تقاطدن مقصد نقطه جغرافیه دکدر .  
هزیمتک حقیقی میقروبی ایشته او تشتت و تفرقه در . بوتفرق قوا ،  
تا محاربه نك نهایته قدر دوام ایله مشدر . بونك ایچوندرکه قسم قسم ،  
جزؤ جزؤ منلوب اولدق .

ذاتاً هر وقت اولدینی کی بو محاربه ده او بردرلو واز کچه مدیکمز  
مفرزه هوسنه دوشدک . فصل مخصوصنده کوره جکمز وجهله خصوصی  
وکیفی برهمنه طوغری اجرای حرکات ایدن بشقه اردوسی ایله ، سیار  
فرقه لرینی واسع بر جهه ده کز دیرن هزارغراد اردوسی ایلری به  
طوغری مفرزله ر سوق ایتکدن بشقه برشی یامادیلر . حتی پلونه بیله  
بر مفرزه دن بشقه برشی دکدی . محاربه پاتلادینی هنگامه طونه به  
اأک یقین بولمش اولان عسکریمز ، عثمان پاشانك و دینده کی کوچك  
قول اردوسندن عبارت ایدی .

شهر مذکور ایله نیکبولی بیننده برقاج طابور ، نیکبولی بی محافظه  
ایدن بر پیاده لواسی ، زشتوی به برلوا و بو محل ایله سلسره آره سنده کی  
نقاط مختلفه ده برقاج طابور اعزام ایتمش اولان روسحق فرقه سی ایدی ؛  
لکن بتون بونلر بر هر ج مرج ایچنده اولوب بینلرنده بر علاقه و ارتباط  
یوق ایدی . سردارک اردوگاهی اولان شمنی ده ایکی پیاده فرقه سی  
جمع ایدلمش اولوب بر سواری فرقه سنك تشکیلنه دخی چالشامقده  
ایدی . روسلرک اوکثر ثلی سوار یسنه مقابل روم ایلی ده احضار  
ایده بیلدیکمز . یگانه سواری فرقه می بو ایدی .

ایمدی سردارک تخیل ایتدیکی نه ایدی ؟ تعقیب ایتدیکی مقصد  
نه دن عبارت ایدی ..؟

کندیسنی محق کوسترمک ایچون بالآخره تقدیم ایتدیکی راپور  
— مدافعه نامه — برقاج سوز ایله تاخیص اولنه بیلور . باقکزنه دیور :  
« روس اردولرینك ارکیج بر نقطه مرور بولوب هر مانعه رغماً کچه جکلری

حقیق اولدیغندن اولنلرک مرورلرینه ممانعت ایتمک ، کندیلرینی سلسله ، روسجق ، شنی ، وارنه قلاع اربعه سی داخلنه کچیرمک وبرکره بومنطقه یه داخل اولدقدن صکره قسم قسم مغلوب ایتمک اولادره بویلا نلک اساسندن چوروک اولدیغنه شبهه یوقدر ؛ زیرا روسلرک اوقدر آغیر خطایی ارتکاب ایده کله جکلری نصل مأمول اولنه بیلور ؟ قلاع اربعه داخلنه کیره جک یرده ، هدف اصلیلرینه طوغری دها طیبی و دها کسیدیرمه اولان طریقی اختیار ایده جکلری عقله دها قریب دکلیدر ؟ درجه ثانیده حائز اهمیت بر طاقم هدفلر مواجهه سنده بیتمز توکنمز حرکات اجراسیله ایلری یه طوغری سیرلرینی تعطیل ایده جکلری تخیل اولانه بیلور می ؟

قلاع اربعه نلک مستحکم اردوگاهی مستقل وخصوصی بر منطقه تشکیل ایدوب دشمنک طرق مراسله سنی همان هیچ تهدید ایتمدیکی کبی طوغری پایتخته موصل اولان بیوک « سوق الجیش طمارینک ده تمامیله خارجنده کائن ایدی . » ( برنجی قروکی یه مراجعت ) .

اگر بو طمارک طولنجه شونلر کبی مواقع مستحکمه ویا توقف قله لری موجود اولسه یدی شبهه سز بونک فواید عظیمه سی کوریلور ایدی : زشتوی - طرنوه - شبقه - زغره - سیمنلی - ادرنه . موازی طمار اوزرنده ده : نیکبولی - اورخانیه - قرلی - واقارل - قاتار بازارجینی - قله - ادرنه .

پلونه نلک بردنبره ظهوریله روسلرک استانبول اوزرینه اولان حرکت تجاوزیه لرینی برمدت توقیف ایتمی مطالعاه مزک صحتیه بیوک بر تقویت بخش ایدر .

لکن روس اردوسنک پلونه اوکنده توقفه مجبور اولسی احوالیده استحکاماتک موجودیتدن ناشی دکل ایدی ؛ خیر ؛ اوراده ، خصو-

صیله ایکی اردو مصادم اولدینی هنکامده ، دکل استحکام حتی آوجی ،  
 الك اوفق بر آوجی خندکی بيله یوق ایدی . توقف قله لری ضرورت .  
 احوال ایله واختیاری اوله رق برکیجه ظرفنده وجوده کتیرلدی .  
 ایشته « شیلدر - شلوندر » و « قروندر » ک مصادماتیلہ « غورقو » نک  
 صولتنی هپ بردن طور دیران بو ایدی . بوحادثه پالانسز و تدبیرسز  
 برجسارت وشجاعت دوره سندن ، اصول وقاعده دوره سنه انتقالی  
 حصوله کتیردی . بویوزدن روسلرک سوق الجیشجه یایله لری فوق العاده  
 دوچار موانع اولدی .

مع هذا شونی تأییده لزوم کوریورز که : روسلرک بویایله لری  
 منع ایدن شی قلاع اربعه دکدر . علی الخصوص که پلونه نک کندیسی ده  
 مؤخرآ تجربه ایدلیدی زمان ، نه شرق نه غرب اردولریمز دشمنک  
 - یوقاروده چیزدیکمز ایکی سوق الجیش طمارلرندن - استانبول  
 اوزرینه ایلر یله سنی منع ایدمه مدیلر .

سردار ، قلاع اربعه داخلندم بر پلونه نک حدوثی بکلیور ایدسه  
 بوکا چوق زمان منتظر اوله جق ایدی . روس جق عسکرینک زشتوی  
 اوزرینه اولان حرکتی موفقیتسز ایکله نتیجه لندیکی کبی ، روس  
 اردوسنک صاغ جناحندم پلونه ظهور ایدیورمه ییدی اردوی مذکور  
 صیقه تحشد ایدرک شبقه دن بالروور ادرنیه واصل اولور و سردارده  
 ده چوق زمان خصمک ورودینه بهوده یره منتظر اولوب طور رایدی .  
 سردارک افکارینی مدافعه ایدنلردن بعضاری محاربه نک بدایتندم  
 ابراز اولنان عطالتده بر نظریه کشف ایدیورلر سده . بونک اصل  
 ومنشائی کوستر میورلر . بکا کلنجه بونظریه بی هیچ بر طرفده بر درلو  
 کشف ایدمه یورم . وظن ایدرم که بوخصوصده یالکزده دکلم . الک  
 قوتلی دلیل شودر که : عبدالکریم پاشانک خلفلری کندی سندن ای



برشی یابه مدیلر ؛ بو، تمامیه محققدر . حتی بن دها ایلری کیده جکم و دییه جکم که : اختیار سردار، احمد ایوب پاشا معاونی اولدینی حالده مؤخرآ یاییلاندن شبهه سز دها ای برشی یابه ییلیر ایدی ؛ لکن بو بردلیمیدر ؛ بونی نظریه اوله رق اقامه ایتک ممکنیدر ؟ بو ، اولسه اولسه « فالغک نظریه سی » اوله رق وضع واقامه ایدیله یایلر .

بعض کیمسه لک زاهب اولدینی وجهله ، عبدالکریم پاشا قلاع اربعه داخنده قالمقه بر « یان موضعی » اشغال ایتدیکی ظننه بولنیوردی فرض ایدلم . بوده بر خطای عظیمدر . زیرا تحکیم ایدلمش بر طاقم نقاط جغرافیه هر وقت بر موقع سوق الجیشی تشکیل ایتمز . بر « یان موضعی » ، کندیسندن بکنیلن فوایدی تأمین ایده بیامک ایچوز اوج شرط اساسی لازمدر :

۱ — بونقطه ده بر قاچ ساعت ظرفنده تجمع ایتک ممکن اولمی .

۲ — بونقطه ، دشمنک خطا حرکتندن بر ، نهایت ایکی کونلک مسافه دن اوزاق بولنمی .

۳ — تحشد ایدیلن منطقه دن دشمنک خطا حرکتنه قدر مرور و عبوری قابل خطوط مستعرضه بولنمی ؛ تهدیددن فعلیاته بلامشکلات کچه بیاملی .

ایمدی شمنی ایله زشتوی — بالقان خطی یننده تقریباً یوزاللی کیلو مترو قدر بر مسافه واردر . بوندن ماعدا مرور و عبوری قابل هیچ بر خط مستعرض یوقدر . دشمنک جناحی و یا خود و راسنی تهدید ایتکی دوشونمهدن اول روسجفه قدر چیقماق ایجاب ایدر ایدی . بوایه یولی دها یوز کیلو مترو قدر تهدید ایدیوردی .

تهدیددن فعلیاته کیمک فکرینه کلنجه ، بوده سریع بر تجمعک عدم امکانندن طولانی تمامیه حکمسنر قالیر . زیرا الله بولنان عسا کر پک چوق نقاطه طاعیدلمش اولمقدن ماعدا اعلان حرب ایله برابر

بومفرزه لرك اقامه يادلدىلكرى مواضعدن قورتارلسى ايجون نهايت درجه سرعت وشدتله چبالامق اقتضا ايدرايدى . برحمله يرلشديرلمش اولان عساكر اورادن قالديرلىق ايستلدىكى كچي، مدهوش اولان فرياد خلكك و فغانى، ولوله ساممه خراشى عيوقه چيقه رق فلان ويا فلان محلك تحليه ايدلماسى نيازىنى متضمن استرحامنامه لر شكلنده تكرار يره سقوط ايدردى . متصرفلر ، قائممقاملر و باخصوص تلغراف مديرلىرى بتون بوخصوصى منطقه لرك غريب و عجيب تعميه الجيشچيلرى ايدى .

بومتصرفلر ، قائممقاملر ، مديرلر حرركات عسكريه پالانلرینه مداخله ايدرلر ، استانبوله تلغرافلر ياغديرلر و تحفدر كه اكثريتله ده فلان مفرزه نك فلان موقعدن وفلان طابورك فلان محلدن قالديرلما مسنده دائر مساعدده استحصال ايلرلردى . چونكه اوزاقدن حرركات عسكريه يه مداخله ايدن ييلدیزده اونلرله هم افكار ايدى . بوحال ، برچوق يرلرى مواقع ممتازه حالته افراغ ايدسيور و بورالىرى ، برباش قوماندانك نافع صورتده تحشيد ايديله چكى نه وارسه جمله سنى طوتيورلردى . له الحمد شمدى سربستجه سويله بيليرز كه بتون مانور دلره مانع اولان هپ سرايك اومداخلات جاهلانەسى اولمشدر .

شو ايضاحات ايله درجه كفايه ده ثابت اولمشدر كه بويله سريع تجمع اولمقسزين ، نه درجه مجهز اولورسه اولسون قلاع اربعه داخنده كى استحکامات مواقعك يان موضعى تشكيل ايدمزلر .

ايلريده واقع اولدينى وجهله ، چارويچ اردوسنك ، شرق جهتندن استيلا اردوسنك حرکاتى ستراتيک و گنديسندن خارقه لر بکله نيان قلاع اربعه يي تجريد ايتك خدمت معتاسنه تخصيص ايديله جکنسه منتظر اولمق ده ا معقول ايدى . روسيه ولي عهدىنك وظيفه سى خط الحرکات اوزرنده مخاصماته کيرشمش اولان ديكر اردولرى محافظه

ایتمکدن عبارت اولدینی جهته ، مشارالیه بو مواقع مستحکمه مزده بزه تعرضدن اجتناب ایده جکی طبعی ایدی .

بوبر وظیفه که پک « قلاسیک » اولغله برابر فوق العاده لاستیقلی ایدی ! « لوم » دن « یانترا » یه قدر بویکی خط موازی یئنده روس اردوسی عادتاً « سوق الجیشی بر ژیمناستیک » اجرا ایدیور ایدی ... رولنک ایجاباتنه کوره هیچ برشی بلای ایتمکسزین ایلرلیوب کرلیو-ردی . سردار اونودیوردی که « کورمک » ایچون اکثریت اوزره جنک ایتمکه مجبورت واردر . جنک ایتمک ایچون ایسه روسلرک ، اشغال ایتمکری کوزل واقعی ترک ایله بزم اعلامستحکم اردوگاهمزه کلوب هجوم ایده جکلربنه منتظر اولمق عبث و طفلانه بفرکدر .

بیوک فره دریق دیرایدی که « خصمی جنکه اجبار ایتمی ، خصم طرفدن جنکه مجبور اولمالی » . لکن عاطل طورمغله ، نیت و مقصدینی بلای ایتمیرمکه بوکا موفقییت اولمایه جفی بدیهیدر .

بونده سردار اساسلی برشیدن غفلت ایدیوردی : اوده دائماً محاربهده خصم ایله باش باشه بولنلیورمش کی دوشونمکدن عبارتدر . ایدی کورمک و بالعکس کورلمکه مانع اولمق ایچون دشمنک قسم کلیرنی آرایه رق جنک ایتمک ایجاب ایدرایدی . بو ، قطعی براحتیاج سوق الجیشی درکه سردارک ، منحصر آ تدافعی اولان پلاننده بوجهتی اولدن کشف ایده مدیکی اکلاشیلور . مشارالیه روسلری چکوب مغلوب ایتمک وبعده قووالامقندن بحث ایدیور . حال بوکه « رجحانیت سوق الجیش » نی فوت ایتمکدنصکره تجاوزی مقابله لره کیرشمک ممکن دکلدیر ؛ زیرا ناپولئون دیمشدرکه : « کاه فوق العاده جسور اولمق وکاه فوق العاده تدبیرلی بولمق هنری ، احراز موفقییت هنریدر . » عبدالکریم پاشانک ترتیبات و تشبثاننده ایسه انجق تدبیر و احتیاط بررول اوینایوردی . یالکز بویایسه مشؤمدر .

ایمدی بردها تکرار ایدہ بیلورزکہ : روسلرک بو مشہور قلاع  
اربعمدہ کلوب بزہ هجوم ایدہ جکلرینہ منتظر اولمق طفلانہ بر حرکت  
ایدی .

اوحالدہ عبدالکریم پاشایہ مساعده ایدلسہیدی مشارالہک اصل  
یابہجنی نہ ایدی ؟ . فکر مزجہ ، برنجی دورده یعنی طونہدن قبل العبور  
مشارالہک اتخاذ ایش بولنسی لازم کلن تدابیری ، ارضک تشکلات  
سوق الجیشہسی واضحاً ارأئہ ایدیور . مبحث آتیدہ بالخاصہ بوندن  
بحث ایدہ جکلر . لکن شمیدن - خصملریمزک کوزیلہ - خریطہیہ  
باقارسہق کورورزکہ مملکتتمزہ دخول ایچون کرک دوبروجہ حوالیسندہ  
وکرک چرناوودہ ایلہ روسجق بینندہ کی حوالیدہ اولمق اوزرہ طونہ  
اوزرنده انتخاب اولنہ جق ہر نقطہ ، عابرینی محققاً قلاع اربعمہیہ ایصال  
ایدیوردی .

ایمدی مذکور منطقہ لردہ تعرضات جعلیہدہ بولنق اوزرہ برچوق  
مفرزہ لر تعین وتخصیص ایدلسہ بیلہ باشلیجہ اردونک ، استیلا  
اردوسنک اشبوطوزاغہ کیدوب دوشمہیہ جکی برامر آشکار ایدی .  
بونفیدہ اثبات ایدہ جک شودرکہ ، دوبروجہیہ حکمکہ مأمور ایدلمش  
اولان جنرال «زیرمان» و «ال ترازانک» اوتہ سنہ برآدیم بیلہ آتامشدر .  
سردار ظن ایدیوردی کہ بوجہتدن کلہ جک اولان روسلر وارنہ  
ایلہ شمندوفر خطنی (هدف) اتخاذ ایدہ جکلر . مشارالہ بوندہ  
دخی ، بویلہ بر حرکتک اجرا سیچون مستحکم اردوکا حمزہ داخل  
اولمق ووارنہنک خاطری ایچون برچوق قطعات عسکرہیہی سفر برحالہ  
قویق ایجاب ایتدیکنی اونوتیوردی . روسلر ، باشلیجہ (هدفلری)  
اولمایان وارنہی اللہ ایتمکدن نہ کی برفائندہ استحصال ایدہ بیلیرلردی ؟  
بزده ، مادامکہ محاربہی ہر وجہلہ متعاقب محاصرہ لہ قلب وتحویل  
ایملی ایدک ، بوندن نہ غائب ایدر ایدک ؟ بزخریطہیہ تدقیق ایلہ شوکا



قناعت پیدا ایتلی ایدک که ( قابل استیلا اولان منطقه ) ، روسجق ایله راحوه بینیده ممتد اولان نواحی ایدی . طبیعی ودین دکل .

زیرا او حالده روسلر پک تهلهکی بریان یورویشی اجرا ایتلی ایدیلر . او یله بر حرکت که کندیلرینی اس الحرکاتلرندن فوق العاده اوزاقلاشدیرر و دشمن نه قدر جسارتسز و حاضر لقسنز اولورسه اولسون بوندن بالاستفاده خطوط مواصله لری اوزرینه یوریمکدن چکنمز ایدی .

ایشته عین تهلهک و بناءً علیه عین ملاحظه سرداره شونی کوستر-ملیدی که : عبور حقیقی راحوه ایله روسجق بیننده فقط عینی اسبابدن طولایی دها موافق منطق اوله رق بوصوک موقع ایله نیکبولی آره سنده واقع اوله جقدر . بوصورتله نهرک محافظه اولنه جق خط عظیمی تقریباً (۱۵۰) کیلو مترودن عبارت قالیر ایدی .

بومسافه ایسه خاطری صایایر برمسافه اولدینی ایچون دشمنک مرورینه ممانعت اولنه میه جغنی ظن ایتدیریوردی . ایشته عبورک مسئله سوق الجیشی سی بوندن عبارت ایدی .

روسلر دشمن طورراغنه داخل اولدقلری کبی قواعد موضوعه حریبه اتباع آهان ( هدف ) اصلی یه طوغری اجرای حرکاته مباشرت ایتدیلر . عبدالکریم پاشا ایسه بالامکس انجیق ایکسجی درجه ده کی ( هدف لری ) پیش نظره آلوب اولره صارملش ایدی . مانوره فکری ، ترتیباتنده تمامیه مفقوددی . دماغی صرف تبعیه ملاحظاتیله اویوشوب قالمش ، دها تحفی شوکه خصمنه دخی مانوره فکری ویرمک ایسته - مه مکده بولنش ایدی . دشمنی کندی دوشندیکندن بشقه درلو دوشونمکه غیر مقتدر عدایدیوردی . خیالی ، مشوش برسوق الجیشک تلقین ایتدیکی افکاره تبعاً قواسنی طاعتغله ، هریره عسکر اقامه ایتمکه خصمنی قورقوته جغنه اینانمقدمه اصرار ایدیوردی .

اسنادات باطله ، ظنون مشومه ، افکار تهمتکارانه ، جهالت  
فاحشه !

عبدالکریم پاشانک قلاع اربعه‌ی مرکزی تدافعی اتخاذ ایتسنه بشقه  
برسبب دخی اس المهمات اندیشه‌سی اولسه کر کدر . بواس المهمات  
پایتختدن بحرأ برکونلک مسافده بولنان وارنه لیانی اولسی ضروری  
ایدی . لکن هیچ بروئت بوخصوصیت ، زشتویده طوپ کورلرکن  
شمی ده قیامتق فیکرینه براولویت بخش ایده‌مز .

یوقاریده عرض ایتدی کمز وجهله روسلرک قلاع اربعه‌یه موصل  
اولان بر معبری اختیار ایده جکلری ملاحظه‌سی وارد دکل ایدی . ایسته  
بونی دوشونمه‌مه ، دهاء عسکریدن وقوه تشبیه‌دن تمامیه محرومیت  
دیرلر .

مانوره فیکرینه قارشو سردارک سرد ایتدیکی صوک اعتراض ارزاق  
مسئله‌سی ایدی . اگر اوزون یورویشلر ، متعدد مرحله‌لر ، حاصلی  
دورادور بر حرکت تجاوزیه احتمالی موجود اولسه‌یدی ، مهمات  
احضار و سوقی حقنده کی وسائظمکز حال اسف انکیزی نظر اعتباره  
المقدمه مشارالیه حق قازانیردی . شو قدر که موسقوه‌یه کیتمک امیدینی  
بسله‌مه یوردق . یاپیله جتی اک اوزون یورویش اعظمی اوله‌رق (۱۵۰)  
کیلومترودن عبارت ایدی . برده سفر بدایتده محلنجه ارزاق و مهمات  
تدارکی دائماً قولایدر . علی الخصوص ، بو مانوره یورویشی  
( marche manœuvre ) ، کرک ایی کرک فنا ، پک آز برمدت  
سوره جکدی .

شوسه‌لرک ، آراه‌لرک ، شمندوفرلرک تمامیه هفقود اولدینی  
و هر طوپ کله‌سک شمدیکی بتون برجیخانه صندینی قدر آغیر بولندینی  
هنگاملر ده اجدادمز ویانه‌ی محاصره ایتک اوزره استانبولدن سفره

چیتدقلرنده ، تاغچم حدودلرنده «چالديران» محاربه ميدانلرينه  
کيتدکلرنده عجبانه صورتله حاضرلق ککرييورلردی ؟.

ايسته پلانی کوردک : شيمدی برده سردار اکرمک بو مبارزه  
عظيمهيه عسکری نه صورتله تهيه ايتديکني تدقيق ايددم :

اعلان حرب نيسانک اوننده وقوع بولوب فقط محاصهاته انجق  
حزيرانک نهايتنده مباشرت ايدلدي . اعلان حربله محاربه فعلیه بيننده .  
اوچ آيه قریب برمهلت کچدی که بالطبع جنکاور اولان برعسکری  
حاضرلامق ایچون بومدت لزومندن فضله ایدی . اوئانده غیورانه  
چالشمق شرطيله قادرولق ترتیب اولنه ییلوردی . اک چوق لازم  
اولانده بو ایدی . واجراسی ده محقق ممکن ایدی .

روسلرک طونهيه اينمک ایچون بو قدر مدت صرف ایده جکلرینی .  
سردار مأمول ایده ییلورمیدی ؟ شبهه سزکه اوت ! فیضان میاه سبيله  
یوللرک صوآلتنده بواندقلری یغمورلی بر موسمه روس اردولرینک  
«تقرب یورویشلرینی» بالاجرا رومانیا ده تحشد ایدنجهيه قدر پک  
چوق مشکلاته دوچار اوله جقلری بدیهی ایدی . باخصوص روس  
خطوط حدیده سی رومانیا نکلکندن کنیش اولدیغندن شمندوفر ایله  
واصل اولان عسکرک اقطاعه ایدلمسی ایجاب ایدردی . (۵۰۰,۰۰۰)  
کشیمک براردو ایچون بو حاکم پک مهم تأخراته باعث اوله جنی طبیعی  
ایدی .

بتون بو احوالی اولدن کشف ایله مصادمه یی قارشیلامغه فعالیتله  
حاضرلامق قولای ایدی . او قدر قیمتلی اولان بومتعدد هفته لر  
ظرفنده شمنی ده نه ایله اشتغال اولنیوردی ؟

عبدالکریم پاشا ایله معاونی مشیراحمد ایوب پاشا ایکی مکمل پیاده  
فرقه سنی والی آلایدن ومتعدد چرکس سواریسندن مرکب اولان  
سواری فرقه سنی تعلیم ایتدیریورلردی .

تمامیله مفقود اولان برشی ده اردونك ارکان حربیه عمومییه سی  
تشکیلاتی ایدی . اعلان حرب دقیقه سندبری ارکان حربیه عمومییه  
ایچون خدمات آتییه نك احداثی امور مستعجله دن ایدی :

۱ — خدمات استطلاعیه

۲ — منزل خطیری خدماتی

۳ — اردوی عثمانیک ژورناللرینک ونظام حربینک قید و تسجیلی خدماتی

۴ — روس اردوسنك نظام حربینک قید و تسجیلی خدماتی

۵ — رومانی اردوسنك نظام حربینک قید و تسجیلی خدماتی

۶ — مواصلات و دمدار خدماتی

بوئدن ماعدا سرداز بولوزون ایشمنلک دورنده اردویه ملحق  
متعدد ضابطلری صباحدن اقصا مه قدر سفریه تطبیقاتیه اشتغال  
ایتدیرملیدی . سفریه تطبیقاتی بر اردونك تربیه تعرضیه سنی تأمین ایتک  
دیمکدر . بر قای هفته ظرفنده هر کسک بویله براعتیاد پیدا ایده بیله جکی  
محقق ایدی . حال بوکه بر کون ، یالکز بر کون ، شمنیده بزه ،  
سوارییه ، راسته کشاف یاپدیردیلر : اردوگاهدن بر اون کیلومترو  
قدر تباعد ایتدیکمیزی خاطر لایورم ...

تجسسات خدمتی کنج ضابطلرک تربیه سوق الجیشیه لریدر . بوایه  
هیچ قاله آلمانلریدی .

بناء علی ذلک نه دشمنله تماس ایتکی ونهده اوقماسی محافظه ایتکی ،  
نه مستور بولنجی ، ونهده دشمندن — نهیه دائر اولور ایسه اولسون —  
بر خبر آلمانی نیلیوردق ! ...

مع هذا بوزمان کرک شمنی فرقه لری ایچون و کرک مملکتک  
جهات سائره سنده کی قطعات عسکریه ایچون بر حاضرلق دوری  
تشکیل ایدیور . هر کس ایش باشنده در . هر یرده فعالیت کورینیور .  
فقط اصل لازم اولانلردن نه ایشلر کورولیوردی ؟ ..



هیچ و یا خود همان هیچ .  
 بچون ؟

شونك ایچون كه : روس اردوسنك بخش ایتدیكى فرستلردن .  
 استفاده ایچون نه یاللق ایجاب ایتدیكى بیلنمه یوردی . بوفرستلرایسه  
 قوق العاده قیمتداردی .

دائماً برسفرک بدایتنده عجمی عسکرو باخصوص کورکینز سواریلر  
 بولنور ؛ خدمات تجسسیه یی کافی درجه دهه بیلنمه یی مبتدی ضابطلر  
 حسابدن خارجدر . احوال مماثلدهه شاید دشمن اعلان حرب کونیه  
 محاصراته مباشرت زمانی بیتنده برایکی آی قدر مهلت ویرسه برچوق  
 نقائص اصلاح اولنه ییلور ؛ بومدت ظرفنده دیگر وقتلردن بالطبع  
 پك چوق زیاده چالیشیله جق .

شمینده بزم مانوره دیو تسمیه ایتدیگمزشی ذاتاً هرکسك کافی  
 درجه دهه معلومی اولان ابتدائی برطاقم تعلیملر اجراسندن عبارت  
 ایدی . حال بوکه اصل بیلنمیان شیلر تعلیم وتعلم ایدلك اقمضا  
 ایدردی . مع التأسف هیچ کیمسه بو اندیشه دهه دکلدی . بالعکس  
 هرکس کندیشنی مکمل ظن ایدوبده محققاً بیلنمه دیکی شیلری اوکرنمك  
 احتیاجنی حس ایتمیوردی ... رؤسامزده کندیلرنده موجود اولمیان  
 عزیزیاتى بالطبع بزه بخش ایتك لزومنی حس ایلهمیورلردی ! نه کی  
 فضائل ايله متصف اولمق مقتضی ايسه اولنری حائر عداولتمق ایچون  
 صیرمه شریتر و باخصوص پاشاغوننی کافی ظن اولنیوردی .

اوراده موجود اولان ضابطلردن رتبه لرینه اهلیه ومطرداً نائل  
 اولمش اولانلر پك دون بر اقلیت تشکیل ایدیوردی . اکثریت  
 التماسلیردن مرکب ایدی . اهلیت ايله قدمك یرینی « التماس »  
 و « رأس خودسرا نه » طوتیوردی .

هر آیدمه ، هر طرفده الایلرک ، لوالرک ، فرقه لرک باشنده اويله  
 احرايه ، اويله ارکانه تصادف اولنیوردی که کیمی مجالسده ، کیمی

دولت فابریقه لرنده ، برطاقی ده « دوستلرینک دوستلری » اولمق  
ملابسسه سیله اومراتنه ارتقا ایله مشلردی !

لکن عجبا تحصیل کورمش هیچ برضابط یوقیدی ؟  
نه دیمک ! برچوقلری وار ایدی !.. قوزموغرافیایه ، کیمیایه ،  
حکمت طبیعییه ، جراثقال سببیه ، فن مساحه اراضیه ، حساب  
تماحی و تفاضلییه واتف ضابطلر وار ایدی ! فقط بریبوک قره غول  
وضعنه ویاخود برقول یوروتمکه هرلزوم کورلدکجه مع التأسف فوق العاده  
دوجار مشکلات اولیورلردی .

سوق الجیشه متعاق کتابلر ، محاربات کیره تاریخنه عائد آثار  
لسانمزده همان مفقود دنیهلک درجده ایدلیندن نظریایجه فوق العاده  
دون برسویه ده بولونیلیوردی ؛ تطبیقاتنده هیچ برشی بیلنمه یودی ؛  
زیرا سلطان عبدالعزیز دورنده انجق برمانوره اجرا ایدلیدیکی تخطر  
اولنیور . بوده برکون ... دوام ایتشدی !.

اجدادمن محاربه ایله مشغولیت دائمه لری حسابیه بهض قواعد  
سوق الجیشیهیه واقف ایدیلر . اونلردائما آت صیرتنده ایدیلر . عثمانلیلر  
اووقت برملت مساحه ایدی . هرکس تعلیم کورردی . اک کوچک  
ضابطک ، الاوفق مأمورك متعدد آتی وار ایدی . مملکتنده آت  
مبذول ایدی . بتون غوائلمزک ، بتون فلاکتلریمزک نقطه غزیمتی  
اولان جهالت ، - شیمدی آرتق مندرس اولمش اولان - اوکوزل  
عرب جنس فرسنی احایه هنوز وقت بولماشدی .

ضابطلر خلیج کوپریسندن دوائر کیمک ایچون قیشلق قیوتلری  
اوزرینه برده مشمع کیمزلر وباشلرینه آتی صارمازلردی !  
پایتخت اهالیسی ، کندیلرینی خدمت عسکریده دن تخلیص ایدن  
اواینالماز معهود امتیازی الیوم یاپدقلری کبی سؤاستعمال ایتزلردی !

جرید، و اوق او یونلری، کرک یایان و کرک اسبسوار اوله رق مصارعه، منفرد آقین، مجتمعا آقین مثللو مختلف ادمانلر ایله فعالیت بدنیه و معنویه لرینی حسن محافظه ایده رک، جولان دمی یولنده اولان هر شخص کی، طوغری دوشنور و کمال کرمی ایله ایش کوریرلردی.

پایتختک بوفعالیتی، استانبول لیلرک بوزندکیسی، ماضینک بو ادمانلری بوکون اوروپانک بیوک ماتسلرنجه قوت و غیرتک علامتی عد اولنان اودرلو اسپورلره بدل اولمادیغندن برچوق ساعتلر یایان و یاخود آت صرتمده قوشه جق توانا ضابطلریمز پک آز ایدی.

سرعتلی! درت نعل یوریمک ممکنمی ایدی؟ سپاهیلرک، آقینجیلرک آت قوشدیرمه لرندن نه قدر اوزاق ایدک یاربی!

سرعتلی! درت نعل یوریمکی؟ هیات! آتنه را کبا چابوق یورون برافندی کورلسه همان تزییف ایدیلوردی!

اوزمانک پک بیوک و پک قودامان بر پاشاسندن آلوب الیوم حفظ ایتدیکم بر مکتوبده:

« مقامات عالیجه سوء تأثیری بادی اولدیغندن بحثله » آتمی چوق قوشدیرما مقانم اخطار اولنیوردی.

.....

سردار عبدالکریم پاشا کندی تسبینه یکانه معذرت اوله رق، بتون بو احوالک وضع ایتدیکی قیدوبندلری ارئه ایده بیایردی که حقیقه احوال مذکورنک بر باش قوماندانی تجاویزی حرکته تشجیع ایده جک بر ماهیته اولمادقلرینی اقرار ایده رم. هر حالده اعلان حرب کونندن دشمنک طویرانغمزه داخل اولدینی کونه دکین مرور ایدن مدت ظرفنده قوماندلرینی درعهده ایتدیکی ضابطان ایله افراد عسکریه به محتاج اولدقاری شوق و فعالیتی بخش ایده بیامه لیدی. سکسان کون ظرفنده نملر پاپاز ایدی!..

## مبحث رابع

تقسیم ادوار و حرکاتہ ایلک مباشرت

بوسفر باشلیجه اوچ دورا حتوا ایدیور :

۱- اعلان حربدن طونه نك عبورینه قدر ؛

۲- طونه نك عبورندن پلونه نك سقوطنه قدر ؛

۳- پلونه نك سقوطندن متار که یه قدر .

برنجی دوری واومدت ظرفنده وقوع بولان اجرا آتی کورمش ایدک . لکن ایکنجی دوره کیرمه دن اختیار سردار عبدالکریم پاشا ایلہ برابر دها برمدت شمنیده قالمق لغمز ایجاب ایدر .

دیمش ایدک که ، شمنیده ایکی پیاده و برسواری فرقه سی واردی . محاصراتک بدایتنده شمنی برنجیم امید ایدی که بتون املار اونک اطرافنده دونیوردی . اککزیده لشکریمز اوراده ایدی . لکن نه اسف انکیز منظره ! بعض اسکی آصمه ساعتلرده کی او قورشوندن معمول کیدوب کلن عسکر اشکالی کبی سردارک چادری اطرافنده لایستق طع دونوب طولاشمق ایجاب ایدیوردی . یکی ، کوزل برچفت چزمه پی هان کیوب قوللانمقدن صاقینان بعض کیمسه لرکی سردارده عسکری چیقارمقدن چکینیوردی ؟

دها محاصره واقع اولمدهن برحس محاصره وار ایدی ... !  
بزه او یله کلیوردی که بو بیوک قوش قفسندن بزی طیشاری چیقارمایه جقلر ؛ خصمک زشتویدن مرووری خبری اوزرینه استانبول حرکت امرینی ویرمه مش اولسه ایدی اوراده برچوق مدت دها اکله جک ایدک . مانوره فکری فکرلرم کیله جکدی !



همده ايجيه دقت ايددم: اختيار سردار ك بوبادده كي فكرلري تجويز اولنسه بيله شوني اعترافه مجبوريت واركه، محيطي پك بيوك اولمغله برابر انجق برخط استحکامات ايله محفوظ اولان بوشمني استحکاماتي يالكلزايكي فرقه هيچ بروقت مدافعه ايدمه جگدى. شمنیده مقاومتك ممكن اولديغي فرض محال اوله رق تقدير اولنسه بيله هر حال و كاردده نتيجه محاصره يه دوچار اولق بناء عليه بكانه خركت اردو مزك تجريدی محقق ایدی !

باش قوماندان، شمني فرقه لرندن بشقه جه برقاج طابوري روسجغه برقاجني نيكبولي يه، سيلستريه، بعضيسني ده طوره قانه، وارنه يه حاصلی روسلرك كله جگني ظن ايتديكي فقط حقيقتده هيچ بروقت عرض وجود ايتملري محتمل اولمايان مختلف نقاطه يرلشدير مشیدی. « عيني زمانده تكميل نقطه لرده ضعيف اولق ايچون » قوتلريني كي في اوله رق پارچه لامشیدی ...

حالبو كه بتون بوقوتلر آتیده ارئه ايدمه جكمز نقاط سوق الجيشيه ده تحشيد ايدلمش اولسه يدي ايلر يله ملك ايستيه جك اولان برنجي دشمن قوللريني تكر مكر نهره يو وارا ملق بر امر آسان اولوردی. ايشته بزبو كي محارباته حاضر لانه ليدق. فقط تعقيب اولنان اصول « راحوه » يه، « نيكبولي » يه « زشتوي » يه و « طونه » بويجه دها بر طاقم نقاطه مفرزدر طاغتمقدن عبارت قالدی. قرار كاهده جاري اولان قواعد مشئومه ايله دشمنك جدی بر صورتله تشبث ايتديكي عبور حرکاتني منع ايتمه كمه موفق اولنه بيله جكي قويا مامول ایدی.

دشمنه « ممانعت ايتك » ايچون دكل، دشمني « كورمك » و هر حال و طوريني « اخيار ايتك » مقصديله شورايه بورايه عسکر اقامه اولنمليدي. مرور تشبثي خبر آلندي يني كي ده همان استعجال ايتك لازم دكلدی. حتی بر مقدار دشمن عسکرينك مرورينه بيله مساعدده اولنه ايدی. « بشرط آن كه -

برسیر سریع و قصیر ایله محل مرورك اطرافنه همان قوای عظیمه سوق  
ایده بیلملی». عمومی خریطه به برنظر عطف ایدیلور ایسه کوریلور که  
بونک اجرایی فوق العاده قولای ایدی .

مثلا « بیهلا » کی بعض یان موضعی انتخاب ایدوب اوراده انتظار  
ایله مک لازم ایدی ؛ فقط خصمی ایفاظ ایتماک ایچون ممکن اولدیغی  
قدر صاقلانمق و دشمنک مقاصد حقیقیه سی اکلا شیلوب ده اجماع امری  
ویرلدیکی کی هر طرفدن اونقطه به مرکزی بر تعرض صورتیله شتابان  
اولمق شرط ایدی .

ایمدی بویولده حرکت ایده بیامک ایچون متعاقب و متقارب برطاقم  
انتظار مواقعه ده بولنه لیدق . بومواقع ، نه نه رخطی ونه ده استحکامات  
منطقه سی اوله بیلوردی : بونلر متوسط برطاقم نقاط سوق الجیشیه  
اولمق لازم ایدی . بوتربیات قارشوسنده روسلرک برطاقم تداییر مانعیه  
مراجعت ایده جکلرندن خوف اولندیغی تقدیرده دخی روسجق قطعه  
عسکریه سی پیشدار سوق الجیشی اولمق اوزره تکمیل حرب اردوسی  
هزار غراده بولندیرلمه لیدی . بوییشدار عبورک مقدماتی مشکلاته  
اوغرا نه جنی صروده ، حرب اردوسی برکون صکره مواقع متوسطه دن  
واصل اوله جق ایدی که بومدتک تمامیه کافی اولدیغی بالحساب ثابتدر .  
بونی یابه جق یرده عسکر ایله اوینایوردق . پایتخت ، سوق  
ایدیله بیله جک هر شیئی سوق ایتک ایچون ترلر دوکرکن سردار اکرم  
شرق اردوسندن معطل براقه بیله جکی هر شیئی تعطیل ایدوب  
طور یوردی .

غریبه عثمان پاشانک کوچوک قول اردوسندن بشقه عسکر یوق  
کیددی . بو قطعه عسکر به ده صربستانده کی موفقیاتندن صکره و دینه  
چکیلوب اوراسنی قیشلاق اتخاذا یتمش ایدی .

روسلرک خط الحركاتی تهدید ایدن و غیر مساعد شرائط تحتده کندیلرینی حربه اجبار ایله بن بوودیندن پلونه اوزرینه یوریشی دوشمنش اولان ، ایستر پایتختده کی مجلس عسکری ، ایستر سردار و ایستر بالذات عثمان پاشا اولسون ، — بو خصوصده کی روایات مختلفدر — شو بر حقیقت محقه در که بتون روم ایلی سفرینک یکانه حرکت سوق - الجیشیه سی ، یکانه اجراءات مصیبه سی بوایدی .

جنوبده یعنی بالقان منطقه سیله بالقانلرک بری طرفنده کمال فعالیتله بر طاقم قطعات عسکریه احضار اولمقده ایدی که بونلر ، قره ط - اغ حدودندن کلن عسکرایله بر لشهرک سلیمان پاشانک قوماندیه سی آلتده اولمق اوزره براردو تشکیل ایدجکدی .

روسلرک عبورندن اول اتخاذ اولنان تدابیر — اکر بواجرا آته تدبیرنامی ویرمک جائز ایسه — ایسته بونلردن عبارت ایدی .

طونه آره پرده پرده کبی حائل اولوب اوته طرفده ، رومانیاده جریان ایدن احوالی کورمکله کمزره مانع اولیوردی . روسلره کلنجه اونلر ، نهرده صندال ایله کیدوب کلن بلغارلر واسطه سیله احوال مزدن منتظماً خبردار اولیورلردی . بو صورتله سردارک کندی قارتال یواسندن طیشاری چیمغه نیتی اولمادیغنی ایجه اوکر نیشلر و بالقانلردن بالمرور آشغی روم ایلی بی خوف و دهشت ایچنده بر اقمق اوزره جنرال غورقویی بالقانلره طوغری صالمغه کمال فعالیتله حاضر لایمقده بولنیشلر ایدی .

عثمانلی ارکان حربیه سی دشمنک احوالنه اطلاع ایچون هیچ بر واسطه استخباریه مر اجعت ایتک تشبثنده بولمازدی . حالوکه دشمن ساعتی ساعتیه ، کونی کوننه بزدن معلومات آلیوردی . مع مافیه طونه نک شدتلی جریانی قطع ایچون — اکر خاطر لره خطور ایتش اولسه ایدی — بزم طرفزده استحصال معلومات ضمننده بلغار صندالندن دها چوق مکمل فیلومنز بولنیوردی که اونکله دکل یا لکتر استکشافات اجرا سی

حتى زرهيلير من واسطه سيله قارشى ياقه يه ضابطلر صالمق ، حتى بلغار  
صندالرينى بيله يناشدير مامق ممكن ايدى . لكن بز بواعلا واسطه دن  
مأمول اولان فواندك هيچ برينى استحصال ايتمك . همده بوزرهلى  
moniteur لرى برقاق ، جسور روس ضابطلرى عادى بلغار صندالرينه  
را كبا كلوب برهوا ايتديلر !!

بونهر زرهيليرى اوچ درلو خدماته تخصيص اولنه بيلوردى :  
۱ — روسلرك مروردن اول اولق اوزره بالاده ذكرايتديكمز  
خدمات ؟

۲ — دشمنك اثنای مرورنده ممانعت ايجون ؟  
۳ — مروردن صكره اونلرى طونهك يوقايسينده محفوظ  
بريره طوبلايوب مثلا ايكنجى پلونه محاربه سنك باعث اولدينى دهشت  
وتلاش ائناسنده روس كوپريسى اوزرينه سوق ايتك ؟

بونلر هپ فوت ايدلمش فرصتلردر ؛ پك بيوك فرصتلر اولدقلرى  
اعتراف اولنور ظن ايدهرم . ديمك كه كوزلر يمز باغلى ، قولاقلر يمز طيقالى  
اولدينى حالده اختيار سرداره امن واعتماد تام كوستره رك تدابير اوليه مزى  
اتخاذ ايديبوردق او سردار كه غايت شايان حرمت اولمغله برابر ، پك  
مترقى اولان ياشى جسيله زمانمزده باش قوماندانلرده بولمىنى مطلوب  
اولان فعاليتدن محروم ايدى . روسلرك رومانياده تحشدى بزم هيچ  
برخبر من اولمقسز ين اجرا اولنه كليوردى . حتى اوروپا جرائنده  
تعقيب وقوعات ايتك زحمتى بيله اختيار ايتمه يوردق . مع هذا بوبادهم  
استخبارات ، رأى عاجزانه مه كوره فن حربك اك قطعى بر صورتله بيان  
وتعين ايتديكى حركاى اصلا تبديل وتغير ايدمه مزى .

تموزك نصف اخيرنده ايدى كه دشمنك تقربى حس ايتمكه باشلادق .  
لكن جهة الحركاتى وهانكى نقطه ده طوبلاندينى هيچ بيلمه يوردق .  
بركون — آلمانما يورسهم حزينانك يكرمى بشنده ايدى — قوماند



ایتمکده اولدیفی فرقه‌سنة التحاق ایچون وارنیه عودت ایتمکده اولان مصرلی پرنس حسنی، که سرداری لاجل الزیارة موقه شنی به کیش ایدی. سواری بلوکمله تشیعیدن کلیوردم. سواری فرقه مزک قوماندانی اولان فوآدپاشا «کاسپیچن» Kaspitchen استاسیوننده پرنس ایله وداعلا شہرق اورادن عودت ایدرکن بنی آرابه‌سنة آلدی ودر حال قولاغمه اکیله رک شوسوزی سویلدی : « روسلر دوبروجه‌یه کیردی ! ». اعتراف ایدرم که اووقتی سنم حبسیله بوبرقاچ کله بنده فوق العاده برتأثیر حاصل ایتدی ؛ باشمدن ایاغمه طوغری صفوق برشی ایندیکنی حس ایتدم ! اويله ظن ایتدم که دشمن مستحکم اردو کا همزک اوکنه کیش ، بزده اورادن حقیقه مایور ایمشز . تجربه سترلکم حبسیله دشمنک اوجهتدن ایلرله مه‌یه جگنی اووقت ائی تقدیر ایدم یورایدیم. شوقی‌ده درخاطر ایدیورم که او اخشام سردارک مواجه‌سنده کچید رسمی اجرا ایدرکن هر طرفده مته‌یج سیالر کوردیم . غالبا بو خبر، روسلرک اوامید وانتظار اولان خطای معروفی عاقبت ارتکاب ایتدکیرینه و دوبروجه‌دن کلوب احمقجه‌سنة او مدھش قلاع اربعه‌یه هجوم ایدم جککیرینه دلیل آنخا اولنیوردی .

مع التأسف بوقرورتی طول مدت دوام ایتده‌دی . ۲۷ حزیرانده روس پیشداری زشتویدن طونه‌یی کچدی ؛ بوخبر، یوریمک ایچون هیچ برشوق وخواهش او یاندر مقسزین و ارکانک ده برکونه تشبثات و استحضار اتده بولملرینی ایجاب وانتاج ایتمکسزین اردوده یابلدی . کوچکلر حزن ایله باقی‌شیوردی ؛ عادتاً اغلامق ارزوسی واردی ؛ ناچار سکوت ایدیلوردی . . . . دشمنه پک بهالی‌یه اوطور مقی ایجاب ایدن بو حرکت عسکریه نصل اولدی‌ده اويله قولایجه اجرا اولندی ؛ بخصوص اوطرفه طوغری قوی ، شدید برعودت تعرضی اجرا ایله



بوخطانك تعميرينه نچون تشبث اولمخه يوردى؛ ايسته بوكا هيچ كيمسه عقل ايرديره ميوردي .

دينه بيلوركه محاربه لرده خصمكز، بوناپارت كبي هرايشك حقتدن كلن بر قوماندان اولماق شرطيله، هر نه وقت دشمن بيوك برنهردن بالمرور او نهري آرقه سنده براقه رق كلوب سزه هجوم ايتك ايسترسه بو حالي پك مساعد بر فرصت عد ايتلي . « شو شرطله كه نقطه مهورى بالتعيين حر كاتكره الويريشلي اولان منطقه يه خصم دن اول واصل اوله رق ، سر كوبريلر احداثه وقت بولمخ دن وتعيه الجيش يايلى صر ده سز تكميل قواي متحشده كزله هجوم ايده بيلمه ليسكز . »

مع التأسف ۲ حزيران ۱۸۷۷ ده حال بومر كزده اوله يوب تاريخ مذ كورده روسلر زشتوى ايله جوارنده غايت فنا قومانده ايدلمكه اولان پك جزئي عساكر بوله رق « مرورلرني ممكن اولديني قدر او جوز، راحت وسهولتله اجرا ايتديلر » . ۲۶ حزيرانده زشتويده جنرال احمد پاشانك قومانده سي تحتنده اولمق اوزره تام بر بياده لواسيله (التي طابوردن مركب از ميدلوا سي) بر صحرا بطاريه سي وارايدى . بو قوه عسكريه دن بر بلوك ايله بر باره طوب زشتويده ترك اولوب متباني بش بلوك ايله بش طوب اورادن اوچ كيلومترو قدر اوزاق « دكر مندره » تام محله نقل ايدلمش ايدى .

بلكه بر طابوردن عبارت بولنش اولان برنجي روس قدمه سي طونه ساحلندن تقريباً ايكي بحق كيلومترو بر مسافده قومنش اولان احمد پاشا لوانسك قسم كلديسى حذاسنه ، ليلاً - بوكيجه پك مظلم بر كيجه ايدى - ساحل يمينه چيقدى .

يكرمى يدي حزينانك صباخنده لوانك صو آلمغه كيدن نفراتي تفنك آتشيله استقبال اولمخه لرندن پك متحير قالديلر . وهان رجعت ايدرك كلوب وقوع حالي لوايه اخبار ايتديلر . احمد پاشا « طوپلرده

داخل اولدیغی حالدده معیتده نه وارسه دپسینی اعزام ایدم جگنه «  
اوجهته طوغری یالکزاییک طابور سوق ایتمکه اکتفا ایدر ... بوکی  
احوالده احتیاط تشکیله قطعاً حاجت بوقدر .

کیجه نك بر قسمی کندیلرینی تحکیم ایتمکه کچیرمش اولان روسلر،  
ایکی طابور قوی ایله یوریمکده اولان بو طابورلری آتشلریله منہزم  
ایتدیلر . بونک باعث اولدیغی خوف و تلاش بر آرزو صکره اوراده  
بولان دیکر طابورلریله زشتویده کی طابوره سرایت ایتدی . باخصوص که  
برنجی روس قدمه سنی تشکیل ایدن « دراغومیروف » فرقه سنک قسم  
اعظمی همان تعقیب ایتدیکی جهته بوتلاشده اونسبتده شدتلی اولدی .  
ایلك تفک سسلری ساحل یمینده ایلك مصادمه یی بیلدیردکاری  
کی پک کثیر اولان روس بطاریه لری برنجی مرور حرکتی اجرا  
ایتمکده بولان پیاده لری نه معاونت ایچون قارشیکی ساحلدن انداخته  
بئشلا دیلر .

ایشته برنجی روس قدمه سی وبعده ایکنجی منطقه اراضینک کندیلرینه  
مساعده تشکلاتندن ماہرانه استفاده ایدرک ، ترک عسکرینک مقابل هجوم  
وعودت تعرضلری نه رغماً اولنلری بو صورتله موقعدن موقعه طرد  
ایتدیلر . زیر کندیلری علی التوالی امداد آلیورلردی . بو صورتله  
« فقیر دره » نك یوقاریسنه طوغری ایلریله یه رک عثمانیلرک تشکیل  
ایتدکاری نصف دائره یی عاقبت تمامیه قیردیلر .

صاغده کی عسکر روسجغه فرار ایتدی ؛ صول طرفده قالانلرده  
اولا زشتویده قبانه رق شدید فقط ناتوان بر مقاومت کیریشدیلر ،  
عاقبت بر چویرمه حرکتیه تهدید ایدلرک نندن قوه مستحفظه نك  
بقیه سیله « بیهلا » یه چکلدیلر .

دنیله بیلورکه عبور ، « اصغری » بر جهد و غیرت وضایعات ایله  
اجرا اولندی که روسلر بونی تمنی وحتی تخیل بیهلا ایدمزلردی . سردار

« زمینیچه » نك قارشیدینده اقامه ایدلمش اولان قوؤهسکریه قومانداننه ۲۴ حزیرانده ارسال ایتدیکی بر امر تلغرافیده شویله دییوردی : « روسلرک قارشیکزده اجتماع ایتکده اولدقلرینی استخبار ایتدم . زشتوییه عبوره تشبث ایده جکلری محققدیر ، هر فداکارلنی اختیار ایله بوعبوره مانع اولیکز ! »

دیمک که کندیسلی روسلرک اورادن کچه جکلرینی بیلیوردی . او حالده شمینده نه یاپیوردی ؟ ..

تا اوائل سفردن اعتباراً رؤسا ایله معیت آره سنده وفاقک فعدانی کوریورز . رؤسانک اک قدر تیلیرینه بیله اطاعتسزک اولنیورده کندیلری بوحالی منع ایتمکدن عاجز بولنیور . باش قوماندانک مقرراتی بیلیرم کبی هوالری یارمق ، شمشک کبی سریع اولمق ایجاب ایدرکن طوبالایله طوبالایله ، مانده عربیه سی کیدیشیله قطع مسافه ایدیوردی . صوکرده بریسی بیاض دیر ایسه دیکری قیرمزی دییوردی . هیچ برشی بوتشوش قدر روس منافعه خادم اوله مازدی ! ..

تا ۳۰ حزیراندن اعتباراً طوبراغمزده ( ۳۰,۰۰۰ ) دن زیاده روس موجود بولنوب برنجی خط عسکرینک دشمن اوزرینه یورومه سی خیلی مشکل اولغه باشلادی . فقط آیک یکر می طقوزنده وباخصوص یکر می سکزنده بومقدارک انحق نصفی یعنی کوچوجک بفرقه یار یا بوق ایدی ؛ اويله برقطعه عسکریه که ییانبجی برمملکتده اولغه برابر قارمه قاریشیق برحالده بولنوب وراسندهده قوجه مان بر نهرک موجودیتنی حسن ایدیوردی ! ..

ایمندی روسجق ایله زشتوی ییننده اللی کیلومترو قدر عارضه سز برمسافه واردر . مرور ، آیک یکر می التنجی ویکر می یدنجی کونلری ییننده کی کیجدهده باشلادیغدن زشتوی بلدیله رؤسیله قوماندانک اخبار کیفیت ایتسی اوزرینه ، یکر می یدنجی کونک صباحنده اشرف پاشا

نامنده شعرا در بر پاشا روس بقده قیادلمش اولان قوتلی فرقه و متعدد بطاریه‌لر و برده زشتویده علی الغفله باصلمش اولان لوانک بقیه السیوفنی مستصحباً همان یوله چیقسه ایدی وقت وزمانیه بالوصول یکر می سکزدن یکر می طقوزه قدر او یله بر محاربه یه کیریشه بیلوردی که طرفینک قوتلری و اشغال ایتدکری مواقع نظر اعتباره آلدیغی تقدیرده خصمنی تکر مکر نهره یو وارلامه سی احتمال اقرب ایله محتمل ایدی. حتی موفقیتسزک حالنده بیه کندیس ییچون وقت وزمانیه رجعت ایدوب - اگر ذهنی اشغال ایدن شی بو ایدیه - مستحکم موقعه قیامق چاره سی دائماً موجود ایدی ؛ بوفر قیه زشتوی اوزرینه یورو مک امر نی نیچون ویر مدیکی مؤخرأ سرداردن صورلدقده، او طرفده اجرا اولسان حرکاتک بر نمایشدن عبارت اوله سی محتمل اولدیغی و مرور ایچون انتخاب اولنان نقطه روسجق و یا خود جوارینک اوله سندن قورققی ایجاب ایتدیکنی مقام اعتراضده در میان ایله مشدر!.. بویه بر جواب قارشیسنده هر نوع مباحثه عشره. زیرا عسکر لکجه بر لحظه بویه بر تدبیر تصوراتک و بر چوق بطاریه‌لر ایله مجهز مستحکم بر موقعک طوپلری التنده بر نهر عظیمدن مرور تشبثنده بولنش بر اردو تخیل ایتک ممکن اولدیغی قبول اولنه ماز. [۱]

مرحوم سرداره قارشی حس ایتدیکمز حرمت و رعایت دها آغیر

---

[۱] سردارک فکر مذکوری، «دومولتکه» نک آثارندن او قودینی ایچون در میان ایله دیکی ادعا اولمشدر. لکن «دومولتکه» بونی او یله بر زمانده یازیبوردی که وطنداشی قروپ او اعلا محاصره طوپلرینی هنوز بزه طانتدیر مامشدی. ذاتاً اوبیوک ماره شال لایحطی دکل ایدی. آلدانمایان بر شی وارسه ده اوده منطقدر. آنجق اوکا تقرب ایتکه چالیشمی. طبابتده اولدیغی کبی فنون عسکریده ده دخی ایکی مختلف حادثه ده عینی رجه ده تطبیق ممکن دکلدو.

بر حکم ویرمکاکمز ماعددر . لکن قارئ خریطه یه عطف نظر ایتمکه  
بو حادثه نك اهمیتنی بالذات کندیمی تقدیر ایده بیلیر . بر حادثه که سرداره  
خطایای سابقه سنی مهمامکن تعمیر ایتک فرصتی بخش ایلك کی  
بر خصوصیت الیمه ارائه ای دیوردی .

---



## بشنجی مبحث

دورانی - عبور دن صکره - احمد ایوب پاشانک تجاوزی حرکتی - کل چشمه  
وقعه سی - رجعت - طاغلمه - سردارک ستوطی

اوتہ د نبرو سیاسنه برطور غونلق چوکش اولان اردو کاہ ۳ تموزده  
غیر مألوف برمنظرہ فعالیت آلدی . هرکسک جهد و غیرتہ باقیلنجه  
احوالده برتبدل وقوعه گلش اولدینی کلاشیلیوردی . بوتحولک سببی  
سردارک قیملد انوب روسلرہ قارشی یورومہ سنی مشعر آلدینی امرایدی .  
هر نصلسه استانبولک تشبیلہ اوکون بالذات سردارک سیاسندہ بیلہ آثار فعالیت  
نمایان ایدی . حتی دنیلہ بیلور که مشارانیہ حضر تلی سوق الجیشہ متعلق  
بر آدیم بیلہ آندی .... زیر اقریز می مشینلی ، محشم قولتوقلی صندالیہ  
مشیرک چادری اوکنده رکز ایدلدی . سردار ، چادرندن طیشاری چیقسون!  
مهم حادثہ ... لکن شو محقق کہ - بزی ، ساردالیہ بالنی کبی کوزبلہ  
استیف ایتدکاری قوطولردن چیقار مقی ایجاب ایتدیکندن طولانی  
معذب اولان - من وعلیل صاحبی قدر قولتوقلی صندالیہ ده تبدیل مکان  
ایتدیکندن ناشی برطور ملولی حائر بولنیوردی .

بوکونک اخشامندہ بزم سواری فرقه سنہ آچیق اردو کاہی ترک  
ایتمک امری کلدی . اوکیجه هیچ کیمسه اوپومدی . اردو کاہمز  
برعیدا کبر منظرہ سنی ارانہ ایدیوردی .

قالق بوروسی ، قالناق بوروسی انحق قاعده یه رعایہ چالندی .  
یوریمکه اولان اشتیاقمز او قدر شدید ایدیکه حاضر اولمقلغمز ایچون  
امرویرمکه لزوم یوق ایدی . حتی استانبول ، او قدر کجیکمش اولان

و اوقدر آرزو اولسان بوقراری اتخاذده سرداری اجبار ایتمه مش اولسه ایدی ، عادتاً مایوسیتدن هلاک اوله جندق !

هزارغراد — روسجق طریق عظیمنده ایلریلکه باشلامدن اول اومه کمیل سواری فرقه من سردار اکرم عبدالکریم پاشا حضرتلرینک حضورنده بر رسم کچید اجرا ایلدی . بنم بلو کم « بیسدار باشنی » تشکیل ایدیوردی . باش قوماندانک عزیمتزدن طولایی فوق الماده جانک صمدیغنه دلالت ایدن حال وطورینی حالا خاطر لایورم . بوده طبعیدر . چونکه اوستندده کی بر قوماندان فعالیت پک سودمن !

سکسانک بر قوماندانک باشنده زمان ایله کولکشمش اولان اعتقاداتی ، اصول و قواعدی اورادن قوپارمق کوچدر ؛ و بو کوچلک رتبه و اقتدارله متناسباً تزیید ایدر .

عجبا کنج جنرالره ، و طائفی حسن ایفایه مقتدر رؤسایه و باش قوماندانلره مالک اولمقلغک سرو معرفی ، واسطه سی نهدر ؟ [۱]  
جنراللر ، رتبه لرینی احراز ایدنجیه قدر طول مدت بکله یوبده خیرچین ، و سریع الانفعال اولسه لر هم سنجه مطلوب اولان درجه ده اولورلر ، همده اوصاف و مزایات لازمه یی حائز بولورلر . « کنج میرالایلر ، کنج جنراللر .... » شرطدر . حتی عهد سینه بر قطعه عسکر په نک قوماندانلری احاله و تفویض اولنه جق بر آدم انتخاب ایدلک ایجاب ایتدکه بر طاقم امراض مزمنیه ، روماتیزمیه ، تقریسه ، فتقه و سائریه مبتلاخسته مزاج و کوتوروم ضابطلر تعیینندن اجتناب ایتمه لی . فره دریق و یا خود ناپولئون بیله اولسه بر جنرال اگر نام الصحه دکل ایسه ، تربیه بدنیّه وادماندن محروم ایسه ، قوتلی بر باصریه ،

---

[۱] کتابمیزک شو فرمه سی ، که بونی یازدیغمز زمانده تصفیّه رتب هیچ موضوع بحث اوله مازدی ، انی قطعاً ایماء ایده یور

اعلامر معدهیه، اختیای بر او بقویه مالک کل ایشه، معلولیتی حسیه امور  
مأموردهسی باشند عقلی ایشند اوله جفنه مرضنده اولورسه، ایشلر نده  
دائما بجز یکمزك، عجز و مسكنت نمایان اولور! بناء علیه ارکان وامرانك  
امرا انتخاب و تعییننده اتخذ اولمق ایجاب ایدن شی، «سن» اولیوب  
«معلولیت» ایله اقتدار سزلقدز.

آدملر واردر که (۷۰) یاشنه قدر و بلنکه دهاسن اولدقلری حالده  
بر قوماندانلنی درعهده ایدیلورلر. الی یاشنده ضابطلرده وارکه  
آراق برایشه یارامازلر. برنجیلر وظیفه لر نده بردوام اولسون، ایکنجیلر  
چکلسون! الحاصل مهم جزو تاملر قوماندانلر نك صحت و قابلیتی.  
معلولیت وعدم قابلیتی بر سغرك پلاننی انتاج وتولید ایدن حساباته  
داخل اولمیلدر. [۱]

سلسله مراتب عکریه نك هانکی قدمه سنده اولور ایشه اولسون  
مرضايط مأموریتجه لازم اولان فعالیت بدینه و روحیه یی حائر  
بولمیلدر. بوفعالیت، انجق دماغك و وجودك تمرین وادمانیله الده  
ایدلك ممکندر. [۲]

بز بوفعالیت مضاعفه دن اوقدر بیوايه ایدك که پك مرئی و آشکار  
اولان اوقوتلی دشمنمزك نرده اولدیغنه دائر اردوگاهده بر خبر من  
اوله دن ساعتلر کونلر کلوب کچوردی.

زشتویده عسکر من مغلوب اولدقدن صکره تماس غائب ایدلدی. [۳]

[۱] ایشته ینه تصفیة رتبك دهاسن اوله دوشونلدیکنه بر دلیل.  
[۲] زمانمزده تربیه بدنیه ایچون وسائط اسکینسه نسبتله پك چوقدر.  
بونلری امال ایتمك الزمدر. بوخصوصده قول اغاسی سلیم سری بلك شو  
آراق تأسیس ایلدیکی «تربیه بدنیه مکتبی» نه دوام ایتملری جمله آرقداشلر مزه  
توصیه اولنور.

[۳] «تماس» قواعدینه دائر پارسده طبع و نشر ایتدیردیکن  
Le Contact «تماس» اسمنده کی اثر مزه راجعت اولنه.

حالبوکه بونک محافظه سی قدر قولای برشی یوق ایدی. زیرا « جنرال غورقو » نك یورویش قولنی متوازیاً تعقیب ایتك کافی ایدی. بز ایسه بوحرکتی انجق دوران ایدن برشایعه، برروایت کی خبر آلدق. دشمنه متعلق استخباراتك هب بر مجموع مشترك تشکیل ایتمی مجبوریتدن تمامیله بی خبر اولان بالقانلرده کی قوماندانلرمز هر نه یه دائر اولور ایسه اولسون تاغرافله بزه معلومات ویرمك کلفتنی اختیار ایتیمورلردی. واقعا بزه او یله ایدك. دها زیاده شایان دقت برشی ده شودرکه، روسلر بالقانلره طوغری اشغی ابدنجه بزه طونه یه طوغری یوقاری چیقوردق. بر صورتله که قوتمز دها کثرتلی اولدیغندن « وحقی ایجابنده بوقوتك دها زیاده تکثیری قابل اولدیغندن، « غورقو » نك خط موصلاتی اوزرینه یریه، رك او وقت طونه نك صاغ ساحلنده هنوز يك ضعیف بولنان روس قسم کلیدسندن اونی قطع ایتك بزم ایچون ممکن ایدی.

محاربته نك بدایتده بونك تولید ایتش اوله جنی نتایج تصور اولنسون! بونی یا یمق بك ده قولای ایدی. لکن استطلاعاتك فقدانندن طولای ایدی که دها نیجه لری کی بوبرنجی فرصت ده قاجیرلدی!

مجهولیت ایچنده ومجهوله طوغری اولان بویورویشك امتداد نیجه « پیزانسه » ايله « توستازره » ده کی توقفلر مسافات قصیرده یاپلادیجی جهتمله فائده سز برطاقم استکشافات اجرا سیله قیمتی بر زمان غائب ایتدك.

(ایکینجی قروکی یه مراجعت)

بوکی احوال مستعجله ده ایسه سواری بالذات اجرای استکشاف ایدر. ضابط کشف قوللری ایلری یه سالار و فقط وظیفه سوق الجیشیه سنی ایفا ایچون آنلره انتظار ایتمز. (اوچنجی قروکی یه مراجعت)

سواری فرقه سی هم کندیسنی هم بشقه لرینی ستر ومحافظه ایدر ك

طوپدن بوررکن استکشافاتی اجرا و دوشمنک قسم کلیسیله تماسی  
احضار ایتمکدن عبارت اولان مقصدینی تعقیب ایلر .

بزم طرفده سوارینک یوروشی پیاده نیککنه تابع ایدی ؛ لکن  
احوال مماثلده پیاده قولنه برلواترک و تخصیص ایله مک ایجاب ایدر  
ایدی . چونکه امنیت سوارینسی اولمق اوزره یاریم آلائی بالغاماباغ کافی  
ایدی . متباقی سواری ایله ده دشمنک استقامتته طوغری یوریه رک  
در عقب تماس اخذ اولمق ایجاب ایدردی ! بویله یابه حق یرده پیاده نک  
بحاقلری ارمسند یوریه ورایدک .

بزرگسارلی جهة الحركاتلری اوزرنده یول قولی ایله آرامقده  
ایکن اولر صول جناحز اوزرینه « جانبی بر تماس » آلهزق نه  
یایدیغیزی هپ بیلیورلردی .

بزرگه سوارینک محل مناسبی قولک اوکنده دکل ، کافی درجه ده  
اوزاق بولمق اوزره صول جناخده ایدی . دشمندن خبر آلمق  
ایچونده - که بوده وجوب تحته ایدی - یوله توقفه لزوم یوق ایدی .  
شمیندن عزیمتدن اعتباراً صول مرحله یه قدر منتظماً یورومک  
و ذاتاً بزرگه معلوم اولان دشمنک استقامتته طوغری مائلی تجسس  
قوللری سوق ایتک ایجاب ایدر ایدی . مع التأسف رأماً قومانده ایدنلر  
ایله ارکان حرب هیئتلرینک بونوع خدماتک فوایدینی تقدیردن عاجز  
اولدینی قدر کنج ضابطلریمزده آنلرک حسن ایفاسی ایچون لازم  
اولان اقتداردن محروم ایدیلر ! ( اوچنجی قروکی یه باق )

شو خالد شمنی اردوسنه تفویض ایدلمش اولان وظیفه مهمه نک  
تمامیله استخبارات خدماتنه مربوط و معلق اولدینی ادعا ایدمیلوروز .  
اگر بو حرب اردوسنک قوماندانی هدف مقصوده یعنی « بیهلا » یه  
نقرب ایدرکن دشمنک حرکاتنه متعلق معلومات لازمه بی حاضر بولمش



اولسه ایدی « برنجی هدف سـوق الجیشی » ده الله ایداش ایدی .  
 آه ! بونه کوزل بر فرضت ایدی !... حتی بونک فضلہ سی بیله  
 ادعا اولنه ییلور : هیچ شبهه یوق که ، تجسس قوللری طرفدن  
 استحضال قلمش بولنه حق معلومات دشمنک بوتارینجده ضعیف  
 اولدیغی ادعا واثبات ایدر ایدی . بوجهله بتون اردو ایکی اوچ  
 کون اول « کل چشمه » یه واصل اولور ایدی . وواصف انکیز  
 رجعت امری ده زشتویده جنک و غوغا اورته سنده بزه اولاشیردی .  
 بویله جه ، « بیه لا » نک تپلرنده نام دشمنله تماس اخذ ایتدیکمز  
 صروده یتیشوب تقرب یوروشی اثنا سنده کی صولت دایرانه مزه  
 اوقدر شدتلی برضربه ایندیرمزدی ! سفر مذکور اثنا سنده  
 ارتکاب اولنان اک بیوک خطالرن بری بواولوب اکردها ای رتبه  
 تعرضیه مالک بولنش اولسه یدق شبهه سر وقوعه کلزدی .

بردها عینی خطایانک قربانی اولماق ایچون اونوتمایه لم که حیات سفر  
 اثنای صلحده اکساب اولنان معلومات متنوعه نک هیئت مجموعه سندن  
 متشکلدیر .

اووقتکی امرا منک محاربه نی نصل اکلا دقلرینه دائر بر فکر پیدا  
 ایتک ایچون قارئین کرامک ( ۲ ) ( ۳ ) نومرولو قروکیلرد بردها  
 مراجعت بیورملرینی تمینی ایلرز . اولکیسی شمنیدن طونه یه طوغری  
 اومعروف حرکتی نصل اجرا ایتدیکمزی ، ایکنجیسی ایسه نصل  
 حرکت ایتکلیکمز ایجاب ایتدیکنی ازانه ایدر .

( لوم ) ده بزه التحاق ایتش اولان دو ستم یوزباشی ( دوتورسی )  
 [ ۱ ] نک ار وقت بکا دیدکلرینی هیچ بروقت خاطر مدن چیقار .

[ ۱ ] موسیو ( دوتورسی ) فرانسه حکومتک آتیه میلتری صفتیله حرکات  
 عسکریه نی تعقیب ایچون عثمانلی اردوگاهنه کوندرلش ایدی . اخیراً می المیک  
 جنرال اولدیغی کمال منونیتله اوکرندم . شمدیده آلدیغم خبرلره نظراً فرانسه  
 اوچنجی قول اردوسی قوماندانلغنه کچمشدیر .

مایه جغم. مومی الیه ، ائی بر عسکر صفتیله و برده مسافر من اولاق حبیبیله .  
 بتون بو بطائتلدن ، بتون بوتردلدن فوق العاده مکدر و مأیوس .  
 اولوردی . دیه بیلیرم که ( دوتورسی ) بوشرق اردو نتیجه ارتکاب .  
 اولنش اولان بتون خطاری کورر وادلن ده کشف ایدردی ! او  
 خطاری بکا کوزل کوزل اکلادیردی ، لکن بن لایقینه نفهم ایدمزدم .  
 مؤخر آرای و حکم مده کای برتحول وجوده کلدی وایوجه اکلادمکه  
 مدافعه ایچون بزعمان دیر خلقی بر استعداد مالک بولند یغمزی و بونک .  
 کافی اولدینغی اعتقاد ایتک فاحش ، مهالک بر خطای عظیمدر ! اوت  
 محدود بر موقعی مدافعه ایچون ، موضعی بر مدافعه ایچون دنیانک .  
 هرهانکی عسکری اولور ایسه اولسون البته ایدر — سپرلر ،  
 استحکاملر آرقه سنده ارسال کبی و صوک فشنگه قدر جنک ایدیلور !  
 لکن صکره ! ... لکن صکره ؟

خیر ، خیر ، شو سطرلری یازدیغ ائنده کرک بزده و کرک بشقه .  
 برلرده هیچ کیمسه بلا قید و شرط تدافعی حرب نظریه سنی التزام ایدمزد .  
 حازا همیت اولان انحق تعرضه خادم تدافعی حرکت سوق الجیشیه در .  
 تدافعی حال اجرایه واسطه اولان بازودن بشقه برشی دکلدر . اوت کی  
 یعنی تعرض باشد ، جاندر . حرب بر مسئله سوق الجیشیه در ؛ بشقه برشی  
 اولماملیدر . بلونه هر نه قدر تدافعی بر حرب ایدی ایسه ده بر فکر .  
 سوق الجیشینک موقع اجرایه وضعندن بشقه برشی دکل ایدی ؛  
 مظفر بتدن صکره و محاصره دن اول تعقیبک فقدانیه فکر سوق الجیشی .  
 زائل اولدی ؛ بناء علیه تأثیر تمییه الجیشیه لزوم قلمه دی . ذاتاً هیچ  
 حکمنده ایدی ! هیچمی دیدم ؟ هیچ دکل مشوم ایدی ؛ زیرا مانوره .  
 یایمق عزم قویسیله اداره اولمده دینغی لحظه دن اعتباراً دشمنه متباق .  
 یایه جق نه وارسه هپ او کوستریوردی .

هر نه وقت که بر اردو ، منطقه الحركاتی داخل شده بر مظفریت  
احراز ایدرده او مظفریتی کدیسی ، یا خود ساحه سوق الجیشیه نك  
بشقہ بر نقطه سنده اجرای حرکات ایدن دوست اردولر اتمام واکمال  
ایتمزه بواردولرک برنجیسنه سوق الجیشجه عمو اولمش نظریله باقیله بیلور.  
محاط اولدینی قرا کلقدہ ، الیه یوقلایه رق دوشه قالدیه یورین براعمی  
کبی قیمتی ، بر زمان فوت ایتدکن وجر مکارانه ، بی فائده تردلدده  
بولندقدن صکره ۹ تموزده کل چشمه یه واصل اولدق . شاعر اشرف  
پاشا طرفدن قوماندا ایدلکده اولان روس سچق فرقه سی ده عینی  
تاریخده محل مذکورده بزه التحاق ایتدی . طونه جوارنده کی بو  
تحشدمنی بر ازیقیندن تدقیق ایتمه لی یز . زیرا بر چوق جهتلردن  
استقبال ایچون بر درس عبرت تشکیل ایتدیکی کبی علی التوالی محاربه یی  
نصل اجرا ایده کلدی کمزی ده کوزلجه ارانه ایدر .

بری روس جقدن و دیگری — که بز سواریار پیشداری اولوب محافظه  
ایدیور ایدک — شمنیدن واصل اولان ایکی فرقه متعدد محرا  
بطر به لریله برابر روس سچق بیوک جاده سنک ایکی طرفده توقف  
ایتمش لردی . سواری فرقه سی ده « یانتره » استقامته طوغری  
یورومک امرینی آلمش ایدی .

لکن بتون بواصلر مهم ، وضوحدن محروم ایدی . یک کوزل  
خاطر لایورم که فرقه من یولنه دوام ایتکده ایکن بن ، « کل چشمه ،  
دیو یاد اولنان چشمه نك اوکنده طوروب خیلی زماندنبرو کورم دیکم  
بعض ارقداشلرله کوریشیوردم . [۱] دیرکن مشیر احمد ایوب پاشا یتشوب  
بکا دیدی که : « اوراده نه یاپیورسک ؟ چابوق سواری قومانداننه  
کیدوب سویله که شی ..... دن کچهرک « بیهلا » تپه لری اوزرنده کی

شى ..... ۛ قدر كيتسون ، شى ..... لرى كوررسە درحال بكا  
خبر كوندرسون ، هر حالده شى ..... ك اوتەسنە كچمسون »

پاشا شونى دىمك ايتيوردى كە : « سوارى قومانداننە سويلەكە  
» اورتنىق oberténik دن كچەرك « بىەلا » نك تپەلرینە قدر  
چىقسون ، روسلرى كوررسە درحال بكا خبر وىرسون . وەر حالده  
» بىەلانك « اوتەسنە كىتمسون . »

يارادىلىشى اقتضاسىنچە فايت از سوزسويلر برذات اولان مشير احمد  
ايوب پاشا هيچ بروقت صورت اخرى ايله افادە مرام ايتمايدى . اركان  
حرىيە هيتتى دە حر كاتە متعلق اوامرى هيچ بروقت تحريرى اوله رق  
ویرمه يوردى ؛ هيچ بروقت ! ده اغرى خصمدن هنوز يكرى كيلومترو قدر  
اوزاق بولنيلور كن مركزلى جناحلى بر خط خرب تشكيل ايدىليور ايدى .  
كون اوصردە خيلى ايلر يلىشدى . مركز لواسى يولى تعقيب ايدەرك يورييور ،  
آرقەسى صرەدە اوچ سوارى بطاريەسى كيدييوردى . صاغدن  
ايلرى يە برلوا سوق اولنوب طونەيى تعقيب ايدىيوردى . اورادە  
ايسە ذاتاً هيچ بر شى يوق ايدى ، يالئز بر قاچ جانبدار كفائت  
ايدردى . سوريە الايلرن دن متشكل اولان صول جناح تارالار آرە سندن ،  
و مركز دن خيلى اوزاق اوله رق يورييوردى . مركز لواسنك بر  
الايى « بىەلا » جهتندە استكشافات اجراسى ايچون شوسە دن  
كوندە رلىش ايدى . هر جهتندە بر طاغىنقاق وار تباطسزلق حكەمفرما  
ايدى ؛ حالبو كە تكميل فرقەيى ال آلتندە بولدير مق ويا خود اصولى  
وجهلە تجسس ات اجرا ايتك ايجاب ايدردى . بن او آراق فرقەيى قوماندە  
ايدن جنرالز فؤاد پاشانك رفاقندە ايدم . طوپچىنك آرقەسى صرە بيوك يولى  
تعقيب ايدىيور ايدك . ( ترستە نيك ) كوينك تپە سندن مشير احمد ايوب  
پاشا وشاعرى اشرف پاشا آرابە ايله يتيشوب بزە التحاق ايتديلر .

ایکی مشیر یولدن آیربله رق بر آغاچ آتیه سردیر دکاری یومشاق  
بر سجاده یه کیدوب اوطوردیلر . وقومانده ده کلوب برابرجه  
استراحت ایتهلرینی تکلیف ایتدیلر . مرکز الایله برابر استکشاف  
اجراسنه کیتمش اولان ارکان حربیه من رئیس مظفر بکدن برخبر  
بکلمکده اولدیغمز جهته بزمه برابر یورون عسکره و برده صول  
جناحده کی لویه توقف امری ویرلدی . صاغ جناح لواسی هیچ  
بر رابطه تاسیس ایتکسزین یولنه دوام ایدرک ده اووقت کوزدن  
غائب اولمشیدی .

سجاده یه یاقین بر یرم جسم بر چوتره ایله ایچ یوزنده بر چوق  
فارسی ابیات حک ایدلمش آلتون ایشلمه لی بیوک کوزل بر طاس  
قوندی . بونلر مشیر اشرف پاشانک اولوب مشارالیه هر صوایح ردکه  
او کوزل اشعاری ، معانی و مزایاسنی تردیف ایدرک آرقداشی احمد  
ایوب پاشایه اوقیوردی . لیکن یورکی قاتیلاشمش بر عسکر اولوب  
افکار شاعرانه ایله مألوف بولنمیان احمد ایوب پاشا ، شاعر مشیرک  
احتسابات رقیقه سنه ظاهراً پک ده بیوک بر اهمیت عطف و اسناد  
ایتمه یوردی . بکا کلنجه ، هیچ بروقت عجملرک او کوزل صنعت  
شعرینی لائق وجهله حس و تقدیر ایدم دیکی کمال حجابله اعتراف  
ایدرم . اوراده بر طرفه قونلش اولان دورینی قایدم ، صاغ جناح  
ایله مرکز الایلمزک نروده اولدقلرینی کشف ایچون افقک هر  
نقطه سنه دقلی دقلی باقغه باشلادم .

افقه دائراً مادر کوز کز دیردرک بزمکیلرینی آرارکن صوک  
یتاجلر اوزرنده بر چوق سواریلر حتی اخذ موقع ایتمکه مشغول  
بطاریه لر کوردم . مشهوداتی در حال مشار الیهم حضراننه عرض  
وافاده ایتدم . لیکن اشرف پاشا کشفی تأییده بکا وقت بر اقایه رق



و نم یاشمده اولانلر خاچواری موضوع قوری اوت دمتلرینی طوپ  
و چققی آتلی ده سواری پیشه ارلری ظن و وهم ایتدکلرینی  
سویله یه رک انشاد و اشعاره یکیدن باشلادی . بواشعارک رونق و لطافتی  
پک فوق العاده اولمه ایدی که مؤلفی شودقیقه ده ادبیاتدن دها مستعجل  
یاییله جق برشی اوله بیله جکنی اونوتیوردی !

کمال دقله باقغه دوام ایدوب آنف الذکر مشهود اتمک یمین  
ویسارنده دها بشقه برطاقم دشمن حرکاتی کشف ایتدیکم جهته  
شاعر بیهمتا مشیر مشارالیهک تهور و غضبه رغماً بردها اخبار کیفیت  
محاسرت ایلدم . بودغه کنج کوه زلره متعلق ضروب امثال فارسیه  
ایرادیله آغزیمی قاتمغه وقت قالمه دی : چونکه روس طوپلرینک اغزندن ،  
سعدینک اشعارندن دها بلیغ بردومان یله متعدد صدالر حقیقمغه باشلادی .  
وزشتوی فلاکتیله ذاتاً کندیسنی متهم قلمش اولان روس جق قوماندانی  
شعرینی وحی نثرینی بیله یارم براقغه مجبور ایتدی ..!

بزمکیلردن هیچ بریسی میدانده یوق ایدی . بوحالده موسق و فلر  
کیمه آتش ایدیوردی ؟

صاغ جناحزک ایلریسنده جریان ایدن وقوعاته اطلاع ایچون  
بز ، سواری قوماندانمز فؤادپاشا حضرتلریله برابر ایلری یه واردق .  
زیرا بوجهتده محاصراته مباشرت قلنمش ایدی . برمدت درت نعل  
قوشدقن صکره برصرت اوزرینه چیقهرق روسلرک « اوبرته نیک »  
کویندن صاغ جناحده کی لوامز اوزرینه انداخت ایتدکلرینی کوره بیلدک .  
بو حادثه یی مشاهده ایدرکن « دوموکیلا » یه طوغری مرکزده دخی  
طوپ صداسنی ایشتمکه باشلادق . بواننده برضابط وروذ ایدوب  
بکا مظفر بکدن قیصه برتذکره کتیردی . عن اصل لهلی اولوب  
ترکجه یی یازمق بیامه ین بوذات غایت عجله اوله رق فرانسزجه تحریر

ایتدیکی بوتد کرده کندیسنگکه فائق قوا ایله جنکه طوتشدیفنی  
وامداده محتاج اولدیفنی یازیوردی. مشیر، سواریدن اوراده موجود  
نه وارسه اونکله ورده اوچ بطاریه ایله بزی هان سوق ایتدی.  
میدان محاربه یه وصولمزده کونش غروب ایتک اوزره ایدی.

اوزاده استقبال ایچون پک عبرت آمیز برچوق تعینته الجیش  
خطیاتی ارتکاب اولندی. بونلرک تفصیلی تطویل کلامی باعث ایهده  
ایضاحنی الزم عدایدیورم :

بر کره نوآلای هیئت مجموعه سیله استکشافه نیچون کونده رلدی ؟  
بوعادی برکشفی ایدی ، تجسمی ایدی ؟ بویله اولدیفنی تقدیرده بر  
ضابط ایله برقچ نفر ویاخود اک چوق برکشف مفرزه سی کافی ایدی.  
یوقسه تماس اخذ ایتک ایچون راستکشاف سوق الجیشیمی یاپیلوردی ؟  
بوتقدیره کورده تکمیل فرقه یی کوندرمک ایجاب ایدردی. ویاخود  
راستکشاف تعرضیمی یابلمق ایستیلوردی ؟ اولا بونک صرده سی دکل  
ایدی. وهر حالده « محاربه اوجی » ایچون هیچ اولمازسه بر بطاریه طوب  
افراز ایتک لازم ایدی.

درجه ثانیده باسلیجه قوه عسکریه نك استعماله احتیاج حس  
ایدلک ممکن اولدیفنی بر صرده فرقه یی طاغتمش بولمه نك سبی نه ایدی ؟  
وباخصوص قسم کلی بی دشمنک اشغال ایتدیکی صرتدن اون سکرز ،  
یکرمی کیلومتر وقدر اوزاق اوله رق « ترسته نيك » ده طور دورمه ده  
نه معنا وار ایدی ؟

پیاده نه یاپیلوردی ؟ اومکمل قول اردو نیچون ایلریله مه یوردی ؟  
بتون بو وقت ضیاعلری اولمه سیدی ایرته سی کون « یانتره » خطنه مالک  
وحاکم اولوردی. بوده بزه خصم اوزرینه رجحانیت سوق الجیشیه یی  
تأمین ایده جکدی. زیرا اوراده بر اقمش اوله جغمز فرقه لر ایله « سر

کوبری به ، هجوم ایده بیله جکه زدن قطع نظر دشمنك صول جناحی  
اوزرنده اخذ موضع ایدر ایدك .

اوت ! بر لحظه فرض ایدیکز که ، اوقت قرق سکز طابوردن  
عبارت اولان شرق روس اردوسنه هجوم ایچون اجتماعی تمامیه ممکن  
اولان ایکی قول اردو ایله زشتوی به واصل اولمش بولندق . اووقت  
نه لر اوله بیله جکینی براز دوشونکمز ..... بوتله که کونلرجه وحتى  
آیلرجه خصم اردوسنك اوستنده پرواز ایتدی ! بزده بوکا قارشوی  
آیلرجه الاریمیزی قاوشدیره ق طورددق ؛ عاقبت ایش ایشدن کچدی .  
وقره کونلر چوکدی .

دها اوزاغه کیمه دن ، بو صهرده تموزك اوننده بولندیغمز .  
وروس اردوسی طونه یی عبوره باشلایه لی اون درت کون اولدیغه  
دقت ایتلی ! . ایددی تموزك طقوزنده یامغه اوغراشدیغمز شی ،  
طونه دن مرور ایدن عسا كرك عددیله متناسب اولق اوزره امید  
موفقیتمزدن هر کون برمقدار غائب ایدیوردی . حتی اشبو منطقه یه  
تموزك یدیسندن اول واصل اوله لیدق ؛ زیرا بالاده ذکر اولنان  
تاریخده همان تکمیل روس اردوسی بلغارستانه داخل اولمش بولنیور  
ایدی . لکن حرکات مذ کوره یی بر وجه معتاد اجرا ایتمکلمکز  
ایچون بو بزه سکزدن اون کونه قدر بر مهلت بخش ایدر . ایددی  
تربیه تعرضیه سی نه قدر آز اولور ایسه اولسون براردو بو ۱۶۰ کیلو-  
متریونک چوق آلتی کونده قطع ایتله ییدی . بو حالده ۹ تموزده  
« یانتره » ده ، دها او وقتدن خیلی قوی اولان پیشداره احترازله  
مصادم اوله جغمزده اشبو نهره شهر مذ کورک ایکسی ایله اوچی  
آرسنده واصل اوله لیدق . حقیقی معبرك محل آخر اولسی احتمالیله  
پیاده فرقه لرینک علی الفور اوجهته سوق ایدلمك ایسته نله سی ملاحظه .

سنى قبول ايدرم . لکن هر حال وکارده آيک ۲۷ سنده — حتى دها  
 اول — کمال مسارعتله شمنى يى ترك ايدوب طونه يه تقرب ايله مه ليدک .  
 زشتويده کى عثمانلى لواسى پيايى متزايد روس عسکرى قارشو .  
 سنده مى وياخود او هام و خبالات اوکنده مى موقعى ترك ايتش ، بونى  
 انجق يوقاروده اراه ايتديکمز اوزرد ، سوق اولمق ايجاب ايدن سوارى  
 فرقىسى اخبار ايدمه يولوردى . او حالده معلوماتى ، شمنى ده يعنى طونه دن  
 ۱۶۰ كيلومتر و قدر اوزاق بر يرده تالق ايدمه چکمز ، اثنای راهده  
 اخذ ايتش اوله جغمز کي عبورك بشفه بر نقطه ده اجرا ايديله چکنى ،  
 دشمنک دها مساعد بر معبر بولمش اولديغنى ، حاصلى شايان قبول  
 اولمايان هر درلو فرضيات واحتمالاتى قبول و تسليم ايتديکمز تقديرده  
 بيله هر حاله کوره « روسحق ايله شمنى آره سنده کائن هر نقطه دن  
 هانکى طرفده اولور ايسه اولسون بومعبرده هايقين بولنش اولوردق . » .....  
 والا مرور ايچون انتخاب اولنان نقطه نك ، صاعده سلسله ترمك بريسنده  
 وياخود صولده نيکبولنيك اوته سنده کائن اولديغنى ملاحظه ايتمک  
 ايجاب ايدر ايدى که بو تقديره کوره شمنیده مکث و آرام ايدن بر  
 اردونک هر نقطه نظر دن هيچ حکم و اهميتى اوله مازدى . بو ، پرکار  
 ايله اولچيله جک بر ايش ايدى ..... پرکارى آچوب اولچمک  
 ايسته مه ديلر .

تا محاربه نك بدايتندن ارتکاب اولنان بتون خطالر حساب اوانديغنى  
 تقديرده بيله هر حالده نهايه النهايه التجي کونده زشتوى يه واصل  
 اولملى ايدک .

بو اليم صحيفه يى قاته لم ده کل چشمه حادثه سنک حکايه سنه دوام  
 ايدم :

آلايلر من روس آلايلر يله چرخه لشمغه مباشرت ايتش ايدى .  
 مهاجمه لر ، کوکس کوکسه مصادمه لر وقوع بولمش ايدى . ايکى طرف

بطاریه‌لری حالا کله‌لر تعاطی ایدیوردی . فقط کیجه کلدیکی جهته  
بربرینی سیچه مدکرندن بیوک برضرر ایراث ایتیه‌یورلردی . هر نه قدر  
میدان مبارزه بزه قالمش کبی کورونمکده اولدیغندن شهه‌سز اوئی  
محافظه ایده‌جک ایدیسه‌کده بردن بره صاغ جناحزندن بزه طوغری  
مائلاً تفنک قورشونلری یاغمغه باشلایه‌رق موقعک محافظه‌نی امکان  
خارجنده براقیدی .

بو قورشونلر بزه مصر و بغدادی اکیئلری آره‌سنه اصوله  
صوتلمش اولان روس پیاده‌لرک و یاخود یایا اوله‌رق حرب ایدن روس  
دراغونلری طرفندن هدیه اولئیوردی . لکن بو ائشاده بزم صاغ  
جناح‌لوا من زرده ایدی : نه یاییوردی ؟ .. نه می یاییوردی ؟ ایشه :  
« اوبرته‌نیک » ده روسلر طرفندن انداخت ایدی‌لان طوپلری  
متماقب ، عمر شیر اشعار فارسیه‌سنی اتشاد ایله مشغول بواندیغی  
صرده مذکور لوایه قوماند ایدن میرالای بزی خبردار ایتک کلفته  
بیله کیرمکسزین لوائی مستصحباً کال استراحتله چکیلوب کیتمش  
ایدی . ( دردنجی قروکی به مراجعت ) . حال و موقعک برکونه حسن  
ولطافتی یوق ایدی . ذاتاً بونی فهم ایتک کوچ دکدر . فوآد پاشا  
اخبار کیفیت ایچون بنی شیر احمد ایوب پاشایه کوندر وپ مشارالیه  
بزی در عقب کل چشمه‌یه چکدی . سواری فرقه‌سنک بورجعی  
لیلاً وقوعوبولوب روسلر طرفندن برکونه موانعه اوغراهمدی ؛ او  
روسلر که کندی‌لرینی از عاج ایده‌بیله‌جک یکانه‌شیدن فراغت ایتدی‌کمزی  
کورمه‌لری اوزرینه بلاشه زیاده‌سیله مسرور و حیران اولدی‌لر . ایکی  
کون صکرده هر کس بر مأیوسیت عظیمه‌یه مستغرق اولدیغی حالده  
مستحکم اردوگاهه عودت ایتک اوزره یوله بولئیوردق . یعنی اسکی  
حمام اسکی طاس .



سواری فرقه‌سی بر چوق اقسامه تفریق اولنوب طاغیدلش ،  
 بواقسامک کیمی پاشالرك محافظه‌سنه تخصیص ایدلش ، کیمی‌ده مخبره  
 خدماتنه تفریق اولنش ایدی . روسجق عسکری روسجقه عودت  
 ایتدی ؛ شمنی عسکری‌ده شمنی‌یه عودت امرینی آلدی !

بورجعتک نه‌کی اکلشاماز اسبابه مبنی اجرا ایدلدیکنی بکا  
 اکلتمق لطفنده بولمهنی مؤخرأ مشیر احمد ایوب پاشادن استرحام  
 ایتدیکنمه ، مشارالیه اووقت ویانه سفیری اولان آله‌قو پاشا-ن باب  
 عالینک آلدینی رتلفراف اوزرینه استانبولک بو امری ویردیکنی  
 واسلاولمه اولان میل ومحبندن طولایی مؤخرأ شرقی روم ایلی  
 والیسی تعیین قلتمش اولان آله‌قونک اشبو تلغرافنامه‌ده: احمد ایوب  
 پاشا اردوسنک یورویشنه - « یانتره » ده قارشیشنه چیقاجق قوای  
 عظیمه حسدیه - ویانه محافل عسکریه‌سندنه بغایت خطرناک برحرکت  
 نظریله باقلدیغنی اشعار ایتدیکنی بکا جواباً سویله‌دی .

یانتره ایله روسجق موقع مستحکمی یئتمده اشبونقل وحکایه ایتدیکنمز  
 وقوعات الیمه‌نک جریانی ائسانسندمه اختیار سردار استانبوله جلب اولندی .  
 ویرینه ردیف پاشا نامنده بریسیله اختیار نامق پاشا تعیین اولنه‌رق  
 موقت وهضاعف بر باش قوماندانلق احداث ایدلدی . مشارالیه نامق  
 پاشا ( جنرال مارمون دوق دوراغوز ) ک استانبوله دائر یازدیغی  
 سیاحتنامه‌ده ، اووقتک امراسی میاننده عسکری یقه ومهموز طاقان  
 یکانه ترك ضابطیدر، دیوتوصیف ایتدیکی ذاتدر .

کوربایورکه ، یکی ایکی سرداردن بریسی هیج بر جهندن ،  
 - هله یاش اعتباریه - خلفندن کری قالمیوردی . بو وکالت چوق  
 سورمه‌دی . ( ۱۹ ) تموزده شمنی‌ده‌کی جنود شاهانه باش قوماندانغی  
 مشیر محمدعلی پاشایه تفویض اواندی . برنجی تلغرافی کندیسنه

کیدوب التحق ایتکلکمہ دائر بر امر ایدی . بو ، جناب حقك بكا  
بر نشانه لطف و مرحمت اولدی . زیرا یکی سردارك امرنی آلدیغ  
صرده اسکی آمرم اولان فوآد پاشایه کیدوب التحق ایتك اوزره  
ایدم . فوآد پاشا ایسه اوکوزل سواری فرقه سی قوماندانلغدن رفع  
اوکوب بر پیاده فرقه سی و برده بر قاج سواری بلوکیله روس جغه  
اعزام ازلتمش ایدی . بو مستحکم موقعه قبادیلهرق قلداغنه مجالمنز  
اولتمیزین آیلرجه اوراده قاله حق ایدك !

یکی سردار ، شمنی به وصوانده نامق پاشایی بر طاقم امور یله پك جدی  
صورته مشغول بولدی . آمرم بالمتا - به بكا بر کون دیدی که :  
« اختیار مشیرك مشغول اولدینی بالخاصه بزه عائد امور دکل ،  
آخرته متعلق اموردر . » . حالبوکه جناب حقدن اصل ا - - - - -  
ایتکلکمز ایجاب ایدن شی تدابیر و تشبیهاتمزی بر پارچه ازلسون  
فون عسکریه به تطبیق ایتکلکمز خصوصنده توفیقات صمدانیه سی  
احسان وقفالمز میده بر نبذه منطق تلقین بیورمه سی ایدی !

## آلتنجى مبحث

ايكى مشير — هزار غراده اجتماعات — پلونه حوادثى — تعرضى  
حرکت — استرقابات — شمنیه رجعت .

اردونك باشنده محمدعلى پاشايالكيز اوله رق سردار قالمايه جق ايدى . سردار  
عبدالكریم پاشا كرى چاغرلدينى وقت احمد ايوب پاشا هزار غراده  
براغلدى . بوثنائيت ، « لوم » ايشلرينك ختامنه قدر دوام ايدى چكى  
جهتله تعاتب ايدى چك وقوعاتك اكلاشامه سى ايچون ايكى سردار ك  
مختصر برتصويرى يانمغه لزوم كور يورم :

مشير احمد ايوب پاشاي اولدن سردار ايله برابر شمنیده و برده  
« يانترا » ارزرينه سوق اولنان اردونك قوماندانلغنده كوردك ايسده  
كنديسنى قارئن كرامه استحقاقى درجه سنده هنوز طانتديرمدق .  
احمد ايوب پاشاده سيماجه بر خصوصيت وار ايدى كه بوراده س كوت  
ايله كچشديره مم . وجهى تماميله برقلان چهره سنده مشابه ايدى .  
مشار اليهك ، اك مخاطره لى منطقه لوده نفسى تهلكيه معروض  
بولندينى زمانلردن بشقه هيچ بر وقت كولديكنى كورمدى ايدك .  
مع هذا طبعاً اصلاحشين بر آدم دكل ايدى ؛ بالعكس متبحر ، حلیم  
وپك نازك و غايت ترقى پرور بر ذات اولوب كندى يكانه مشغول ايدن شى  
حرب ايدى ... و حقیقهً حرب ايچون يارادلمش ايدى .

بر سنه اول صربستانده جنرال « چرنایيف » ه قارشو سوق  
اولنان عثمانلى اردوسنه قوماندان ايتش ايدى . ( قیيارده ويچ ) دن  
(موراوا) نهرينه طوغرى اولان حرکت سوق الجیشیه سى ، (الكسيناج) ك  
طوپلری التندن و چرنایيفه رغماً نهر مذکوردن بالمرور اونی خط

رجعتی کسمکه تہدید ایدرک محافظہ سی . شکل بر موضعده محاربہ بی قبولہ مجبور ایتسی ، صربیلر اوزرینہ احراز ایتدیکی شانلی مظفریت هرکسک مع الناسف یک از واقف اولدینی بر طاقم وقوعات مهمه تاریخچه در . زیرا اوصرم لرده کرک تاریخ و کرک مؤرخلر ، عثمانلی اولان هرشی ایچون حنائیدن یک انحراف ایدیورلردی . ذاتاً افکار عمومی بی دهام مهم حادثاتده اشغال ایتدیکنندن کیمسه نك مراق واهمیت ویرمدیکی بر محاربہ نك تفصیلاتنه کیرشمکه وقت مساعد دکلدی .

شمعیده سردارک تصورات و تشبثاتنه قارشی احمد ایوب پاشا سونوک بر وضعیتده بولنیوردی . هرکسک برداهی حرب نظریله باقدینی سردارده قارشو بالطبع حس ایتدیکی حرمت و رعایت ، اختیار مشیرک افکارینہ اعتراض ایتکدن کندینی منع ایدیوردی .

هر حالده مشارالیه طلاق لسانیه وقوه اقباعیه مالک اولاسهیدی ، اردونک کافی درجهده حاضر بولندیغنی کندیسیدی ده یک ظن ایدرکی اولمدینی جهته . حرکات تعرضیه به متائل بولنمسه بیله فعالیت طرفنی بلکه التزام و مدافعه ایلردی . مع الناسف هفتده انجق اوچ کره لقردی سویلردی ؛ بوده هر هفته دکل ! سردار سابق ایله مناسبانده مختصر سوز سویلمک خصوصنده کی اعتیادینه تقویت ویره جک برهم حال بولمشیدی . ذاتاً کندیسیدی یارادیلشجه او مخلوقاته بکزر ایدی که آنجق یالکیز ایکن محصول ویرلر . نته کم بعض آتار وار که چفت قوشولورسه یورو مزلر . حالبو که تک قوشولوقلری تقدیرده شایان حیرت بر صورتده کوزل یوریرلر ....

انتظام ووظیفه نك اسیری اولان احمد ایوب پاشا سردار محمد علی پاشانک ورودی اوزرینہ تمامیه بر طرفه چکلدی . مع هذا معاون

اوله رق قوماند ایتمه دوام ایندکجه شہرت و اہلیتی ہوز کافی درجہ دم  
ثبوت بولمامش اولان یکی سردارہ اعطادہ قصور ایتیمہ چکی صایح  
حکیمانہ استانبولک زیادہ سیلہ کوونمکدہ اولدیغنی پک اعلا بیلوردی .  
بزجہ تمامیلہ محقق برکیفیتدرکہ ، اگر احمد ایوب پاشا سفیرک  
بدیتندہ عبدالکریم پاشانک یانندہ بولمامش اولهیدی ، افکار عمومیہ  
کندیسنہ اختیار سردارک خطایسنہ اولمہ سیلہ عطالت و بطالتہ  
اشتراک ایتش نظریلہ باقاسہ ایدی ، افراد عسکرہ دخی کندیسینی  
بیوک ، قانلی فداکاراقلر اختیار ایتمکسزین روسلری زشتویدن  
مرورہ سربست براقان باش قوماندانک شریک اجرا آتی عدایمسہ  
ایدی ، حکومت سنیہ مشار الہی روم ایلی اردولری باش قوماندانلغہ  
تعیین ایدرایدی .

ایمدی احمد ایوب پاشا موجود مشیرلرک آئیدی ایدیسہدہ بوائنادہ  
سردارلغہ انتخاب اولنہ اردونک جسارقی تمامیلہ قیرملق تہلکدسی  
واردی . بونی اکلا بوبدہ ارقداشک وجودن استفادہ چالشمق  
واستشاریہ محتاج اولدیغنی وقت ، انک رأی مقینہ مراجعت ایتمک  
اختیار سردارک خانی محمد علی پاشایہ عائد برکیفیت ایدی . لکن محمد  
علی پاشا شخصاً پک شجیع ، دکرلی برذات ایدیسہدہ ہر راست کانہ  
کشف ضمیر ایتمک و کندیسنہ عرض اولنان بررینہ متخالف آرانک  
ہپ بردن اجراسنی آرزو ایتمک کبی براعتیاد سقیمی وار ایدی . معیتی  
یکرمی درت ساعت ظرفندہ کندیسنہ اوچ دفعہ پلان دکشدیرتمکہ  
موفق اولوردی ؛ برصورتدہ کہ ، بتون امیدلرینی کندیسنہ توجیہ ایلش  
اولان استانبول - آز مدت ظرفندہ - یکی سردارک ترتیبات و تشبثاتندہ  
برکونہ ارتباط و تسلسل موجود اولمادیغنی کوروب اکلا دی .  
بونکہ برابر شونیدہ اعتراف ایتلی کہ محمد علی پاشا « وارنہ » یہ آفاق  
باصار باصماز طونہ موافقی قوماندانلرینہ معیتلرندہ موجود نہ قدر



عساکر وارسه هیچ کیمسه بی آلیقومایه رق جمله-نی همان « هزار غراد » د  
سوق و اعزام ایتملری باتلغراف اشعار ایدرک کندیسنی فعال وقاعده  
پرور بر قوماندان کی طاعتدیر دیغندن مؤخر آ بونک عکسی اکلایلمسی  
اونستیده زیاده باعث اسف اولدی .

اکیید و قطعی بر صورتده ویرلش اولان بو اجتماعات اوامری  
بتون طوغری دونون کیمسه لر طرفندن فوق العاده مظهر تقدیر  
و تحسین اولدی . برقاچ کون طرفنده شهر مذکورک اطرافنده خیلی  
مکمل بزار دوو تجمع ایلدی .

یکی مشیرک شمنییه وصولی ائشاده ، بلغارلر واسطه سیله « هزار  
غراد » حاضر لئقارندن خبردار اولغله برابر یورکلرندن هر درلو وسوسه بی  
ازاله ایتمک ایستیان روسلر بوصوک موقع اوزرینه بر استکشاف تعرض  
اجرا ایتمیلر . بو ، برنجی « پلونه » وقعه سندن تمایله ایکی کون اول  
ایدی . بز بواسطه کشف اوجنی جدی بر تعرض کی تلقی ایلدک . و نهای  
جدالده الک آبی جنراللر مزدن برینی غائب ایتمک . [ ۱ ]

فردای کونی یکی مشیر ایله برابر « هزار غراد » واصل اولدق ؛  
ایکی کون صکره ده سوق و عزامی ممکن اولان تکمیل قوای عسکر یه نک  
اجتماعی تمام اولش ایدی .

صکره ؟

صکره ؟ هیچ ! و یا خود هیچ کی برشی . بر چوق کونلر امتداد نیجه  
بر چوق تلغرافلر تعاطیسی ! . . . ایشه بتون اجراءات بوندن عبارت .  
کیمیسی باش قوماندانی یکیدن « بیله » و « زشتوی » اوزرینه  
یورومکه تشویق ایدیوردی . روسلرک « پلونه » یه هجوم ایتمکلری  
کی « هزار غراد » اوزرینه ده هجوم ایدر جکلری امیدنده بولان بعض  
کیمسه لرده متار ایله بوموقعدن ایرلامسینی توصیه ایدیوردی . لکن

[\*] غنیز پاشا .

شونی اعتراف ایتلی که بوتشوش افکار اینجنده سردارک رأیی هپسندن.  
مصیب کورینوردی ؛ مشارالیه « عثمان پازاری » طریقه « طرنوه »  
اوزرینه یوریمک ایستوردی .

مادام که روس اردوسنک یاییسی هنوز ختام بولمیدنی صرمده همان  
« زشتوی » اوزرینه قوشمق فرصتی فوت ایدلدی . شمدی آرتق  
اوجرکتک اجرانسه قالشمق قولای اولمادینی کی برفاندینی ده منتج  
اولمزدی . بالعکس « طرنوه » اوزرینه اجرا ایدله جک برماوره ،  
پک ضعیف اولان روس مرکزینی « شبقه یی » ترک ایتمکه مجبور  
ایتسه کرک ایدی . بو وجهله ، تام « پلونه » ده دشمنک جسارتی منکسر  
اولدینی صرمده ، اوج اردومزک برلشمسی تأمین ایدلمش اولوردی .  
لیکن بو حرکت سایمان پاشانک افکارینه اویغون کیوردی . مشارالیه  
بالاشتراک حرکات سوزینی ایشتمک بیله ایسته میب آرزوسی . قهرمان  
عسکرمنزک ضبط و تسخیری ناقابل برموقعه هجوم ایله هرکون بیکلرجه  
سنک شهید دوشدیکنی کورمکدن عبارت ایدی . اوموقع که ، بالآخره  
روس ارکان حریه سی بر اوفق چویرمه حرکتیله بالواسطه ضبط  
ایتمک چارہ سی بزه ارانه ایتدی .

یکی سردار « هزارغراد » ه واصل اولدینی کی اوراده بیوک  
بر تعبیه الجیش مرکزی احداث ایتمک فکرینه دوشدی . مأمول  
ایدیوردتکه ، روسلر کندیسنه اوراده ایی بر تدافعی حرب یایمق  
فرصتی بخش ایده جکلر . مع هذا تعرضی حرکتده بولمق تصویرینی  
فکرندن اوزاق طوتموردی . لیکن بومقصده متعلق اوملق اوزرد  
اردوجه اتخاذ اولنان تداییر اینانلاز درجه ده غریب شیلدر .  
امرلر آلا بیلدیکنه هر طرفه کونده ریلدور . تعرض ! تعرض !...

ایلری !!! او وقت « روسجق » فرقه‌لری صاغمزده « قاقه‌لوی » به-  
طوغری یاییاور . نجیب پاشا فرقه‌سی « قره حسن » کوینه ،  
صالح پاشا ایله « آيازلر » ده‌کی مصر فرقه‌سی دنخی « عثمان پازاری » نه-  
طوغری ترتیب اولنیور .

لیکن دشمن نروده‌در نروده ؟

ایشته شوراده قارشیمزده‌در !

کیم ؟ قارشومزده‌کی کیم‌در ؟

دشمنک - سوار ی قطعاتی !

بو بردنک قارشیمزده هر کس دوچار خوف اوایور . آرتق

ایلری به بر آدیم بیله آتیه‌میور ؟ هر کس طوریمیور . . . . .

آرتق نرم یایمغه جسامت ایتهدیکمزی عاقبت دشمن یایمسون

دیوهر کس قورقیور . . . طرف طرف استحکامات احداث اولنیور .

هر کس انتظار ایدیور !

موجود فرقه‌لر یوز کیلو متروقدر بر جبهه اوزرینه-

دیزدیرلدی ! .

( بو احوالی دبخاطر ایدرکن آغلاق برشی دکل انسانک کدردن .

اوله‌جکی کلیور ) .

بونلر سقوط ایدن اختیار سردار عبدالکریم پاشانک تدابیر

وتشباتنک بشقه بر درلوسی ایدی . شرقدن غربه قدر بتون طونه-

بویجه طاغیله جغمزه شمالدن جنوبه طوغری یایلدق ! ایشته او قدر

آلقشلا دیغمز « هزارغرا » تحشدی هپ بوندن عبارت قالدی !

روس اردوسی ، سواریسنک تشکیل ایتدیکی پرده سایه‌سندمه-

« چاروویچ » ، « یانتره » ایله « لوم » آرمسندمه حقیقه ماهرانه برطاقم

موازنه حرکاتی اجرا ایله موقعی محافظه ایدمیلدی . انسبو قوت ، .

انجق ستر و محافظه دن عبارت اولان وظیفه سنی ایفا ایدیوردی ،  
 اوقرر. تعرضی حرکته بوانه مدی و بولناملیدی . مصمم و کندیسجه  
 ملتزم اولان رخاوت و عطائی عاقبت بزم اوکا هجوم ایتکلیکمزه باعث  
 اولدی .

(۲۹) تموزده بن ایلیچیاک صفتیه روسلارک یاننده بولنورکن  
 سردار « بتون خط بونجه » تعرضه قیام ایدی !  
 « خط تدافعی » تکمیل امتداد عظیمنده « تعرض عمومی خطی »  
 اولیوردی !

اوندن اول « لوم » خطی اوزرنده اوینه خلاف اصول برصرتده  
 یابلدیغمز. وقت اوقدر انبساط و توسعه بلکه برعنا ویردمیوب متحیر  
 قالان روسلار « لوم » خطی اوچ منطقه یه آیرمشلردی . بواوچ  
 منطقه دن هریرینک نهرک اوبر طرفده برر پیشداری وارایدی .  
 لیکن بونلر براز اوزاغه سوق ایدلمشیدی . وهیچ اولمزسه اول امرده  
 بو ، اوله ظن اولنه یلوردی . مع هذا « چاروویچ » باشلیجه هجومزک  
 انجق برهدقی اوله جغفی دوشنهرک « و بربرینی متعاقب برچوق نقاط  
 جغرافیایی » هدف اتخاذ ایده جکمزى هیچ بر وقت تصور و تخیل  
 ایتیه رک بونی یاמש اولسه کرکرر. هیچ شبهه یوق که ولی عهد کندى  
 عسکرینی « لوم » ک اوبر طرفه اقامه ایتکله « زمان » و « میدان » ی  
 کندینه حصیر ایتک ایستایوردی . بوکی پیشدارلرد (یا صدق مفرزدارل)  
 «des détachements tampons» [\*] نامی ویرملک ممکندر. شوقدر

وارکه بوراد « زمین » فاقتوری اوینون دکل ایدی . « قره لوم » ک صرپ  
 و مائل کنارلری سبیلله جزئی فلاکتلرد و غرامق تهلیکه سی وارایدی که بوده

[\*] قرانمزجه ( tampon ) بر مصادمه نک شدتی تخفیف ایدن  
 بیاضدیغه تسمیه اولنه یلور. اوحالده بوتعبیر « یصدیق مفرزه سی » دیو ترجمه  
 اولنه یلور .

ذاتاً واقع اولدی . شویله که: فوآد پاشا « قاقسه‌لوی Kaxselévi » ده ، نجیب پاشا « قره حسنلر » ده و صالح صارم پاشاده « حیدر کوی — آیازلر » ده بومفرزه‌لری کری یسکورتنه‌رک مهم ضایعاته اوغرانبو حتی برآردلق اولنلری تماميله محو ایتک حائنه کتیردیلر . مع هذا اولنلرک « یصدق » وظیفه‌سی شایان حیرت بر صورتده موفقتپذیر اولدی .

بومشهور تعرضم زده بزى النجـق « اوتوز ایکی یحق مترو » ! . یعنی « لوم » ک و ـ طی کنیشلکی قدر بر مسافه ایلر یلتدی ! هر وقت کبی بود فمه‌ده تمامی غائب ایدلدی . لیکن شاید تعقیب آرزوسی بولنسه‌یدی بیله بود فمه تعقیب ایتامکده حقلی ایدک . زیرا یوقازیده سوزیدیکمز وجهله اوزرینه هجوم ایتدیکمز انجق قوتلی پیشدارلر ایدی ، قم کلیرلرک زرده اولدنی هیچ بیلمه‌یوردی . بوکبی احوال و شرائط داخانده تعقیب تهاکه‌لی ایدی و هر وقت تهاکه‌لیدر ؛ علی الخصوص طوپلایه‌بیلدیکمز یکانه سواری قطعه‌سی — که تخمیناً اون ایکی بلوکدن عبارت اولوب فوآد پاشا طرفنده ایدی — بو اشاده اولیه بر تعقیبه تشبث ایده‌بیله‌جک حاده دکل ایدی . بونک برماجرامی اولدی که خاطرلردن چیقماق ایچون اوندن برنبذه بحث ایتلی‌یم :

روسـلرک دیگر مصادمه‌لزدن دها چوق ضایعاته اوغرا دقلری « قاقسه‌لوی » محاربه‌سـنک صوکنه طوغزی پیاده‌سـنک . رجعت عتبالکانه‌سی و برده نهر ک کنارلرینک صرپانی حسـبیله خط رجعتی کسلمش اولان سواری الایلرندن بریسی نزمکیلر طرفدن کشف ایدلماش اولان کوچک بر اورمانده رجعت ایچون مساعد بر وقته منتظر ایدی . چوق کچه‌دن سواری لوا منر یوفرصتی کندیسنه ویردی . اشبولوا ، یوللرده بر چوق وقت غائب ایتـ کدن صوکره عاقبت سرعتله



کلدی . ویا باجق بر شی اولمادیغنی کوردیکی جهتله حال مضایقه ده  
بولان روس الاینک مختفی اولدیغنی کوچک اورمانک و برده بر زمین  
عارضه سنک یانی باشند اوله رق « قاقسه لوی » یایلا سنک اوزرنده  
توقف ایلدی .

لویه قومانده ایدن پاشا ، — بایکده کندیلک نرندن اوله رق میرالایلر —  
عسکره یره اینک امرینی ویردیلر .

بو ، روس عسکرینک اوقدر بیوک بر صبر سزقله بکلدیکی غیر مأمول  
بر فرصت ایدی ... بر بومبه کبی در حال ، دها بر ایانی اوزنکیده بوانان  
بیچاره سواریمزه صولت و هجوم ایلدی . میرالایلر ، بیکباشیلر وهان  
بتون ضابطلر مفتول و یا خود مجروح دوشدی . او کرداد ، یره اینمش  
سواریمزی سوپور و بچکرکن ساده بر یوزباشیمز یکریمی ایکی یرندن  
یاره لندی !

موسقوف الاینک قرماندانی بوقار غشه لقدن بالاستفاده کندیسنه  
بر یول آچمه ، موفق اوله رق کدوب رجعت ایتکده اولان عسکره  
التحاق ایدی !

.....

ای بنی اوقویان ارتدشار ! بوالیم وقعینی خاطر لایه رق سوار کزی  
یره ایندیرمک موافق حال اولوب اولمادیغنی ایجه اکلامتسزین بویله  
بر امر و یرمه جک کزی و اطراف ایجه تجسس ایتهدن یورومیه جک کزی  
مأمول ایدیورم .

بیرندن قیملدانا مایه رق اجرا اولان حرکات تعرضیه دن صکره  
یکیدن توقف ایلدک . نه پاپه جغمزی ، نه یایمقغمز ایجاب ایتدیکنی  
بیایمه یور ایلدک .

بتون بوحرب حاضرانلرينك ثمره سی نه ایدی !

ثمره سیمی ؟

هیچ !

خیر ، هیچ دکل ایدی ؛ فلاکت ایدی ! زیرا شرق روس اردوسنك استیلا-سنة مانع اولق ایدلری اووقدنبرو برهوا اولمش وبالطبیع آرتق كرك « طرنوه » وكرك « زشتوی » اوزرینه بوریمك امكانی قالماش ایدی . بونك نتیجه سی اوله رق آرتق قوماندانلریمزك بركون اولوبده تعرضی بشقه صورنله اكلايه جقلرینی مأمول ایتك بی سودایدی . بوحالده پلونه نك محاصره اولندیغنی ، تجرید ویا خود ضبط ایدلریكنی وموسقوف اردولرینك پایتخت اوزرینه یورومه لرینی بکلمكدن بشقه برشی قالماش ایدی ! مع هذا اشاعیده کوره جکمز اوزره محمد علی پاشا استانبولك اصراری اوزرینه بردها تعرضه قیام ایلدی . اینانلمیه جق درجه ده غریب شی ! بودفعه کی تعرض تشبثك احوال وشرائطی مقدم کیلرینه تمامیه مشابه ایدی . انجق سفرك یاز درره سنك نهایتده ایدی که ، بودفعه ارتق ایجاب ایتدیکی کبی هجوم ایتك اوزره بتون اردوسنی « یوان چفتلك » ده طویلایه بیلدی . لیکن هیات ! شرف واعتبارینی اعاده ایتك بختیارلغنه نائل اوله مدی . زیرا حرب مصممدن تام بركون اول سردارلقدن عزل ایدلدی . اوچ درت آی دوام ایدن شومهلك ترددلدن صکره بوصورتله عقیم قالمش اولان بو تعرض ۹ تموزده عینی زمینده « بیهلا » اوزرینه تشبث ایتدی کمز حرکتیه تمامیه مشابه ایدی ..!

ماضیه طوغری براز ارجاع نظر ایده لم :

۲۲ تموزده ، یکی سردارك ، اطراف واکنافده طاغیداش اولان عساکری « هزار غراد » ده جمع ایچون موضع مذکوره وصولی اشاده ، « پلونه » نك برنجی موفقیتانی خبرینی آلمنده ایدك . چوق

اوزون اولان وېكده عسكېرى اولمايان برلسان ايله يازلمش بولان  
 محريرات ، مظفریت واقعه يي اوقت مبالغه آلود ظن اولمش برنستېده  
 اراثة ايدييوردي ؛ زيرا « غورقو » نك آقيني بيوك برياس وفتوزده  
 باعث اولمش ايدى . دها اووقدن روسلېرى ادرنه ده كورييورددق ؛  
 بتون يوزكلر برخون ايدى ؛ هپ تاحواثلرد منتظر ايدك ؛ اميدمن  
 انجق اللهده ايدى . ايمدى پلونه ارقه اشلمزدن كلن بومسعود وغير  
 منتظر خبر بتون اردومزى ؛ بتون بويوك عائله عسكېرى يي سېرتيه  
 مستغرق قيلدى .

لكن اشبومرده مبالغه دن خالى عد اولمادى ؛ هيچ كيمسه اونك  
 حقيقت وجديتنه تماميله قانع اولق ايسته مدي !

بوتردد ايكي وجهله ايضاح اولنه بيلور : اولار روسلرك سېرسريع  
 ايله جنوبى بلغارستانه طوغرى ايلريكده اولدقلىنى ظن ايدييور  
 ايدك ؛ نانياً تحريرات حسب الاعتقاد عسكېرى برلسان ايله يازلمش  
 اولمايوب برداستان ظفر شكلى حازر بولتيوردى . بالذات باش قوماندان  
 بكا شير افاده ده بولدى : « بركله سنه بيله اينانمه يورم » ! حالبوكه  
 اينانملى ورديقه فوت ايتكسزىن هان يورومه لى ايدك .

وقتيله اولديغى كېي حالاده طوپ صدا سنه كيتمك قاعده دندر .  
 زمانمزده ايسه « تلغراف خبرى » اوزرينه حركت ايلك ايحباب  
 ايدمك !

هر حالده استانبوله تلغراف چكوب بر ساعت صكره غازى عثمان  
 پاشانك تحريراتنك صحتى آكلامق يك قولاي ايدى !

تحريراتنك صحتى تايد ايلدكدن صكره او درجه مساعد بروقتده  
 خصمه هان هجوم ايتكده امر سهيل ايدى . يز ايسه بوبابده هيچ  
 برشى يامه دق . لكن غايت الغايه آغر اولان جهت شوكه عيى آيك  
 نهايتنده روسلريكيدين عثمان پاشايه هجوم ايدوب تكرار مغلوب اولدقلى

حالده بودفمه دخی شرق اردوسی بوکا اینامایوب یرندن قیملدانه دی!  
 اوت یرمزدن قیملدانه دق . لیکن او وقت بونی یاپه بیلیرمیدک ،  
 یایمق وسائظنه مالکمی ایدک ، بونی اکلامق لازمدر . بوسؤاله  
 اک قطعی انکار ایله جواب ویریه بیلور : اوت قیملدانه اقتدارمن  
 یوق ایدی . یانکیز بزدکل هانکی اردو اولورسه اولسون بزم بولنش  
 اولدیغمن احوال وشرائط داخلنده ایرییه برآدیم بیه آتہ مازدی ؛  
 بوده شوسبدن که یورغون وشورایه بورایه طاغیدلش اولان سواری  
 کافه استکشاف و تجسسہ غیر مقتدر بر قاج نانوان آلایدن عبارت  
 قالمشدی . بونک نتیجه سی اوله رق سردار « سربستی » عملیات «  
 ومانوره حریتہ مالک دکل ایدی .

کوزمن کورمن ، قولاغمن ایشتمز ایدی . بولندیغمن یرده  
 چوینلمش ، طومش قالمش ایدک .

سردار بیوک برتضیق حس ایدیور ایدی . لیکن بونک ترددن  
 کلدیکنی بیامہ یور ایدی . یورومک ایستیور : باجقلری یوق .  
 کورمک ایستیور : کوزلری یوق . ایشتمک ایستیور : قولاقلری  
 یوق .... حاصلی حر ، فعال بر اردودن زیاده قفسده محبوس  
 حدید بر آرسلان سوروسنه بکزه یین بوعسا کر متحشده اورته سنده  
 مشار ایله بوکالمش قالمش ایدی . کندیسنه انحق سواری — ایی بر  
 سواری — حریت سوق الجیشیه سی بخش ایدہ بیلوردی . بویله بر  
 سوارینک استحصال ایش اوله جنی معلومات سایه سنده ، دکل یانکیز  
 حرکت ایتک بلکه هانکی استقامتی ده تعقیب ایتک ایجاب ایتدیکنی  
 اوکره نیر ایدک !

« یورومک آرزومی » و « یورومک اقتداری » خصمک موقعی  
 ایی بیامکله حصوله کلیر : ( استطلاعات متقدمه ) . لیکن ذاتاً کوزله

کورینن بر دشمنك جبهه سنی تجسس ایتك كافی دكل ، جناح لرنده  
ودریندك كنده نه اولدیغنی ده بیامیلی . اوئی « طارتملی » ، جبهه سنی  
كورمكله اکتفا ایتامیلی . خصمی طارتان ترازى و اوئی ای کویسترن  
تلسقوب ایسه ، سواری ، دأما سواریدر .  
شیمدی قارندن شونی رجا ایدرزكه بزى عثمان پاشاك اردوسنده  
یزنجی پلونه محاربه لرنده تعقیب بیورسون .

---



## يېنجى مېچى

برنجى پلونه محارباتى

پلونه نىك او كىندە وقوع بولان ايلك مصادمه «ودىن» دن عودت ايتىمكىدە بولان كوچك عثمانلى قىطمە سىكرىيە سىلە روسلار كى صاغ جناح جانبدار قىطعاتى بىلىندە واقع اولمش بر حىرب تصادفى ايدى . پىشدارلار كى باشلىرى كوچك وغير مستحكم «پلونه» شىرىنىك سوقا قىلرندە چار بىشدىلار . «نىكبولى» هجومندە كى موفقىتى اوزرىنە «پلونه» جەتتە كوندىرلىش اولان بىشچى پىيادە فرقه سىنىك برنجى لىواسى ۲۰ تموزدە اولجە سىنىكشاف ابدىش بر ناحىيەدە ايتامىز و احتياطى سىز اوله رىق يورومكىدە ايدى . لىندە خرىطە اولدىغى حالده بو قولك او كىندە يورىيان اركان حىرب ضابطى بر بلغار جاسوسنىك اخباراتنە ايتامد كوستىردى . بو وجهلە عثمان پاشانىك پىشدارىلە مصادمه ايدلى .

ايكى پىشدار آره سىندە كى چار پىشمە دن صكرە روسلار يايلاق و محاربه ترتيباتى اخذ ايتمك اىچون منتظماً رجعت ايتدىلار ؛ عثمانلىلار دى كى جەيى روسلار كورمىقدە قصور ايتمە جىكلرى موقاعى تحكىم ايله كچىردىلار . فى الواقع ايرىسى كون بىشچى فرقه موقاع مذكورە يە كمال عىف و شدتله هجوم ايتمك خطاى عظيمى ارتكابدوب پك بىوك ضايعاتە اوغرا دى . بزمكىلار دى رجعت ايتمكىدە اولان خصم مغلوبى تعقيب ايتمەك كى روسلار كككندن پك دى كرى قالمىان برىا كىشلىقدە بولندىلار .

يوقارىدە سويلەدم ظن ايدىرم ، شمدى دى بردها تكرار ايدىرم : عثمان پاشانىك «ودىن» دن «پلونه» اوزرىنە حركتى پك كوزل دوشونلىش بر تدبىر ايدى . ذاتاً اشبو سفر كىكانە حركت سوق الجىشيه سى

بوایدی . برحرک که فکر محجه ، اونی تعقیب ایتش اولان مدافعه قهرمانانه دکر . زیرا اوحرکت قواعد صحیحه حربیه ده موافق ایدی .

خصمک « پلونه » اوکنده اوغرا دینی اشبو موفقیتسزک خبری روس قراگاه عمومیسنه عکس اولدنده ایلک تولید ایتدیکی احتساباتک تعجب وحیرتدن بشقه برشی اولمادیغه هان اطمینانم واردور .

روسیه مک درسمعدت سفیری جنرال « ایغاتیف » ک راپورلری بزى برقاچ کون ظرنده نحو وازاله سی قابل برخلق کبی تصویر ایدیوردی !!! هیچ کیمسه بوبلند قهرمانانغه ، بومبرم مبارزه یه منتظر دکلدی !

بز ، تحیل ایتدکری درجه نک او قدر فوقنده ایدک که ائی قومانده ایدلش اولسه ایدک خصمى مغلوب ایتکلکمز پک مختل ایدی . او خصم که مذکور راپورلره کوه نه رک پک جزئی بر قوتله اساساً تعرضی بر محاربه یه کیرشمش ایدی . روس حکومتی مصادف اولدینی مقاومت ، قدرته بر لحظه احتمال ویرش اولسه ایدی بوتشبه شهسز بوبله کلیشی کوزل آتلاز ایدی .

هرنه قدر اوقوس قوجه شمال ایمپراطور انک اسباب و وسائلی یوزده یوز احتمال موفقیتله محاربه یه کیرشمشه نه مساعد ایدیه ده تا محاربه نک بدایتدن سلیمان پاشا نک فله اوکنده کی هزیمتیه قدر ، حتی — غواچ پاشانک بوکتاب یاردیغمزدن صکره کی فکر نجه استانبول اوکنده — وپلونه نک سقوطه رغماً امید غایت برچوق دفعه لر یوزده طقسان طقوز نسبتده بزدن طرفه ایدی !

عثمان پاشا ۲۱ دن ۳۰ تموزه قدر امداد آلمده ایدی . عینی زمان موسوفلر ده تربید قوت ایدرک یکیدن پلونه یه هجومه حاضر لانیوردی . شو محقق که عسکر مزک روس اردوسنک جناحی اوزرنده اخذ موقع

ایتمش بولنسی «غراندوق نیقولا Nicolas» نك خوشنه كیده جك برشی دكل ایدی. ایلریده دهامهلك جریچه لر آچسی ملحوظ اولان او آرسلان دیشنی کسر و قلع ایتمک چالیشه جنی ده کذلک محقق ایدی. شو قدر که ... عینی احوال و شرائط داخلنده یکیدن هجوم ایتمک و عینی مخاطره لره کیره رک عینی خطاری ارتکاب ایلمکمی ایجاب ایدرایدی؟ بو ایکنجی تعرضه دها کلیتی قوتلرایله تشبث ایدملی ایدی. اشاعیده کوره جکزر که روسلر بویله یاباچقلرینه (۲۱) تموز مقتوللرینک ایزینی تمقیب ایتدیلر؛ حالبوکه اومقتوللر حرکت سابقه نك خطاسنی خریطه اوزرنده قیرمزی اشارتله کوستره بیله جك قدر قان دوکدیلر ایدی! ...

بز، بتون بو قیمتی فرصتلردن هیچ بر وقت استفاده ایتمک ایسته مه دک ... طالع بزه مساعد اولمقده اصرار ایتدکجه بزه اولنک بو لطف و عاطفتی رده اصرار ایدیور ایدک. بو صورتله روس ارکان حریه سی «پلونه» اوکنده یکیدن جنک ارزوسنده بولنیور ایدی. عثمان پاشانک وراسنده مانوره پامق ایسته میوردی. «حالبوکه بورا تمامیه آچیق اولوب، سواری حرکاته اوقدر مساعد اولان برمملکته، اونی چویرمک پک قولای ایدی!»

(۱۷۰) طوب ايله مجهز و (۴۰,۰۰۰) کشیک بر موسقوف اردوسی انحق (۲۰,۰۰۰) عسکری و (۵۸) پاره طوبی اولان عثمان پاشایه هجوم ایتدی.

۲۰ تموزده اولدینی کبی روسلر آیری آیری ایکی هجوم ترتیب ایتدیلر. بوایکی حرکت بیننده برکونه ارتباط یوق ایدی. صول هجوم کافی درجه ده استکشافی اجرا ایدلمه مش برزمینده، صاغ هجومدن اول وقوع بولدی. اشبو هجوم موفقیتسز لکله نتیجه لئمکده ایکن صاغ هجومه مباشرت ایدیلوب متعاقباً بوده عینی حاله منجر اولدی.

سربستی عملیاتنه مالک بولمیان باش قوماندان حریت تشبیه سنی  
دخی غائب ایتدی . « زیرا مقدار کفایه ده احتیاطی یوق ایدی که  
بعض اوافق تفک موفقیتلردن بالاستفاده اولری سوق ایله حربی  
تشدید ایتسون » .

ای نشانچی اولان عثمانی پیاده سی مارتین تفنیکاریله ، صفلی  
پک صیق اولدینی حالد حقیقه شایان حیزت برغف وهورله هجوم  
ایدن روس قوللری اوزرینه دهشتلی بر آتش یاغدی ریوردی ! بزمنیکلر  
استحکام سپرلیله زمینک عارضه لرندن نه درجه ماهرانه استفاده ایدیورلر  
ایدیسه روسلرده ستره لرندن اودرجه مستغنی کورنمک ایستیورلردی .  
« متعاقباً تبدیل موقع ایده جککاری یرده انسانلردن متشکل بر چیغ  
کبی بطی و فاصله سز بر سر ایله یوریورلردی . بو ، (۲۰) محاربه سنک  
دها واسع بر مقیاسده تکررندن بشقه برشی اولمایوب ایکی کون دوام  
ایتدی .

ترك بطاریه لری علی العجله و فقط ماهرانه انشا اولنش استحکامات  
ایله ای ستر و محافظه اولنور و سپردن محروم بولمقله برابر منزلی  
اورته درجه ده اولان روس طوپلری اوزرینه تأثیرلی بر صورتده  
انداخت ایدیوردی .

روسار اخشام اوسقی محاربه دن فراغت ایدوب بر چوق نقطه لرده  
پرشان اولمشلردی . انجق آیک ۳۱ نده ایدی که تصویری غیر ممکن  
بر انتظام سترلق ایله رجعت ایتمکه باشلادیلر . بو حاله نظراً اک خفیف  
بر تعقیب روسلرک رجعتنی مدهش بر فلا کته تحویل ایده بیایردی .  
یوقاریده عرض ایتدی کمز اسبابدن طولانی بزمنیکلر خصم مغلوبی  
قووالامه دیلر و بردها اله کچه میه جک اولان بوفرصتی ده فوت ایلدیلر .  
ایکی طرفدن ده ارتکاب اولنان خطا متعدد در . اول امرده

شونی سویله مکده تردد ایتمه یز که روسلر بلغارستانده کی تعرضلرینه قوق العاده آز بر قوتله بدأ وباشمرت ایشلاردی . بناء علیه کافی مقدارده قوای عسکریه نک ورودینه دکن عثمان پاشایی حربیه تحریک ایتهملری فن سوق الجیشک ایجابات قطعیه سندن ایدی . ایدی مشار الیهک خط رجعتی کسملی — که بو ممکن ایدی — و یا خودتدافی ر صورتده اشغال ایتمه لی ایدیلر . « او حالدده عثمان پاشا

تعرضه قیام ایتش اولسه ایدی روسلرک حالته کندیسی اوغراردی . » لکن او قدر قهرمانانه حرب ایتش بر خلقه بر دها جبهه دن هجوم ایتک جائز میدی؟ عثمان پاشیه مستحکم بر موقع احداث ایتسنه مساعدده ایدله لیمیدی؟ هدف اصلی یه واصل اولنجه یه دیک نیجه مخاطره لره کیرمسنه سبب ویردجک درجه ده عسکری بیتاب دوشورمش اولان بر محاصره یه لزوم کوستره جک بر حال احداث ایدله لیمیدی؟ خیر! زیرا ادرنه ایله استانبول دها بر قاچ یوز کیلومتر و اوزاق بولغمله برابر قیش دخی تقرب ایتمکده اولوب یوللرده مرور و عبوری اشکال ایدله جکدی . یا سلیمان پاشا « رودوب بالقانده » صاپلانوب قاله جغه کمال راحتله ادرنه یه چکیلوبده اوراده ایکنجی برپلونه احداث ایتش اوله ییدی حال نه اولوردی؟ عجباروس ارکان حربیه سی ، بو مستحکم موقعه ده سلیمان پاشانک یوز اوتوز طابوخی منتظماً محاصره ایدله جک و بعدله پایتخت اوزرینه یورویشنه دوام ایله « برایش پایه بیله جک بر حالدده » اورایه واصل اوله جق قدر بر قوت بوله ییلورمیدی؟ فکرجه بوکا قطعاً امکان یوق ایدی .

ایلمیده محاربه نک بو قسمندن بردها بحث ایدله جکیز که فکرجه اک مهم قسمیدر؛ زیرا هزیمت واقعیه رغماً او وقته قدر ارتکاب



ایتدیکمز تکمیل خطالرك تعمیرینه مدار اوله جق کوزل فرصتله بخش  
ایتمش ایدی .

۳۰ و ۳۱ تموزده کی مظفریتلرندن صکره عثمان پاشا تجاوزی  
حرکتده بولمق ایستدیکی حالده استانبولک بوکا قطعاً ممانعت ایتدیکی  
بعض محررلر طرفندن درمیان اولمشدر . بزکیمسه یی مدافعه ایتک  
ایستهمه یورز . لیکن ، استانبولک بوکی اوامر مغیره اعطاسنه جرأتی  
الیوم تحقق ایتش بر حقیقت اولمله برابر جنرال ، مغلوب ایتدیکی  
برخصمی تعقیب ایدوب ایتهمسنى استیدان ایتک احتیاجندن وارسته در .  
بوکی احوالده وظیفه یورو مکدن عبارتدر ؛ با خصوص پلونه  
اردوسنجه اولدیغی کی نهره وصول ایله نتیجه قطعیه یی ، « نتیجه -  
سوق الجیشیه » یی استحصال ایچون یاپیله جق شی اوفاجق برسیردن  
( آنجق آلتش کیلومتر ) عبارت ایسه !

زانابو کی احوالده اسنیدانه قاقیشیلور ایسه لقمه یی یوته جق  
وقت کچمش اولور .

عثمان پاشا بریوجک مفرزه ایله « لوخه » یه طوغری راستکشاف  
اجرا ایتش ایدی ؛ لیکن اوایله بروقتمده که خصم آرتق کابوس غفلتدن  
اویانوب کندیسنه هر وقتدن زیاده تقویت ویرمشیدی .

بز فکر اساسی یی هیچ ترك ایتهملیدک : بوده روس اردوسنک  
صاغ جناحی اوزرنده بر مانع سوق الجیشی احداث ایتمکدر . نواردو  
هجوم ایتدیکی تقدیرده - نته کیم هجوم ایتدی - اونى مغلوب ایتمکه  
چالیشمق ومغلوب ایتدکدن صکره اونى تعقیب ایدهرک مهم بر نتیجه یه  
دسترس اولمق . عدم موفقیت حالده ده سروی یه یاخود اورخانه یه  
چکلمک .

« محاربه ده مظفريتدن استفاده ايتماك مغلوب اولمقدن فنادر . غلبه چالمق برشي دكل ؛ ايش خصمى كسر واحاده در . »

بوقاعده عيني حالده بولنه جق بتون ذوات حقنده قابل تطبيقدر . عثمان پاشا پارلاق موفقيتلىرىدن استفاده ايتمه ديكي جهتمه سربستى حركاتنى اودرجه غائب ايتدى كه بر كره خصم نفس آلدقدن صكره محاصره تام اولمده دن اول بيله آرتق پلونه ني ترك ايدمه مزدى ؛ مكر كه كنديسنه يول ويرمك روسلرك منافعى اقتضاسندن اولمش اوله ؛ بو ايسه ثابت دكلدر : فى الواقع روسلر ، مشار اليك ثمرات مظفريتنى اقتضا اودن امتناعده مصر اولديغنى مشاهده ايدكلرىندن ، ايلرى يه طوغرى حركتلىرىن ده زياته تعويق ايدمه بيله جك بشقه برطاقم موافقه چكلديكنى كورمكدن ايسه بوراده كنديسنى حصر ايتمك منفعتلىرىنه ده موافق ايدى .

پلونه دوام ايتدكجه ، — عثمان پاشا يرندن قيملدا تمامش اولسه بيله — محمدعلى پاشا ايله سليمان پاشا اردولرينك التحاقيله مشاراليه قورتارمق ، مهم برنتيجه الده ايتمك « وخطوط داخليله مالك اولمق » ممكن ايدى . پلونه سقوط ايتدكدن صكره ايسه اوخطوط روسلر مالك اوله جقلىردى ؛ حقيقه ده اولديلر .

ايكنجى محاربه دن وايكنجى مظفريتدن صكره عثمان پاشا ۳۱ تموزدن ۱۲ ايلوله قدر پلونه طابيه لرنده برچينلنمش قالمشدى .

برجوق يرلرده اوقودم كه مشاراليه على العجله تحكيم ايدويوردى اشبو موقعده طورديران استانبول ايدى . بوحوادثك صحتى قبول ايتمكه برابر بوندن شونتيجه چيقاركه استانبول ، عثمان پاشانك خصمى

تعقيب ايتك ايستهه ديكنى وياخود بونى محال عد ايتديكنى كال اسفله  
مشاهده ايايهرك مدافعه و مقاومتك صوك درجهه قدر تمديدى حانده  
موازنهك يكي دن تاسيديله تلافى مازات ايديله بيله جكنى دامول  
ايتديكى كې بوتديد مقاومتله برتوسط وياخود — هر وقت قوه  
واحه مزك جناح ازمنه سوار اوله برق كلديكنى توهم ايتديكى —  
غيره منتظر وقوعات فوق العاده دن برينك حدوشنده ميدان ويره بيايمك  
امنيه سنده بولئوردى .

مع التأسف بوحس قبل الوقوع تحقق ايلش ايسه اوده ، بويه  
اويغون وقوعات فوق العادهك حدوشيله دكل ، بلكه روسلوك كلى امداد  
آلسى وبرده رومانيا اردو سنك اونلره التحاقى كيفيتلايدى . رومانيا  
اردوسى كه ، خصمميزايه يان يانه يورومكه قرار ويرمك ايچون لازم  
اولان زمانى كنديسنه براقديقده متفقاً — اولكيلردن دها خونريز  
وانلر قدر بي فائده — برقچ هجومدن صكره عاقبت ارسلانلريمزي  
قفسه قويغنه موفق اولديلر !

حال بوكه بزم هزار غرادوشبته اردولرمز پلونه دهه كى سلاح ودين  
ارقداشلايريمزك اقدامات حيرتفرمانسه اشتراك ايتديلر . بيجاره محمد  
على پاشانه ياقمق ايتديكنى اجرايه ونه ده يابلق ايستهه ديكنى منعه موفق  
اولمقسزين قيمتلى بروقت كچيردى . شبنهك پك كاتب وشاعر جلادى ده ،  
فن حربيه مراجمته بلكه بردامله قان دو كولمكسزين استحصال ايديله جكى  
بر مقصد اوغورنده « سوه تي نيمولا » نك قبالرينه طيرمانه رق چيقمش  
بيكار جه قهرمانلردن مركب انسان صالقيملرينك محو وانلافى — پك  
اوزاقدن دورينيله — تماشايه دوام ايدىيور ايدى .

۳۰ تموزده « بارون قريدر » پلونه دهه كى قوتمزي مقدار حقيقيسندن

بك زياده تخمين ايدرك [۱] مواقعه مزه هجوم ايتمكه مياك كوردومه يوردى . فقط عيني كون باش قوماندانلار كنديسنه دوت فرقه سيله همان تعرضه مباشرت ايتمى 'صرى كادى . بونك 'اوزرينه روس جنراللى بر مجلس عقد ايتديلر . اويله بر مجلس كه اونده خطبات سابقه بك تكرر مذاكره سندن بشقه برشى يامچيديلر ؛ اويله بر مجلس كه « حق كلام هر كسندن اول صنعت حربه عائد ايكن بزمكيلر اولرده دور و دراز مذاكره كيريشهرك يكدركرينه متباين رايلى درميان ايتديلر » روسلر عثمان پاشانك مواقعه يكدن هجوم ايتمك مقصديه تموزك ۲۱ نون ۳۰ ينه قدر پلونهك قارشيسنده تحشد ايلورلردى . بوصوك تاريخده غراندوق نيقولادن آلدني امر اوزرينه « بارون تويدنر » آتیده مذکور ترتيباتى انجذابيدى . بونلرى ميرالاي « وونلارلارسكى » نك برتاليف مقبرندن اقتباس ايدنيورز [۲]

« صاغ جناح — فزيق » وه ليامينوف « ك قولى » ( « نيزا » ، « قوزلوف » و « تامبوف » الايلرى ايله (۳۱) نجى طوپچى لوانسندن مفرز بر بطاريه) صباحك بشنده « قويسولوفچى » كويندن چيقوب پلونه اوزرينه يوريه جك ، « غربوچا » كوينك قارشيسنده شوسه يه وصولنده تپه اوزرنده اخذ موقع ايدم جك وطوپلرندن ممكن اولدينى قدر چوق بر مقدارينى ترتيب ايدرك محاربه وضعيتنى اخذ وهمان آتسه مباشرت ايله جهكدر . هجوم ايچون بشقه اوامره منتظر اوله جقدر . « بشنجى پياده فرقه سندن اوچ الاى — « آرقانچل فورود » ،

[۱] (۲۰,۰۰۰) ي متجاوز اولمايان اشوقوتى مومى ايله (۵۰,۰۰۰) قدر تخمين ايتديكى كې عثمان پاشانك كثر تلى برده سواريسى اولديغى طن ايدنيوردى . حالومع التأسف مشاراليك انجى ايكي اوچ سوارى بلوكى واريدى . [۲] ميرالاي و.م. وونلارلارسكى ، برياورك خاطراني ، ۱۸۷۷-۱۸۷۸ عثمانلى روس سفري - پارس شابه لو وشركاسى مطبعه سى ۱۸۹۹

« وولوغدا » و « غاليچ » ك الایلری — ایله بشنجی طویجی لوانسندن  
مقرز بش بطاریه فریق « شدر شولدر » ك قوماندهسی تحتیده بولندیغی  
حالد صباحك بش ییغنده « تورسکی ترستیك » کوینی ترك ایدم جککر،  
بولدن طوغری پلونه اوزرینه یورییه جککر، و اوتوز برنجی فرقه یه  
احتیاط خدمتی ایفا ایدم جککر. بونلر « بولغارنی » دن پلونه کیدن  
شوسه نك شمالنده کی تپه لرده اخذ موقع ایلیم جککر . »

۱۱) نجی «ریغا» دراغون الایندن ایکی بلوک و (۳۴) نجی قازاق  
الایندن بر بلوک (۳۱) نجی پیاده فرقه سنک حرب جهه سنک اقصابی  
یمینده طوروب صاغ جناحک ایلر یسنه طوغری تجسسات اجرا  
ایده چکاردره.

۱) «صول جناح» — پرنس شاقوفسکوئی، نك قولى — (۳۰، نجى)  
پياده فرقه سنك «ياروسلاڤ» و «شويا» الايلرى ، (۳۲، نجى)  
پياده فرقه سنك «قورسك» و «ريلسك» الايلرى، ۳۰ نجى و ۳۲ نجى  
طوبچى لوارندن مفرز التى بطاريه ايله بشنچى استحكام طابورندن  
برلوك — صباحك بشنده «پوراڊيم» كوبندى حركت و «راڊيشه وو» نك  
شمالنده يرلشمش دشمن عسكرينه هجوم ايده جك . بو موقعى  
ضبط ايتد كدنصكره پلونه يه طوغرى كيده جك و «غريويچا»،  
ايله پلونه نك شمالنده اخذ موقع ايلش ترك بطاريه لرني وعدم موفقيت  
حالنده اوراده كي ترك قطعاتنى مائلى براستقامتله ياندن وارقدن الده  
ايتمكه چاليشه جق ، «حركات متعاقبه سنى صاغ جناحد محاربه نك  
آله جنجى شكله كوره تنظيم ايده جك و بو جناح ايله صيق ودائى  
مناسبانده بولنه جق». . پرنس «شاقوفسكوئى» بو خصوص ايچون  
«چو غوييف» سوارى طابورينك ايكي بلوكنى استخدام ايده جك .  
«قافقاسيه مختلط لواسى و ۱۸ نجى «دون» بطاريه سى ايله برطاغ



بطاریه سی معیت ایمرطوریدن میرلوا « سقوبلف » ك قومانده سی تحتند اولدینی حالده صباحك بشنده « بوغوت » کونی ترك وخط حربك اقصای یسارنده اخذ موقع ایدمك وپلونه ایله « لوجیه » یی متادیا نظارت تحتند بولندیره رق بوایکی شهر آره سنده کی ترك مواصلاتی قطع ایتمكه چالیشه جق ، دشمن پلونه یی ترك ایله رجعته باشلارسه خط رجعتی كـمك اوزره بولوا كیدوب صوفیه طریقتی طوته جق . « احتیاط عمومی — ۳۰ نجی پیاده فرقه سنك » قولومنا ، و « سرپوقوف » آلایلی ایله « ۳۰ » نجی طوپنجی لوانسك ۲ نجی ، ۴ نجی و ۶ نجی بطاریه لری — بالذات « بارون قریدرز » ك قومانده سی تحتند بولندینی حالده صباحك بشنده « بلغارسکی — قاره اغاج » کویندن عزیمت ایدمك و « بلغارمنی » شوسه سنی بالتعقیب « تورسکی ترستینك » دن « پوراسم » ه کیدن یول ایله تقاطع ایتدیکی نقطه یه قدر کیدوب اوراده باغرقف اوامره منتظر اوله جقدر . « ریغا » دراغون « آلینك ایکی بلوکی و « چوغویف » هولان لاینك كذلك ایکی بلوکی ۱۸ نجی سواری بطاریه سیله پلیشات کوینده اخذ موقع ایدوب اوراده اوامره انتظار ایدمك جقدر . فریق « لاسقارف » ك قولى ، طقوزنجی هولان آلای ، « دون » قازاقرینك طقوزنجی الای ، ایکی « دون بطاریه سی » صباحك اتیسنده « بره سلاچا » یی ترك ایله « پلونه » اوزرینه یورویه جکدر . « ایلری قره قوللری زنجیر خطی دشمنله تماس اخذ ایدوب اونى كوزدن غائب ایتمه جك و ممكن اولدینی قدر صیق صیق معلومات کوندره . جکدر . بارون « قریدرز » احتیاط عمومی ایله برابر بولوب راپورلر کندیسنه اوراده کوندریله جکدر .

« بارون « قریدرز » ، فخامتلو غراندوق حضر تلرینك یاورلرندن بریسی واسطه سیله پلونه نك تسخیر ایدمسی امرینی کوندردیکنی اشبو تعلیماته علاوه بیان ایدیوردی . »

« فی الواقع باش قوماندانك یاورلرندن خاصه اردوسنه منسوب یوزباشی «آندرداقسکی» آنجق (۲۰,۰۰۰) کشی طرفندن مدافعه اولئان پلونه علی الصبح هجوم اولمسی امرینی حامل اوله رق، کیش ایدی . بواصر ، بارون «قریدر» ک پلونه محافظلارینی (۵۰,۰۰۰) کشی قدر تخمین ایتدیکنه و بناءً علیه یکی امداد کنجیه یه قدر موقع مذکورده هجوم ایتامسی لزومه دائر تنظیم وارسال ایلدیکی راپورک جوابی ایدی . »

\* \*

..... حقیقهً بوتاریخده پلونه ده انجق (۲۰,۰۰۰) عسکرمنه وار ایدی ..... بوده بالفه لی ایدی ؛ یا (۵۰,۰۰۰) کشی موجود اوله ایدی نه لر اوله جقدی ؟.....

بارون «قریدرک» بو اعتقادی قهرمان عسکرمنه ایله عثمانلی اردوسنک دکرلی ضابطاری ایچون اک بیوک برانشانه تقدیر دکیدر ؟

\* \*

روس میرالاینک حکایه سنه دوام ایدلم :

« ۱۸ تموزده صباح ساعت بشده ایاقده ایدک. هوا زیاده سیله سرت ایدی . پک صغوق بریاغمور دوشیوردی . بتون قطعات عسکریه وقت ومعینه اردوگاه ی ترک ایدوب ، ایصلاق طوپراقلر اوزرندن ، کندیلرینه تعیین وتخصیص ایدلمش اولان نقطه لره طوغری یوله چیقیدیلر . جمله من ، طالغین برحاله یوریوردق . ایچمزدن برچوغی سواسیپوله دائر برنشیده مشهوره نك شوبیتنی خاطر لامقدن کندینی منع ایده میوردی : ( ۸ ایولی ، شیطانک اولمعون است حکامانه هجومه بزی سوق ایتدیکی اومشئوم کونی خاطر لاییکز .

\* \*

ساده‌لیکی اینجندە پك مڪمل پك صاف اولان بو تالیف ،  
قسماً معلوم اولان و فقط بویه صلاحیتدار بر ذاتك بیانانیله تأییدە  
محتاج بولان برچوق تفصیلاتی احموا ایتدیکی جہتله شرمك بو قسمه  
متعلق تنقیداتی فوق العاده تسریل ایدە جکدر .

بیانات سابقه بزه ارأه ایدیورکه روس باش قوماندانی هیچ  
برفدا کارلندن چکنمکسزین غرب عثمانلی اردوسنك وجودینی قالدیرمه  
عزم ایتشدی . ۱۱۱ تموز ایچون امر ایدلمش اولان هجومدها آزیمورلی  
برکونه تعلیق ایدلمه دی . بونده روس قوماندانك تمامیه حق وار  
ایدی . اوت ، بو عثمانلی اردوسنك وجودینی قالدیرمق لازم ایدی .  
لکن هجومه قرار ویرمدن اول مانوره یامغه چالش مفسزین و عزت  
نفسی کسر واخلال ایدلمش اولان پرنس « شاقو فسقوئی » کبی رجنرالک  
بوانه جنی بر محاربه نك حالی نه اوله جغنی دوشنمکسزین هان فعلیاته قیام  
ایدله ایمیدی ؟ پرنسك وظیفه سنده قصور ایدە جکنی دیمك ایستهمه یورم .  
مومی الیه هیچ شبه یوق وظیفه سنی یابە جق ایدی ؛ نته کیم یاپدی ؛ لکن  
وظیفه سنی ممنونیت قاییه ایله ایفا ایدن بر آدم ایله ساده جه ذمتی بری  
اولمق ایچون ادا ایدن آره سننده عظیم فرق واردر . واکر بشرك  
اعماق قلبنه طوغری دها زیاده نفوذ ایتسهك فضله اوله رق کورورزکه  
عزت نفسی پایمال ایدلمش بر آدم — ضعف بشر اقتضاسیله — مساعیسنی  
اوحاله سببیت ویرن کیمسه نك مساعیسندن تفریق و تجریده چالیشیر ،  
آزچوق اوزاقده قالمغه سی ایدر و او حالده ... « تعیة الجیش وسوق  
الجیشجه وفاق واتحاددن اثر قالماز .

\*  
\* \*

میرالای « وون لارلارسیکی » دیورکه : « بارون « قریدرز » یولده  
جنرال « سقوبلهف » دن بر تحریرات آلوب بونده ، تجسس قوللرینك

توقیف ایتدیگی اسراناك افاده لرینه نظراً ، باشی بوزوقلر برطرف  
پلونه ده ۴۵۰۰۰ منتظم عسکرایله اوتوزپاره طوپ و «لوجّه» ده دخی  
القی طابور ایله [۱] آلتی طوپ موجود اولدینی کندیسینه اشعار  
اولنوردی .»

\* \* \*

لوجّه ده القی طابور ایله القی طوپ ؟ بولواپی لوجّه ده اقامه  
ایتمک کمزّه نه لزوم وار ایدی ؟ عسکری ذاتاً اوقدر آز اولان  
عثمان پاشایه بوکوچك قوتك نه قدر مداری اولوردی . مقصد ،  
عدم موفقیت و رجعت حالنده مشار الیهی اوراده استقبالی ایدی ؟  
لکن کوچك پلونه اردوسنك ، رجعت حالنده جانبی برپرویش اجرا  
ایله صاغی اوزرینه چكلكم اقتدارینی حائز اولدینی ملاحظه اولنه  
بیلورمی ؟

اهمیتجه درجه ثانیه ده قالان بتون بوتفرعات آره سنده کندی  
سربسقی حرکاتی غائب ایتمک هیچ بروقت جائز دکلدیر . مغلوب اولمق  
جهتی دوشمنه دن اول غالب اولمق خصوصنه حصر افکار ایتلی !  
غالب اولمق ایچونده میدان کار و زارده ممکن اولدینی قدر چوق  
قوت بولاندیرمه لی !

«لوجّه» ده برلوا برامق ، عثمان پاشانك «اورخانیه - پلونه» یه  
طوغری «صوفیه» طریقندن عبارت اولان خط رجعت طبعیسندن  
صرف نظر ایتمش اوله جغه ذاهب اولمق و مشار الیهك مغلوب اولدینی  
تقدیرده روس اردوسنك لندن قورتوله بیله جگنه احتمال ویرمک  
دیمکدی . حالبوکه بو طوغری دکلدیر . اصل طوغریسی ، اوتنه دنبرو

---

[۱] مومی الیه میرالای طابور کلمه سنی سهواً الای دیو ترجمه ایلشدیر .

بزجه انترام اولان انقسام قوافکیرینک تاثیریه مذکور لوا «لوفجه» ده  
 براغلدی . « وون لارلارسکی » نک اوقدر الم بخشا اولان حکایه سنه  
 دوام ایدم لم :

\* \*

« سکزی قرق بش کچه جنرال « وولامینوف » ، « غریویچا » نک  
 ایلریسنده محاربه ترتیباتی اخذه لزوم کورمش اولدیغنی و عثمانیلرک  
 درعقب آتیشه مباشرت ایتدکلرینی اشعار ایتدی . مومی الیه جنرال  
 « قوزلوف » ایل « تامبوف » الایلرینی برنجی خطه سورمش ، « پتزا »  
 الاینده احتیاط اوله رق کریده راقمشدی .

« بواننده جنرال « شینیتفوف » جنرال « وولامینوف » ک موضعه  
 قدر کندیسنه رفاقت ایتمکلکمی تکلیف ایلدی . محاربه یی تکمیل  
 تفرعانیله یقیندن تعقیب ایتمکی ذاتاً شدتله ارزو ایتدیکمدن بوتکلیفی  
 کال ممنونیتله قبول ایلدم .

« پلونه » شوسه سنک شمالنده اخذ موقع ایش اولان بطاریه لر مرک  
 موضعه کلدیکمزده جنرال پک آز طوی خط حربه داخل ایتدیکمزده  
 دائر طویجی قوماندانک نظر دقتی جلب ایلدی . بواننده خیلی دیک  
 برانیش ایل « غریویچا » کوینه مائل اپی مرتفع برتبه ده بولنیوردق .  
 او کمزده شوراسی بوراسی اغاجل اولان عارضه لی بر زمین وارایدی .  
 صولده « رادیشه ووو » یه طوغری ۸ ورستدن بر آزدها اوزاق بر مسافه ده  
 حرکات عسکریه یی وضوح ایل « سچور ایدک » . او کمزده طوغری  
 و « غریویچا » کوینک آرقه سی صره متسلسل برچوق تپه لر یوکسلوب  
 « پلونه » یی کورمکلکمزده تمامیه مانع اولیوردی . صاغده افق ،  
 پک صیق وغایت چوق یاپراقلی میودار اغاجلر ایل محدود ایدی .  
 طویجی محاربه سنک شدتی یواش یواش تزیاید ایدی یوردی .



بوانداده صاغ جناحزده بر عثمانلی سواری قطعه سی کورینوب آشمزده  
براز معروض اولدندن صکره منتظماً رجعت ایلدی . بارون «قریدر»  
برقاج دقیقه صکره کلوب بزه التحاق ایتدی .

«عاقبت اونی قرق کچرکن پرنس» شارقوفسکوئی «قراندن انداخت  
اولان ایلک طوپ صداسنی ایشمک . ترتیبات اقتضاسیجه پرنس «شارقوف-  
سکوئی» قالی «پورایم» دن صباحک بشنده حرکت و بناء علیه نرم ایله  
برابر مخاطاته مباشرت ایتسی اقتضا ایلدیکندن شمدی به قدر او طرفدن  
طوپ سسی ایشیدلمهش اولمسنه . تاجب ایدیور ایدک . بوندن قطع  
نظر اوجهندن هیچ برخبر دخی آلمادیغمزدن بوطوپ صداسنی صول  
جناحزده محاربه نك مباشرت ایتدیکنه دایر اشارت کبی تالی ایلدک  
[۱] شارقوفسکوئی قولنک صف حره دخیله آتسه مباشرتی ، اثنای  
راهنده برمانعه ویا بر حاذقه اوزریه توقفی سببیه تأخر ایتش اوله جغه  
ذاهب اولدق .

«بو آره لق فرانسه آتسه میلمتری میرالای «غایار» بزه التحاق  
ایلدی . مومی الیه «پلونه» به هجوم ایدلمسنی مشعر «غراندوق» ک  
یکی بر امرنامه سی بارون «قریدر» و ویردی .

«روسیه نك بیوک و حقیقی بردوستی اولان میرالای «غایار» ک  
«غراندوق» د عبودیت مخصوصه سی واردی . «غراندوق» مومی  
الهی بر چوق دفعه لر غایت نازک امور و خصوصاته قوللاندی .

«اوکلین ، بزه طوغری کلن بر هولان طاقی کوردک . هممز  
پرنس «شارقوفسکوئی» دن عاقبت برخبر آله جفمزی مأمول ایدیور

[۱] پرنس «شارقوفسکوئی» قولنکده اول مخاطاته کیریشدیکنی مؤخرأ  
امین بریردن ایشتم . شو محقق که اود دقیقه دن اول بر طوپ سسی ایشتمش ایدک .  
ذاتاً ایوم المده بولان برجیب دفترینه تمامی تمامنه اوله رق ساعتی قید الیش  
ایدم . (میرالای وون لارلار سکینک حاشیه سی)

ایده. براز صکره امیدمزنک واهی اولدیغنی اکلادق. مذ کورطاقک  
یکانه وظیفه سی ایکی قول ارده سنده مخابره پوسته لری تأسیس ایلمکدن  
عبارت ایدی.

«اوصرده پرنس «شارقوسفقوئی» نك طرفنده آتشك شدتی  
کیتدیکه تزیاید ایدیوردی. یا یلیم آتشلری بلا فاصله بربرینی ولی  
ایتمکده ایدی. بولندیغمز تپه دن مجرد دو مان بلوطلرینه باقهرق  
ایکی مخاصم عسکرک حرکاتنه، آرده برایلری طوغری یورویشلریمزه  
وضبط ایتدکنن صوکره تکرار تخلیه یه مجبور قالدیغمز مواقعه دائر  
طوغری بر فکر پیدا ایتک ممکن ایدی.

«بعدالظهر ساعت برده عثمانلیر تکرار صاغ جناحز اوزرینه  
هجوم ایدردک دراغونلرمزی کری یوسکور تدیلر؛ لکن «قوزلوف» ک  
خط حربه دخولی دشمنی توقفه و متعاقباً رجعت مجبور ایلدی. پرنس  
«شارقوسفقوئی» نك طرفنده محاربه کیتدیکه قیزیشمقده ایدی.  
کندی آوجی خطالری دشمنه نفس آلدیر میوردی. پرنس قولی  
طرفدن اشغال اولان جبهه خطو طمزه نسبتله عمودی بروضعیتده  
ایدی. هر نه قدر سکز، طقوز ورست قدر اوزاق بولنور ایدیسه کده  
ایشلرک او جهته فنا برنک کسب ایتمکده اولدیغنی آچیقنن آچیغه  
فرق ایدیور ایده. حال بویله ایکن حالا برخبر آله میور ایده.

«بارون «قریدر» آرتق بوندن زیاده صبر ایدمه یه رک او طرفده  
جریان ایدن وقوعاته اطلاع ایچون یاورینی پرنس «شارقوسفقوئی» یه  
کوندردی. احتیاط عمومی یه ده «غربوچا» کوینک صول طرفنده  
کائین وادیده اخذ موقع ایتسی ایچون امر ویردی.»

\*  
\*

تنقیدات ایله اوغراشماق ایسته یه ین میرالای «وون لارلارسکی»

بوده‌شتمی کونك عدم موفقیتی سببی سکوت ایله کچشدیریور؛ لکن  
بزه تنقید ایدنلر زمره‌سندن بولنیورز، بوسببی تحری ایتاملی میز؟  
بو حالی پرنس «شارقوفسکوئی» نك انکسار خاطرینه عطف  
ایده‌مزمی‌یز؟ سوزی تکرار روس میرالاینه براقیورم:

\*\*\*

«قارشیمزده» «غریوچا» طایبه‌سی نامیله معروف استحقام  
یوکسلیوردی‌که، مرملری اوزرمزده یاغدیغی حالده بزواکا تأثیرلی  
برصورتده مقابله ایده‌میور ایدک. بواسطه‌ستحقام، موقعک آناختاری  
کبی تلقی ایدیلبوردی. همان بتون بطاریه‌لرمز، آتشرینی اوکا توجیه  
ایتمشلردی. مؤخرأ بوخصوصدن طولانی بارون «قریدنر» ک شدیدأ  
دوچار عتاب اولدیغی ایشتم. تنقیدات عسکریه ایله اوغراشمق  
فکرند بولمه‌دیغ جهته رأی‌الین مشاهده ایتدیکم وقوعات قید  
واشارتله اکتفا ایدیورم. انجق بوراده شونی درخاطر ایتدیرملیم،  
«غریوچا» طایبه‌سنگ بتون موقعک آناختاری اولدیغی اعتقاده  
بارون «قریدنر» یالکز دکل ایدی. مومی‌الیهک بوفکرینه بتون  
معیتی اشتراک ایدیوردی. هپسی، بوطایبه‌یی ضبط ایتهدن «پلونه»  
اوزرینه یوریمک ممکن اولمادیغی ظننده بولنیوردی. [۱]

«۱۸» تموزدن اول اجرا ایدلمش اولان استکشافاندن دشمنک موقعی  
حقنده مع‌التأسف اوقدر آز معلومات استحصال ایلدک‌که، اوزراقدن

---

[۱] (۳۰) اغستوسده بوطایبه‌یی تسخیر ایتدیلمزده آرقه‌ده پلونه‌یه حاکم  
بشقه برتیه موجود اولدیغی کوردک عثمانلیلر بوتیه اوزرنده مؤخرأ «ایکنجی  
غریوچا» نامی «آلمش اولان بشقه برطایبه وجوده کتیرمشلردی. بواسطه‌ستحقام  
دها ۱۸ تموزدنبری موجود اولم‌له برابر بزم خبرمن یوق ایدی. (وون  
لارلارسکینک حاشیه‌سی).

بوتپه يه بائهرق اونك پلونه اوزرينه حاكم اولوب اولمايغنى استنتاج ايتك بزم ايچون کوچ ايدى .

\* \*

غريويچايي موقعك آناختارى كبي تاقى ايتديكندن طولاني بارون « قريدهر » ه طعن ايدنلرك فكرينه اصلا اشتراك ايدم . « پلونه » اوكنده « غريويچا » ، « آلكساندرى » اوكنده « مارنغو » كبي ايدى . مادامكه پلونه يي ضبط ايتك لازم ايدى ، اول امرده « غريويچا » يي آلق ضرورى ايدى .

\* \*

« وون لارسكى » يه محاربه يه دائر حكاية مؤثره سنه دوام ايتمىنى رجا ايدلم :

« اووقت بارون « قريدهر » ك ياننده بولموردم . بكا توجه كلام ايله شوافادانده بونئدى : « مشهوداته كوره « غريويچا » طابيه سى دشمن موقعنك اناختاريدر ؛ اونى الله ايتملى يز . ليكن بوكون « پلونه » يه قدر كيده بيله جكمزى پك ده مأمول ايمه يورم . بطاريه من شمدى يه قدر برتك عثمانلى طوپنى اسكانه موفق اولامدى . بنابرین غراندوقك اوامرينه رغماً بوكون پلونه يه هجوم اميرنى ويرميه جكم . ساده طوبه طوقمله اكتفا ايدم جكم .

« بونى متعاقب جنرال ايله برابر ، احتياط اولهرق براقلمش اولان « آرقانجا قورود » الاينك بولنديغنى طرفه ايتدك . بوراده عثمانلى كلهلرينك خط مراتسمنه واثيرات واقعه سنه دائر برفكر صحيح پيدا ايدم بيلدم . وصولمى متعاقب اشجار مشمره ايله محاط برتارلاده برقاج كشى طوپلانش ايدك . بردنبره برعثمانلى كلهلرينك بزدن تقريباً ۴۰۰ آديم اوزاق بولان براغاجى ايكي يه بولديكنى كوردك ؛ اشبو مرمى قوتنك قسم كايسنى غائب ايتمش اولملاه برابر آره صره يره طوقونه رق

و بر طوپاچ کبی ویزلایه رق یولنه دوام ایتدی . بزه پک یقیندن کچد کد .  
نصکره کیدوب سر بورینک آتی باشندن اورورق آئیده هلاک ایلدی .  
بو ، اوزون منزلی فقط قالیرمه سی اوافق بر قروپ طوپنک مر یسی  
ایدی .

« عاقبت ساعت اوچده پرنس «شارقوسفقوئی» نك برنجی تحریراتی  
کلدی . پرنس اشبو تحریراتنده « رایشه وو » نك قارشیشنده کی تپه لری  
آلدفنی وبتون عسکرخی میدان محاربه سوق ایتدیکنی وکندیسنه  
هان امداد کوندرلمسی اشمار ایدیوردی . عینی زمانده جنرال  
« سقولهف » کرک « صوفیه » یولی اوزرنده وکرک « پلونه » ایله  
« غریوبچا » آره سنده برچوق عثمانلی پیاده سی قطعاتنک یورودیکنی  
مشاهد ایتدیکنی وپرنس « شاقوسفقوئی » قولنک هجوملری قارشیشنده  
عثمانلی آوجی زنجیرلرینک رجعت ایدرکی اولدفنی اخبار ایدیورایدی .  
« احتیاط عمومی اوله رق ایکی آلایمز وار ایدی . بونلرک بری  
— « قولومنا » آلاپی — هان پرنس «شارقوسفقوئی» نك امدادینه  
کیتمکک مأمور ایدی . او صره لرده ، طوپجیمزی محافظه ایلکده اولان  
« تامبوف » الاینک آوجی خطی « غریوبچا » وانیسنی کچمش ایدی .  
بعدالظهر ساعت برده صرتلری اشغای ایتدی . اورادن طایبه ایله  
مترسلره ده اشدتلی ودها تاثیرلی بر صورتده آتش ایدیوردی .  
عثمانلیلر فاصله سز ، سریع آتشلر ایله مقابله ایتدیلر . هان عینی زمانده  
پرنس « شاقوسفقوئی » نك قوله قارشو عثمانلیلرک سوق ایتدیکی  
نازه عسکر طرفندن اجرا ایدیلان حرکتی وضوح ایله کوردک .  
آوجیلرمن یر غائب ایتیمکک باشلادیلر . بزه صول جناحده محاربه پی  
غائب ایتدک کبی کلدی . مع التأسف حقیقتده بو ایدی .

« اوقدر بحرانی اولان بودقیته ده بارون «قریدنر»ک حالی حقیقه  
جالب دقت ایدی . ایکیسی ده علی السویه وخیم اولان شواکی قراردن



براینی انتخاب واختراره مضطر ایدی: یا «غریبچا» طایبه-نی کریده  
 براقه رق پرنس «شاقوفستوئی» نك امدادینه کیتمک؛ یاخود طایبه-نی  
 اوروب ضبط ایتدکن صوکره برنسک قولی ایله برلشمک . بارون  
 بویکی رأیدن هانکیسنی اجرا ایده جکئی بیامه یه رك بر عذاب الیم  
 ایچنده بولدیغی آشکاره کورینوردی . عاقبت ساعت اوچ بچتده  
 ایدی که، حاضر بولان عسکره شووجهله خطاب ایدی: «اولادلرم!  
 سزى الله امانت ایدرم! شو طایبه-نی بر غیرت ایدوب ضبط ایدرسه کز  
 اخشام یکنی «پلونه» ده بیه جکیز .

«هیات! ایش ایشدن کچمش ایدی. «تامبوف» الایی صولده،  
 «قوزلوف» و «پازا» الایلی صاغده اوله رق ایله مکک باشلادیلر؛  
 «غالیچ» الایی احتیاط اوله رق «تامبوف» الاینک آرقه سسند  
 طور بیوردی . جنرال «شیلدر شولدز» ک لواسی ده صاغ جناحزک  
 آرقه سسند بولنیور ایدی .

«آوجی خطلرمز کمال صولانه مصر تارلارندن کچدی. لیکن  
 چپلاق اراضیده کورندکاری کبی ، جهیمی بر آتش ایله استقبال  
 اولندیلر . طایبه ، مغی ، جسمیم بر فانوسه مشابه اولوب هر طرفی  
 پیاده نك ارج طبقه آتشك ولوله سیله چایردامقده ایدی . عمرمده  
 بوندن دهشتلی یابایم آتشی کورمدم . اوقورقونچ چایردامه قولاقلمده  
 ظنین انداز اولیور . قهرمان عسکرمن بوکا رغماً «هرورا» باغیره رق  
 ایلری یه صلدی . لیکن برچوق ضایعانه اوغراتدقن صکره کیری  
 دونمکده پك زحمت چکدی . عسکرلرمز کندیلرینی طوپلایوب  
 صفلرینی دیزدیلر ، بردها هجوم ایتدیلر . لیکن بوده اولکیسی کبی  
 موفقیتسز لکله نتیجه لندی . عسکرمن ، بوماعون یا یلایی ، بومدهش  
 مقتلی کچمکه مونق اولتمسزین هجوملرینی درت دفعه تکرار ایلدی .  
 اوماعون یا یلاکه عسکرمنزک بر لحظه نفس آلوب کندینی طوپلایق

ایچون آرقه سنده بارینه جنی ان اوقاق بر عارضه دن بیه محروم ایدی .  
 « بوندش وعظمتلی وقایحی ، عثمانلی کله لرینک تمامیه صییردتلری  
 تپه جکدن تماشاییدیور ایدک .

« ساعت بشده یعنی « غریوچا » طایفه سنک خونریزانه هجومه  
 مباشرتدن بر ساعت صکرده جنرال « قریدنر » بنی چاغیروب دیدی که :  
 — جنرال شیلدر شولدنر « ی کیدوب بواکمز وکندیسنه « پانزا »  
 الاینی « آرقانچانفورد » آلابله تقویه ایتسی امرینی تبایغ ایدیکنر .  
 « بشنجی فرقه ک برنجی لواسی حالا احتیاطده بولنسی انتضا  
 ایتدیکندن جنرال « شیلدر شولدنر » تصادف ایتک امیدیه صاغ  
 جناحز بطاریه لرینه طوغری عزیمت ایلدم . لکن جنرال دن اثریوق .  
 « آرقانچانفورد » الایله « وولوغد » الاینک « پانزا » الاینی تقویه  
 ایچون خیلی وقت اول یاری حرکت ایتکارینی بطارلرینک بیکباشیسنن  
 خبر الدم .

« فرقه قومانداننک مائی نلامه سنی هزارمشکلاتله عاقبت سچه بیلدم .  
 اواسقامته متوجهاً درت نعل قوشدم [۱] . . . . .

« مجروح برترامپته جیدن استحصال ایلدیکم معلومات سایه سنده .  
 جنرالک ، صول جهته ده براز ایلریده عثمانلیردن ضبط اولمش  
 بر مترسده بولندیغنی اکلادم . قیدیجی قولتوغمک آلتیه آلهرق او طرفه  
 طوغری تکمیل قوتله قوشدم . مترسده آتلا دیئنده یاورئ بختله

---

[۱] ۱۸۷۷ سفرینک تکمیل تفصیلاتی در خاطر ایتیان آرقنداشلرم  
 روس جنرال لرینک نلامه لری ارملادیغنی ادعا ایشلر ایدی . بن خلافی ادعا  
 ایتشدم . مدعانک صحتی روس ضابطنک اشوبافاده سیله مؤیددر . بشون  
 اردولرجه قبول ایدلش اولان اشوبایراقلره احتیاج قطعی وار . اصلاحات  
 عسکریه دائر وقتله حکومت سنییه تقدیم ایلدیکم برارپورده بولنک لزوم  
 واعجبی تفصیلاً ایضاح ایدلش ایدی . ( مؤلفک حاشیه سی )

اوراده جنرال « شیلدر شولدر » ی بولدم . بو دکرلی آدم اوراده  
 بشنچی پیاده فرقه سنک ارکان حرب رئیس دیرالای « پوپوف » ک  
 یاننده اوطوروب کوزندن ایری ایری یاشلر آققده ایدی . سیاسی ،  
 اوکون بکا هر وقتدن زیاده اوچوق کوروندی . جنرال ، برپدر کی  
 سووب اعزاز ایتدیکی اوقهرمان لوانسک محو واضمحلاندن طولانی  
 بردرلو متسلی اوله میورری . بکا خطاباً دیدی که : — بتون لوامدن  
 انجیق بش بلوک قالدیغنی طرفدن بارونه سوروله یکنز . تکمیل قیرلدق ،  
 پریشان الدق ، طایفه بی ضبط ایتک بزم ایچون قطعاً امکان خارچنده در .  
 — ذات عالی رینه امداد کوندرمسنی سوروله یمنی ؟

جنرال جواباً دیدی که :

— شبهه سز ؛ بارونه ملاق اوله بیلیرسه کز هیچ اولمازسه لوامک  
 بقیه لسبوغنی جمع ایده بیلیمک ایچون بکا امداد کورمسنی طلب ایدیکنز .  
 یکی برهجومک موقتیه نتیجه له جکنه اعتقاد ایهه خولیار .  
 . . . . .

« راپورم بارون « قریدنر » اوزرنده درین برتائیر حتمسوله  
 کتیردی . بکا دیدی که :

— « سربونقوف » آلایندن برطابور آلوب جنرال « شیلدر  
 شولدر » ه ایصال ایدیکنز .

« اقشامک یدیسنده وظیفهم ختام بوله رق عودت ایدیور ایدم .  
 کرک طرفزده وکرک پرنس « شافو فسقوئ » نک جهتمده آتش بر دقینه  
 بیلله منقطع اولمادی . پرنسک عسکرلرینک رجعه باشلادیغنی کوریا یوردی .  
 محاربناک غائب ایدلش اولدیننی ظاهر ایدی .

« بوسر دده میرالای « غایبار » بکا شوسوزلری سوبلیدی : — عزیم :  
 ایسته بر دقینه که بزده اولسه یدی قومانده ایدن جنرال ، سواری یه

ياقلاشوب شوبله دير ايدى : « هجوم ايدىكز ، يوقسه چاني يوتدق » .  
۱۸۷۰ دە قهرمان سوارىمىزى ايشته بو صورتله غائب ايتدك .

« ميرالاي غاييار مكمل برسوارى اولوب عسكركلك بوشعبه سته .  
فوق العاده محبتي وار ايدى . اثناي مصاحبه ده فرانسىزلك پروسىيه  
محاربه سى ائناسنده سوارى يى پك اسفانكيز بر صورتده قوللانمش .  
اولدقلىرى ا كثرىته له ياد و تذكار ايليوردى . فى الواقع ميرالاي  
« غاييار » بوسوزلىرى بكا سويلدىكى وقت بزم سوارى يى سوق ايتدك  
صره سى دكل ايدى . عثمانلى سوارىنى بزم اوزرىزه صالمق ايچون  
تام فرصت ايدى . عثمان پاشانك سورايىسى اولمادىغنه ذاهب اولمغه  
محل واردر . زيرا رجعتىمىزى بيوك بر مخاطريه صوقق ايچون  
دشمن سوريسنك بر طرفدن ظهور ايدىيورمىسى كافى ايدى .

« اورته لق قرارمنه باشلامش ايدى . اووقت « سربىتقرف » « لايىنك صوك  
ايكى طابورى احتياطدن جلب ايدىلوب بارون « قريدنر » ك بولمىدى  
محلك اطرافنى تحكيمه بانالادىلر . بوايكى طابورك حمايه سى تحتنده ايكى  
ايدى كه بوزىلوب طانغلامش عسكرمىزى جمع ايله « تورسكى ترسته نيك »  
اوزرىنه رجعت ايتدك چاليشه جق ايدك . . . .

« . . . . ظلمت حدغاييه وارمىشدى ؛ رجعتنه باشلادق . همىز محزون  
واندىشك ايدك . يوركزده بر باركران حس ايدىيور ايدك . لىكن  
انتظامسىزلق وقاريشقلىق يوق ايدى .

« . . . . طوب صداسى كىلمش ايدى . فقط يايىم آتسه حالا  
دوام اولمىوردى . آردصره هورالر ايشيدىلوب عثمانلىلر بوكا « اءام »  
صداسيله جواب ورييورلردى . قطعانك رؤسانسى كيتىتمك ايچون  
امر وىرلدى . لىكن تحريكلىرىنه كيتىتمك قولاي ايدىسه ده كندىلرغى .

بولمق اوتدر آمان دكل ایدی . بوسیاہ کیجہدہ ، بوظامات کشفہدہ .  
انسان کوہ لرینہ چارپیور ایدک . [ ۱ ]

.....

« صباحك دردندہ » تورسکی ترستنيك « مواصلت ایتمكدہ ایدك .  
هرطرفدہ اك مكمل برانتظام حكمرما بولنیوردی . قول قوماندانك  
چارینی بولمكدہ كجكمدم . آل طونده کی آتمی اكرلمه سنی برامر  
چاوشنه تنبیه ایدكدن صكره یوزمی ییقامق اوزرد بارون « قریدنر »  
چادرینه كیردم .

« حرارتمی تسكین ایله ییقامغه باشلائیغم ائنادہ عجیب بركررلدی  
ایشتم . عینی زمانده دوققور (۱) ... اصوله چادره كیروب یانمكدی .  
بكا دیدیکه : — سزاردویه منسوبسكیز . تركاری استقبال واولرد قارشی .  
كندمزی مدافه ایچون قازقربكزی بكا ویریكیز .

« كندیسنه جواباً دیدمكه — هانكی تركلردن بحث ایدیورسكیز .  
دونكی « پلونه » هجومزدہ موفق اوله مدق . قنط حال هزیمتده دكلز .  
مدافعه حائنه قویدییغمز مواقمدن شمعی كلدیم . تركار بزی تعقیب  
ایتمكاری جهتله بوراده بولملری امكانمزد .

« بوائنادہ آشانلرمدن قول اردویه منسوب طوبیحی قول اغاسی  
ش ... قوشهرقدن چادره كلدی . و « سیار خسته خانلری بویله خرف  
وتلاش ایچنده نه براقیورسك دوققور ؟ تركاری نرهدہ كوردك ؟ »  
دیو باغردی .

« لیكن ولوله ، كورانی چوغایوردی : « رجعت ! قاچه بیلمن  
قاپسین ! » ندالری ایشیدلمكه باشلادی . بوزباشی «ش ... ایله بن

[ ۱ ] کیجهلری بوكی مخاطراته دوشماك ایچون (Revue de cavalerie) ایدك  
تموز ۲۸۹۹ تاریخلی نسخه سنده مؤلك ( idées appliquées ) و  
( signaleurs de nuit ) نام مقاله لرینہ مراجعت بیوریلہ



همان چاردين طيشارى نيرلادق. كوزمرك ار كنده هول انكيز بروقه جريان ايدىوردى. بتون برجم غفير چالفا نيرور، باغروب چاغريوردى. لوازمات اداره سنه منسوب برما مورك سوق ايتديكى برعربه قافله سى اولجه يوله كيروب سرعته قوشمغه باشلادى. بر دقيقه فوت ايتكمه سزىن همان آته صيچرايه رق بوجسور مامورى تمقيه قويولاق. كنديسنه يتشديكمزده انجق پك شدتلى تهديدلرله توتفه مجبور ايدى بيلك. بيجاره آدم او درجه شاشيرمش ايدى كه مدهوش وكوزلرى طيشارى نيرلامش اولدينى حاليه متصل « رجعت ايچون امر وار! » ديو شاشقين شاشقين باغرييوردي.

« بو ائنده انتظام سزلاق دها زياده اشتداد ايلدى. مجروحلر، ياره لر بئك صاريلوب اغلاندينى بكمه كمه سزىن اصوله آرايه لردين ايدىوردى. بلغارلر او كوزلرني بويوندوروقدن چيقارييوردي. عسكر، اهالى حيوان بر آن اول فرار ايچون ايتشورلردى. حال وخيم وزياده سيلاه بجرانلى ايدى. قوماندانلر اورته دن غائب اولمش ايدى. ويا خود بز — « ش... » ايله بن — اونلرى كوره ميوردق. اطرافنه مبدولنلر ياغديرديغمز قايچي ضربله لر بئره رخمأ پك آز كشي طورديره بيلك فى الحقيقه آرتق بزده، جنراللردن بريسنك رجعت عموميه امرى ويرمش اولديغنه مطاع اولدق. خوف وتلاش او درجه بيوك ايدى، او قدر اهميت پيدا ايلدى كه مؤخرأ استخبار ايلديكمه كوره تاثيراتى « زشتوى » يه قدر تمام ايتدى.

جناب حق بويلاه فجميع بر حالى مشاعده دن سزى محافظه بيورسون . . . . .

میرای «وون لارلارسی» نك سراپا حقیقت محضه اولان  
حکایه سی مع التأسف بوراده نهایت بویور. بو صحیفه لره هیچ برشی  
علاوه ایتک ایسته مزدم؛ فقط هیسات! حکایه نك صوك سطرلری،  
قاجیردیغمز فرصتی دوشوندرک خون آلود کوز یا شلری دو ککله کمزه  
بر وسیله تشکیل ایتیه یورمی؟

روس ضابطی «..... خوف و تلاش او درجه بیوک ایدی  
و او قدر اهمیت پیدا ایلدی که تا تاثیراتی زشتوی به قدر تعمیم ایلدی»  
دیور.

خوف و هراس زشتوی به قدر ییلدی ده بز او درجه بوزولش  
اولان دشمنی تعقیب ایتدک. چونکه سواریمز یوق ایدی دینایور.  
خصمی تعقیب ایدن آتلمیدر، و یا خود عسکر میدر؟  
آنک تأمین ایتدیکی منقعت سرعت ایله امتداددر؛ ایسته او قدر.  
ایندی پلونه ایله زشتوی آردسند قطع ایدجک انحق بر قاج کیلو-  
مترمز وار ایدی.

همد تعقیب اولنه جق منزمین، سواری می یوقسه پیاده می ایدی..؟  
خیر... خیر منزمین بی تاب! پاك وشكوهك غصباً سور وکلدیکی بر  
پیاده عسکری ایدی! بناء علیه مظنر پیاده لر بمزمر حالد بویله ضعیف،  
مقهور، دیمانده تدش، لرزان فؤاد جسارت، لغزیده پای فرار بر  
کروه هارینی تعقیب ایده ییلوردی. علی الخصوص که بو تعقیبده  
طوپیمز سواریمزک قیلجندن دها چوق ایش کوره بیایردی. بونی  
اعتراف ایتلی در.

بویاکنجی پلونه محاربه می پك خونریزانه ایدی. مظنر بمزمر درلو  
میح وستایشك فوقده اولوب قهرمان عسکر مزك قهرمانلقده  
کیدی لرندن دین اولیان دشمن عسکرینه کورستردیکی متراومت حقیقه  
حیرتقرمای عتول بر درجه ده ایدی.

مفلوب روسلر بوسفر کچن دفعه دن دها بـيـرک برانتظار سزلق  
ايچنده رجعت ايلديلر !!.

مفلوب دشمني تعقيب ايتمه سنك اسبابي ايجه آكلامق ارزره  
پلونه قهرماني ايله برچوق دفعه مباحثانده بولندم . هر دفعه سمنده  
درميان ايتديكي سبب سوارينك فقتاني ایدی .

انتسابيله شرف اولديغيم سراري صفي تعقيب ايچون اك مكمل برسلاحدر .  
لكن اسبب من الاسباب قوت مذكور هك فقتاني حانده ، ذاتاً ميدان  
محاربه ده الده ايدلمش برنتيجه تعبيته الجيشيه دكل ، بلكه مخاصماته  
اشترك ايتمش اولان تكميل دشن قواني بردها اشترك ايدمه جهك  
برحاله قويقتدن بشقه هييج بروجمله استحصال اولنه ميان برنتيجه  
سوق الجيشيه دسترس اولنجهيه قدر خصمي تعقيب ايتمه كمكي ايحاب  
ايدر ؟

لسان عسكريده بو « سوق الجيش فكلر ومقصدينك متهاسي » في  
لايق وجهله تعريف ايدمه بيله جهك برتعبيرك موجود اولماديغي اكلا -  
شيلور . اومتهاكه فن حربك قواعدينه موافق اولان هر مظايرتك  
قسم اساسي تشكيل ايدر .

ميدان محاربهيه قدر رهبرلك ايدن سوق الجيش ، اثنای حربده  
يريني تعبيته الجيشه ترك ايدرسده « آلت طرف يعنى نتيجه ايچون  
تأثيريني اجرادن فارغ اولماز . »

« نتيجه سوق الجيشيه » تعقيب ايله استحصال اولنور . بلاواسطه  
ويا بالواسطه ، اوزون ويا قيصة حاصلی هر صورتده تعقيب مظايرتك  
متمميدر .

قطع اولنه جق مسانه نه درجه قيصة ايسه تعقيبده او نسبتده  
تعبيته الجيش مساندن معدوددر . بو ، نتيجهك استحصالی تسهيل  
ايككه برابر تعقيبك ماهيت سوق الجيشيه سنی ازاله ايتز .

پلونه ده حال نام بومر كزده ایدی ؟

عثمان پاشا عدو منهنك استقامت رجعتی تجسس ایتك اوزره  
اونی بر مقدار سواریه تعقیب ایتدیرملی و « نتیجه سوق الجیشیه »  
ایچون ینی خصم مغلوبی کسر واحسا ایله مؤبداً اولسه بیله هیچ  
اولازسه اوزون بر مدت عودتنه امکان براماق ایچون کنیدیسی  
در حال فراری ، مذکورك تماماً تدبیر و تشکیله قوشمیلی ایدی .

محاربه دن اول تماسی اخذ ایتك اهمیتلی برایش اولوب بونك  
ایچون مخاصم اردولر ایله مبسوطاً متناسب بر سواری قوتی الزمدر .  
لکن محاربه دن صکره ، هله دشمنك تعقیب ایدجکی استقامت بردن  
زیاده دکل ایسه ، ابی آتله راكب ایکی ویا اوچ مقتدر ضابط ایله  
برقاچ سواری سوق ایتك کانیدر .

اشبو تدقیق ایتدیكمز وقعه ده متفرسانه دوشونوب ایلری آتلق  
کفی اولوردی .

دشمنی تعقیب ایتك واونك زشتوی اوزرینه رجعت ایدجکی  
بر صورت ریاضیده کسیدیزك ایچون یابیله حق شی بوندن عبارت  
ایدی .

اگر قوتلی بر سواریمز اولسه یدی شهسز بزم ایچون بیک قات  
دها زیاده استفاده یی موجب اولوردی . لکن بو ، « موجود قوت »  
ایلّه دشمنی بالتعقیب محاربه یی ا کماله چالیشماق ایچون بروسیله اوله ماز .  
« پلونه » ایلّه « زشتوی » اوزرنده کی مسافه (۵۰) الی (۶۰) کیلو  
متروندن عبارت اولدینی جهته عثمان پاشا ایلری حرکت ایتلی دکل  
ایدی ؟ ذی حیسات ، عظیم برظفر کولله سی کبی خصم مغلوبه هجرم  
ایتلی ایدی .! بتون عسکری یكوجود اولدینی حالده متعاقباً تبدیل  
موقع ایدرك صولت ایتك منزله پك ذائق اولان بطاربه لری ایلّه  
هر شیئی چاك چاك ایدجك بر صورتده ولوله انداز ایله مكمندی .

اکسیک اولان سوارینک یرینی طوته جق برده زردلی دونما وار  
ایدی ؟ ..

بالذات روس ضابطلرینک افراری وجهله وول وتلاش ایله کریزان  
اولان بر خصمک ، او قدر قیصه بر مسافنده ، تعرضه عودتندن  
مشارالیه قورقه بیایمیدی ؟ شبهه سزکه خیر !

آه ! نه قدر بیوک ، نه درجه ده مهم بر نتیجه استحصال ایدلش  
اولوردی : کو بری تخریب ایدیلوردی ؛ بری طرفده نه وارسه هپ اسیر  
طوتیلوردی ... وقرس قوجه ایمپراطورلغک قوای عظیمه سنه رغماً  
نتیجه نکه نه اوله جغنی آرتق کیسه به بیامز اولوردی . هر حالده  
محاربه نکه هیئت عمومیه سی بزم ایچون دها مساعد برشکل آیلردی ؟ ...

\*  
\* \*

شرق اردو سنده مشیر محمد علی پاشا نذرنده کی موقعه مزه عودت  
ایتهدن شونی سسویلیه مم که بو ایکنجی محاربه دن صکره امر تعقیب  
یکیدن اهمال ایدلیکی جهتله رجعت ، هم ممکن اولدینی قدر سرعته  
رجعت ایتمک کزم قطعاً لزوم وارایدی . زیرا روسلرک بردها دونوب  
هجوم ایده جملری طبعی ایدی . علی الخصوص عودت ایلری ایچون  
کندیلمینه فرصت بر اقدیغمزدن بویله یا باجقلرینه هیچ شبهه یوق  
ایدی . بو حالده عثمان پاشا ایکنجی محاربه دن صکره موقعی تصحیح  
وتعدیل ایتلی ایدی . بوراده بر معترضه آچار سه م مؤاخذه اولنام ،  
ظن ایدرم : بو ، خریطه اوزرنده بر مطالعه اولسی اعتباریه پک  
مهمدر .

اوت ، دیدک که عثمان پاشا موقعی تصحیح وتعدیل ایتلیدی .  
لیکن ماء امکه مشارالیه خصمنی تعقیب ایتمک ایسته مه یوردی . کندیسی  
ایچون یاپه جق دها اینی برشی وارایدی : بوده در حال «لوفجه» طریقیه



«سلوی» ارزربنه یوریمک وبر کره «سلوی» یه ورودنده «طرنوه - دره نوه - غاروه» خطی اوزرنده روس مرکز اردوسی یاندن اورمقدن عبات ایدی! بو حرکت سایان پاشاک بر مانوره سیله مزج ایدیه بیلوب محمدعلی پاشا اردوسی ده بومانوردیه فوق العاده سهواتله اشتراك ایده بیلوردی!! ار حالده ..... موسقوف اردوسك تمامیه محو واضمحلالی محقق ایدی .

آراتق تکمیل بلغارستانده یالکیز غراندوقك ضعیف فرقه لری قالمش اولوردی که بویله بروقتده آنلرك هیچ برشی یاپه مایه جقلری محقق ایدی. ( ای عزیز ارقداشلر بوسطرلری تکرار تکرار او قوبکنز! )  
 بوسایه ده محاربه تأخیر وتعویق اولنوردی . واقما ، وسائط حربیه یی اوتدر چوق اولان روسیه کثرتله بزی ازمکه تکرار کایردی . بوممكن حتی محتمل ایدی . لکن اوصره ده بریوك مونقیت احراز ایدلمش اولوردی . [۱] اوچش نابدید اوئش بوشامیدلره دها زیاده وقف کلام اتمیه یه رك دیرز که اوچ اردونك هیچ بریمی «توحید مساعی یی تأمین ایچون مانوره یاتیق ایستهمه دیکندن» هر شئك وجهاً من الوجوه فنا برنتیجیه وارمی برامر ضروری ایدی .

[۱] مؤخرأ روس — ژاپون محاربه سی وقوعات حربیه سی مرور زمانله بیله روسیه اردولرینك عدم انتظامی صورت قطعیه ده تعین ایلدیکندن محاربه اخیره منزه استحصال اولان نتیجه لرك بتون امیدلرك فوقنده مهم اوله جنی شمدی تظاهر ایدبیرر . روس — ژاپون محاربه سندن اول یازیلان اشبو اثرمن غیر منتظم فرض اولنان ژاپون اردولرینه مغلوبیتی اراثیه برواسطه ازله بیلمشدر .

## سکزنجی مبحث

« لوم اوزرنده کی محاربات »

بوسفرک حیاتی ایکی نوع حادثاتدن متشکلدنر : اولدن کشف و تخمین ایدیلوب همان ریاضی برقطعیله حساب ایدیلنلر ایله صرف قضا و تصادفک دائره شمول قهارانه سی داخلنده بولنلنلر ؛ رجال عسکره نك معلوماتی ، تجربه سی و مهارتی ایله تنظیم و تسویه اوانه . بیلنلر ایله بخت و طالعہ منوط عد اولان ، خارج از اراده بر قوت ایله سوق و اداره ایدیلنلر .

اشبو محاربه نك انتہاسه قدر . محتملاته ، محتملات ناهم وارد رغماً . طالع بزه دفعاتہ معین و ظہیر اولدی . فقط بز دأما طالعك عكسہ كیدیور ایدك .

هر شيدك سرعتله اجرا اولنان ساييم بر حکم و قراره موقوف بولندینی محاربه یه عائد تدابیر و تشبثانده ، « تمام صردسندہ حرکت ایتسنی بیلهرک ، حرکاتده کوستریله جک جرأت و سرعت ایله خصمی متعجب قیلهرق ، اونی بر دقیقه بیلہ راحت بر اقایهرق ، یاپدیغنی و ویامق ایستمدیکنی بیلهرک ، دشمنك یاپدینی آرزو ایتهدیکی شیدی یاهرق ، و خصوصیلہ دارالحربك لاعلی انتعبین بر نقتله سندہ بر موفقیاتسز لکه دوچار اولونده قوه معنویاسی منکسر اولدینی صردده اونی تهدید ایدرک » طالعہ یاردیم ایتک ایجاب ایدر .

بو مطالعه نك بالخصه صوک قحی ایله درکه جنوب و شرق اردو . لرینک معاملهلرینی تنقید ایله مک ایجاب ایدر :

برنجی ایله ایکنجی پلونه محاربه یی آردسندہ کی زمانده بواردو .

لارك برنجیسی « شبقه » ده معطل طور دی ؛ ایکنجیسی ده او معهود  
قاعده سز حرکت تعرضیاده . موفق اوله دی ؛ یوقاریده بو تعرضدن برنبده  
بحث ایتش ایسه كه ده قارئك ده ائی معلومی ازلتی اوزره برده اوکا  
ارجاع كلامه لزوم کوریورز :

باش قوماندان محمد علی پاشا پلونهك ایکی شانلی مظفریتك اهمیتتی -  
هیئات ! پك کچ ارلهرق - عاقبت تقدیر ایدنجه روساری اورمه قرار  
ویردی . بو مقصدله بتون عسکر همان « روسچق » دن « عثمان  
پازاری » نه قدر برخط اوزرنده ایلری سوق اولندی .

بو عتله صیغماز خط تعرضینك خذاسنی و برابرلکینی آلتق  
اوزره « شمنی » دن سوق اولان لوالر « جمعه » نك قریبده برروس  
مفرزده سنه تصادف ایتدیلر . بومفرزه « لوم » دن بالمرر « عثمان  
پازاری ایله « طرنوه » کچدلرینه حا کیم اولان تپهلرده اخذ موقع  
ایلمش ایدی . بوده ، یوقاریده بحث ایتدیگمز « یصدیق مفرزه » لردن  
بری ایدی . او حالده دشمن بوسوك شهرک جوارنده بتون اردو  
طرفدن کندیسینه هجوم اولنه جغه منتظر ایدی که حقیقته بو هجوم  
اجرا اولسه ییدی سلیمان پاشا ایله برلشمک خصوصی تأمین اولنوب  
« راده چکی » نك ( ۲۰,۰۰۰ ) عسکری وخیم بروضیه القا اولوردی .  
لکن بومفرزه « لوم » ك تپهلرندن صاغه طوغری یایله مزى کوردرك  
« بالقان » استقامتی آلمایه جنمزی اكلادقدن ویشدارمز ایله بر مقدار  
چاریدشدقدن صکره چککدی .

او معهود اوزون برخط اوزرینه ترتیب ایدلمش بولنان تمرض وضعیتتی  
آلمدن برکون اول جنوه مقاوله - نه متعلق بعض خصوصاتك مذاکره سی  
ایچون خصمك نزدینه مرخص اولهرق کوندرلمش اولدیغمدن [۱] بو تعرضك  
[۱] مصور محیط نام رساله نك ۴ کانون اول سنه ۲۲۴ تاریخیل ویدی  
نومرولو نسخه سنده « اشای سفرده ایچیلک » عنوانلی مقاله ده اشبوماموریتك  
تفصیلاتی مندرج اولدیغدن مقاله مذکوره کتابك نهایتنه ذیل اولهرق تالوده قلمشدن ،

روس افکاری اوزرینه نه کی تأثیرات حصوله کتیردیکنه مطلع اولدم. «ایازلر» جوارنده کی محاربه آردسند دشنک ایلری قره قوللرندن حرکت ایدرک فیخامتلو غراندوق حضرتلرینک اردوگاهنه طوغری سوق اولدم. عینی ایلری قره قوللره وصولده اوکرندم که بزمکیار غایت واسع برخط اوزرنده شدتله تعرض و هجوم ایتدیلر...؛ اوقدر خلاف مأمول برخط اوزرنده که — برمدت ناخوش برصورتده متعجب اولمش اولان — روس امرای محمدعلی پاشانک تکمیل اردوسی اتحاد ایتشده جدی و موافق قاعده بر هجوم اجرا ایدیور ذهابنه دوشمشاردی. لیکن متعاقباً شالمن جنوبه قدر بویک واسع یاییله منزی کوردرک مستریح اولدیلر.

مع هذا خصوصیه «قاسلوی» ایله «قره حسنلر» ده جدی برصورتده مختصاته ایتدار اولمشدی؛ روسلر بزی «لوم» اوزرنده کوز حبسنه آلمق ایستیورلردی!

تعمیته الجیش نقطه طارندن مستونلر تکمیل خط اوزرنده مغلوب اولدیلر دینه بیلور؛ فقط اوילה بر مغلویت که طوپی طوپی انجیق بش اون آدیم رجعتلرینی موجب اولدی. روس اردوسنده بولندیغ اوچ درت کون ظرفنده کوردکارمه و ایشتمدکارمه نظراً قوماندانمک انشای غیوبتمده کی بوتعرضی هیچ کیمسه یه تأثیر ایتک منزیتی حائر دکلدی. بالعکس «پلونه» کله سنک هر تلمظنده کوزلر پارلایور، محاوره مبدل سکوت اولیوردی؛ بر سکوت که هر سوزدن بایغ ایدی!

غرب اردو منزه کی شجیع عسکر منزایله امراسی حقند روس اردوسنده انواع منقبه لردور از ایدی یوردی. دهاپک کینج بض موسقوف ضابطلری بکا پلونه عسکرینک الک بنام اوروپا ضابطلری و حتی خدمتمزه کیرمش اولدینی ظن اولان «بازدن» (۱۸۷۰) محاربه سنده «بیچ» موقع مستحکمنده قوماندانیدن ماره شال (Bazaine) طرفدن قوماندان ایدیلان آفریقا

یام یاملرندن ، سودان زنجیلرندن ، دبولردن ، شیطانلردن مرکب اولدیغنک صحیح اولوب اولمادیغنی صوریوزلردی .

بری دیگرندن غرب اولان بوروایات موهومه هر حالده محاربه نك فرعلرندن برینی تشکیل اییدیوری که الک اهمیتسزی دکل ایدی . بوکا « خصمک مرض عصیسی » نامنی ویره جکم !

پلونه ده تصادف اولنان مقاومت ناکهاسیدن طولانی عقول اودرجه مصاب ، سیکیرلر اوقدر کرکین و تمهیج ایدی که بزم ایچون یعنی شرق اردوسنجه یاییله جق الک مستعجل شی بو حالدن استفاده ایتمکدن عبارت ایدی .

روس اردوسنک امرای بامداری پک اعلا بیلیورلردی که « پلونه » ده نه یام یاملر ونه ده جنلر وار ایدی . . لکن محاربه ده بیوکلرک دکل کوچکلرک معنویتدر که منکسر اولور . رؤسا ایسته دکاری قدر اعتدال دملرینی محافظه ایتسونلر ، بر کره صفرده دیدی قودی و اراجیفار یالیدی عسکر هیج فرقنه وار مقسزین بوندن مأثر اولور . بونک نتیجه سی اوله زق اوپله برحالت عصیه عارض اولور که اونی هیج بر وقت نظر دقتدن دور طوتماق ایجاب ایدر .

بو مناسبتله مرخصلرک کوزلرینی باغلامق عادتک کافی اولمادیغنی اخطار ایدیم . اولری چوق سویلمکدن منع ایتک دها زیاده موافق احتیاطدر . اوپله بر شرط ایله قبول اولنان برضابطی کوچک مضابطلر ایله وباخصوص افراد عسکر به ایله اختلاطده وسائر هر نوع مناسباتده بولتمقدن منع ایتلیدر .

معلوماتی ، ذکی ، فراستلی وباخصوص خصمک لساننه آشنا برضابطک کوزلرندن زیاده اغزی وقولاقلری ایله ضرر ایراث ایده . بیله جکنی تقدیر و تخمین ایدیورم . کوزلری اولسه اولسه بریول اوزرنده نه وارسه اونی کورده جکدر .



ایمدی .نم کی پک کمنج ، جاهل و تجربه سز بر آدم کوندره جکلرینه  
 مقتدر برضابط اعزام ایتش اولسه لر ایدی اوضابط دشمنک حالت  
 دوحیه سنی آکلامق ایچون «براسقاندیل» وظیفه سنی ایفا ایده بیله جکی  
 کی خصمک ذاتاً اوقدر منکسر اولان معنویتنی دها زیاده متزلزل  
 قیله بیله جک دیگر برطاقم روایات نشر و اشاعه ایدردی .  
 مع هذا روسلرک نزدنده ایشد کلامک ساده جه حکابه سیله ده ، شرق  
 اردومزک قوماندانی اکلامه لیدی که تعرضک وقت مناسبی گلشدر .

---

## طقوزنجی مبحث

محمد علی پاشا ایله سلیمان پاشا

روس اردو سندن عودتمده سرداری عزیمتمدن اول اشغال ایتدیکی  
مواقعه بولمادیغمندن طولایی پك متعجب اولدم . مشارایه تعرضك  
عدم موفقیتندن پك مایوس اوله رق « هزار غراد » چكلمش ایدی .  
وتلغرافله کوز یاشی دوکهرک ، — سلیمان پاشایی کنديسنه اطاعته کافی  
درجه ده اجبارایتمه یں — استانبول اولیای امورینك لاقیدیسنی ازاله یه  
چالیشوردی .

سردارلق محمد علی پاشاده اولدیغندن اردونك الكالی قوماندانلی  
کنديسنده ایدی . قوماندانلغك وحدتی تأمین ایچون مشارایه بو  
عنوان ویرلمش ایسه ده حقیقت حالده حکمی انجق شرق اردو سنده  
جاری ایدی . نفوذ واقندارینی « شبقه » ده کی بهادر عسکرلرمنی  
بییهوده فدا ایدن سلیمان پاشایه هیچ بروقت طانتدیره مامش ایدی .  
یکی سردار شبقه قومانداننه حرکات عسکریه لرینی برلکده مزج  
ونرکیب ایتلرینی اخطار ایتمکه اون بش کون قدر برمدت کچیردی .  
سلیمان پاشا ایسه بواننده دشمنی دکل بلکه بومعجزی ، پك ماهرانه  
ترتیب اولمش برطوزاغه دوشورمك اوزره مکمل برپلان احضار  
ایتمکه مشغول ایدی .

بچاره مشیرك — توحید مساعی ، توحید حرکات سوزلرینی بیله  
ایشتمك ایسته مه یں — رفیقنه هفته لرجه کیجه کوندوز نیاز ایتدیکی  
کورمك حقیقه یأس انکیز برحال ایدی .  
لکن محمد علی پاشانك سلیمان پاشادن ایسته یکی نه ایدی؟ « طرنود »

اوزرینه بر تعرض . ایدمی او قدر مصرانه ایستیه جك قدر بو كالزوم وارمیدی؟ ظن ایتیم؛ بالعكس « شبقه » اردوسنك معاوتی اولمقه زینده بو حركتك تمامیه اجراسی ممكن اولدیغی اعتقادندهیم . شبقه اردوسی اوحالده مذبحه سنی ترك ايله كلوب بزه النی ویرمهك بالطبع مجبور اولوردی . ( بشنچی قروکی به مراجعت )

انتظام عسکریدن بحث اولنور كن عمومیتله سلسله مراتب ترتیبینه مادونك مافوقه اطاعتی قصد اولنور . آتشده انتظام ، یوروشده انتظام ، مانورده انتظام وسائر دن بحث اولنور ؛ لیکن بیوكلارك انتظامی ، قوماندهده انتظام سكوت ايله كچشیدیریلور . حال بوكه بو انتظاملره عائد اولان قواعد و مباحثی ایجاد و تطبیق ايله مك ضروریات عظیمه دندر .

( میچ ) دن صوكره « بازه ن » ، ( شبقه ) دن صوكره سامیان ، محكوم اولوب رتب عسکریه لرندن تجرید ایدلدیلر . بو ایسه ( روزا - نویل ) و ( سوتی - نیقولا ) مقتوللرینه قارشى هیچ بر زمان برترضیه اوله ماز .

آمیرال « سهروه را » سقوطنده پارلاق ایدی . اسپانیوللرده مصیبتلر قارشیدسنده علویت کوستردیلر؛ لیکن شانلی فلاکتلره دوچار اولوق ایچونمی حرب یایلیر؟.. حربدن مقصد بومیدر؟.. حربك بیک درلو ضررلرندن ، تخریباتندن صوكره تشكکل ایده جك محاکم عسکریه ، اکتساب ایدیلن موهوم شان و شرفلر ، حربك مقهور و مصابی اولان ملتلك مادی و معنوی ضررلرینی تضمین وتلافی ایدرمی؟ اصلا دكلی؟..

زمان حاضرده صوكره بهار مانوره لری و باخصه نوص انداخت تعلیمه لری ، بیوك كوچك قطعات عسکریه یه غیر قابل انكار فوائد

کلیه تأمین ایلر . عملی مانورلر ، نظری مانورلرک مکملیتنی تأیید و نواقضی اتمام و تعیین ایدر . بونلر ، قطعاً آنک اتحاد و امتزاجی عساکرک و قادرولرک تعلیم و تربیه سی نقطه نظرندن پک مکمل برتدیردرلر ؛ لکن جنراللرک و باخصوص اردو قوماندانلرینک تعلیم و تربیه سینه کافی اولدیغنه اینانماز . زیرا امرانک سوق الجیشجه قوه تشبیهلری نقطه نظرندن بیوک مانورلر محاربه نیک روانی ایفا ایده منزلر . جدی بر سفردده حاضر بولنماش اولان بر باش قوماندان اشبو مقامه ناتمام بر بضاعه ایله کلش اولور . قوماندیه الک زیاده اهل اولانلرک کیملر اولدیغنی بیامک ایچون دهامدید و دهامنا کهظه وور مانورلر یاملی و بو مانورلره هر قولدن و هر طرفدن بر چوق جنراللر اشتراک ایتدیرلملیدر .

محاربات آتیده بر چوق قوللرک بر نقطه ده اجتماعلری کوریله جک : بو ، دهشت انکیز برشی اوله جقدر . بو حالده نام براردوی بر نقطه یه جمع واونی بر قوماندانک امری تحتده اوله رق حرکت ایتدیرمکله درکه اردو جنراللرینک استقبالده کندیلرینه تودیع اولنه جق وظائفک حقندن کلوب کلیه جکلری اکلاشیله بیلور . فی الواقع بو ، بهالی یه اوطوره جنی کبی آز چوق افق سیاسی ده بولاندیره بیلور . ایشته علی الفور ایلری یه سويلن اعلا بر اعتراض ... لکن بر آرز فضاله باره صرف ایدوب ده ایلریده تأمین موفقیت ایلک ، دهامنا مصرف ایدوب ده جدی هیچ برشی یامامقدن اولادر .

اوتجی مبحث

1

کندی سنی انجق بر قاج متروایلر ولتمش اولان اوزون بر خط اوزرنده  
تعرضی موفقیتسنز لکله نتیجه لندکدن صو کره محمد علی پاشا اوپایانسز  
جهه سنک نقاط مختلفه سنده دشمنک تماسنی غائب ایتدی. خصم ایسه  
«لومی» ترک ایتیمی اوزرینه او حیرتفرما امنیت خدماتی اولیکنه  
موازی بر خط اوزرینه ترتیب و تنظیم ایلدی. سردار مأیوس و مقتور  
وهرقتدن زیاده متردد و احوال جاریه دن بی خبر اولدینی حالده - ارتق  
در خاطر ایده مدیکم بر مقصد اوزرینه - «شمی» یه کش ایدی .

شوڪا دقت ايتھلی ڪه ٻووقعه ، اوچنچي پلونه محاربه سنڪ زمان  
وقوعه طوغري جريان ايدوب بووجهله برحرب اثناسنده مأمول  
ايديله بيله جك اڪ ڪزیده فرصتري مذاکرات ايله، نطقلرايله ، فرياد  
وفغان ايله فوت ايله دڪ . بوساعتلر ، بوکونلر بزم ايچون بردها اله  
يکه جک نعمتلردن دکندر ..!

سکيز کون قدر امتداد ايتش اولان اوچنچي پلونه محاربه سی -  
اوکا تخصیص ایدیان مبحثده کوريله چکی اوزره - اولکی ایکیسی کبی  
شرق اردوسنک عطالت ولاقیدیسینی بردرلو ازاله ایدمه دی .  
عطالت جنايتکارانه مزله غراندوق نیتولانی، - پلونه نك اطر افده



جمع ایده بیه جکی تکمیل قوایی تحشید ایله - بودفعه عثمان پاشایی دهشتلی بر صورتده صارمق ایچون حرکا ده تمامیله سربست براققدق . قاق آی فوقزده پارلامش اولان لمعه امید الی الابد منطفی اولمغه محکوم ایدی .

ایمدی امرامزک تعقیب ایتدیکی اصول نه ایدی ؟ شبهه یوق که او اصول نه فره دریقک ونده ناپولئونک مسلکی دکلدی ؛ ۱۸۷۰ محاربه سی قواعد مهاکه سندن ایدی . انسان کنندیسنی « سار » یاخود « موزل » نهرلری اوزرنده ظن ایدردی . هر یرده شجاعت و بسالت و هر طرفده بجر کمزلاک وعدم وقوف ... بزجه اصول شو ایدی : « چاریشماق » ، روسلر ایله چاریشماق ! ایشه محاربه بوندن عبارت ایدی . فرانمزلرک پروسیالیرله محاربه سنک بر نمونه دیگری !

محاربه نی بوصورتله اکلایوب یاقمقله اصل ایجاب ایتدیکی کبی ا کلامق آردسنده تام کیجه ایله کوندوز آرسنده کی فرق قدر بر تفاوت وار .

بوکون ایچمزدن برچوغنک محاربه نی دها ایی فهم وادراک ایده بیه جکارینی دوشنمکه بختیارم . لکن اوزمان فرانسه - روسیا محاربه سنه پک یقین بولنیوردق : دیرلرکه برسوء مثالی تصحیح ایچون اوتوزسنه لازمدر . بوکون عینی خطالر آرتق تکرر ایده من . محقق بشقه خطالر ارتکاب اولنور ؛ فقط بونلر اوته کیلر قدر فاحش اوله ماز . مطالعه من خطالرینی تصحیحه چالیشن اردولره معطوفدر .

مع هذا « روزباح » دن « اییه نا » به ، « اییه نا » دن ده « سه دان » ه کچلیدیکی وقت ..... حسابلر طورر ، ذهن تفکره وایر !

... بر چوق زمان ایچون روسلرله - هیچ اولمازسه اسکی دارالحربلر اوزرنده - حرب ایتیه جکز . مع مافیه اورالری ، یارین

کیمکه اولورسه اولسون مصادمه ایده جکمز تخمینله تدقیق و حفظ ایلمکده تراخی کوسترمه یلی یز . بوندن بشقه او کوندن بوکونه قدر عارض اولان تبدلات و تحولات موقعیه یی نظر تدقیقدن اوزاق طوتماق لغمزده شرائط اساسیه دندر .

طونه و بالقان مانعلرینه ناقابل اقتحام خطوط مدافعه نظریله باقیلیوردی . فی زمانه بیله ، دها آز اعتمادله فقط عین نظره باقیلیور . بونلری دوشونه جکمزه نیچون ۱۸۰۹ سفرینی دوشونمیهلم؟ نیچون تاریخ حرک صحافی آره سنده مستور و مخفی قلمش و دشمنلرک طوبلرینی چیکنه یه رک دفعه اته عبور ایدلمش اولان اسکی طونه یی درخاطر ایتیهلم ؟ ...

طونه ! قلاع اربمه ! بالقان ! .. ایشه بدایت حربده روسلرک تجاوزینه قارشو عرض اولنه جق سد اسکندرلر ... او قدر ! دشمنک نه یایمق عزمنده بولندیغی ، آکا قارشو و آنی تشکیل ایچون نه یایلمق لازم کله جکینی ملاحظه و تأمل ایدن یوقدر . جمع و تحشید ، تفریع و توزیع سوق الجیشینک ترتیباتی قاله آلتایور . . . باخصوص حال تدافعه یایلمه مانوره لرینی کیمسه تصور ایلمه میور ! ...

پراس دو هوئلوهه « سوق الجیشه متعلق مکتوبات » نام اثر بهینده دیورکه : « سوق الجیش یایلمه سی اردونک اوپله برتجمعیدرکه بر نقطه مقررده امید موفقیته دشمنی اورمق و عینی زمانده بودشمنه قارشو اس الحركاتی ستر و محافظه اتمک مقصدیه اجرا اولنور . ایمدی بونده ایکی مقصد وار : بری تعرضی ، دیکری تدافعی ؛ جریان احواله کوره بو ایکی مقصددن بری الک مهم رولی ایفا ایدر . »

( ۱۸۷۷ ) ده تعقیب اولنش اولان فکر اساسی ایسه شو بیان ابتدیکمز مطالعه یه طبان طبانه ضدر : عبدالکریم پاشا تدافعی

سوق الجیش یا ییلمه سنی « خرچوه »، « چروء ناوودا »، « طاشود »، « سلاستره »، « طوتردقان »، « روسیجق »، « زشتوی »، « نیکیولی »، « راحوه »، « و دین »..... ده بتون طونه بونجه عسکر اقامه ایتمک صورتنده آکلامشیدی :

بر اوجندن او بر اوجنه قدر تجهیز ایدمک ایسته نلش ارلان بو حدود خطی « ۴۰۰ الی ۵۰۰ » کیلو مترو طولنده در . اتخاذا اولان ایکنجی خطک یعنی بالقانلرکده « ۲۵۰ » کیلو مترو طولی واردر . بونک نو ایجاد ، غریب بر اصول حرب اولدینی اعتراف اولنور ظن ایدرم : « شمنی » ایله « شبقه » بیوک قره قوللر اوله رق « تکمیل اردوی بر ایلری قره قول خطی . اوزرینه یرلشدیرمک ..... ! » بو تصور شو وجهله ایضاح وتفسیر اولنه بیلیر : هیچ بر شیئک و کیمسه نک ضرورینه مساعده ایتامک .

ای محترم قارئ ! بر کون تجربه صورتیله بر کومسک اوکنه آردن لرنده بر رمتره فاصله بولمق شرطیله بر قاچ کیشیی دیزیکز ؛ اولره طوغری بر طائق صالیویریکز و آدملریکزه طاؤغی کچرتمه ملرینی باغیره باغیره سویله یکز ! .. نه یاپیلورسه یاپلسون ، حیوان ینه کچر ؛ کیدوب کومسنه قاووشور ؛ آدملریکزه هیچ ، هیچ بر شی یاپه ماز ! ۱۸۹۷ محاربه اخیرده سنده ده عینی حال واقع اولدی . طوی ( ۷۵,۰۰۰ ) عسکرلری اولان یونانیلر بزی کچر تمامک ایچون حدودک هر نقطه سنی اشغال ایتمک ایسته دیلر ؛ بونک نتیجه سی اوله رق هر یرده ضعیف ایدیلر . یونانیلر تسالیاده یالکیز تجمع دکل ، بلکه محل مندر کورده وقوع بوله جق تحشده اوغورنده تر حاله جهتی بیله تخلیه اتمه لی ایدیلر .

« دومکه » ده جنک ایتش اولان ( ۳۵,۰۰۰ ) ویاخود « ۴۰,۰۰۰ »

کشییه تر حاله ده کی ( ۲۵,۰۰۰ ) کشی علاوه ایدیلهرک و بیهوده « ولستین » ده معطل طور مش اولان « سمولنسکی » ده بو محاربه یه اشتراک ایتدیریلهرک ، اردومزک موفقیتی جدی بر صورتده تهلکه یه القا اوله بیلوردی .

ایمدی بزدهده ۱۸۷۷ محاربه سنک بدایتنده ارتکاب اولان بو خطایا ، صکره محمد علی پاشایه انتقال ایتدی . مشارالیه ایسته مکمزین وحقی بلسکه فرقه بیله وارمقمزین او خطالری تمید ایلدی . زیرا کندیدی ده داخل اولدینی حالده هیچ کیمسه نك اصول حربه دأثر بر فکر قطیسی یوق ایدی . مشوش بر طاقم امور و خصوصات تعقیب ایدیلکده ایدی . « سادهلک پک ساده کوزیک یوردی » ؛ اوکا تنزل اولمایوردی ! فوق العاده کلاشلماز ، ناقابل اجرا ، مضر .... فقط ( فی ! ) شیلر یاباق ایسته نیلوردی .

دشمک موقع حقیقیسی ، قوای موجوده سی بیانمکمزین هر طرفده « پلانلر » ترتیبه کیریشلیدی . بورنکارنک تدابیر و تصوراتنک اک اییسی بلسکه ینه باش قوماندانکیکی ایدی . لیکن ایکشی وار ایدی که اونک قیمت و مزیتنی اراله ایدهرک مظهر حسن قبول اولسنه مانع اولیوردی : برنجیسی مشوش دکل ایدی ؛ ایکنجیسی ، پک ساده برشکلده کورونیوردی .

آمرمک تحریراتلری استانبول ادباسنک خوشنه کیده میه جکی مجزوم ایدی .

شونی اونو تمامی که لسانمز اساساً اوچ لساندن ، چغتای ، عربی و فارسی لسانلرندن مرکبدر ؛ یعنی یونان و لاتین کله لرخی ده جامع اولان فرانسه کبی در . لیکن یونان و لاتینجه دن فرانسه زجه یه قبول ایدی لان کله لر محدود اولوب اولنلری لغتلرده بولمق ممکندر . حال بو که

اسانمزد بويله برحدود يوق ؛ تركلشد يرلش اولان گكاتي تحديد ايدن  
 واولدرك جملا سنى جامع بولان برلغت كتابمز يوق . كوزل سيجعلر ،  
 اعليف قافيلر ياقق وباخصوص معنای مقصودی تمقيد ايلك ايچون  
 تحت تصرفزده بيكلرجه كلهلر وار . وضوح ايله سانح اولان برفكر ،  
 بر تصور اويله طمطراقلى الفاظ و تراكيه مستغرق قيلنيوركه تفهيمى  
 امكان خارجنده در .

سايمان پاشاك بونده مهارت مخصوصه سى وار ايدى . محمد على  
 پاشا ايسه بومزيتى حازر دكل ايدى . مشارايله كتابت وانشاجه هيچ  
 براقندري يوق ايدى . زيرا هپ يازدقلى تصنع و تكلفدن آزده  
 ايدى .

بواحوال و شرائط داخلنده مشارايله طبيعى استانبول ادبانك  
 مظهر توجهى ارله جق دكل ايدى . وپلانىك بسط برصورتده  
 شرح و ايضاح ايچون پايتخته وقوعبولان سياحتمكده عدم موفقيت  
 كامله ايله نتيجه لنگه چكى طبيعى ايدى . ذاتاً بن بوكي برايش ايچون  
 بالانتخاب كونده ريله جك آدملك اك صوكنيجيسى ايدم . سردار  
 استانبوله عزيمت ايچون اوقدر استعجال ايدى . ايدى كه برلوق موفيق  
 حاضرلامغه بيله وقت براققسز ين « شمنى » ايله « وارنه » آره سندنكى  
 مسافه يي بكا « ال ما كنه سى » ايله قطع ايتديردى .

استانبوله وصولله برابر طوغرى بيلديز سرائنه عزيمت ايدوب  
 درحال حضور پادشاهيه قبول اولندم . سلطان عبدالحميد ايكي  
 ساعتدن زياده افاداتمى استماع و سردارك افكارىنى كال دقت و اعتما  
 ايله تعقيب ايله دى ، ذات شاهانه آره صره ايماييله تصديق ايدى .  
 ايدى . اودرجه كه اميد موفقيتك درحال بنده كسب قوت ايتديكنى  
 طويدم ،



ذات شاهانه بکا اذن ویررکن اشبو معروضاتی، اووقت کیف  
 مایشاء حل و عقد امور ایدن داماد محمود پاشا ایله سعید پاشایه ده بسط  
 و تهدید ایسکله کمکی نرمان ایله دی . بوذاتلرک هر ایکسی ده بنی غایت  
 اهمیتسز اوله رق قبول ایندی لر ! حتی بونلردن برنجیسی بنی بکله مکّه  
 بیله تنزل ایتمه دی . هنوز رتبهٔ مطمئنهٔ وزراته نائل اولماش  
 و کبر و نخوتی دها کماله ایرماش اولان ایکنجیسی ایسه بنی اوطورتمق  
 و برقاچ دقیقه معروضاتی دیکله مک لطف و کرمنده بولندی . لکن  
 ذات والاری ، حضـورنده یادیغ ارکان حرب خریطه لرندن برشی  
 اکلایه مایه رق افادات قصیره می کوچوک ، خطا آلود برکوی مکتبی  
 خریطه سی اوزرنده تعقیب بیوردیلر . . . . اوزمان درحال امیدلر مک  
 بوشلغی ، یابه جق هیج برشی اولمادیغی اکلادم و حضورنده هر کسک  
 سربزمین خشوع اولدیغی خلیفهٔ اسلامک ، قوماندان اکبرک - اوزمان -  
 کندی وزراسندن دها ماتفت و پک دها دور اندیش اولدیغی درک ایلدم .  
 سردار ایسته یوردی که سلیمان پاشا کندیسنه اطاعت ایتسون  
 و شرق اردوسنه اتحاق ایده بیله جک بر صورتده مانوره یاپسون .  
 لکن سلیمان پاشا بوکا موافقت ایتمه یوردی . زیرا کندیسنه  
 « سوه تی نیقولا » موقعی ضبط ایدرسه حریه ناظری اوله جغی و زده  
 بر آدمک مأمول ایده بیله جکی هر نوع رتب و تلطیفاته مستغرق قلنه جغی  
 وعد اولمشیدی . ایمدی « شبقه » نک جلادی ممکن ظن ایتدیکی  
 حالده حقیقته ممکن اولمایان بر مظفرتی یالکز ، یاپ یالکز احراز  
 ایتک ایسته یوردی . شو حالاته نظراً صورت عمومیه ده دینه بیلورکه ،  
 اوتة دنبرو مقدس وطنمزلک محافظه و مدافعه سی و مملکتک امر ایدرسه  
 خصوصلرنده کرک عسکر قوماندانلرینک و کرک سائر مأمورینک  
 مساعیسی و توفید اوله جق بر حالده بولنسه بیله دائماً سرای خلقنک

جاهلانہ و مستبدانہ مداخلتہ ندا اولئش اولدنی خصوصندہ بوکون هرکس متحدالافکاردر . بناء عايله غائب ايدئش اولان بيوك فرصتلك اسبابى اليوم ماتك نظرندہ تظاهرايله مشدر . بوسيله جله ايجون اك بيوك بروطفه مقدسه اولان ماده ، بوندن بويله بوكي مداخلات جنايتكارانه دن وطنمزي مصون ايله مكدن عبارتدر .

بوانساده قومانداتك اوزرندہ سايمان پاشاك پك مهم برتقدم تعييجيشيسى وار ايدى . كنديسى داماد محمود پاشاك صاغ وسعيد پاشانك ده صول بجاغى ايدى . . . . : بوحالده . امور تيم عائله مى زيارت ايجون كوچك برتزه دن عبارت قاليردى ؛ على الخصوص كه يانندن آريليركن سعيد پاشا برطرز تعظمكارانه ايله بكا شوافادته بواندى : « محمد على پاشايه سويله يگى كه پادشاه دن افراد تبعه يه وارنجيه قدر همزك ، سايمان پاشانك شجاعى ايله اقتدار عاليسنه بحق امنيت كامله مزوردر ! » اى قارئین کرام ! حرب زمانى سردار اولان برذاتك مرخصى نه بولده قبول و لنيور ، كوربيورميسكنز . اعتراف ايدينيورم كه سعيد پاشانك دائره سندن چيقاركن يوره كمده برفوران تهور وار ايدى ! پادشاهك نزدندہ ندرجه حسن قبول و معامله جميله كورديسم بوايكي ذات ده بنم و خصوصيله قوماندانم ايجون او قدر بدخواهلق كوسترديلر . قومانداتك مطالبى دها اكلامزدن رد ايدينيورلردى ! . . .

فقط اعتراف ايدينيورم كه محمد على پاشانك ده بنى مأموراً كوندرمى خطا ايدى . وقوعات بربرنى ولى ايدوب همان اجرا آتہ لزوم وارا يكن مذاكرات ايله اضاعه اوقات ايلك هيچ بروقت جائز اوله ماز . لكن يوقا ريده عرض ايتديكمز اسبابه مبتنى اوله رزق ، سردار ظن ايدينيوردى كه طوغرى بدن طوغرى يه حكمداره مراجعت ايدرسه سليمان پاشانك عدم

اطاعتنه بر نهایت ویره ییله جکدر . شمدی سردارک مأموراً کوندر دیک  
برضابطی اوقرر سوء قبول ایتدیکمی ایجاب ایدردی ؟ .. بوضابطک یاننده  
حکمداردن احاده قدر هیچ کیمسه نك مشالیه امن و اعتمادی اولمادیغی  
سویلك لایقیمی ایدی ..

اگر سعید پاشانك اغزنندن ایشیتدیکمی اردوی هایوننده نشر  
و افشا ایتش اولسه یدم کندیسنه ( ۱۰۰,۰۰۰ ) عثمانلی بهادرینك  
قومانداسی تودیع ایدلمش اولان بو مشیر ایچون نصل بر تأثیر حاصل  
اولور و اونك آرتق نه نفوذی قالیردی ..

باشم آتشلر ایچنده اولدیفی حالدہ سرايک بیوک حولیسنده  
یور ییوردم ؛ دیرکن اسکی بردوستمه تصادف ایدوب عدم موقتیمی  
اکلاندیم . بوذات ایی بروطنرور و پاشا عك صادق بر بنده سی ایدی .  
مومی الیه بشقه بر سعیدی ، اووقت بحریه نظارتی وکلانده بولنان  
انکلیر سعید پاشانی کیدوب کورمکلکمی توصیه ایتدی .

هرنه قدر مأموریتك امور بحریه ایله مناسبتی یوق ایسه ده بشقه  
بر امیدم دخی قالمادیغندن طوغری بو ایکنجی سعید پاشانك نزدینه  
کیتدم . فی الواقع مشارالیهك معلوماتی ، نازك واکلایشلی بر ذات  
اولدیغنی حس ایتدم . بو ، اثبات ایدرکه سعیدلر بر برینی ولی ایدرده  
یکدیگرینه بکزمه یه بیلور .

مشارالیهك نزدینه قوماندانك پلانی ایی بر خریطه اوزرنده  
تدقیق ووقعاته دائر مصاحبت ایدیور ایدك ؛ او صرده انکلتره  
سفارتخانه نك ترجماتی موسیو « ساندیسونك » کلدیکی خبر ویریلوب  
یانمزه کتیرلدی . سعید پاشانك اشارتی اوزرینه انکلیر سفیرینك مبعوثی  
نم یانمده مقصد زیارتی اکلادی . بودہ ، عثمانلی اردوسیله برابر  
بولنان انکلیر آتشه میلیترینك پلانریله افکار و مطالعانك تبايعندن

عبارت ایدی. آتسه میلیرسایمان پاشانک حرکاتنی تقبیح ایتکه برابری  
ایکی اردوبک النحاقنی یعنی قوماندانک پلانلردن بریسنی کمال اهمیتیه  
توصیه ایدیوردی. (شونی اعتراف ایتله ییم: مشارالیهک برچوق  
پلانلری وار ایدی. انکلیز آتاشه سنی حال بیطرفیدن چیقمنه سوق  
ایدن شی بلکهده بو ایدی. زیرا هیچ برابی عسکرک بو حوزین  
قومیده حاضر بولوبده متأثر اولمامه سی ممکن دکلدی.)

انکلیز سعید پاشا درحال نزد شاهابه کیده جکینی وعد ایدوب  
آراهه سینه بیددی. بر ساعت صکره مشارالیه بنی سرایه جلب ایدوب  
باش قوماندانک مطالبنک تمامیه اسعاف اولنه جغه دائر تأمینات  
قطعه ده بولندی. ودرحال اردوگاهه عودت ایتکه کلکی سوبله دی.  
هان استانبولی ترک ایدوب فرداسی وارنیه واردم. ایکی کون  
صکره باش قوماندانه «چرقوونا» محاربه سنک اورتیه سنده، یعنی تعقیب  
ایتمک ایسته دیکی استقامتدن اون وافکار وتصوراتندن ده یوز فرسخ  
اوزاق بریرده ملاقی اوله رق فوق العاده متحیر اولدم.

انهای سیاحتده محمود، سعید و رفقاسی هرشیئ بشقه بر قابله  
صوقدیره رق سردارده سایمان پاشانک امور وخصوصانه مداخله  
ایتمکسزین درحال «چارویچ» ک اردوسی اوزرینه یوریمسنی قطعاً  
امر ایتدیلر. ایشته بوترتیب و سیاق اوزره جنک ایدیور ایدک.

ای قارئین کرام! بو اصول ایله برابر دشمنه طول مدت مقاومتمز  
خارقه عد اولنسه سزا دکلیدر!

شمیدی بو «چارویچ» اردوسی نرده ایدی؟ بدبخت سردار  
کیمه قارشو سوق اولیوردی؟

شرق اردوی ظن ایتدی که زقوت عینی ایلری قره قوللردن، عینی «یصدیق  
مفرزد» لردن بشقه برشی دکلدی. قسم کلیرلر دائماً انظارددن مستور

ایدی . دشمن سواریهی بوقسم کلیری او قدر کوزل ستر ایدیور ،  
بزمیکلرده اودرجه هییچ برشی کورمه یوردی که دشمن قسم کلیرینک  
زردده اولدقلرینی اصلا بیلمه یوردق .

دنیاده هییچ بر سواری ، تحفظ خدماتی قازاقلر قدر حسن ایفا  
ایده مز ؛ وهییچ بر کیمسه ای تعلیم کورمش بر سواریهی اولمق سزین  
لایق وجهله حرب ایده مز .

« چرقوونا » حربی برنجی تعرضک تکرری ایدی .

استانبولدن عودت ایتدیکم کون ، مواقع حربیه مزه وصولده  
بر چویرمه حرکتندن بحث ایدلدیکنی ایشتم... بالذات باش قوماندان ،  
— که مأموریتک موفقیتتی . مأمول ایتمش اولدیغی جهتله بنی پک فیا استقبال  
ایتدی — بکا اکلادتدی که مرکز ایله صاغ جناح برنمایش یاپارکن صول  
جناحمز دشمنک صاغ جناحی چویرمه که چالیشه جق !!

زوال وقتی کچمش ایدی . بتمون بونلری عصی بر طور ایله بکا  
اکلاتمقده اولان سردار ، دوریننک اوچندن هییچ برشی کورمه یوردی .  
مصر فرقه سنک اجرایه مأمور اولدیغی بومشهور چویرمه حرکتندن  
برخبر بکله یور ، دائما بکله یوردی ! ...

فنا حیوانلره بینمش وای ادمان کورماش ارکان حربیه ضابطلری  
بطائله ، یکدیگرینی ناقض خبرلر کتیری یورلردی . باش قوماندان  
مانوره یی بالذات تعقیب ایتمه سی لازم ایکن طوبجینک یاننده قابوب اوراده  
صبر سزلقدن کندی کندی ییوب طور یوردی ...

چویرملک استیلان صاغ روس جناحی « چایرکوی » نه استناد  
ایتمش ایدی . کویک جنوبنده وشرقده کرلر ، بطاقلقلر ، اورمانلر ،  
حاصلی بوکی بر حرکتک موفقیتله نتیجه لیمسه مانع اوله جق هرشی  
موجود ایدی . برکون اول احوالی یی و دشمن مواقعی استکشاف



ایچون بیوک برارکان حرب ضابطی کونده رملش ایدی. مشارالیده  
« پک اوزاقدن، کورمکله اکفایتمشدی ...! »

حقیقت حالده ایسه کورمکسزین کری دونوب، محاک و دشمن  
مواقعتک حرکت متصوریه مساعد اولدیغنی بیان ایله دی که تمامیه  
مغایر حقیقت ایدی ...

ایشته بودرجه ناقص معلومات ایله ایشه باشلانلدی. وبالطبع موفقیت  
مطلوبه حاصل اوله مدی! .... « چویرمه حرکتی! چویرمه حرکتی! »  
دیوب طور یوردق؛ لکن عجبا بولکلرک مفهوم حقیقیسنی بیلیورمی  
ایدک؟ ...

ضابطلریز بومانورهیه او قدر بیگانه، اهمیتدن او قدر غافل  
ایدیلرکه، جدی تحصیل کورمش ارقداشلرندن بریسی بو حرکتی  
التزامکارانه مدح و ثنا اینسه دیکرلری چویرمه قوزیدن بحث آچهرق  
اونکله الای ایدرلردی!.. او وقت لطیفه لک بیکی برپارهیه: « ایشته  
برچویرمه دها! اومشهور چویرمه کز!.. »

چویرمه حرکتی بلکه سوق الجیشدن زیاده تعییه الجیشده موجود  
النازک مانورددر، دیه ادعا ایله مک طوغریدر. [۱]

بویله برایشه کیریشمک ایچون شرائط آتیه نک وجودی الزمدر:  
۱ — قوای موجوده طوپلو، یناشیق اولمی، « چرقوونا » ده  
اولدیغنی کی اولدن یا لاش اولمامه لی؛

۲ — هر جزء تام وظیفه سنک نهدن عبارت اولدیغنی ترده محل  
قالمایه جق صورتده ایجه بیلملی؛

۳ — چویرمه حرکتی دشمنه اولدن احساس اولنمامه لی وزمین  
عارضه لری اونی اخفا ایتمه لی؛

(۱) « فن حرب اراؤه ایدیورکه بر جناحی اردوئی تفریق ایتکسزین  
چویرمک و یا خود طاشیق ایجاب ایدر » ناپولئون.

۴ — ممکن اولدیغی قدر بومانوره بی خط حربك تشکلات مرئیه سنده داخل بولمایان عسکره اجرا ایتدیرملی ؛

۵ — اشبو خطك حرکت متصوره طرفنده بولسان جناحی ، چورمه حرکتی اجرا ایدن عسکره التحاق ایده بیله جك صورتده قدمه نظامی حرکاتیه مانوره یه اشتراك ایده بیاملی ؛ فتمط بوده نه پك ارکن ، نه ده پك کچ اولمه لی ؛

۶ — اجرای نمایشه مأمود اولان قوت ، هجومنده ، صانکه درجه ثانیه ده بر حرکت دکل ایش کی جدیت کوستر رک ایلر یله مه لی ؛  
۷ — حرکات عظیمه ده مانوره بی سوار ی ایله ستر ایتک نه درجه لازم ایسه اشبو بحث ایتدی کمز حرکاتده سوار ی بی کوستر مکدن اوقدر اجتناب ایتمه لی ؛ زیرا عکس تقدیرده مقصد افشا ایدمش اولور .

خاطر مه قالدیغه کوره « چرقوونا » ده بو تدابیرك هیچ بری اتخا ذ ایدلمه دی . نمایش ، اووایه سوق ایدلش پك اینجه هجوم خطلری واسطه سیله اجرا ایدیلر ك کریده بولسان تپه لری هیچ بر حرکت اجرا ایتمین ، بر آدیم بیله آتمایان عسا کر ایله اشغال ایتمکله اکتفا ایدلی . ذاتاً ، کوزینی « بشقه برجه تدن » آچسی اقتضا ایتدیکنی خصمه اکلایمق ایچون ده بوندن فضله هیچ برشی لازم دکل ایدی ! . همده چورمه حرکتنک تابدا یتمده عدم موفقیت آناری نمایان اولدی ؛ بر صورتده که بوجسور عسکری بووجهله اوواده مخاطره یه قویمق آرتق بوسبتون فائده سز ایدی .

کون هر وقتدن ده ازیاده آچیق بر بیلانچو ایله ختام بولدی : سیار خسته خانه لر مجروح لر ایله لبالب طولی ایدی . اووا یوزلرجه عسکر شهیداسیله مستور ایدی ؛ او عسکرکه ، نتیجه سز اولان هجوم لر یله اوراده حاضر بولنان جرائد اجنبیه مخابر لر ينك اغزندن حیرت اوازه .

لری قوباریوردی . عثمانلی عسکری هر وقت کبی اوراده وظیفه سنی  
مع زیاده ایفا ایلدی ؛ کوچک ضابطلرده کذا .... اوگونک اقشامی  
قرارگاه عمومیده « ایشته آل سکامسؤولیت » کبی سوزلریله بونجه اویونی  
اوینانیوردی . سردارایسه یکیدن دریای غفات وانیشهنک دها  
درینلرینه طالدی .

فرداسی کونی ده بردها قازاقلرک تشکیل ایتدیکی سپرقارشیننده  
بولندق !..

ذاتاً بزمکیلرده بوکبی ایشلره یکیدن قیام ایتک ارزوسی منتقطع  
اولمشدی ؛ روسلره کانجه : اونلرکده قسم کلیرلیله هر نوع حرکانه  
کیریشمکدن توقیایده جکلری طبعی ایدی ؛ زیرا اوقسم کلیر ، اووقت  
حقیقی قطعات جسمیه اولمقدن یک اوزاق ایدیلر ؛ چونکه دشمن عسکری  
هر طرفدن « پلونه » نک اطرافنده تجمع ایدیورایدی . لکن سوارایسی  
سایه سنده چوق کوزل مانوره یاپان ویک چالاک اولان « چارویچ »  
اردوسی هر طرفده بزندن دها غلبه لقی کورینیوردی . بواردو ایجاب  
ایدن نقطه لرده بزه قارشو بتون قوتنی قویدینی حالده بز اینجه ، سیرک  
خطلر ایله اونک اوزرینه یوربیوز ایدک .

هله بو « چرقوونا » محاربه سنده اساسلی بر قصور وارایدی :  
اوراده ، بر بعد عظیم تشکیل ایدن تپه لرده تسبیح کبی دیزلمش  
اولدیغمز حالده فرقلر مزدن برینه بروادی و برده طاغلر کوستریلرک  
« کیت ! شرنی چویر ! ..... دیو امر ایدلدی !  
روس اردوسنی چویرمکده کیم مأمور ایدلسه اینی ؟  
مصر فرقه سی .

بو مصر فرقه سنک قوماندانی شمیدیکی خدیوک عموجه می مرحوم  
پرنس حسن ایدی . مشارالیه آلمانیا ده تحصیل فنون ایله مش کزیده

برضا بپاییدی. پرسنک ارکان حربیه سی ده پک اپی ، پک فعال و پک معلوماتی ایدی. لکن افراد عسکریه سی محاربه کور مامشاردی. بناء علیه موسیقوف کبی بر خصم ایله هیچ چارپیش مامشاردی. بونکله برابر کندیلرینه بر عجمی ایچون اجراسی محال اولمایان بر وظیفه ویرلمش اولسهیدی شبهه سز اوئی ایفا ایدرلردی.

مصر لیلرک اوکی صره بر عثمانلی نشانچی طابوری یوریوردی : روس جناحی چویرمک مقصدیله بوترتیب اوزره ایلر یلورلردی... دیرکن بطاقلق و اغاقلق بر منطقهیه واصل اولدیلر. اورایه یقین بریرده اخذ موقع ایتمش اولان روس آوجیلری عثمانلی عسکرینی غایت مهلک بر آتشله قارشیلادی ! مع هذا عثمانلی طابوری ثبات ایدرک عشری قدر تلفات ویردی. مصر ضابطاری حرکتک موفقیتیه اقتراان ایتهدیکنی وایلرلک امکائی اولمادیغنی کوردکلرنده رجعت ایتدیلر. فنا باشلامش اولان بوایش ایشته بووجهله موفقیتسز لکله نتیجه لندی. بیچاره محمد علی پاشاده حالی اصلاح ایتمک فرصتی الی الابد افانه ایلدی... برده « چرقونا » ده چویرمک ایستدکلری نه ایدی ؟ نه یی چویره جنکلردی ؟

— جناحی !

— کیمک ، نه نک جناحی ؟

— اولسه اولسه بر فرقه نککنی .

— صوکره ؟

— ایشته او قدر ؛ زیرا صاغ روس جناحی اوزرینه وقوعبولان مانورمک موفقیتپذیر اولدیغنی فرض ایتسک بیله قوای موجوده یی یعنی تکمیل اردومزی ایلری سوق ایتمک ایجاب ایدردی . بونی یایمق ایچون ایسه مجتمع اولمقلغمز و « یانتره » یی تجاوز ایتمکلکز لازم ابدی . حالوکه بزده برتک کوپریجی قطعه سی بیله یوقدی . بوندن بشقه

باغارستانك بوقسمندن مرو رايدن نهر لوطونه يه عمود وبالطبع يكد يكرينه موازی بولند قلری جهتله بر چوق طاغنيق فرقه لردن مركب اولان بو خط عظيم بتيكرار يكي بر خط ، يكي بر سپر قارشيسنده بولنه جق ايدى . بناء عليه دشمنى چو بر مكه چاليشير كن بز چو ير لمش اوله جق ايدك .

جنرال « راده چكى » نك ، ورا سنك تهديد ايدلد يكنى كور مى اوزرينه ، رجعت ايتك مجبور يتنده بولنش اولديغنه باقيلور سه قواى موجوده من مجتمع اوله رق اجرا ايديله جك بر تر ضده يوزده سكران اميد موفقيت وارايدى . مومى اليه جنرال ك ( ۲۰۰,۰۰۰ ) ويا خود ( ۲۵۰,۰۰۰ ) كشيدين عبارت اولان معيتك اولدن خيلى ضعيف بولنان چارويچك عسكرينه التحاق پك اوقدر حاز اهميت دكل ايدى . حالبوكه خصمنك رجعتى اوزرينه سليمان پاشا « شبقه » نى ترك ومانوره يه اشتراك ايدرك محاربه يه پيشكين بر قوه عظيمه ايله - بزم ترازى يه - دخول ايله موازنه مزي كركى كى تقويه ايده جكدى .

بواحوالك هيچ برى وقوع بولمادى . مانوره يا بمثلقلك امكانسز انى ، تدابير و تشبثاتك جانسز لنى ، اس الحركات واس المهمات دن چوق اوزاق بولنق قورقوسى ، اركان حربيه نك مهارتسز لنى ، باش قوماندانك جسارتى اودرجه كسر ايتديلر كه قوماندانلردن مركب انعقاد ايدن بر مجلسده محمدعلى پاشا ، رجعت ايچون اكثريت آرايى استحصالة مشكلات چكمه دى .

خصمه بر فكر تعرض عطف واسنادده اصرار ايده بيلمك ايچون احوال حردن نه درجه غافل و دشمنك نياتندن نه قدر بي خبر اولمق اقتضا ايدردى ! .. غربده جريان ايدن حائاتك سوق مجبريله شرق روس اردوسنك رولى تدافعى ، منحصر آ تدافعى اولمق ضرورى ايدى . دشمنك « لوم » اوزرنده ايكن تعرضه قيام ايتماش اهمل هسى كيفيتى ، قوتجه تفوق بزم طرفده بولندينى بر ائنده - مؤخر آ تكرار دونوب



عجوم ایتک اوزره - براردونک « یانزه به » چکلمش اولمایه جفتی بزه وضوح  
ایله ارائه ایتملی دکلیدی ؟

« دهاانی صچرامق ایچون کریمک » ضرب مثلی هیچ بروجهله  
براردویه قابل تطبیق دکلدر ، ایمدی بتون جنرالرمزك قبول و تصدیق  
ایتدیکی بورجمتی نه به عطف واسناد ایتملی ، نصل تاویل ایله مهلی ... ؟  
« چرقوونا - چایرکوی » ده کی نتیجه سز محاربه دن بری یا غمور  
هیچ دینه مش ایدی . تمامیه چامور اوزرنده یا تیوردق . یوللر ، - اکر  
عسکرک بیوک اورمانلر اورتی سندن آچدیغی ممرلره بونامی ویرمک  
جائزایسه - تعریف و توصیفه صیغماز برحاله ایدی : علی الدوام  
بانار ، قایار ، نانام کسلمش اغاج کوتوکلرینه چارپارایدک ! برچا دردن  
اوبرچا زره زحمتله کیدیلیردی . بویله برکیجه نک اورتی سنده ایدی که  
تکمیل اردونک رجعت امری مختلف جزء تاملره تبلیغ ایدیلوب  
تصوری ناقابل برانتظام سزاق ایچنده درعقب یوله کیردک .

حقیقه شایان تعجب دکلدرکه ، صانکه دشمن قلیجنی بوکر مزه  
طیامشجه سنه آرقه مزدن تعقیب ایدیورمش کی تکمیل براردو ، مظلم  
برکیجه ده ، شدتلی بریا غمور آلتنده چامورلی یوللردن رجعت  
ایتدیریاور ؟ ... ایشته شجیع برخلق که « هیچ بروقت دوچار اولمادیغی  
برتهلکه دن ، مستحق بولمادیغی برحقارتدن قورقه سی ایجاب ایتدیکی »  
ظننه دوشوریلور !

بوواجب الذکار رجعت ائناسنده آتم یکرمی دفعه دن زیاده  
قباندی ! یوللر اودرجه چامور ایدی که علی السحر بعض صحرا طوپلرینک  
اهمیت سز کوچک یوقوشلردن چیقارلمق ایچون تکمیل طابورلر طرفدن  
جر ایدلیرکئی کوردم ؛ روسلره آتش ایدی سورز ظنیه لیلاً بعض  
طابورلر دیکرلری اوزرینه قورشون آتدیلر ..... بووقایع ده

« چرقوونا ، محاربه سىڭ اقسامىندە دىكل ، « ايىكى كون سكرە » جريان  
ايدىيوردى ! ..

شوخالده دشمن طرفىدىن تعقيب اولاندىغىمىزى كورمىك خوفنى  
بىلە معذرت اوله رىق درميان ايدە مىز ايدىك ؛ على الخصوص كه « بو محاربه  
روسىلر ايچون برموفىقىت اولمايوب » ، مظنر اولىق اساساً بىزە عايدىدى !  
ايمىدى اولىكى كېي « لوم » ك آرقە سىنە رجعت ايتىك ؛ هر كسىدە مىمون  
ايدى ؛ باخصوص روسىلر . بونى متعاقيب اُك كوچىك بر حادىثە بىلە  
وقوع بولمىسىزىن التى هفته مىرور ايلدى .

هر صباح دشمنىك سوارى قرە قول نوبتىلر سىڭ بزمكىلردن برقاقچ  
آدىم اوزاقده دكىشىدىرلدىكىنى كورمىك مىمكن ايدى . روسىلر كندىلر سىنە  
قارشو اولان اطوار حسنه مىزدى ( ! ) مىمون كورنىيورلردى : پلونه  
قهرمانلر سى ازوب بىتىرمىك ايچون قومشومىزىك بوسىكوت وسكونى  
كندىسىنە الزم ايدى .

---

## اونبرنجی مبحث

کچمں اولہ ! ...

محمد علی پاشا اردوسنک معطل طور دینی دور ، بعض یکی ملاحظہ بولنے لگمزاچون کوزل بر زمین تشکیل ایدر . بوملاحظات بڑہ ارانہ ایدہ جک کہ ، براردو نہ قدر جسور اولورسہ اولسون ، حتی دنیاک اُک شجیع اردوسی بیلہ اولسہ ، بیوکلرک تربیہ سوق الجیشیہ سی ، کوچکلرک قابلیت تعبیه الجیشیہ سی ایلہ متناسب اولمانجہ پارلاق ایشلر کورمک ممکن اولماز .

یالکز بوقدرده دکل : هیچ شبہہ یوق کہ محاربہ دہ موفقیتی تأمین ایدن شی ، تازمان صلحدن اعتباراً « بیوکلر ایلہ کوچکلر » آرمندہ موجود اولان « مناسباتک دوامیدر » .

باش قوماندانلغی احراز ایدن برآمرنہ قدر ایی اولورسہ اولسون کندیسنہ بریکانلک عارض اولور ؛ عسکر کی معیندہ کی ضابطلر دخی کندیسنہ اعتماد ایتمز . حتی بالذات کندیسنی بیلہ مهم برایشہ کیرشمہ دن اول ایی کیم ، فنا کیم بیلہ مز . بناءً علیہ مساعی مشترکی تأمین ایچون کوچکلر ایلہ بیوکلر آرمندہ موجود اولمہ سی الزم اولان امنیت مقابلہ موجود اولہ ماز .

ایشتہ « لوم » اردوسنک قوماندانلغی احراز ایتدیکی وقت محمد علی پاشانک حالی بو مرکزده ایدی ؛ مشارایہ هیچ کیمسہ بی طانیما دینی کی کندیسنی دخی هیچ کیمسہ طانیما یوردی . بوندن ماعدہ فنا برشہرتی دخی حاز ایدی : کندیسنک فرنک اولدینی شیوع بولمشدی ؛ حقیقت دہ بوایدی . شیوہ سی ، اصل ومنشای

حقننده کی شایعه بی تأیید ایتمکده ایدی . مع هذا سردار جدیدك شخصاً  
پك شجاع بر ذات اولدینی کورلدکده امنیت و اعتماد پك چابوق  
تأسس و تقر ایلدی .

واقعا بو آز برشی دکل ایدی ؛ لکن مجرد بوقدر برشی ده کافی  
دکل ایدی . افراد حس ایدیوردی که ، بر قوماندانك مجرد شجا -  
عت و بسالت شخصیه سی ايله احراز مظفریت اولنماز . عسکر ،  
قوماندانك شجاع و جری اولدینی البته ارزو ایدر ؛ لکن ماهر  
ودرایتلی اولدینی ده حس ایتک ایستر . مانورده بیله کوچکر  
کندیلرینی بیوکلرک یارارلغنك حکم و نفوذی تحتده حس ایدر .  
معلومات ، — که دنیاده موجود اولان اکیوکل قوتلرک بریسیدر —  
جاهلیری قورقوتق مزیت مخصوصه سی حائزدر !

بوکا مقابل ، جاهل بر آمرک قوماندده سی تحتده اوله رق ، حتی  
زمان صلحده اجرا اولان تعلیملرده و مانورلرده بیله تعریف  
ایدیله مز بر حال ، بر اعتماد سزلق نفخه سی ، بر عدم حضور ، بر صیقلدی ،  
آغزندن آغزه طولاشان بر طاقم گفتکولر فرق اولنور ! بو حالت  
روحیه زمان حربده خطرناک بر کمیت عظیمه یه بالغ اولور ؛ او وقت  
تأثیرلی بر صورتده بوکا قارشو کملک ممکن دکلدر .

بو محض حقیقتدر ! دوشونکز : عثمان پاشا ۲۰,۰۰۰ کشی ايله  
تکمیل روس اردوسنك تعرضی طور دیرر ؛ محمد علی پاشا ایسه بونک  
اوچ بش منلی بر قوت ايله ایلری یه بر آدیم بیله آته ماز ! ... بوده  
شوسیدن که عثمان پاشا تاصرستان محاربه سندن اول کندیسنه تودیع  
اولنان عسکر ايله متمادیاً برابر بولهرق اونک یارارلغنك درجه سینه  
آگاه اولمش اولدینی کبی ، عسکرده قومانداتی ایش باشنده کوره رک  
اوکا نه قدر امنیت و اعتماد ایده جکنی بیلور ایدی .

محمد علی پاشا ایسه بالعکس هیچ کورمه دیکی ، هیچ بیلمه دیکی

بر خلق ایله تماسده بولنیوردی ! بوندن ماعدا برانسانك اصل ومنشای  
خرستیان ، ابوینی اجنبی اولمغله برابر اونیفورمه سنی قبول ایتدیکی ،  
اکمکنی یدیکی اردویه ، حکومته — هر هانکی ضابط قدر — صدق  
وخلوص ایله خدمت ایددجکنی ارأه واثبات ایچون مشارالیهك  
زمانه احتیاجی واردی ...

محمد علی پاشانك موت فجیبی بزه بونی اثبات ایدر : برلین  
قونفره سنك بوسنه حقنדה اتخاذا ایتدیکی مقررات سیاسیہنی بوسنه  
اهالیسنه تفهیم ایتك اوزره مشارالیه محاربه دن اپی وقت صوکره  
مملکت مذکوریه کوندرلش ایدی . اوراده ایکن بیکلرجه مساح  
اهالی خانہ سنی دروننده محاصره وهان تسلیم اولمہ سنی اخطار ایتدیلر .  
مشارالیه بوتسکلینی قبول ایتیهوب مجرد یاوریه باشی بوزوقلره قارشی  
طوردرق جنکه طوتوشدی ؛ عاقبت بونلر اوجسور عسکری تسایمه  
مجبور قیلحق ایچون خانہ یه آتش ویردیلر . مشیر اولك اوزره بیسوک  
فورمه سنی کیدی والنده قلنج اولدینی حالده بوعاصیلره هجوم ایتدی ؛  
عاقبت اوجم غفیر ایله باشه چیقامایه رق دوشدی ! وسرمقطوعی نشانہ  
ظفر ارله رق برمزراق اوجنه طاقیلوب کزدیرلدی .

.....

صدده کله لم :

بزم اردو قوماندانلغنك معطلیت سوق الجیشیه سنك بشقه اسبانی ده  
وار ایدی : بیاده ایله متناسب برسوارینك فقدانی ؛ بوصنف عسکرك  
ایضا ایدیه یله جکی خدماته عدم اعتماد ؛ صنوف مختلفه عسکریه بیننده  
فقدان ارتباط . بناءً علیه استکشافات ، استخبارات خدماتی ، انشای  
حرکت وزمان توقفده امنیت ترتیباتی هیچ مشابهنده ایدی .  
قارشیمزده ایسه خصمك یالکیز چوق دکل بلکه ده شایان حیرت



بر صورتده تعلیم کورمش سوارسی بوخدماتی کمال اعتنا ایله ایفا ایتمکده ایدی .

روس ایلری قره قوللرینک شبکه سی خارقه نما ایدی . و بو ، اقضای یتیمدن اقضای یساره قدر تمهید اولنش برآغ ایدی . مع هذا بوآغ ، سیرک و کسری قولای بر سپر ایدی .... اینجه برطاقم خطوط ؛ همان غیر مرئی سواری قره قول نوبتچیلری ؛ خفیف برطاقم دوریه لره برسینک بیله اوچور تمازلر . آرقه ده ده قسم کلی یه طوغری تدریجاً کسب کثافت ایدن کوچک و بیوک قره قوللردن مرکب محکم بر شبکه . بزده اوراده ( ۸۰,۰۰۰ ) قدر بهادر اولدیغمز حالده بوجیینلکی بردرلو آچوب کچمه یورز !!

ایکی ، درت ، سکنز حتی اون قات فضله اولسه یدق ، ینه هیچ برشی یابه مایه جق ایدک . بو حالده سواریدن نه منر وار ایسه هپسنی جمع و مستقل بر سواری فرقه سی تشکیل ایدرک بونی « چارویچه » ایله « رادچکی » آره سنده موجود اولان کنیش بوشلغه صالمه لی ایدک : « شبکه » روسلرینی آرقه لرندن یحضور ایتک ؛ شرق اردوسنک صاغ جناحنی راحت بر اقامق ؛ خصمی یورمق ؛ کوزوکوب غائب اولق ؛ کوروب اخبار ایتک ؛ ایشته وظیفه من .

بومکن ایدی . زیرا - اردوجه معتبر طوتیلان اصوله کوره - بزم « ستر و محافظه یه » و « ارتباط و اختلاط پیدا ایتدیرمکه » احتیاجز یوق ایدی . الله ده یارد مجیمز اولدیغی حالده « لوم » ک تشکیل ایتدیکی سپر آزرچوق بزنی محافظه ایدیوردی .

بوکا قطعاً لزوم وار ایدی . غائب ایتدی کمز قوه باصره مزک یکیدن اکتسابنه یکانه چاره بو ایدی . یورومک ایچون برقانونمز وار ایدی . بوده بواننده کافی ایدی ؛ زیرا پلونه موفقیاتی بزه دشمن اوزریسه معنوی برتفوق بخش ایتشدی ؛ آزشیله چوق ایش یابه بیلیر

ایده. او حال دده باش قوماندان حریت حرکاتنه — اونی استعمال ایتمک ایسته مش اوله جفی تقدیرده — مالک اوله بیلوردی .

بومکن ایدی ؛ زیرا قول اردو سواریمی مستثا ، بتون بودور اناسنده خصمک تکمیل سواری قطعات جسمیه سی شرقده دکل ایدی : اونلرک هیسی مشهور جنرال « ستروقوف » ک قوماندسی تحتنده اولدینی خالد پلونه نك اطرافنده بولنیوردی .

اوراده « وید » ایله « ایسکر » آراسنده آلتی عثمانلی سواری بلوکنه قارشو « ۱۳۰ » ، تام « ۱۳۰ » روس سواری بلوکی وارایدی . خصمک بوسواریمی ، ضعیف پیاده لوارلرینک تحت محافظه سنده بولنان « ۸۰۰۰ » الی « ۱۰,۰۰۰ » قدر اوکوز عربهلرندن مرکب قوللر ایله بالدفعات پلونه نه ارزاق ومهمات ادخالنی منع ایده مدی .

ایشته بوغرب حادثیه حقیقه کوج اینانیلیر ! بوخصوصده درمیان اولنان ایضاحات فیهیه رغماً بونم ایچون هیچ حل اولنماش برکیفیتدر .

بومعترضه بی قیایه لده همان ، محمد علی پاشانک باش قوماندانلغنک اواخرینه نقل کلام ایده لم : زیرا « چرقوونا » رجعت معروفه سندن اعتباراً مشارالیهک یرینه سایان پاشانک تعینه قدر — پلونه محاصره — سنک امتدادنجه هرکون ، هر ساعت فوت ایدیلوب بردها المزه کچمه یه جک ارلان فرصتلردن ماعدا — شایان قید وتذکار هیچ روقعه جریان ایتمه دی ! استانبولک تضییقه ، و آز چوق برایش کورلدیکنی ارزو ایدن ضابطلرک تشویقیله وبرده عطالتنک نه درجه تهمتکارانه ارلدیغنی کندیسنه اخطار ایدن عذاب وجدانیسنک تلقینیه محمد علی پاشا ، حرب ایچون حرکت اوامری اعطایه عاقبت عزم ایتمدی .

حرب ایچون قرار وبرلدی ، لکن بو محاربه نك اجرا ایدیله جکی محل وبرده دشمنک نیات وتدارکاتی حقنده موثوق هیچ برکونه

استخبارات یوق ایدی . بوندن بشقه دشمنك سوارى قره قول  
نفرلرندن بشقه هیچ برشی کورمیوردق . امرامزه ، غراندوقك  
بو محاربه یی قبول ایده جکئی امید ایتدیره جك هیچ برشی بوق ایدی .  
اول امرده استکشافات اجرا ایتك ، قسم کلیرك تماسی اخذ ایتك  
وبعد محاربه یی دوشونمك ایجاب ایدردی .

« چرقوونا » رجعت لیلیه سندن صکره حس اولنه جق درجه ده  
صاغه طوغری تبدیل استقامت ایتك . روسنره هجوم ایچون تکمیل  
قوای موجوده یی طولو بولندیرمق لزوم قطعی تحتیده بولندیغی  
عاقبت سردارده اکلادی .

بومقصد ایله « لوم » اوزرنده کائن « یوان چفتلك » ده بتون  
پیاده فرقه لرینی جمع ایتدی . بوخصوصده شایان دقت اولان شی  
شوکه سلفلری زماننده اولدینی کبی محمد علی پاشانك قومانداسی  
آلتنده دخی اردو هپ فرقه لردن مرکب بولنیوردی . . . . .  
قول اردو هیچ موضوع بحث اولمایوردی .

مع هذا « بلوم » ك بوخصوصده « سوق الجیش » نده نه دیدیکئی  
دیکیلیم : « هر صنف عسکردن کافی برمقداری محتوی اوله رق  
قوای موجوده سی مهم بریکون تشکیل ایدن قول اردو بیوک بر  
قوة مقاومتی حاز اولدینی کبی منفرداً اجرای حرکات ایچون نه لازم  
ایسه جمله سنه مالکدر . تشکلاتی اعتباریله قول اردو برجزؤ تامدر ؛  
یعنی اونى ترکیب ایدن عناصرك هر برینك هیئت عمومیه ده برغایه  
معینه سی اولوب برارزوی منفرده هرکس اطاعت ایتمکده در . »

صوك محاربه دن بری بونجه سنه لر مرور ایلدیکی حالده هنوز  
اردو مزجه قول اردو تربیاتی اصولك وضع اولنماش اولمه سی  
شایان اسقدر .

اواقشام افق آشملر ایچنده ایدی . اوپله برغرول که ، خوارقه معتقد اولان بعض عقوله اجرای تاثیر ایله اولنره برطاقم مغنالر افهام ایدیور .

تکمیل فرقه لر دوت کوشه لی کوچک بر محله اجتماع ایلش . ایدی . قهرمان عسکریمز بتون کیجه آچیقده بکله دی .

بواجتماع کوننک یورغونلقلری حددن افزون ایدی . بن کنج یاشمک اویقوسیه درین درین اویویوردیم . . . دیرکن نصف لایله طوغری سردار طرفندن کلوب بی اویاندیردیلر .

بش دقیقه صکره چادرینه کیردیکمده کوچک ماصه سنه اکلش اولدینی حاده ، مشـارالیهک برچوجوق کبی هیچتیرمده اولدینی کوردیم ! بو بچاره مشیرک جبهه سنه اواننده عارض اولان حال طوری هیچ بروقت اونوتمایه جنم . عادتاً طـانمایه جق برحاله کلش ایدی . بوجسور و غیور عسکر برقاج دقیقه ظرفده سیماجه اوقدر تبدل ایتشدی ! . . .

بکا ظرفی آچلمش ، بوروشـمش برتخبرات اوزاتدی . بونی اوقودیمده یأس عظیمنک سببی اکلادم : اراده شاهانه مشارالیهک یرینه شبقه جلادی رقیبی سلیمان پاشاک سردار تعیین ایدلدیکنی متضمن ایدی ! نه دهش مجازات ! باش قوماندانلقدن عزل ، یرینه ده رقیبی تعیین ! . . . محمد علی پاشا قورشونه دیزلمش و یاخود اصلمش اولسه اوقدر تحملکنذار برالم حس ایتزدی . پک پک آز کیثنی حیاتلرنده بودرجه الیم برکیجه کپره جکلردر ! . . .

بکابرپر کبی لطف ایله معامله ایدن قوماندانی پک سور ایدم . حقیقه اولان مقتونیت عظیمهم حسیده بواترده مشارالیهک قوماندا اصولنی تنقیده مجبوریتدن طولایی پک متأسفم . لکن ای مساوت کورمکسزین ای ایشلر یابه جق اولان ای جنرال کیمدر ؟ . . . مقتدر

بر ارکان حربیه ابله بر سفره کیریشن جنرالار نه قدر بختیار در !  
 پرنس دوهوخلووه « سوق الجیشه متعاق مکتوبات » اثرنده  
 دیورکه : « ایشلرک سریع و قطعی بر صورتده اجرایی ، سوق الجیشه  
 تأثیر ایدر . ارکان حربیه عمومیته اصول ترتیب و تنظیمی سوق الجیشه  
 مهم بر عاملیدر . »

محمد علی پاشا نابایدن ، ارکان حربیه عمومیته تشکیلات  
 اسف انکیزبنه قربان اولمش ایدی . مشکل بر دقیقهده باش قوماندانلی  
 در عهده ایدن و متبدل ، ضعیف بر مزاجده بولسان مشارالیه غیور  
 و فقط جاهل بر معیته چاندی . پوصله سز ، قلاغوز سز اولدینی حالد  
 حتی النده طوغری بر خریطه بولمهایه رق ( استعمال ایتدیکمز بتون  
 خریطه لر آز چوق خطا آلود ایدی ) یک آجینه جق احوال و شرائط  
 داخاند ، وطنک مقدراتی حامل اولان کینک اداره سنی در عهده ایتدی !  
 شمدی ده آیسز ، ییلدیز سز بر کیجه نیک قارا کلقلرینه طامش  
 اولدینی حالد تهدید آمیز ایری طالع لر دن بشقه برشی کوره یورو کوکده  
 پاتلامغه مهیا بر بورایه مشابه اولان خلقلک صیرلدیسندن غیری برشی  
 ایشتمه یوردی ! . . . .

شمدی ده بومشوم کیجه ده رنج و المندن تباہ و جمله مزک حصه یاب  
 اولمقلغمز ایجاب ایدن عذاب وجدانینک تکمیل ثقاتی یالکز کندیسی  
 حامل اولدینی حالد یوره کنی کهرن درد و المندن خراب اولمش ، کونشدن  
 یانمش چهره سنک طوائجه ایری خونین کوزیاشرلی آققده ایدی . . .  
 پاشا اونیفورمه سنی لابس دکل ایدی . دها ای تنفس ایده بیلمک  
 ایچون یرتمش اولدینی کوملکنک آره لغندن کوکسی — صانکه اوزرینه  
 بریاقی قونمش کی — قیپ قیرمزی کوزو کیوردی . بیچاره یأس و فتور  
 عظیمی ایچنده اوقدر ده کبشمشدی . . بیچاره آدم هپ الیریمی صیقه رق  
 تهمتلی اولدینگی و اولمک ایسته دیکنی سویلیوردی . . .



بردوژی به شوسوزلی تکرار ایدوب طورییوردی : « هیات !  
 بکا اولان امنیت واعتمادلرینه اوقدر لیاقتسزلك کوستردیکم پادشاهمزه ،  
 قوماندان عالیمزه نه جواب ویره جکم ؟ .. عطا لکم وموفقیتسز لکمکم  
 معناسنی کوزلرمده تحری ایده جک اولانلرک انظارینه نصل تحمل  
 ایده جکم ؟ .. سکا تودیع ایدلمش اولان ( ۱۰۰,۰۰۰ ) قهرمان ایله  
 نه ایشلر یاپدک دیه بکا سوا ایدنلره نه درلو مقابله ایده جکم ؟ .. نصل  
 دیه بیلیم که بنی براقکز ، یارین ، محقق یارین هجوم ایده جکم ....  
 هیات ! پک حس ایدیورم که آله جغم جواب شودر : کچمش اوله ! »  
 چادرده حکمفرما اولان بو عذاب والمه بنده پک عمیق ، صمیمی  
 صورتده اشتراک ایدیوردم . مشارالیه المدن کلدیکی قدر تسلی وبرمکه  
 چالیشیوردم ؛ بتون بار مسئولیتک البته کنیدیسنه یوکانمه یه جکنی  
 سویلیوردم . قناعت وجدانیهم اووقت بومرکزده ایدی ، حالاده  
 بویه در . زیرا بوکون عمومیتله بیلیورزکه سرداری شاشیردان ،  
 حریتی حصر وتضیق ایدن ک زیاده سلیمان پاشا ایله حامیلریدر ؛  
 نته کیم تولید ایتدکلری حرصلر ، طمعلرایله ، تخمفی اکدکلری انتریقهلر  
 ایله تکمیل سفری ورطه یه دوشورنینه اوسرای خلقیدر ؛ بوخصوصده  
 دها زیاده اجاله قلمدن حیا ایدیورم . بومدهش کیجه ده واصل  
 اولان تحریراتدن یالکیز سردار ، سرکابی ، برده بن خبردارایدک .  
 اوقدر ارزو ایتدیکی تعرض امیدیه یاتمش اولان اردو ، اوایندیغنده  
 سردارندن محروم قالدیغنی وصولته یکیدن توقف عارض اولدیغنی  
 اوکره نه جکدی ..... ؛ لکن او ، شممدی او یویور ، چاتلش  
 سلاحلرینک آرقه سندن یکدیگرینه ندا ایدن نوبتجلرک سسندن بشقه  
 هیچ برشی ایشیدلمه یوردی .

پک کچ اوله رق اتخاذا ایتدیکی قرار ایله ترددات الیه سابقه سنی  
 تلافی ایتسی محتمل بولنش اولان بیچاره سردار آغلامقده دوام ایتدیکی

حالدہ ، قوماندانلغنی ترک ایتھدن اول بنم ایچون برشی یایدیغنی ایستوب  
ایستهمه دیکمی صوردی . کندیسندن مصر فرقه سنک نزدینه مأمورآ  
کیتمکلمه دائر و برکون اولکی تاریخ ایله مورخ برامنامه ایستدم ؛  
زیرا سلیمان پاشانک امری تحتندہ ایفای خدمت ایتدیکمی ایستهمه یورددم .  
قوماندانمہ ایراث ضرر ایچون او قدر شیلر یامش اولان اوجنرالک  
وصولندہ اورادہ حاضر بولنماق ایچون بوامرنامہ بی بالاسہ تصحاب  
صباح قراکلغندہ اردوکاهی ترک ایتدم . « هزارغراد » طوغری  
بیوک یلدن آتئی قوشدیرہرق کیدرکن ... بریول کوشہ سندہ ناکاہ ،  
قاجندیغ آدملہ روبرو کلدک ...

برابرندہ هیچ برمحافظ عسکر بولنمایان بیاغی برکوی آرابہ سنک  
رؤتی ، ابتدای امردہ بکا اردویہ کیدن عادی بریولجی بہ تصادف  
ایتدیکمی ظن ایتدیرمشدی . فی الواقع سلیمان پاشانی طانیق شرفندن  
محروم بولتیورددم ؛ کندیسندک دہ شکل و قیافتی او قدر مسکیمانہ ایدی کہ  
نیجہ آیلردنبری بیکارجه بیچارکانی « سوہتی نیقولا » یہ هجومہ سوق  
ایدن ، فقط « سوہتی نیقولا » یہ حقیقمی هیچ بروقت خاطرندن  
کیرمہین - بومحققدر - خونخوار آدمک قارشیسندہ بواندیغم هیچ  
بروقت خاطرہ کلمہ جکدی .....

آرابہ طوردی . مشیرک یاورى ، - کہ مؤخرآ طوپخانہ مشیری  
اولہرق بودولتہ بلکہ سایان پاشادن زیادہ فنالق ایدن ذکی پاشا ایدی -  
یرماینمکلمکی ویناشمقاغمی اشارت ایتدی . ہر فصلہ بنی اورادہ  
طانیق اولان سلیمان پاشا نرہیہ کیتمکدہ اولدیغمی صوردی . سردار  
سابقک مقدم تاریخ ایله مؤرخ اولان امرنامہ سنی کوسستردم .  
دوداقلرندہ برزہر خندبلیردی ؛ بونکہ کندیسندن فرار ایتدیکمی  
اشراب ایتک ایستہ یوردی . ظن ایدی یورم کہ کوزلرم ، کندیمی ایچون

نفسمده حس ایتدیکم نفرتی تمکذیبه قوت بوله مادیلر . برخریطه  
آچوب فرقه لرمزك زرده بواندیفنی بکاصوردی . سانی طرفندن انتخاب  
اولنان نقطه اجتماعی وایلری طوغری حرکت ایچون اتخاذ اولنان  
قراری کندیسنه اراهه ابلهدم . دوداقلرنده یکیدن اعتمادسزانی ایمایدن  
غرضکارانه برتبسم بلیردی و آربه سینه ینوب نابید اولدی .

محمد علی پاشانك عزلی ویربنه سلیمان پاشانك تیمینی اردولرمزك  
وضعیت سوق الجیشیه لرنده هیج برتبدل حصوله کتیرمه دیلر :

مانوره یا پامافه و موقعی تعدیل وتصحیح اتمه مکه قرار ویرمش اولان  
« پلونه » ؛ « سوه تی نیقولا » اوکوزینی بونوزلرندن یاقالماق ارزوسنده  
اصرار ایدن . « شبقه » ؛ ایستر محمد علی پاشا ، ایستر سلیمان پاشا طرفندن  
قومانده ایدلسون ، تعرض رولنی اجرایه غیرمقتدر « لوم » اردوسی  
اصلا وضعیتلرینی تبدیل وتصحیح اتمه یولردی .

انسانلرنه قدر دیکشرسه دیکشسون خطالرینه باقی ایدی !  
شایان دقت برکیفیتدرکه بواحوال وشرائط ایچنده انجق بر فکر  
حکم سوریور ، دارالحرب اوزرنده یالکز براندیشه پرواز ایدیور :  
« پلونه نك محو واضمحلالنه انتظار » . دهها زیاده جالب دقت بر حالده  
شوکه کرک بزم طرفندن وکرک « شبقه » جهتندن هیج برمانوره اجرا  
ایلمدیکی ، اشتراك مساعی مفقود اولدینی جهتله — « پلونه » اردوسی  
محوائتمک ، مقصد اصلیلرینی یکیدن تعقیب ایتلرینی منع ایلیمه بیله جاك  
یکانه مانعه بی اورتدن قالدی رmq خصوصنده — بتون عطا لمرزایله روسلره  
معاونت ایدن بزعمانلیر ایدك .

محمد علی پاشانك یرینه کچن سلیمان پاشا ، مشارالیه دن زیاده  
نیکبخت اوله جق دکلدی . حتی « لوم » ایل « یانتره » ارده سنده  
« هیچه » ده کندی قوتندن پك دون بردشمنله ، آچیق زمینده  
وقوع بولان برمصادمده غراندوقدن اینی بردرس آلدی .

بومصادمه ده کلی ضایعات ایله کری پوسکور تلد کدن صکره  
وقتیله او قدر شدتلی مؤاخذه ایتیش اولدینی خطوطک عینی کلوب  
تکرار اشغال و محمد علی پاشایی سقوط ایتدیرمک ایچون سبب  
کوستریش بولندینی عینی قواعد عطاالت و بطاقتی قبول واتخاذ  
ایلدی . . . . .

یوقاریده عرض ایتدیکمز اسبابدن طولانی روسلر کندیشینی  
تعقیب ایتدیله . چارویچ ، عثمانلیلرک تعرضلرینی موفقیته اقراران  
ایتدیرمکله ، وظیفه مخصوصه سنی تمامیه ایفا ایتیش بولنیوردی .  
بردها موضوع بحث ایتیه حکم بو « لوم » اردوسنی ترک ایتدن اول  
« ژومینی » ایله برابر شو مطالعه یی ایراده محل وارد : « اوافق تفک  
برطانی مصادمه لردن بشته محاربه وقوع بولمسزین ، صرف حرکات  
سوق الجیشیه ایله محاولش نه قدر اردولر کورلمشدر ! . . »

« سوق الجیش » کلمه سنک روحه اطلاع ایدم میانلر « ژومینی »  
نک مطالعه سنک « لوم » حرکاتنه وجه تطبیقی ادراک ایدمزلر .  
مع هذا بومطالعیه یی بوراده ایراد ایتنهک تام صرمسیدر .

بز ، یالکز خصممنک تدابیر واجرا آتیه محاربه یی غائب ایتدک ؛  
اک زیاده ، قواعد سوق الجیشیه یه موافق حرکت ایتدیکمز ایچوندرکه  
مغلوب اولدق . بونقطه یه دقت لازمدر .

قوتلرمنک کلیتنی دشمن اردوسنک مجرد برقمی اوزرینه  
سوق ایتک خصوصی هیچ بروقت موضوع بحث اولدی . بونک  
نتیجه سی اوله رق محاربه ، بیوک وقطعی محاربه اصلا وقوع بولمادی .  
( ۱۸۷۷ ) حزراننک نهایتده باشلایان و ( ۱۸۷۸ ) کانون نانیسنده  
ختم بولان اشبو سـفـرده بـلـونـه نککیلرندن بـشـقـه هیچ برجنک  
کونی یوقدر . سلیمان پاشاک « فله » ده محو واضمحلالی مستثنا

اولدینی خالدہ بتون دیگر محاربات ، ایکی مخاصم اردوجہ ہیچ برقیمت سوق الجیشیہ و تعینہ الجیشیہی حائر اولمایان برطاقم جزئی مصادماتدن عبارتدر .

ایکی یوز اون بش کون امتداد ایدن تکمیل سفر اثنا سنده — پلونه مستثنا اوله رق و نقط تعرضی استکشافات داخل حساب ایدیله رک — طوبی طوبی اون بش کون حرب ایدلدی ! . . . . بو عطالت اورته سنده هرا یکی طرفدن وقتجه پک بیوک ضیاعلر وقوع بولدی . انکایزلرک « وقت نقددر » مثل مشهوری هیچ نظراعتبارہ آلتیور ، هیچ بر طرف ساحل سلامته وصول ایچون یوزمکه چابالامور ایدی . . . ایکی طرفده اوفاق تفک انقاضه صاریلوب طور یوردی . . . . وقت کچور ! تعرض ایتک ایچون کندیلرنده اقتدار حس ایتیورلر ؛ مواقعه ، نقاط جغرافیہیہ ، مستحکم اردوگاهلره یاییشوب یکدیگری متعاقب محاولغه انتظار ایدیورلر . . . .  
مواقعی ؟

دنیا نك الكای موقع عسکریسی « سوق الجیش مانوره سی » در . لیکن روس ورومانیا اردولرینک مکرر هجوملرینه بش آی مقاومت ایدن کوچوک پلونه اردوسنک ثبات و متانتنه — خطایای سوق الجیشیہنی بر طرفه براقه رق — فصل حیران اولمایلم ؛ وهیچ بر مقصد معینہ مستند بولنمایه رق ، محض ضیاع اولمق اوزره تلف و تباه ایتدی کمز بو اوزون کونلر ، هفته لر ، آیلر ظرفنده اجرایی ممکن شیلری دوشونهرک محمد علی پاشا ایلہ برابر فصل اغلامایلم ؟ . . بیچاره محمد علی پاشا بتون بونلری اکلائی ؛ لیکن براز کیج . یوقاریده کوردیکمز وجهله بوندن طولایی یوره کنده بر بارکران حس ایدیور ایدی . لیکن محاربه نك نهایتندہ عذاب وجدانی به دوچار اولمقدن ایسه ،



« بدایت » نده سوق الجیشجه اصابت نظره مالک اولملرینی استقبال قوماندانلرینه توصیه ایدیورم .

لکن بواصابت نظر ، مخاصماته کیریشیلوبده ملتک اقبال و طامعی تهلکهده بولندینی ائنده احراز ایدملک ایجاب ایدر دییه اعتقاد ایتک خطای محضدر . اولدن ، اثنای صلحه درکه قومانده ایتک صنعتده کسب ملکه ایتک لازمدر .

« فن سوق الجیش قواعدینه . متعلق تدابیر کسب و قوف ایتکه جالیشمه سزین و اونلری خریطه اوزرنده کړ اعتباری محاربات فرضیه لرله و کړ بیوک جنراللرک حرکات مشهوره عسکریه لرینه کندی کندینه بالتطبیق مفکوره یی ایجه تمرین ایتدیر مکسزین ، مجرد آنلری حافظه یه یرلشدیر مکه اکتفا اولنورسه قواعد مذکوره نک تعلمندن ثمرات نافعه اقتطاف اولنه ماز . انجق بوقییل تمرینات سایه سنده سوق الجیشجه سریع و مطمئنانه برنفوذ نظر اکتسابی ممکن اوله بیایر . بود بر جنرال ایچون الک قیمتدار برمزیت اولوب اونمز دنیاک الک کوزل نظریه لرینی موقع تطبیقه قویق ممکن دکلدر . » [۱]

یوقاریده بریرده دیمش ایدک که ، سلطان عبدالعزیزک زمان سلطنتنده آنجق بریوک مانوره نک انجرا ایدلدیکی خاطر لانیور . اشبو مانورده خاقان مشار الیه ایله مشیرلر ، جنراللرجه حاضر بولمشلر ایمش .

بو ، بزه اثبات ایدیور که اردو امراسنک تربیه حربیه لری و سوق الجیشجه نفوذ نظرلری تمامیه اهل ایدلمش ایدی . حکومتک اهتمامی مجرد تجهیزات عسکریه ، مصروف ایدی . و اودورک بخش ایدیکی ادوات حربیه سایه سنده درکه روسلره غلبه احتمالی حربک نهایتنه قدر دوام ایتشد .

بوتجهيزات حقیقةً مکمل ایدی: اونک اوغورنده برچوق پاره لر  
صرف ایدلدی؛ اونک سایه سنده خیلی کشتی زنکین اولدی . فقط  
هرجهتدن مکمل ایدی. بربرینی ولی ایدن کرید اختلاللری، «قره طاغ»  
محراباتی، وبونی تعقیب ایدن «هرسک» غاٹله سیله « صربستان » محاربه سی  
عسکر مزك وقوماندانلر مزك مزیات قدیمه عسکر به لرینی، جنکاورلرکیرینی  
محافظه وادامه ایلشیدی. آنجق بونلر، عادی برترمین قیلندن اولوب  
حرب جسمیم ایچون کافی برادمان دکل ایدی.

« فرددریق » ك ، « ناپولئون » ك ، « قلاوزویچ » ك ، « دو  
مولتکه » ك ، « فون درغولچ » ك ومحاربه یی ایی اکلالمش اولان  
سائر بالجه رجال عسکر به نك وضع ایتدکیری قواعد نظر آ بیسوك  
محاربه نك سوقياتله، طاغ محارباتی ایله هیچ علاقه ومناسباتی یوقدر .  
بوصکرم کیلره ساده جه « بیوك مقیاس اوزره جاندارمهلق » نظریله باقق  
اقتضا ایدر. اونه کی ایله یکانه مناسبتلری تعبیه الجیشك اوینادیغی رولدن  
عبارتدر . لکن تعبیه الجیش قارغاشالقلرده ، سوراق عربده لرنده دخی  
بررول ایفا ایدیور؟ .. بونك صنعت حربدن معدود اولدیغنی هیسج  
بروقت قبول ایدمه میز !

بوندن شونتیجه چیقارکه برجنرال اختلاللرده ، قارغاشالقلرده ،  
محاربات داخلیده ، طاغ غوغالرنده حاضر بولمش اولمغله حقه نه ایی  
نه فدا برحکم ویریله من .

— فلان جنرال ایمیدر ؟

— اولابک سولرسکیزکه بوجنرال قوماندانلق وظیفه سنده  
بولنشمی، بولنشمسه هانکی عسکره قوماند ایتمش، دائماً چالیشیورمی،  
چالشمی، سوق الجیش خصوصنده نفوذ نظرینی تمرین ایتمه فرصتیاب  
اولدیمی، صحتی یرنده می، محاربه نك « تکمیل » یورغونلقلرینه تحمل.

ایده بیاموری ، و با خصوص مسلک مراقی واری ، عسکر لکه پرستش  
درجه سنده بر میل و محبتی وازی ؟

هر ضابط ، بر کون قوماندانلغه مستحق اولق ایچون بومسلکی  
اشتیاق ایله سومه لی !

محاربة زائمه نك بزه ویردبکی مدهش وعظیم درس انتباهه رغماً  
حالا بعض ضابطلر من مسلکاربله هیچ اشتغال ایتمورلر . یالکیز اشتغال  
ایتمکله قالمه یورلر ، اشتغال ایدنلره فائق اولدقلرینی ده ادعا ایدیورلر !  
شونی جداً اوکرنمک ایستورم که بر فن ، بر صنعت آک بیوک  
بر مشغله اتخاذا اولمازسه ، اونک تطبیقاتیله هر وقت توغل ایدلرسه  
او فنی ، اوصنعی اوکرنمک نصل ممکن اولور ؟ جدی بر صورتده  
چالیشانلر وفنون عسکریه نك تطبیقاتیله اشتغال ایدنلر اده سنده یالکیز  
السنة غریبه دن برینه آشنا اولانلر مسلک لرنده ترقی ایده بیلورلر .  
زیرا فرانسزجه دن و المانجه دن ترجمه ایدلش اولان آثار  
عسکریه معدوددر . کتب فیه نك ترجمه سی کوچ و بطیدر . ذاتاً بر  
« ضابط » ک بونامه مستحق اولق ایچون بیلمسی لازم کلان بالجه  
شیلرک ترجمه سی نصل ممکن اوله بیلور ؟ ترقیات عسکریه نك حرکتی  
تا بیوک فرده ریقدن تعقیب ایتمک ایجاب ایدجک . یالکیز بوقدر  
کافی اوله ماز . اسفار سابقه و جدیده نك باشلیجه حادثاتی در خاطر  
ایتمکسزین ، فن سوق الجیشی بی لاثقیله بیامک و محاربه نك هر حالی  
ایچون بر چاره حاضر لاملش اولق ممکن دکلدرد . . . . .

بو حالده اور واپاک عسکری براسانی اوکرنمک نفس الامر ده  
موافقدر : فرانسزجه بی و یاخود آلمانجه بی . ذاتاً مکاتب عسکریه ده  
بو یله بیامورلر . لکن بواسانلرک دها جدی تحصیل اولنمی تمی اولور .  
وبرده شمدی بزم اردوده غایت یا کلش بعض مطالعه و محاکمه لر جریان  
ایدیور : فرانسزجه بی لایق وجه ایله اکلامیوب یالکیز آلمانجه یازیلان .

کتابلری مطالعه ایدنلر بولردن بشقه ودها مکمل برشی اوله ماز  
فکرنده بولنورلرکه بو ، فرانسز محررین عسکریه سنک آنارینی  
ایوجه مطالعه ایلامش اولملرندن ایلری کلیوره هر حالده آلمانلریله  
بوخصوصده فرانسلری اویله محاکمه ایتیمورلر . شوراسی درکاردرکه  
بولسانلردن بریسنی تعمیق ایتمکه یالکیز علوم وفنون عسکریه دکل بلکه  
ایی برتریه عسکریه دخی اکتساب اولنور .

شونی ده اونوتمایلم که قوماندانلغه تعیین اولنه جق آدملر خصوصی  
صورته تدقیقات و تتبعاتده بولنش اولمیدرلر . حربیه ناظرینی ،  
تشکیلات و تنسیقات وضع واجرا ایدن برکیمسه نی اردو قومانداننه  
اصلا قیاس ایتمالیدر . تفنک ایله آوجی آرهنده نه ندر فرق وارسه  
حربیه ناظری ایله سردار آرهندهده اوقدر تفاوت واردر . سلاح  
ایله سلاح اندازی بربرینه قارشیدر مایه لم .

سردار ، یاریش ایچون برخائص جنس آندر . اونی اومنیوسه  
قوشاملی . بوکا مقابل برناظری ، تنسیقات و تشکیلات ایله اشتغال  
ایدن برادرده مأمورینی اردو قوماندانلغه تعیین ایتک ، ائی براچفتچی  
آتی « اِسوم » یاریشنه کوندرمک کیدر [۱] .

مع هذا برسر دار اگر بینی زمانده ائی برناظر ، ائی برداره  
مأموری ایسه فتم المطلوب ؛ لیکن سردارک کندیسنده وماضیسنده  
آرایه جغمز مزایات بولنر دکلدر .

ایمدی محمد علی پاشاده داخل اولدینی حالده بیوک پاشا الرمزک  
هیچ بری بو محاربه دن اول اصولی دأرهندهده وفا قوماندان  
ایتماشلردی ، دیه ادعا ایده بیلورز . هیچ بریسی مقنن اولان نسبت  
داخلنده صنوف نأه دن مرکب براردویی سوق واداره ایتامش ایدی .  
هیچ بریسنک بربرینه مربوط برقاج قسم کلییه « بر مقصد سوق الجیشی »

[۱] « اِسوم » انکاره نک ال بیوک ومهم آت یارشدیر .

ایله مانوره اجرا ایتدیردیکی یوق ایدی . کیمسی جهالت عوامک  
اختراعکرده سی اولان مصالح ایله ، کیمسی بر شجاعت فوق العاده  
شهرتیه ، کیمسی اقتدارسزلغی ستر ایدن حقیقی برذکا ایله ، بعضیسی ده  
زمانه رجال متفدنه سنک حمایه سنک بخش ایتدیکی نفوذ و اعتبار مشغوم  
ایله اردویه کلیرلر ایدی ....

حرکات سوق الجیشیه بوچشید جنراللر ایله موفقیته اقراران ایده جک دکلدی .  
بوکون « فون در غواچ » ک طلبه سندن و یا خود مشار الیهک وضع  
ایتدیکی اساسلر اوزرینه تحصیل کورمش ضابطلردن مرکب کزیده بر هیئت  
ضابطانمز وارکه ، استقبالده امرامزک ، ( ۱۸۷۷-۱۸۷۸ ) ده ارتکاب اولنان  
خطایای عظیمه یی بزه اونوتدیره بیله جکلرینی مأمول ایتدیر مکده در .  
بن رأس کارده اییلری کورمکله مسعود و مفتخر اوله جغم ؛ بن ،  
که ایش باشنده فالری کوردیدم ، هر نه قدر قرانسه ده فرانسه معاملری  
طرفندن تربیه ایدلمش ایسه مده المان معاملرک تربیه کرده سی اولان  
ارقداشلرک مزیانی تقدیر و کندیلر یله تشریک مساعی ایچون هیچ  
بر اعتقاد باطم یوقدر . ایستر فرانسه ایستر المان ، اصوللرک هپسی  
بردر . مقصد ، اولری حسن تطبیق ایده بیلمکدر . « ایش بونده در »

ملکتمزده بعض کره بکا شوسؤالی صور دیلر :

— فرانسلر ایله آلمانلر حقده فکریکیز نه در ؟

— فکرم شوکه فرانسلر فرانسه ، آلمانلر آلمانلر .

— اوت ، لیکن ایکسندن هانکیسنی تقلید ایتلی بز ؟

— هر ایکسنی ده ...

مع مافیه بز نه فرانسه نه ده آلمان اوله مایز و اولمالی یز ، عثمانلی  
قالهلم ؛ لیکن اولرده کوره جکمز آبی و مفید شیلری آلهلم ، اولنرک  
سویه عرفانه چیمغه وار قوتنزه چایشهلم ؛ فقط بر دقیقه فوت  
ایتمهلم ..... ، زیرا صکره ایش ایشدن کچمش اولور !



## اون ايکنجی باب

اوچنجی پلونه محاربه سی

ابدیاً «پلونه» ده حرکتسز قالمه سنک آرزو ایدل دیکنی، کندیسنک ترک ایدل دیکنی اکلامش اولان عثمان پاشا اغستوس نهایتلرینه طوغری، بر حرکت تعرضیه قرار و یروب اجرا سنه تشبث ایلدیسده آیک (۳۱) نده مغلوب اوله رق بردها خاطر لامامق اوزره فکر تمرضی اونوتدی. بوندن فضله اوله رق، اوصرده «سقبه لَهف» و «ایر تینسکی» طرفین «لوفچه» نك ضبط واستیلا سی، «شبقه» اردوسیه اولان ضعیف موصلاتده صوکه ضربه اولدی. بونکله برابر، شو حاکم دن صوکره بیله پلونه نك صحنه خونینده مخاصمینک طوپ و تفک مریماتنک، سونکو، سیننه مهاجمات و مصادماتنک بر جسارت معندانه ایله آرتدیغنی کوره جکز. برد، برده اودور پرغرائبده شجیع ضابطلر مزك مدائعه موقعلرینی خاق و ایجادده کی مهارت فوق العاده لرینی، دلاور عسکرلر مزك حاکم اولد قلمری زمینی بازوی شجاعتلریله صارص قلمرینی، ارساللر کی حرب ایتدکلرینی کوره جکز. اوت! او، اقتدار بشرك فوقنده اوله رق موقع فعله قونیلان اجرا آت عظیمه یی نظر حیرت ایله کوره جکز!

شونی ده متأثرانه کوره جکز که، مدت مدافعه یی تدریجاً اوزاتمه جهدا یتدیکمز قدر، احوال تدافعی دن قور تاق امیدینی تنقیص ایله مشزدر. مقاومت و ثبات مزك شان و شرفی تزايد و تعالی ایتدکجه، اومقاومتک امتدادی یوزندن موفقیت احتمالی تناقص ایله مشدر...

عثمان پاشانک توقفی الزام ایدرک تعرضه قالدشمامسی، روس اردوسی قوماندانلرک اکمکنه یاغ سورمک کی اولیوردی! .. غراندوق نیتولانک ارکان حربیه سی، پلونه نك برنجی و ایکنجی

غالبیتدن صکره ترکارک ارکان حربیه سی طرفندن تمقیبه ، تعرضه ، تبدیل وضعیه دایر ادنا بر تشبث مشاهده ایتدیکندن قلمبده مدار آتلی واطمئنان بر حضور وراحت حاصل ایتشدی .

یازمنی بر آرز جراثله تعهد ایندیکم شوسوق الجیش درسی ، پلونه یه عائد تفصیلات مکمله یی حاوی اولماقله برابر ، اوچنجی پلونه محاربه سی حقنمه میرالای «فون لارلارسکی» نك بر قاق فقره سنی دها ذکر ایتکی مفید کور بیورم .

امدی اوچ منطقه داخلنده اشغال ایدلش ارلان اوچ موقع سوق الجیش نك ، نقاط جغرافییه نسبتاً تبدلاته اوغرامامش اولدقلرینی نظر تأمله المق الزمدر . بواوچ نقطه دن متشکل سوق الجیش مثلی ، ینه او روسلرک تین حرکتلریله ، بز مکیلرک عین خطالریله مشحون اولمقدن قور تیله مامشدی .

شو کادقت ایتلی که ، روسلرک ، مانوره خطنه نسبتاً مانوره جبهه لری یوتدی ؛ « راده چکی » بویه بر جبهه یی اشغال ایده مزدی . ایلولاک صوکلرینه طوغری عثمان پاشانک ( پلونه ) ایچنده ، ارتق اطراف اربعه سندن ایجه قوشادلمش اوله سی ، ترازوی روسلر طرفه میل ایتدیرمشدر . اوتاریخه قدر حتی بر قاق آی کچدیکی حالده نه عثمانلی اردولری یرلرندن قیلمداندلر ، نه روسلر بر آدیم ایلری تجاوزه ، مقتدر اوله بیامشلردر . یونک سببی واردی :

زیر اجنرال «قریدنهر» و «شیلدر شولدنهر» چارویچک شرق جناح منر زده سی کی ، جناح فرزولر نك روانی حرفیاً ایفاده دوام ایده جکلرینه عثمان پاشا اوزرینه تعرض ایتک خطا سنده بولتمشلردی . حال بو که روسلر ایچون ( پلونه ) ده کی عثمان پاشادن قور تله نك بشقه چاره لری وارایدی : اگر روسلر ، مهاجمه مصرانه لریله عثمان پاشایی مقاومت ، ثباته مجبور ایتیبوده

یالکیز قارشوسندمدفاعه موقعلری اشغال ایتیش اولسه لردی ،  
 کندیلری ایچون « پلونه » غائله سی وجود بولمایه جقدی . بوحالده روسلر ،  
 یالکیز قوشاتمه حرکتی بتیرمک ایستیه یورلردی !.. بوا یسه بهوده  
 ایدی . روسلر یوق یره دهشت و تهور کوسه ترمکده دوام ایتدیلر .  
 طویلرینی بالخاصه صولده کی یشینل طاغیر ( پلونه نك جنوب غریب سنده  
 واقع است حکاملرک قوس دائرملری ) اوزرینه شدتله استعمال ایتدیلر .  
 روسلر صرف ایدیله جک قوتک اوجهته اولمه سنی مناسب کورمشلردی .  
 عثمان پاشانی مانوره ایله دکل ، قوتله ده ویرمک هوسسندن فراغت  
 ایدمه یورلردی ...

روسلرک کنج جسور جنراللری ، بودفعه ، کچن ایکی دفعه لرکی  
 حرکتیه تنزل ایتیه جکلردی !... فقط هزیمتاری پک قانلی اولدی :  
 (۲۲) بیک عسکرلری محاربه دن خارج قالدی . « سقوبه لف » اردوسنده  
 موجوددن ( ۱۰۰ ده ۴۰ ) تلفات وارایدی .

بوپک کوزل ، لکن عبث بر هجوم ایدی . روس پیاده سنک ( کریشنا )  
 علیه نه وقوع بولان جرأتلی هجوملرینه مائل بر هجوم ده اخیل ایدیه مز .  
 فقط نه یارار ؟..

صاغ جناحده رومانیا لیر ، بیوک جسارت کوستروب موفق اولمشلر ،  
 اومشهور « غریو یچا » طابیه سنی ضبط ایدرک روسلرک یارده یله محافظه  
 بیله ایتیشلردی . بو آنه قدر هیچ بر مزیت عسکریه مالک اولدینی  
 تصدیق ارلنمیان بوقوم ، پلونه محاربه لرنده بیوک مزیت کوستردی  
 وروسلره عظیم خدمتده بولندی ...

روس مرکزندن ، — بزم آی طابیه لر مزک مرکزندن ایدیلان  
 مکمل مقابله لر اوزرینه — ده اچیق اجرا ایدیلن تعرضلر ، ایکی  
 اولکی مغلوبیتلرک الجا آتیه عین سبیلر نتیجه سی اوله رق انهمزاهه منقلب  
 اولویوردی . روسلرک بوزغونانی ، عثمان پاشایه صاغ جناحنی تقویه  
 ایدوب « سقوبه لف » ک یانی چویرمک زمانی قزان دیردی .

بومدهش طوپچی محاربه سنك دوام ايتديكى بش، كون ظرفنده  
روسرله رومانيايلرك مغلوبتلىرى برهزيت كليہ شكافى آلق رنكىنى  
كوستردى ... بوسطرلردن صورہ حكاية وقايعى ميرالاي « فونلار  
لارسكى » يہ ترك ايدلم :

« ۲۵ اغستوس و ۶ ايلول بعدالظہر: جنرال معاونى «لہويچكى»  
غراندوفك امريله جملہ مزی طوپلايہرق ، تصميم اولنان هجوم پلاننى  
قراستدن صورہ قطعات عسكريہ مزہ تخصیص ايديان موقعلى خريطہ  
اوزرنده تعيين ايتدى؛ محاربه اثناسنده كى وظائف مرتبہ يہ دائرہ كہ  
معلومات لازمہ يي اعطيا ايلدى كہ بومعلومات ، آرايزده كى بوآنہ قدر  
چهرہ حربى كورمہ مش اولانلرہ بك زباده فائده بخش ايدى .»

« ۲۶ اغستوس و ۷ ايلول : « ميشل سقوبہلف » ك قومادا -  
سندہ كى پرنس « ايمہرہ تينسكى » نك پيشدارمفرزہ سى، « برہستوتر »  
و « كرشينا » موافقى اراسندہ و [ لوفجہ - پلونه ] جادہ سى اوزرنده  
تركلرلہ مصادمہ ايتدى؛ بومصادمہ يہ عائد تفصيلات ويرمكده امساك  
ايدہ جكم، بالكرزنہ كوردمسہ اوفى يازہ جغم ... دوچار اولديغم خستہ نلگ  
تقاہت دورندہ بولديغم ايچون اشتراك ايتمكلكم لازم كان هجوم مانورسہ  
كنديى ايجه حاضر لاق مقصديلہ قواى جسميہ مى محافظہ يہ غيرت  
ايدىوردم؛ الآن بكا خستہ نظريلہ باندقارندن هيچ بروظيفہ توديع  
ايمہ مشلردى. بناءً عايہ شوقدن اخبار ايدہ بيليرم كہ، ۲۹ اغستوس  
و ۱۰ ايلولہ: جنرال معاونى « سقوبہلف »، شيل طاغلك ايكنجى  
صرتنى ضبط ايدرك اوراسنى استحكام اتخاذايله مشدى .»

« ۲۹ اغستوس و ۱۰ ايلول: بوكون غراندوفك معيتنى مستصحباً، (پلونه)  
بومباردمانہ دوام ايدن محاصرہ طوپلر مزك موضعلرينہ قدر كيتمشدر.  
اورادن بشنجى طوپچى لوانسك اوچنجى بطاريہ سى موقعنہ تحويل عزيم

ایلدی. بورانك قوماندانی، برترك مریمسـنك، ایکی ضابطنی تاف  
ایلدیكنی وقوعات اوله رق غراندوقه عرض ایتدی؛ غراندوق،  
دشمن وضعیتلرنی کوره بیلن برتبه اوزرینه چیقدی. بوراده محافظ  
معیتهله برانكده - چوقكچمه دن اطرافنه یاغمغه باشلايان - ترك مریملرینه  
پارلاق برنشـانكاه تشکیل ایدیوردی. او آند هركس صرتك  
ارقه سنه چکیلدی. بن، اوكون نوبتی بولندیغمـدن برقاچ ارقداشله  
غراندوقك یانده قالدق. هركسك اعتقاد وادعاسنه نظراً هجوم یارین  
ایچون مقرر اولدیغی جهتله، بنده نوبتم بوكونك اقشامنده ختام  
بوله جغندن محظوظ و مسرورایدم!! قطعاًتمز (پلونه) قارشوسنده شو  
وضعیتهلرده بولنیوردی:

شمال و شمال غربی مواقعهده جنرال «چهرنات» قوماندەسـنده  
رومانیالیلر؛

«شرفه» (غربوچا) و (رادیچه دو) اراننده یارون «قریدنەر»

قوماندەسـنده طقوزنجی قول اردو؛

«جنوبده»، (رادیچه وو) ده جنرال «کریلوف» قوماندەسـنده  
دردنجی قول اردو؛

«(پلونه - نوفچه) جاده سی اوزرنده پرنس «ایمهره تیئسکی»  
قوماندەسـنده ایکنجی پیاده فرقه سی؛ اوچنجی نشانجی لواسی وقفقاسیه  
قزاقلرینك مختلط لواسی؛ اشـبوقولك یشـداری، جنرال معاونی  
«میشل دیمتریویچ سقوبهلف» ک زیر اداردهسـنده ایدی.

«الحاصل» (وید) اوزرنده کی سبراری قوتی، جنرال «لاسقاردف»  
و «لهئونوف» ک قوماندەسـنده بولنیوردی.

«تپهیه و صولمزدن برآز صکره غراندوق بنی و رفیقلمدن  
«ستاپسی - دوئیسـتردرفه لده ک» ی یاننه چاغیرهرق: «چوجقلم!  
سر، جنرال «زوتوف» ک یاننه کیده جکسکیز. یارین وقوع بوله جق



هجومده جنرالک معیتده قاله رق صوکره مشاهدانکیزی کلوب بکا  
حکایه ایده جکسکنز ! » دیدی .

« بی : بردها جنرال « قریدنهر » ه کوندنرم جکلرینه ذاهب  
اولیوردنم . ظنم طوغری چیتمادی ؟ .. رفیقمله ، جنرال « زوتوف » ک یانه  
کلدیکم زده « رادیچه دو » نک بر آرنجوبنده اخذموقع ایتدیکنی کوردک .  
کندمنی جنراله نقدیم ایتدک .. اوکیجه بی کچیره جکی « توت شه نیتزا » به  
قدر معیتده کیتدک . جنرال زوتوف تیتز ، معموم چهره ملی ، متین ،  
طیقناز ، اختیاردی . آرسویلیکی سودیکی ایچون بزى ، یانلرنند  
آیرلدیغمز قوماندانلر مردن دها آرنزاکمله قارشو لامشدی ...  
اوارالق کیجه حلول ایدرک یاغموردوشمکه باشلادی ..

« آچقده ، لاینقطع یاغایان یاغمورک آلنده ، شو قرانلق کیجه ،  
صبحی بیلنجیه قدر تحملکذار زحمتلر ، صیفندیلر آنلاتدق ...  
اوکیجه ، خسته لغمه ای کله جک برزمان دکلدی ! ... بونکله برابر  
طالعک اوکیجه غیر منتظر برلطفنه اوغرادق ؛ جهانده ای قلبه مالک  
ادملر اکسیک اولمادیغندن ، ارکان حربیه ضابطلرنندن برایکی وفاکار  
آرقه داشه تصادف ایتدک . بزى چادرلرینه آلوب جای ایچیره رک  
خسته لغمک نکس ایتمه سی احتمالک اوکنی آدیلر .

« پلانک مندرجانه نظراً ، انفلاق فچردن اعتباراً ، بطاریه لرمنزله ،  
صباحک ساعت طقوزینه قدر ( آفرانغه ) سورکلی آتش ایدیله جک ؛  
طقوزدن اونبره قدر آتش کسپله رک ، اونبردن بره قدر دهاشدتلی انداخته  
باشلانیله جق ؛ بردن ایکی به قدر ایکنجی برتوقف یابلدقندن صکره  
ایکی دن اوچه قدر بومباردمان یکیدن ولوله انداز اوله جق ؛ او ائنده  
اوچ بلوک بطاریه سندن آتسه باشلانلق صورتیله ویریلن اشمارت  
اوزرینه ترک استحکامانه جنوب ، شمال ، شرق جهتلرنندن متحداً  
هجوم ایدیله جک ایدی .

« ۳۰ اگستوس و ۱۱ ایلول : علی الصبح جنرال « زوتوف » ،  
 ( رادیچه وو ) نك جنوب غریبسنده اخذ موقع ایچون دردنجی قول  
 بطاریه لرینه انضمام ایتك اوزره عموم ارکان حربیه سیلا ( توت شه یجا ) دن  
 عزیمت ایلدی . بیاض رنگلی کشیف برسیس تصبیه نی کاملاً استیلا  
 ایتشدی . صولی قارشکندمه یاغمور سرپیلیوردی ؛ حقیقی برخزان  
 صباحی ایدی . صباحدنبری دوام ایدن بومباردمانك تأثیرات مده شه نی  
 مشاهدده ایتك ایچون باغلر ایچنیده برته جهك اوزرینه چیقوب  
 طورمشدق ؛ اوکمزده باغلق باغچه لك وعارضه لی براراضی ، دشمن  
 وضعیتنی ستر ایدیوردی ....

« اینی خاطر لایمه ورم ! غالباً صباحلین ساعت ( ۱۰ ) راده لرنده  
 « یشیل طاغلر » اوزرینه جنرال « سقوبه لهف » قولی طرفندن مدهش ،  
 قولاق پانلادیجی بریاییم آتش اجرا ایدلمشدی . بوجه تدن ، رادیچه وو  
 وادیسندن طرفین محارب لرینك حرکاتی نظر دقتله ایجه تمقیب  
 ایدمه بیلوردق . ایشه بوصورتله بزم نشانجی خطرلر منك هجوم عمومی به  
 مبدأ اوله سی قرارلشدیریلان ساعت ( ۳ ) ی بکله میهرک ایلروله دکارینی  
 مشاهده ایتدك .

« برمدت صکره ، اوکلنه طوغری اوکمزده کی دردنجی قول  
 عسکری ، دشمنله شدتله چرخه لاشه رق « هوررا » صدالریله هجومه  
 باشلادیلر ... شوقدرکه ، بونا بنکام هجوم و تعرضلره دائر جنرال  
 « زوتوف » و ویریان رابورلر بنم مجهولم یدی .

« اوراده ، قوای حافظه و تمیزمه تمامیه حاکم بولمادیغمدن  
 ( نیکبولی ) ده و ۱/۲ تموزده ( پلونه ) قارشوسنده کوردیکم کی بوراده  
 سرسم کوزلرم اوکنده جریان ایدن حائاتی ایجه ضبط و تمیزه طاقتم  
 یوقدی ...

.....

« پیاده آتشی ، از مدت ظرفنده ۱۸ تموز آتشلرینک شدت و دهشتی خاطر لانه جق درجه‌نی بولدی . هر طرفدن بردن پاتالایان جان آلیچی سسلر ، اویله یایلم آتشلرک عادی کورلدیسنه ، ترامپلرک پاتردیسنه بکزمه یوردی ؛ بو ، بتون اورتانلی استیلا ایتیش بروحشی حیوان کوموردیسی ایدی ... هپمز متأثر ، جمله مزك احوال روحیه‌سی المر ، حزنلر ایچنده ایدی . روسیه دن یتشه جک قوای امدادیه نك وصولندن اقدم « پلونه » نك ضبطی ناقابل کورین یوردی ۰۰۰ ۴۰۰ و ۱۸ تموزك قورقونج خاطرملری هر کسك ذهننده برحیات ایدی ... برچوقلری ده ، ناپهنگام اولدیغی ظن اولان هجومی تقبیح ایدیورلردی . « چوق کچمه دن ( رادیچه وو ) استحکامی عایینه ایدیلان هجومك کری بوسکورتلیدیکنی خبر الدق ؛ فیلالی تفنکلرک یایلم آتشی سکونت پیدا ایتدی ؛ عقبنده بردها « هوررا » آوازملری قولانغیزی طیرمالادی .... یایلم آتش تکرار دهشتله حکمفرما اولغه باشلادی . صوکره دن اکلا دیغمه کوره « اوغلیتش » و « یاروسلاو » الایلرینی تقویه ایچون خط حربیه ایلرله مش اولان « قازان » و « شوویا » الایلر ده ، یونسکور دلمك نصیبندن حصه دار اولمشلر در .

« ساعت اوچی کچهرک جنرال « زوتوف » ، جرأتکار عسکر مزك ، ایکی دفعه ضبطنه تشبث ایلهرک مایوساً عودت ایلدیکی او ( رادیچه وو ) استحکامی عایینه « وورونه ز » آلائی هجوم ایتدیرمك حقه‌کی امر رسمی بی ، طقوزنجی قولک اوتوز برنجی پیاده فرقه‌سی قوماندانی جنرال « وولایمینوف » ایصال ایتك اوزره بکامر ویردی .

.....

« ساعت (۴) بعد الظهر : جنرال « زوتوف » بی یانه چانیره رق دیدی که : « غراندوقك یانه کیدیکز ! اوچنجی هجوم مزك هنریمه

منقلب اولديغنى كندىلرینه عرض ايدىكز و كچه نك حلولى مناسبه يله  
بردردنجى تعرضه امكان و مجال قالمديغنى ده علاوه ايدىكز ! ... »

« شوتبليغات مؤسسه يى حامل اوله رق ، ( غريبچا نك شوقده ،  
دردنجى قول موقع حريستدن (۸) « وهرست » لك مسافه ده واقع  
( تزارسكي اوليك ) ناميله اشتهار ايدن تپه نك بولنى تمقيبه قويولدم .  
برارالق صحرانك برزمين منحنيس اوزرنده ايمپراطور ، غراندوق ،  
رومانيا پرئسى شارل و ايمپراطورك معيتى اركاندن مركب برغلبه اع  
راست كلدتم . درحاك حيواندن آشاغى اتلايه رق غراندوقه طوغرى  
ايلروله مك ايسته دم . فقط مشاراليهك بر اشارتى اوزرينه حشمتلو  
ايمپراطوره توجه ايتدم . ايمپراطورك حضورنى بردها اخبارات مؤمه  
ايله تصديق ايتمه مجبور بولنديغمدن طولايي پك مكدر ايدم .

« هنوز معروضاتم ختام بولمامشدى كه ( غريبچا ) طاييه سنى  
ضبط و تسخير بردرلو موفق اوله ما يان رومانيا ليله بارون « قريده ر » ك  
دها مشؤم افاداتى حاوى راپورلرى ايمپراطوره تقديم ايدلدى ...  
« پرنس » ايمه ر تينسكى ده يدضبطنه كچيردىكى موقعى محافظه دن  
عجزنى بيان ايدرك قواى امداديه طلب ايدىوردى ! ... قيصه جه  
ديه بيايرم كه ، يالكىز صول جناحزى اشغال ايدن جنرال « سقوبه له ف » ك  
قولى بر قسم اراضى يى ضبط ايدم بيلمشدى ... جنرال « سقوبه له ف » ك  
مظفرياتى ، بولنديغى موقعدن مشاهده ايدم بيلن ايمپراطور ، حرڪات  
عموميه حربه يى مدقئانه تعقيب ايله مش ، اردوسناك دوشدىكى يكي  
مصيبتلردن متأثر اولمقده بولنمشدى .

« تعرضمك كرى بوسكوردلش اولديغى تحق ايله نجھ ، بوحاله  
قارشى دشمنك اتخاذايده چكى خط حركتى آكلامق پك مراق آميز  
ايدى : عجبا « دشمن محبوس اولديغى ىرى ترك ايدرك تعرض ايدم جكمي ؟  
بوقسه ينه ايتمه جكمي ؟ ! ..... »

\*

\*\*

اوت ! . . . شبهه سز قورتانمق ایچون صوک بر حرکت تعرضیه  
قالقیشه جق . . . . . لکن نهدن صکره ! . . عثمان پاشانک قفسدن  
خروجی ، صوک درجه ضمه و اردیغی و هر طرفدن توشا دلدیغی  
زمان وقوع بوله جق ! . . . . .

ایشته بردها سویایورم : ثمرات مظفریتی طوپلامایان غالبک ،  
ناقابل تعمیر برخطای حرب ایشله مش بولنه جغی ، ذه ناردن دور  
ایدله سون . پوسکور دیلوب فرار واختفا ایتک ، محصور اولمقدن  
دها قولای ، دها سالمدر .

( بلونه ) نك شو اوچنجی محاربه می هکامنده ، دشمنک اوچنجی  
دفعه اوله رق انکسار و آشتتدن استفاده ایله بر تعقیبه ، بر تعرضه  
قالقشما مش اولان عثمان پاشایی مؤاخذه ایدن بوانورسه اوکا دیرزکه  
آرتقی بوراده هرشی تبدل ایتشدر ! . . . بن اوچنجی ( بلونه )  
محاربه سنه قدر در میان ایده کلمکده بولدیغی لزوم تعرض و تعقیب فکری  
بو محاربیدن صکره ترك ایدم جکم : روسلرک ( ۲۰ و ۳۰ — ۳۱ )  
تموزده وقوعبولان ایکی مغلوبیتلری اثناسنده ، طرفین مختاصمین  
اراسنده آزچوق بر موازنه قوت موجود ایدی . عثمان پاشانک  
او صررده تعقیبه قیام ایتدی ، مخاطردن عاری بولنیوردی . حتی  
معینده بک آز سواری قوتی اولدیغی حالده بیله مظفریتی بک محتمل  
ایدی .

اوچنجی بلونه محاربیدن صکره ایسه ، حیفا که اسکی سهولت ،  
اسکی وسائط محو اولمشدی . . . عثمان پاشانک قوتی ( ۳۰ : ۳۵ )  
بیکه تنزل ایتدیکی حالده روس — رومانی اردوسی ( ۱۰۰ ) بیک  
موجوددن بشقه کثرتلی سواری یه ده مالک بولنیوردی . بوحالده عثمان  
پاشا تعرض ایتسه ایدی ، دشمنک بر رجعت تعرضیه سیله محو اولمی  
محقق ایدی . او اثناده مشارالیهک یکانه چاره سی ، یا کمال مهارتله میدان



محاربه دن چكيله رك ( پلونه ) نى تخليه ايتمك دن وياخود وضعت  
 حربيه سنى تعديل ايله ديكر برطاقم عوارض وموانعه استناد ايلمك دن  
 عبارت قالمشدى . فقط ، بوچاره يده وقت وزمان مساعدى ايدى ؟  
 بوسؤاله جواباً شونى ده علاوه ايديم : ( لوم ) اردوسيله ، ( شبقه ) يه  
 قارشى طوران روس صفلىرى دله رك ايلرى يورويه جك سايمان پاشا  
 اردوسى ، خطوط متقاربه يه تعرضله روسلر عايمنه متحداً حركت  
 ايتيش اوله يديلر ، عثمان پاشا-آنك صوك تعرضدن فوائد عظيمه اميد  
 ايديليردى . لكن افسوس كه عثمان پاشا محصور اولمى نصل بلكه مشقه  
 شرق وجنوب اردولر مزده موقعلر نده اويله قاقلمش قالمشلردر .

( غورنى — دونياق ) و ( تالمش ) موقعلر نده « غورقو » نك  
 احراز ايلدىكى مظفريتلىر عقب نده ( پلونه ) محاصره سنك بتون شرائط  
 تضيق واحاطه سى ايضا ايدلمش اولدىنى جهتله ، عثمان پاشا اردوسنك  
 بوندن صكرمكى مفاومتى . اكولات ومهماتى بى نتيجه يه قدر دوام ايله يه جكدرد .  
 ( پلونه ) ! . . . . . ايشته مدافعه صبورانه يه عظيم بر نمونه  
 امثال ! . . . . .

مع مافيه ، فكر سوق الجيشى ازرينه مؤسس اولمايان ، سوق الجيش  
 مانورلر ندن محروم اولان محاربه ، نى فائده برجدال دن ، عاقبتى  
 انقراض براوغراشدن باشقنه در ؟ . .

تركارك ، ( پلونه ) ده اجرا ايلدكلى تعبيه تطبيقات و ترتيبات  
 خارق العاده سى كى ، بو آنه قدر ، فن تعبيه الجيشك يوكسك بر درجه  
 اجرا آتى كورولما مشدر . فقط نتيجه ؟ . . . . . اوت ! . . بونك  
 نتيجه سى ، دشمنك فكر سوق الجيشيسنه خدمت ايتمك دن عبارت  
 قالمى .

هر هانىكى بر عسكر ، هر هانىكى برمائه منسوب بولورسه  
 بولسون ، ( پلونه ) قهرمانلر منرك خاطره تلويه لرىنى سلاملايغه ،

ناملرینی تجیل و تقدیس ایتمهک ، بزله اشتراکدن وجداتی منع  
ایده من . کرچک ! . . . اوجسور ، اوفداکار عثمانلی دلاورلری ،  
لوای ملیمیزک شان و شوکتی جانسپارانہ ، قهرمانانہ مدافعه ایلدیلر ،  
کندیلری سوق الجیش خطالرمیزک مسؤلیتمندن اصلا حصه داردکلدرلر .  
اونلر وظیفه مقدسه وطنه لرینی بول بول ایفا ایتدیلر . . .

---

## اون اوچنچی باب

سفرک اوچنچی دوری ؛ ( فله ) اوزرینه یورودیش ؛ ( ستانپاقا )

کانون اول ۱۰ : ( پلونه ) قهرمانی ، محبسندن خروج ایدهرک یارالاندقدن صکره سیف جلادتی ، روس اردوسنک عموم قوماندانسه تسلیم ایدر . اوتارینخده سابق سردار محمدعلی پاشا ، صوفیه یولنی مدافعه ایچون استانبولدن ( اورخانیه ) یه سریماً اعزام ایدلمشدی . ( لوم ) شرق اردوسنده ( شبقه ) جلاد سابق ، محمدعلی پاشایه خلف اولدقدن و ( مه چقا ) فرونی یاقدقدن صکره — حرکتسز لکندن طولای عزانه سبیت ویردیکی سانی مثللو — داء توقفه اوغرایدق موقعندن قیلمدانماپور ؛ « ویسل » پاشا ، سلیمانک ( شبقه ) سنه قوماندانلق ایدیوردی .

( پلونه ) سقوطندن صکره « غورقو » نک ، خاصه عساکرینه قوماندا ایدهرک ( پلونه ) دن ( اورخانیه ) و ( صوفیه ) یه کیدن جاده یی تعقیماً بالقان اتکلرینه قدر تقرب ایلدیکی انساده ، بالقانلرده واقع « قارلی » به کتمک اوزره بنی یانته چاغیران مشیر محمدعلی پاشایه ناظم پاشا ایله برابکرده (۱) التحاق ایتمشدم . اوصرده ، روسلر طرفندن مجبور ایدلمدیکی حالده ( اورخانیه ) یی ترک ایلدیکی جهتله قوماندانمی مؤاخذه ایتشلردی . . . بکا قالیرسه ، هیج برتردد حس ایتمه دن ، سسم تیرمه دن دیرم که « پک اعلا ایتدی ! . . . » حتی ده ا زیاده سنی ده . سویلم : ( پلونه ) نک سقوطندن ، قلاع اربمه برمدافه ضعیفه یه توزیع ایدلدکن صوکره نه بالقانلرک ، نه ده ( قارلی ) ( شبقه ) حتی ( صوفیه ) مواقعنک مدافعه سی قطعياً موافق نفس الامر .

[۱] شمعی بغداد والی وقوماندانی تعیین اولنان ناظم پاشادر .

دكل ایدی. حالوکه (قلبه) جوارنده مؤخرآ کمال تهوړله اتخاذ ایدیان ترتیبانک اقدجه کال انتظام وتانی ايله اتخاذ ایدلمسی الزم بولنپوردی.. یعنی حال وموقعه مناسب بروضعیت سواجیشیه انتخاب ایدلمیدى. حتی (قلبه) وحوالیسندۀ توقف اولمنايوب [طرنووه — سیمنلی] حوالیسی اشغال اولمش اولهیدى، سوقالجیشی احتیاطلردن محروم، پریشان، صغوقدن طومش، یورولش، بی مجال اولان روس اردوسنک راد تجاوزی قبادیلهرق کندیسنه پک بهالی بردرس ویرلش اوله جغتى، خریطه یی استشهاد ایدرك تأمین ایده بیلیرم.

اگر یوله یاپسه یدق، طالمک کوسکون چهره سنی دشمنه ترك وروی متبسمنى زه توجیه ایتدیرم بيله جکدک. زیراسایمان پاشانک ۱۳۰ طابوری، محاسن سوقالجیشی نا قابل اعتراض اولان حوالی مذکورده لایقيله اخذ موقع ایدرك الدن غائب ایدیان (پلونه) لك برعینى، حتی دهآ آهیننى وجوده کتیره بيله جکدى..

روسلر (قلبه) اوزرینه یورومکده ایکن — مأموریت اقتضایى اوله رق — میانلرنده بولنه رق یورولش ترتیباتلرنى رأى العین مشاهده ايله دیکمندن بونی پک قوتله تأمین ایده بیلیرم. چونکه برالجینسک محاربه نك هرهانکی بردورنده اولورسه اولسون کوزلرنى باغلامق اصول مرعیه حربندرد. حال بوکه آرتق دورمظفریته کیردکربنه کسب امنیت ایتش اولان روسلر، نشوؤ مظفریتله اوقدر احتراز واحتیاطی قالدیرمشلر، اوقدر بی قیدانه یورومکده بولنشلرایدی که بنمکى برالجینسک کوزلرنى — اقدجه غراندوق نیقولانک قرارگاه عمومیسنه داخل اولدیغم سردهده باغلاقلری کبی — بودقه باغلامادیلر..

بالاده کی ملاحظه می براساس متین اوزرینه بنا ایچون، فاجعه حربک صوک فصلنک صحفه اجرایه وضع ایديله جکی ائشاده باغارستانه وقوع بولان سفریمى نظر قارنه عرض ایتمک مجبوریتى حس ایدیورم:

محمد علی پاشانك (قارلی) مغلوبیتی اوزرینه استانبوله عزیمت  
ایتمش واورادن برقاج کون صوکره (کانونانی ۱۸) — غراندوق  
نیقولایله متارکویه وضع اساس ایچون [قیزانلق] . ککش اولان —  
مرخصلرمزه باب عالینک صوکه تعلیماتی تبایغ مأموریته استانبولدن  
حرکت ایله مشدم . بونیم ایچون اونودلمه سی محال برسیاحت غریبه  
اولدی ! .

ابتدا استانبولدن (سیمنلی) یه شمندوقرله کیتتمشدم . یولاز ،  
خنجاخنج فراریلر ، مهاجرلرله لبالب . . اویله برزمانده ، بردمیریولنک  
ازدحامه بوغولسی حننده — نه قدر تصورایدلسه — برمنظره حقیقه  
ممکن دکل تخیل اولنه ماز . اویغین ییغین عائله غلبه لیکاری ، آغز آغزه  
طولو اوکوز عربلری ، اوارقه سننه باقمه دن چیاغین کبی فرارایدن  
آدملرک تشکیل ایتدکاری محشر آرمسندن طالفه لانه طالفه لانه کچن  
تره نمزک یولدن چیقما دیغنه حالامعجب ایدیورم ! . . مع مافیله لوقوموتیف  
ماکنه جیلرینک بتون تقیدات و تحفظاننه رغما ، برقاج آیدمه برتوقف  
ایدوب یولی تعمیر ایتک و خط اوزرینه سرلمش یوزلرجه انسان جنازه .  
لرینی آیقلامق کلفتنده بولنیوردق .

شوراده یورغونلقدن ، طاقتسزلکدن دوشمش برقادین دمیر  
یولی اوزرینه بویدن بویه سرلمش طورییور . . اوتده بریده پایلمش ،  
جان چکیشن چوجقلر ، اختیارلر تراورسلر اوستنه اوزامش بولنیور .  
مقاصجیلرله بکجیلردن خالی قالمش اولان یولی ، کوندوز کوزیله تعقیبه  
دوام ایده بیلیمک ایچون کیجه یی (قولله ی بورغاز) ده کچیرمک اقتضا  
ایتدی . واغونم آچیق براقلدیندن بتون اشیامی و ذخیره می سرقت  
ایتمشلا ایدی ! . . اومشئوم یول امتدادنجه ایسه هرشی ، هر برطعمه دست  
تخریب اولمش اولدینی ایچون برپارچه اکمک ، بریودوم صوبولمق پک کوچ  
ایدی . اوقدرکه ، ساعت (۸) راده لرنده (ادرنه) استاسیونته



مواصلت مزده ، او كيجه يوله چيقان مهاجر وطنداش لرينه اتحاق ايده .  
مداكلرندن طولايي فرياد ايدن (۱۰) بيكدن زياده زواللي ترك بچاركاننك  
يورك پارچه لايان فغانلريني ، آچلق ندالريني ايشيدييوردم ..

بر مدت توقفدن صوكره ، — بزي مغروقلرك سلامت تخنه سي كي  
تلق ايتمش اولان — آچلق قربانلرينك ازدحامی آراسندن ترنزي  
مشكلات عظيمه ايله قورتاردرق يوازه دوام ايتدك .

يولزك صاغ طرفنده ، ساحل يمينده اوكونلر ، سيمای مخزون  
ومغمومي آلتنده التماع ايدن ( ادرنه ) نك ظريف ، بياض مناردرلي  
كورليور .. برروس سوازي قولي شهره طوغري حركت ايتمكده  
بولنيوردی ... ( ادرنه ) مدافعه حالي آلامش بولنديغدن دشمن ،  
اوينه كيبيورمش كي اورايه كي ره چكدي !..

( جسر مصطفى پاشا ) استاسيوننده ، كليتي روس سوازي سي موجود  
ايدی ؛ بونلر لوقوموتيفمك بياض سنجاغني كورهك مروري مزه  
مساعده ايتديلر . برازدها ايلروده واقع ( خرمنلي ) نكاه توحشمه  
مدهش برمنظره عرض ايدنيوردی : ايلريده ، برطاش كوپرينك  
جوارنده دفن اولنماش بوزلرجه جنازه ، بريده قاري ، چوجق  
جنازه لري مياننده تفسخ ايتمش عسكرك نعلشاري .. ديمك كه ، بوراسي  
برمذبحة هولناك اولمش !..

الحاصل ترنمز ، دها اوتوده ، دميريولنك ايكي به آيلديني [ طرنووه  
— سيمنلي ] موقعنده طوردي ؛ بوراده بولديغمرز روس ضابطلري بكا :  
« ارتق ترنله يوله دوام ايتمك ممكن دكلدر ! » ديديلر . بوندن طولايي  
يك متأسف ومضطرب اولدم . زيرا المده كي تبليغ رسمينك قطعيت  
امري ، [ قيزانلق ] نه ايت بش كون طرفنده مواصلتمی استلزام  
ايدنيوردی . ذاتاً يوله تصادف اولنان مشكلات عظيمه ، مدت مقننه  
سغريه بك برقسمي ضايع ايتمشدي . شمدی ، قالان مسافه — يعني

اردو مزك رجعت حالنده ايكن (۲۰۰) مترده بر كنش استحكام لره  
قطع ونقسم ايلديكي مسافه ، كه تحت الصفر ۱۰ درجه برودته  
طونش ایدی — اسب سوار اوله رق طی ایديله جكدی ..

( طرنوه — سیملی ) ده راست كلديكم برروس جنالی ،  
حيوانك بوزچو يولريله نعلانمنسه لطفاً مساعدده ايتامش اوله ایدی ،  
شبهه سز يولدن قالمغه مجبور اوله جقدم . لکن ينه جنالك بولطفي بكايك  
بهالی اولدی : لوقوموتيفمی ضبط ايتشاردی كه بو حال اوصرده روسلره  
يك چوق خدمت ايتش اولدی : زیرا اندن بشقه او اراق اللرنده  
لوقوموتيف يوق ایدی ..

بيلاكلري چليكدن اولان ، هيچ برعارضه قارشوسنده ايركلمه ين .  
« تيمور » نامنده كي عرب آتیی كندی حاله براقهرق برابرده كیدن  
برترك يوزباشيسي ايله ايلريله دك . ايكي آتلی تابعمز يك كرده قالمشردی .  
بويله جه ايكي ساعت سرعتی ريو ريشدن صوكره ( اسكي زاغرا ) جاده سی  
اوزرنده كندیمی ياپ يالكز بولدم .

نادر الوقوع برچوق شيلری كوزمله كوروب محترم قاره نقل ايتك  
آرزو نه مغلوب اولماسه ايدم ، سياحتمك بوندن صوكره كي — داعی مراق  
واستفاده — قسمی حكايه ايله كنديسنی تصديعه جرأت ايله مهيه جكدم :  
بن شماله طوغری متوجه ايكن ، بالقانندن آقوب كلكده اولان

روس اردوسی تعقيب ايتديكم يوله دوكر ليوردی . روسلر ( شبقه )  
پيشكاهنده سايمان پاشانك اجرا ايتش اولسی لازمكلن چويرمه حركتی  
بر آزاو ويسل پاشايه قارشى استعمال ايدرك بتون قوتی اسير ايتشلر  
ایدی . ذاتاً بتون كره ارضك بالقانلری ، مواقع مدافعه سی حقنده .  
اوله بيلديكي كبی بزم بالقانلر مزك كچيدلرينك ومدافعه نقطه لرينك ده اك  
زياده شدت سرمايه به معروض زمانلر ده بيله چويريله يله چكي آشكار ایدی .  
( سیملی ) دن مفارقتك بشنجی ساعتده ، ( فلبه ) جوارنده وقوع

بولش اولان مصادمه لره دائر معلومات لازمه يي غراندوق ني تولايه ايصال ايتك اوزره كان بر روس ضابطنه ، يولك آيرلديني بر نقتله -ه تصادف ايتدم . بو حالده شهبه يه ميدان قالماشدي : ( صرپچ ) حوضه سنه دخول ايدن دشمنك مقصدي ، — شمديلك روس ارکان حربه سنك هدف الحركات اصايسي اولان ( ادرنه ) موقعه — ترك اردوسنك النجا ايدوب مدافعه حالي آلماسني منع ايله مكرر .

اوصره ده روس اردوسي يورويشك ، — بعض اثرلرده يازلديني كبي بر حركت مظانده دن زياده — بر « ايلري طوغري قرار »  
*Une déroute en avant...* مشابه اولديني حقنده كي سوزيمي روس ضابطلري بيله تصديقده تردد كوستر مزلر صانيرم . شو طومش ، هر طرفي عارضه لره طولی يول اوزرند روسلرك يياده سي ، سواريسي ، طوپچيسي هپ ، انجماد ايتش بر كولك سطح بلوريسنده تيزاتسز قاين انسانلرك دوشه قالقه كيديشي كبي قطع مسافه ايديورلردى .... سوارى و طوپچى بار كيرلر برك ( ۱۰۰ ده ۳۰ ) ي ، بوزچشكلى نعللرينك چارپه سندن يازالانيورلردى . او ييچاره حيوانلركه كنديلرينه شو باشدن باشه تخريب ايدلمش يرلرده يم ويرمك ده قابل اوله مايه جقدى . بالخاصه طوپچيلر ، صعوبت فوق العاده ايله يورومكده بولنديقندن كريده بر افلامه لري ايچون متمد موللر ويريليورلردى . حتى سوارى و طوپچى حيوانانك هدف اصليه قدر واره بيله جككري حقنده شهبلر ، قورقولر هر طرفده حكمفرما ايدى .

دها اوزون و طولاشيق مسافلر چيكنه مكه و آره يرده حرب آچغه مجبور اولمش اولان ديكر قوللرك ، دها زياده آجينه جق بر حالده اوله لري طبيعي در . ايسته بو حال پریشانی ايچنده روسلر بالقانلردن مرور ايدرك ، ( ۳۰۰ ) كيلومترودن زياده برجه به اوزرينه يابلمش بر حالده ، ( قله ) جوارنده سليمان پاشا ايله حربه طوتوشمشلردى . .

هر نه طرفه باقسم او قوردم که : « روسلرک (قلبه) علیه شو  
رابطه سز ، ط-اغنیق یورویشی ، بر خطای سوق الجیشی عدایدلنز .  
چونکه ، اوزمان تعقیب ایتدکاری دشمن ، ثباتسز ، متانتسز برطاقم  
قطعات منزه دن بشقه برشی دکدی ! »

ایشته بوراده قوجه بر خطا کورییورم : بزم او ائنده مالک  
اولدیغمز ( ۱۳۰ ط-ابورله ۱۲۰ طوپ ) قوتی ، بر شرذمه ، شایان  
استصغار بر قوت دکدی . بوقوتک بر قسمی ، بالقان رجعتدن صوکره  
اعاده قوت وانتظامه مقتدر ، قسم اعظمی ده استانبولدن یکی سوق اولمش  
تازه عسکر ایدی . بوقوت ( پلونه ) مدافعلرینک درت مثانی تشکیل  
ایدر ظن ایدرم .

فقط شو قوه جسیمه نک یا لکیز بر محرکی نقصان ایدی : بر قوماندان !  
درایتلی ، فعال ، غیور ، عزم قوی ، اداره قطعیه صاحبی ، برسوزله ،  
بر نظرله ، بر اشارتله معیتک امنیتتی ، اعتمادینی قرانه بیایر ، عسکرینک  
قوای مغنویه-نی هر زمان اختلالدن قورناره بیلیر بر قوماندان ، منور  
بر سردار اکسیک بولنیوردی !..

حربک متمتع التفریغ اصول وقواعدینه موافق ، متین بر طور و حرکته  
صاحب اولان بر قوماندان ، شرائط مذکوریه بی مکمل باشه چیقارا-  
بیایر !.. میلیونلرجه تأسف که ، بو وظیفه جسیمه سلیمانیه تودیع  
ایدلمشدی .. سلیمان پاشا ، ( پلونه ) نک سقوطنی متماقب ( شبقه )  
مذبجه سنده بولندیغندن زیاده بدبخت ، مشغوم بولندیغنی ( لوم )  
اردوسندن مفارقت ایتدی و — شماله متوجهاً یکیدن روسلره تعرض  
فیکرینی ترویج ایتدیرمک ایچون — قلاع اربعه نک بعض عساکرینی  
آلهرق استانبوله عزیمت ایلدی ...

بالقاندردن مأیوساً عودت ایدن قطعات عسکریه مز ، کلدکاری  
( مریچ ) حوضه غریبه سنده مکمل بزاردو تشکیل ایده بیله جک بر

حالد ایدی. لکن روسلر بورایه تعرض ایدنجه یه قدر مرور ایده جک قیمتلی زمان بزمکیلرک مناقشات نفاقویانه سیله اولدیر یله جکدر ...!

اوت ! باشقه تصورات و ترتیب سیله اشتغال ایتمه رک ، استانبول علیمنه یورون روسلری یالکز توقیف و تنکیل مقصد یله یاییله جق جمع قوا فکری پک مکمل !. شو قدر که دفته ، اصول و قاعده یه اونسته ده محتاج . کر چک ؛ او مکمل اوله جق فکریک اجراسی ایچون شوتدقیقه نه قدر احتیاج واردی : « زه یه کیتملی ؟ .. هانکی نقطه ده تحشدا یتلی ؟ .. تحشدن صوکره نه یاییلی ؟ .. دشمن نه وضعیتده بولنیور وجهه الحراکاتی نه در ؟ .. نه کی تشبثلرده بولنه یاییلی ؟ .. یاییلمش ، یییرانمش حالندن استفاده ایتک نه کی شرائط داخنده حصول بولور ؟ .. آنی (پلونه) ده اولدینی کی ، بزه قارشو ارتباطسز ، منکشف برسلسله محاربانده بولندیرمق ایچون هانکی موقعلری انتخاب ایتهلیری ؟ .. الحاصل (پلونه) مغلوبیتلرندن ده ها مخرب ، ده ها مدهش مغلوبیتلره دوچار ایدلمسینی تأمین ایچون نه کی وسائطه مراجعت کرک ؟ .. واشبو نتیجه مغلوبیتی دشمنه بوکاته بیلدکدنصکره انک طرفندن « بر رجعت تعرضیه نک » تأثیرسز قالمس ایچون نه یاییلی ؟ .. »

عجله ایتمه یلم ! .. روسلرک حال نانوان و پریشانی نصل کوستردمه ، سلیمان پاشا ملک ده سوق الجیشجه موجب استفاده اولان ترتیبات حربیه نی تنقید و توضیح ایده جکم :

سایمان پاشا ، روس استیلا اردوخی بلغارستان منطقه الحراکاتنده توقیف عن میله (نانار بازارجنی) نه قدر عزیمت ایلشدی . ایشته بو موقعک محاربه دن نصیبی ، یالکز مغلوبیتی حاضر لاهه سی اولمشدی . . بونکه برابر سایانک دوستلری ، مذکور موقعده اتخاذ وضعیت ایلک واجب اولدیغنی سوبله دیلر . چونکه رجعت ایدن عثمانلی فرقه لرینی بورایه طوبیلا مق نیتده ایدیلر ! .. پک آشکاردرکه شو ملاحظه کنیدی



کندینی ابطال ایدیور . تعقیب ایدنهین ودر حال تعقیملری ملحوظ اولمیان فرقه لرك طوپلانمسه محل اولمادینی کبی سهوق الجیش نقطه مرکزیه سی اولان ( طرنووا - سیملی ) یه ایکی کونلک یوروش قالیور . فرقه لرك تحشری ، اصل یونقطه ده ، کال تائی وتاملله اجرا ایدلمه لیدی .

حالبوکه ( قارلی ) بن عودت ایدن شا کر ورجب پاشا لرك فرقه لری ؛ ( قارلی ) نك جوارنده واقع ( طاش کسن ) دن کلن بکر پاشا [ انکلن ] فرقه لری ؛ روسلرله محاربه ایدرک مظفر اولدینی ( نهلنا ) دن رجعت ایدن فؤاد پاشا ؛ صربستان طرفلر نده طوپلانان قطعات ؛ استانبول دن وادر نه دن ورود ایدن دیکر قوللر ، امرسز و مقصدسز ( قلبه ) ایله ( تاتار بازارچی ) آراسنده تجمع ایتدیلر .

شوتحشدن صوکره - نه حال و نظامده بولیلورسه بولنلسون - متفرق ، پریشان اولان روس قوللری اوزرینه متحداً بر تعرض اجرایی وارد خاطر اولمامشدی ؛ تعمیه اصولنه موافق بروضعیت تدافیه بیه آلمانمشدی ؛ هیچ ، هیچ دوشونلمه مش ایدی که ، روسلر بوندن صوکره یالکیز برفکر ، برارزو ، برامید بسلیه جکلر : « ترکلرک شو صوک قوتنک خط رجعتی کسمک وادر نه حوالیسنده جدی بر مقاومت و دوجاز اولماق ! »

بناءً علیه تحشد ؛ نه قدر ادر نه دن اوزاق بر موقعه اولورسه ، روسلرک آرزوسنه اوقدر خدمت ایدلمش اولیور . بوملاحظه لری ، هیچ بر ذهنده طوغما یوردی .

یا ( قلبه ) جوارنده بزمکیلرک مشغولیتی نه ایدی ؟ ... نه می ؟ ... مناقشه ... بول مناقشات سفسطه کارانه ، بول مخبرات تحریریه ... برعتاد ! ... دکرلی ساعتلر ، قیمتلری تقدیر ایدیه مین کونلر ، مباحثات و تنقیدات بهوده ایچنده کچوب کیدیوردی ...

« شاکرلر ، رجبیلر ، بکرلر ، فؤادلر » دها برچوقلری اهمیت زمان و مکانی تقدیر ایدرک اجرا آتہ قیام ایتک ایستیورلر ... لیکن بوکی حاللرده جنراللرک یاپه جقلری ایش ، جدیت واهتمام ایله رأی ویرمک دکل ، سوق الجیشہ موافق صورتده اجرا آت کوسستمکدر . اوت ! بو حالده مغلوب ایدمک ایچون دکل ، بالعکس دشمنی مغلوب ایتک ایچون نه یایملی ؟ ... ایشته دوشونیلہ جک مسئله بودر !

حال حاضر شهبه سز وخیم ، پک وخیم واهمیتلیدر . فقط ، حالک اووخامتی ، بزم ایچون ائدمجه موجود ایدی . شمدی ( تانار بازارجنی ) پیدشده دکاز ؛ بوصرمده حال و موضعمن بالعمکس بزه مساعد ، دشمنک حالی ایسه پک وخیم بولنیور . زیرا دشمن متفرق ، مشیت بر حالده بولندیغی جهتله خطوط داخلیه صاحب اولمق بزم ایچون الزم اولدیغی قدر آسان ....

مرضی تشخیص ایتک دائمًا مشکلدلر !.. جنراللری او مناقشات هواییه دن نصل آیرملی ؟ ! ... بریسی بیاض دیکری سیاه دیه ادعا ایدیور ... هیچ بریسی طوغری دوشونیمور . فقط شوراسی محقق درکه جمله سی قوماندانلرندن ابی سولیلہ یور ایدی ...

قوماندان سلیمانک حائندن نفرت دکل ، وهم وخشیت کتیرمش اولان فرقه قوماندانلری اجتماع ایدرک استشاره دن صوکره ، حال وموقعی اصلاح ایدمک تصوراتلرینی کیدوب مشیره عرض ایچون ایچلرندن برینی توکیل ایتدیلر . جنراللرک بوالجیدی ، سایان باشایی تحریک وایقاظ ایتمکده زحمت چکمه جک قدر صلاحیت رسمیه یی حائز ایدی . سایان الحیی یی پک غریب استقبال ایلدی . الحیی به قارشى خنجرقلرله اغلایه رق ، فریاد ایدرک ، غضوبانه اعلان تظاہر ایدیوردی .... « کویا » هرکس ، اوت هرکس آنک محوینہ چالیشیورمش !...»

نهایت بموشایه رق وکیل پاشایی استماعه قرار ویرر ! .. لکن هر کس مسئله بی باشقه طرفه چکمک ایستوریدی ... بمضلری بوراده نبات ایدوب ( قلبه ) یی ، ( تاتار بازارجنی ) مدافعه یه سلیمان پاشایی تشویق ایدیورلردی . بضرلری دها کری چکمک رأیی و بریورلردی .... بویه لکله دوام ایدن اوعبت ترددلر ، تعللر سکنز کوندن زیاده وقت اشغال ایتدی ... حال بوکه بوکی قیمتی زمانلرده برهفته ، برملکک عمرینه ممالدلر ....

شارلاتان ، آووقات ، دساس سایمان پاشا ، حانه آزچوق موافق بتون بورایلری برطرف ایدوب نه حال و موقعه موافق ، نه ده اصول سوق الجیشیه مطابقی ، آنجق کندی فکر دسیسه کارانه سنه کوره بروکر تنسیب ایتدی : اوت ، بتون قاعده واحواله رغما ، بتون اصوللره قارشو ( ادرنه ) خط رجعت طبیعینسی صاغ یانه ترك ايله ( رودوپ ) طاغلرینه صیقه شمع حقنه کی کندی فیکرینی اجرا ايله مشدر . سلیمان پاشانک بو حرکتی مانوره خطنک تبدیلی ده دکلدی ؛ زیرا استمداد ایتمک ایستدیکی طاغلرده کچی بوللرندن غیری ممر ، شوسه بالکلیه مفقود ایدی . اصول حربك قطعاً جاهلی اولان سلیمان ، ( مرچ ) دن دکره طوغری امتداد ایدن ( قروکی نومرو ۶ ) صرپ ( رودوپ ) جبالنده برملجأ ، برمفر آرامغه چیقیور ! .... مع مافیه مغلوب اولمنی دکل فرار ایتمکی قوریور !! ... بوندن باشقه روسلرک احتمال تعقیبنی تخیل وفرض ایده بيله چك قدر قورناز اولدیقندن دشمنك کندیسنه ترك ایلدیکی حامیسز شکارلری آولامغه کیده چکنی ده پك اعلا بیایور ...

باش قوماندان ايله معیتی اراسنده ، اردونک بتون عناصری بیننده اودرجه تباین افکنر ، اوقدر تشوش وانتظامسزلق حکم سورییوردی که جزء تاملر میاننده هرکونه ارتباط کسله شدی ... پیشدار ، جانبدار ، دمدار ، تفتیش و تحری ، استکشاف کله لری بتون

آغاز کرده طولاشدینی حالد حال و وضعیت اقتضاسنه کوره بونلرک  
استخدام و تطبیق‌لری هیچ کیمسه‌نک ایشی دکلدی ...  
روسار هر طرفدن ایلروایور : صاعدن ( قابه ) اوزرینه  
متحدالمركز یورویشلری ، مخالفت ، مقاومت قبول ایتز درجه‌ده  
موفقیت پذیر ایدلمشدی .

بناءً علیه کانون ناینک ( ۱۸ ندن ۲۰ ) سنه قدر ( تاتار بازارجی )  
و ( قابه ) یه کلش بولندیلر . سلیمان پاشا ایسه دشمن خط‌الحرکاته  
عمود اولان ( مریچ ) نهرینک وادینسی تعقیب ایدرک بتون مدت سیرنده  
یانی دشمنه تسلیم ایدیوردی .

اردو طاغلره عنوز واصل اولامشدی : شو یورویش نظامنده ،  
قوتلی بردمدار ترتیب ایدلدی ؛ بوکا اعتراض اوانه‌ماز . فقط بر جانبدار  
تشکیل اولندی که بو ، قوتلی بر یان مفرزه‌سی اوله‌رق ( چیرپان )  
حداسنده قسم کلیرلرک مرورینی تأمین ایتلی ایدی ؛ حال بوکه او  
جانبدار کندی منسوب اولدینی قطعه و قسم کلیسندنده ، طولانی  
و عرضانی مسافه‌سنی غائب ایدرک ، طاغلرده حرکت مقتدر اوله‌ما-  
یه‌رق ، استقامت سیرینی وادینک مجراسنه تطبیق ایدرونه‌ایت کندی  
اردوسنک پیشدار لواسنی آرقه‌سنه براقش اولدینی کورنجه توقف  
اییه‌رک اشبو پیشدار لواسنک شبه‌سنی تحریک ایلر ؛ بوراده عظیم برتشوش  
حاصل اولور . اوئانده ، — دائماً یاپیلدینی کبی — تخریب ایدلمه‌مش  
برکوپریدن ( مریچی ) عبور ایدن روسلر ، شو یکدیگرینی دشمن  
صامش اولان ایکی ترک مفرزه‌سنه بردن تعرض ایدر : یایام آتش  
کورله‌مکه ، طوپلر کومبوردده مکه باشلاخجه وقوعاته آگاه اولان  
سایمان اردونک قولباشیلرینه تبدیل استقامت ایتدیروب و ذاتاً  
طاغلره صیقه‌شمش بولان قطعهلرینک ارقه‌لرندن کچه‌رک ،

قطعیاً بر محاربه ترتیبات اولیه سی اخذ ایتیمکمزین صاع جناحی (ستائماق) یه ، صول جناحی (دکرمندزه) یه مستند اوله جق وجهله قسم کلیسیله بر وضعیت آلیز طوریر ... هرکس کندی فکرنبه ارزو ایتدیکی محله اخذ موقع ایلر ...! (قروکی نومرو ۶)

(فیزانلق) ه وقوعبولان سیاحتم ائساننده تصادف ایله دیکم روس اردوسی ، سلیمانی — ذاتاً هیچ موفق اوله مدینی — محافظه مواصلات و مخبرات آرزوسندن بوسبتون محروم ایتمکدن بشقه مقصد بسله مه یوردی. نتیجه حربک بوراده قطعاً تحقق ایده جکئی اکلامش اولان روسلر ، کندی ضعفلرینه باقیه رق جدی برغیرت کوستروب سلیمانک خطالردن عز مکارانه ، جرأته استفاده ایلدیلر : صاع جناح قولاری ، سلیمانی شدتله اشغال ایتدکلی حالدله مرکز قوتلری مواصلاتی قطع ایتدیلر ... ایپسکلیرنی کندیسی طوقودینی برطوزاغه دوشمش اولان سلیمان ، مقاومت ایده میه جکئی حس ایله رک جنرال فؤاد پاشانک فرقه سنی دمداره تمین و اوغیور پاشایی روسلرله بوناز بوغازه ترک و (۱۲۰) قروپ طوپنک قسم اعظمی غائب ایلر... حالبوکه کندیسی ، دیگر بر قوماندانک معیتده خارقلر ایجاده مستعد اولان اوکوزلم اردوایله (رودوپ) طاغنک برقولی ارلاز (دسپوت طاغلرینک) چکی بوللرینه جان آتهرق ، (نه ره) دکزینه طوغری عارهنیمتله فرارایدرو... شو فرار رزیلانه ائساننده ، اسملری مکیتوم قالمش نیجه قهرمان عسکرلر ، بومحشرمنهمزین ایچنده اغلایان سیزلایان مهاجر وعاجز قاریلر ، چوجقلرله برزمین مذاتده یوروپورلردی ...! فقط الفرار... امر مشئومنی ویرن کیم ایدی ؟ سلیمان دکلیدی ؟.

حالبده بو کتایمی تحریر ایلدیکم ائسانده ، مشیر رجب پاشانک ملاقاتیله شرفیاب اوله رق ، — کندیسی سلیمانک معیتی فریقارندن بری بولنش اولدینی جهتله — عموم فرقه قوماندانلرینک سلیمانی ،



خط رجعت طبیعی: محافظه بالاتفاق مجبور ایتمه له ربك اسبابی  
 صور مشدم . جسور مشیر رجب پاشا دیمشدی که : « اوزمان وقت  
 مناسب کچمش بولندی . زیر اروس قوللرینک ( ادرنه ) علمنه یورودکاری  
 استخبار ایدلمشدی ... » اوت ! ... بوقدر زمان ، بوقدر قیمتلی  
 آنلر ضائع ایدلدکن صوکره وقت مناسبک کچمش اولمه سی محتمل  
 اوله بیایر . لیکن فریقار ، سلیمان پاشایی هیج اولمازسه دها کریده  
 بر محل اجتماع اخذ ایتمه که بر مدت اول مجبور ایده بیایرلردی ! ...

مارشال رجب پاشانک بحث ایلدیکی روس قوللرندن برایی ،  
 ( شبقه ) دن کلن ویوله راستلادیغم قول ؛ دیکری ، ( یانبولی ) قولی  
 اولماید . بویکی قول یکدیگرندن اوزون مسافه لرله ، او موسملرده  
 کچامز عارضه لرله متفرق بولنیورلردی . شو حالده اگر سلیمان ،  
 ( تانار بازارجنی ) نده لقلقیاتله افانه اوقات ایددجکی یرده ، زماننک  
 قیمتلی بیله رنک ، ( سیمینلی - خرمنلی ) نقاط سوق الجشیه سنده تحشید  
 عسا کر ایتمش ارله یدی ، ( شبقه ) دن کلکده اولان روس اردوسنک  
 درعقب ایلمولمکدن منع ایدیه بیله جکی شویله طورسون حتی -- حال  
 انفراد و سربستیمنه رغماً — تعرضه مجبور ایدیلوب منلوب اولنه جنی  
 محقق دینله بیایردی . ( قروکی نومرو ۶ )

سلیمانک شو حال تحشیدی ، بتون قواسنی ( ۲۴ ) ساعت ظرفنده  
 ایستدیکی بر نقطه ده طوپلامسینه پک مساعد ایدی . شو قدرکه بوکا  
 موفق اوله بیامک ، « زمان و مسافه » دینلن ایکی مؤثر اصلی پی  
 — اوافاق تورلری — نظردن اوزاق طوتمامنه موقوف ایدی ! ...

حال بوکه او آدم ، هیج بریشی تدقیق و حسابدن کچیرمه مشدر ...  
 روسلرک ( یانبولی ) قولنه کلنجه ، مرکزدن ایلمیله یین قول ایله  
 ارالرنده قابل مشی بر خط مستعرضی بولمیدنیغدن دائماً حذر اوزره و خائف  
 بر حالده یوروومک کلغتمده ایدی . بوسبیلله تعرضدن ذره قدر استفاده

ایده میه جکی کبی (۱۳۰) طابوره قارشو — هر کسی اندیشه لندیر مش اولان — برچویرمه حرکتی ، بوبله پک آز بر قوت ایله ممکن دکل اجرا ایله میه جکدی ...

اگر « مریچ » نهرینک کچیدلری ، روس سوارینسک اڭ اوافق امیدینه قارشو بیله تحت محافظه آلتش اولسه ایدی ، شمندو فرایله بیولک جاده دن استفاده ممکن اوله بیلیردی ، هر حالده (قره بیگار — سیمنلی — خرمنلی) خطنه ، استیلا اردوسنک مرکز و جناح قوللرندن اول و اوصل اولنه . بیله جکدی [۱] . بر ناپولیون ، بر مولسکه بوجه ایله حرکت ایدرلر ایدی ...

بوراده ، هر درلوعودت تعرضیه قارشو مکمل احتیاط موضعلرینه مالک اولان بو پارلاق موضع حریده (۱۳۰) طابور و (۱۲۰) طوب قوتیه ، یورولش پیرانش ، تشنه اوغرامش ، تعرض قوللری برلشه من بردشمنه قارشو برنجیسندن دهامکمل بر ایکنجی (پلونه) نک میدان کلسی پک طبیعی ایدی ! ...

بوندن فضله اوله رق ایکی مرحله کریده (ادرنه) است حکامات جسیمه سی کبی راستنا کاه موجوددی ! ...

سلیمان پاشانک معیتده بولنش بر ضابط بکادیمشدی که : استانبولده ، معیت پادشاهینک ارکان حربیه عمومیه سی مانع اولماسه ایدی ، سلیمان پاشا (ادرنه) یه تجمع ایتک فکر وارزوسنده بولنیوردی .

شور واتی تصدیق ایتک ایکی سبیدن طولانی مشکلدیر : اولاً ، سلیمان بو آنه قدر اخذ ایلدیکی ترتیبات و حرکاتده اصول سوق الجیشیه موافق برتک شی بیله یا پاماشدرکه بو فکرده بواندیغنی قبول ایده بیله لم .

---

[۱] ناپولیون ، بوبله برمانوره یی ۱۸۱۴ ده (سیانزیا) اردوسنه قارشو قوللانمشدر .

ثانیاً ، اوتەدنبىرى سايماك دستكيزلىرى بولسان « محمود وسعيد » اوآنه دىكىن ختندە ھېسچ رلطف ومساعدەيى دريغ ايتەمەش اولدقلىزىدن ، دائماً فكىرىنى تروىچ وارزوسنى قبول ايتديريوردى . شو حالده سايماك ، — حاميلرينك نزد پادشاھيدە اياقت ودر ايت عسكريەسنى تھيل ، صداقت ومزيت ذاتيەسنى اعظام ايدىكلىرى — بويلە برزماندە مى شوارزوسنى قبول ايتديرمەكن ، وظيفەسنى اجرادن عاجزدى ؟ ... اصلاً ! ... سايماك عسكركل و فن نقطە نظرندن دماغندە ھېسچ برفكر ، دوشونيلەرك ، محاكمە ايديلەرك تمرکز ايلەمەمشدۇر . بتون دوشونجەلىرى ، اجرا آتى سرعت انتقال محصولى ، ذكا وخدە نمرە سيدۇر...

جوهر عسكرىيە مالک اولمادىقندن اقصورات وترتيبانندە ياللىكنز فكىرى مؤثرلك ايديريوردى . فرانسىزجە ، آلمانجە آشنا لىزىدن اولمايان سايماك ، صنعت حربى ھانىكى مؤلفات عسكريەمزدە تھصيل ايلەمشدى ؟ .. انسان بر طاقم شاعرلك آثارىنى اوقومش وحتى كندى دە شاعر اولمقلە صنعت عسكريەيى اكتساب اصلاً قابل اولەماز... اوت ، سايماك پاشا عسكركل ، بر ائى كاتبدر ! .....

كەندىسەندە حربە قارشو اھتراز ايدەجك اصلاً بر عصب اقتدار اولمادىغى ايچون معيتدەكى عسكركلدە اعصاب قدرتنى تحريك و تھزيز ايدەمزدى . عسكەرە قرآندن ، خليفەدن بحث ايتىمكى او كرنەمەمشدى... حالبوكة ( فلبە ) دە او ايكى بيوك قوۋ مغنويەيە توسل فوق العادە لازم اولمشدى ...

سايماك بو طريقلە اصلاً آديم آتمەدى . يا چاديرندە اوطورر ، يا آغاچلر آرقەسەندە مختفى بولنور ، ميدانە چيقمقدن عادتاً حجاب ايدردى . بو نقطە نظرندن بر درجە حقلى كورينور . زيرا ھېسچ بر قيافت مخصوصەيە ، شانلى برشكىل عسكرىيە مالک دكلىدى . ائوابيلە بر

آثار عتیقه تجارینه بگزردی... بر مصادمه نك - اوزاقدن - قارشوسنده  
بولنمغه مجبور قالیرسه مطلقا یا راسته حکام سپری ، یا خود عارضه زمین  
آرقه سنده صاقلی طور وردی. معیتنده کی عسکر کندیسینی هیچ بر وقت  
طایماشدی. معیتنده بولانلردیر لرکه: (شبهه) : ن صو کره کندی عسکرندن ،  
روس کله لرندن قاجدینی قدر قاجاردی... اسب سوار اوله رق کورونمسی  
نادراتدن معدوددی... سیاه ، سیم سیاه بر قورقو ، دایما کوزلری  
اوکنده دهشت ساندی !... کندی نفسنه « مشیر معظم ! » نظریله  
باقدیدندن ، هیچ بر زمان نفوذینی تصدیق ایتدیرمه دیکی معیتنه قارشو  
يك مغرورانه ، متکبرانه طاورانیردی. عسکرلرینه قارشو دایما معناسز  
برسکوت کوستر ، اولرک قوای مغویهلرینی اوقشایه جق ، کندینی  
سودیره جک یرده قیرار ، افعاله دوندیرردی ....

بو حاللره برابر بو آدم ، بر آفعالیت و حرکتله ، محاربه نك شوصوك دورده...  
سندیه بیوک ایشلر کورده بیله جکدی. چونکه ، تکرار ایدیورم - خصمک  
تشتت واضع حلال عناصری یاننده طالع حرب ، بزه پك خوش کورونمک  
آرزو ایتشدی... سفرک شودوری قدر هیچ بر زمان شاهد مظفریت  
ونصرت بزه بودرجه یا قلاشماش ، اردو قوماندانی دپك کوزل فرصتلی  
بو قدر قاجیر مامشدی... بونکله برابر کندیسيله اليوم موجود اولان  
برقاچ طرفداری ، عسکرک عدم کفایتندن بحث ایدرک فرار حرکتی  
تصویرده اصراردن کری طور مازلر !..... لیکن بوا دعالری بوشدره  
هیچ بر وقت ، متفرق بولان اردومزک بقیه السیوفنی صوك مغویته  
اوغرا دینی یردن اوزاق بر محله جمع ایتک ، — هزیمت کلیه امکافی حس  
ایتدیرمه دن ، منقطع و کچوک کچوک محاربه لرله جساماتلرینی قیرمه دن —  
آراتق اویوشمش اولان روح جنکاورانه لرینه حیات ویرمک لزوم وامکانی  
محو ایدمیز. روح جسورانه لرلی سکتله لره اوغرا ماش اولان بو عسکرلره  
الآن قوتلی وکایتلی اولدقلری ، آرقه لرنده ( ادرنه ) کبی مستحکم بر

انتجا كاهك بواندينى بالاطراف و حتى مبالغه ايله بيهله سويلنملى .  
 دكلىدى ؟ .. بن اواعتقاده يم كه ، محاربه يه كيريشمەدن ، دشمنله مصادمه  
 اتمەدن ، استنادكاه وطرق مواصله يى الدن قاجيرەرق عسكر ك قوۋمغويەسى  
 محافظه ايدلار ! ..... .

فرە دريقدن ، ناپوليوندن ، ۱۸۷۰ دن اول خطالار ايديله بيليردى .  
 فقط او تاريخلردن صوكره ؟ ... شمدى ؟! ..... او انموذج حرب .  
 اولان ازمنه اصليه بزدن اوزاقلاشدقجه حربك حقائق ودقائق دها .  
 انى آكلاشليور . شو قدر واركه ، چوق اوز قلاشدقجه يكي حربلره  
 دائر آز فيكر ايدنيليور دنيله بيلير .

مع مافيه ۱۸۷۷ ده « فرانسز - المان » حرب كيرينه پك يقين بولتمش  
 اولمقغمز ، بزم ايجون موجب شكران عظيمدر . زيراحرب مذكور دن  
 اوزاقلاشدقجه روسلر ك ترقيات عسكريله لرى تزايد ايدوب قارشومزه  
 دها مكمل تجهيزات ومعلومات حربيه ايله چيغه جقار و نتيجه جنك  
 بزم ايجون وقوع بولان دن زياده شئامتلى اوله جقدى . برجهتدن ده  
 صنعت حربك تحصيلي ، يالكر اصول ومبانى موضوعه يه رعاية ايدلمش  
 محاربه لرى تعلم وتبعله اوله ماز . اصول حربيه رعايت ايدلمه يه رك يابيلان  
 حركات ووقوعاتي ده موشكافانه اوقومق لازمدر : « اك مفيد درسلر  
 بيوك مصيبتلردن استنباط ايديلير ! .. »

ايشته ۱۸۷۸ — ده عظيم رجبه الخركات ايجنده ايلروله ين ، ناقابل  
 مشى يوللرده ، فقير طاغلرده يورومكه چايشان ، موسمك شدت  
 برودتى النته زبون ، يورغون ، دوشه قالقه كيدن — روس استيلا  
 اردوسنك بو حال احتضارندن هيچ بفرصته استفاده اتمه ين سليمان  
 پاشايه قارشو هر كسك آغزندن شوسؤ لك چيغمه سى پك طبيعى در :  
 « بزقوماندانلر ؛ هر كسك معلومى اولان مسؤلىتى در عهد ايدوب اصول  
 مرعية حربه ماده ومعنا رعايت ايدهر كى ، يوقسه اك اوافق بر تائيرمادى .



وطیبی اوکنده محو اولمش برطاقم شرائط وقیوداته باغلانه رقی حرکت ایتدک ؟ ! .... »

هر حالده « تشخیص امراض سوق الجیشی » اوتهدنبری اولدیغی کبی شمدی دخی غایت مشکل برصنعتدر.

« محمود ، سعید و شرکاسی » نك شمس معبودی ظن ایتدکاری سلیمان پاشا ، یالکیز ، اوت یا کیز راه مغلویت وفلاکتهمزی تنویر ایچون پارلامشدر .

تاریخ نویلمور که سلیمان پاشا مسکینلرک، قورقاقلرک رهبر فراری ایدی؛ (نثره) دکزینه طوغری فرار ایدنلرکده برنجیسی ایدی... بویله جه روسلرک پایتختهمزه اولان استیلا یوروشلرخی تسهیل ایله مش و روسلری بردها ایقویتمق میسر اوله مایه رق صوک شعله امیدمن انطفا بوماشدی!... سلیمان پاشانک - الآن موجود ایسه - دوستلری اوئی سومکده ثبات ایده یلمورلر....

پایتختک شوبالی باشلی خطوط الحركات عمومیه سی اوزرنده مطلوب رجئهله ترتیب اولنه حق مانورلر، هر حالده وقطعیاً موفقیت ویره بیلیردی . قوماندانلرمن اشغل ایلدکاری موقعلرک اربابی اولمش اولسه لردی ، بولنمیدیغمز حال وموقع اخیره کوره ، قاعدیه موافق پلانلر ترتیب ایدرک شبهه سز موفقیتاته مظهر اولمش اوله جقاری بدیه بدر . هر حالده معاهدهء صاحیه نی، پایتختهمزک سورلری قارشیسنده ودشمن طولبلرینک جامعلرمز ، خانه لرمز ، عرضهمز ، اولاد و عیالهمز اوزرینه چویرلدیکی بر زمانده دکل ، اها ایسی طرفندن بوشالدمش اولان ( ادرنه ) ده امضالایه جقدق ! ... اوزمان، بوکونکی اوغرامش اولدیغمز ضایعات مادیه ومعنویه مزک انحق بیکده برینه اوغرامش بولنوردق ! ...

ایشته ، سلیمانک (ستانیماق) مغلویت لثیمانه سی ، ضایعاتمزک پک زیاده بویومه سنه یکانه سبب اولمشدر ! ...

انسانلر، سلیمانی برعسکرک دوچار اوله بیله جکی اک مدهش مجازات

ایله (رفع رتبه ایله) جزالاندر ديار ... اوس-ایمانی که ، حرب کبیرک  
دکل، حرب صغیرک بیله حقائق وقواعدینه یانجیانی مناسبتیله ، اوچ  
دفعه یداماتنه تودیع ایدلمش اوچ جسم اردویی کورلندی ، عملدن  
ساقط قیلدی ! ....

کندیسنک حیران مزایایسی اولانلردن بعضلری ، — اک زیاده  
غریب اولان شی صنعت حرب واجراآت عسکریه سی نقطه نظرندن  
بویله بر آدمک س-تایشخوانلره مالک اوله بیلمسیدر ! —  
(زاغرا) ده ایتدیکی محاربات سایه سنده « غورقو » نك ادرنه اوزربنه  
ایلك تعرضلرینی توقیف ایده بیلدیگنی سویله یورلرسده بو ، تمام آغایر  
حقیقتدر . روسلرک او وقتندن اول وقوعبولان تعرضلرینی توقیف  
ایدن یالکیز (پلونه) ایدی . بوموفقیته هیچ بر زمان سلیماننه عائد دکلدر .  
الحاصل ، حکمنی ویرمکده تردد کوسترتمک بیلمه ین تاریخ ،  
روی زمینده ایشلیدیکی جنایتلری تادیار آخرته قدر سوروکله مش  
اولان اوپچاره یی ، حقنده صادر اولمش حکم قانوندن دها شدتلی ودها  
اطرافلی برضورته تشبیر و محکوم ایده جکدر ! . .

## اون دردنجی باب

### بوزلرك چوزولمەسى

بوندن اولىكى بابدە ، مەنار كە عقدى ايچون روس اردوسىنە  
كوندە رەلش اولان ايلچى پاشالرمزە ، باب عالينك صوك تعليماتنى تبايىغ  
ايچون روس قاراكاه غوميسىنە كوندە رەلش اولديغىنى ذكر ايتىشدم .  
سياحتىمك دردنجى كونى اوكلە وقتى ( تيزانلق ) ە داخل اولدم .  
وقت معيندن اول وارمى ايچون صرف ايتديكم غىرتلر ھبا اولمشدى .  
زىرا مەنار كە نامەيى ( ادرنە ) ە امضالامق آرزوسىندە بولغان فىخامتلو  
غراندوق نىقولانىقولابىچ ، اياچى پاشالرمزە مەكلەدن امتناع ايدرك  
مواصلتم كونى ( ادرنە ) ە عزىمت ايلە دىكەندى انى تعقيبه مجبور  
اولدق ... غالب ومغلوبلر ، روسار ، عثمانلى اياچىلرى ( نامق ، سرور  
پاشالر ) ، جنرال نجيب پاشا ، حقوق مشاورى موسيو تارين ( فرانسىز )  
دىكر ترك ضابطانى ايلە بن ، پادشاھك سفرەجى باشلىرى ( پادشاھ  
— ھرشىئك طوغرىسىنى سويللى — مرخصلىرىنە ، روسلرە قارشى  
زيادەسىلە خاطر نوازانە حرەكت ايتىلغىنى امر ايتىشدى ) ؛ بىتون بوللر ،  
بوقارمە قاريشىق انسانلر ، نازك مسافرلرمز اولان روس مأمورلرلە  
براكەدە اوزون .... آلاجه بولاچه ، شايان تماشا بركاربان تشكىل  
ايدىيور ، بوزلرى اريدن بوشامش برھوانك زىر لطفندە ( ادرنە ) ە  
عازم بولئورلردى ...

روس ضابطلری بزه قارشو غایت نزاكتله حرکت ایدیورلردی .  
 بزه قارشو موفقیتلرندن طولایی تفاخر ایدیه بیامک و شروع صورتده  
 اظهار شادمانی ایتک حقلری ایکن ، هیچ بریسک چهره سنده  
 بردفعه بیله بوکا دائر بر علامت کوره مدمدی . او عالیجناب آدمیر ،  
 بزی صیقماسق ، مکدر ایتمه مک ایچون بختیارلقلرینی صاقلانمه  
 چالیشیورلردی... شجیع و جنک آزما ترکاره قارشو احراز ایلدکاری  
 مظفریت کلیه نك حظوظ مشرء سندن ساکنانه ، صامتانه استفاده  
 ایدیورلردی !!!

( قیزانلق ) ه کیدرکن یولده راست کلدیکم ، غراندوقه ( ستانیاق )  
 ظفرینک ، شده سنی کوتورمکده اولان برضا بیله ، کنجلیکنک خفیه لکه  
 وغایانه اولان میایله برابر بکا قارشو ، ناسندن عاجز بولندیغم برطور  
 علو جناب آلدیدی . . یولده قارشو لاشدیغمز زمان او حساس ،  
 خاطر شناس ضابطک — عثمانلی اولدیغمی کورونجه — طاقدیغی  
 وضع سکون و مغمومیت ، او درجه قابی ، صمیمی ایدی که : بکا ،  
 عادتاروسلرک مغلوبیتلرینی مشعر برطاقم اخبارات مؤلمه یی حامل اولمقده  
 بولندیغی اشراب ایدیور کیمدی... یولده ، اوت ، نهدن صوکره ،  
 کال تقید و نوازشله اردومزک ( فایه ) اوکنده برآز تشویشه دوچار  
 اولدیغی نقل ایدیه بیلدی... حتی ( قیزانلق ) ه واصل اولمدهن ( ستانیاق )  
 فلاکتته اوغرا دیغمزی اوکرده مه مش ایدم !!

( ادرنه ) ده غراندوق ، حکومتک اسکی قوناغنه نارل اولدی .  
 بزه ، کافه اهالی اسلامیه ایله برلکده هجرت ایتش اولان متحیران  
 بلدهن « شریف بک » نام ذتک بیوک خاهه سنی تخصیص ایتدیلر .  
 اوکون خبر الدم که ، روس ارکان حربیه سی ، استانبوله عاجلاً

عودتمه مخالفت ایدییور . بونک ایچون او بیـوک اوک بر طرفنده  
نجیب پاشا ایله برلکده یرلشدیرلدک ...

او آنه قدر عثمانلی ایلچییلری روسلرک مهماننوازلغیه اوقاتکذار  
ارلمش بولندقلرندن ، آرتق (ادرنه) ده یرلشدکن صکره اونلره  
قارشى زیاده سیله ایضای شکران ایده جکلردی . الحق ، حکومت عثمانیه جه  
بو خصوصده لزومندن فضا مه کممل لواز می حاوی ، ییه جک وایچه جک  
ایله مالی برتردن ارسال یورلمشدی .

ادرنه ده برلشدیکمزک ایلاک کونی ، غراندوئک امریه هیئت  
سفارت مزه رفاقت ایدن میرالای برنس «اورلوف» اله ، برقاج اسکلیز  
غزته سنک برخبهرینک و بز عثمانلی ضابطلرینک ، پاشالرک ضیائته مدعو  
اولدیغمزی استخبار ایلدک !.. ظاهراً لزومسز کورینن شو نقطه ،  
سفرمزک وقوعانسه متعلق مراق اور تفصیلاتی حاوی اولدیغندن  
ایضاخه کیریشیورم :

طعام حاضر قلقرنی ، ضیافتک ترتیباتی یاقیندن تماشا ایچون یمکدن  
بر آز اول ، ایچی پاشالر حضراتنک آپارتمانلرنده شویله برکنزندییه  
چیمشمدم . طعام سالوننه بکنزه یه جک براوطه آراشدیررکن تصادفاً  
بر قیوی اچدم . قارشیمده برماصه واردی ؛ ماصه نک اوزرنده  
— مطلقاً مهاجرت ایدن اوک صاحبیلری طرفندن ترک ایدلمش اولمق  
لازم کلن — قدیمآ بزده مستعمل تخنه قاشیققلره محاط ، صاری  
باقیردن معمول بیـوک برتپسی دن بشقه برشی کورده مدم ؛ یاکاشلقله  
اوشاقلرک یمک او طه سنه کیردیکمه ذاهب اوله رق ، کوف قوقان  
بو او طه دن تبعده طاورانیوردم . فقط قیو اشیکنده پارسک قدیم  
«بینون» لوقطه جیسنک نامدار سفره جیسنه ، نقطه سی نقطه سنه



بکزمه بن « بیکلی محمد افندی » نامنده بر (بیلدیز) سفره چی باشیسیله  
کوکس کوکسه کلدک . بنم اشمنازلی طوریمی کورن بیکلی افندی  
مستیزیانه: «نصل؟ سعادتلو پاشا لمزای سفره سی شیق دگلی!...» دیدی.  
وایاچی پاشا اردن بریسنک ، مکمل بر سفره ترتیبی ایچون استانبولدن  
کونده ریلن « اوانی » صندوقلرینی آچدیرمق ایسته مه دیکنی ایضاح  
ایلدی !!.

بو عجیب خبری در حال نجیب پاشایه کوتوردم . مشارالیه پر غضب  
کسیله رک بکا ، پاشا لرله طعام ایتمه مکمل کی تنبیه ایتدی. ایشته اون سکر  
کون امتداد ایتمش اولان زمان اسارتده ، عموم ضابطانز بو وجهله  
آیری آیری یاشادیلر.. رجال دولتنز بزد اودرجه مغبر، کیندار اولدیلر که  
اخذ انتقام ضمننده ، مسئولیتی کندیلرینه عاُد اولان برحر کتده  
یوانه رق — ایلروده کوریه حکمی وجهله — ملکمزه ، ضایع ایده جکی.  
مقداردن بر آرزفضله سنی غائب ایتدیردیلر .

طرفین ادرنه حکومت قوناغده مذاکراته باشلادیلر؛ مذاکرات  
آغر آغر دوام ایتمکده اولوب سورکلی سائلر، غایه سز کونلرا کلاشمه دن  
سور و کانوب کیدیوردی .. بو بطلاتلرک کوزل برسبی واریدی: روس  
قوماندانلی، — سلیمان پاشانک او حوصله اذعانه صیغمز (ستانیماقا) دن  
وقوع بولان رجعتک حامیسز براقدیغی ، — (ادرنه) حوالیسندن  
(چتالجه) یه [۱] قدر امتداد ایدن منطقه نک هیچ برمدانعه یه مالک  
اولما مه سنی غنیمت صایور؛ صلحک مبادیسنی تشکیل ایده جک اولان  
شرائط متارکیمی، پک آغر 'وله رق قبول ایتدیرمک ایچون اردوسندن  
هیچ اولمزه بر قسمک — قوتلی بریشدار مفرزه سی کی — چتالجه  
خط مدافعه مه قدر ایلروله مه سنی ارزو ایدیوردی !!.

---

[۱] استانبولک روم ایلی جهتجه خط مدافعه سی .

روس ارکان حربیه سنک بو ارزوسی ، ( ادرنه ) نك ایلروسنده  
هر حاله رغماً بر موضع استناد و مقاومتك لزوم تأسیسی حقند باب سابقده  
در میان ایلدیکم ملاحظاتی تأیید ایتیمورمی ؟ .. » بر طرفدن ، بر ایکنجی  
( پلونه ) بی تنظیر ایده جك اولان اوموضع متاومتی اشغال ایده جك  
( ۱۳۰ ) طابوری احاطه ، طرف دیگر دن استانبوله قدر پایله جق  
جسیم حرب مانور دلر نی اداره ایچون روسلرک ، قوم کی عسکره  
مالک اولدقلر نی تصور و قبول ایله مک بر خطای فاحش دکلیدی ؟ ! «  
شونی خاطر مزدن اصلاً چقار مایه لمکه ، اوضرده هنوز تر و نازه ،  
البسه سی و تجهیزات یکی اولان قوجه روس اردوسنک متعدد مهاجمات  
شدیده سنی طور دیران ، حتی ایکی اوچ کره هزیمته قلب ایلین ( پلونه ) ده  
یالکیز کوچوک بر عثمان پاشا اردوسی موجود ایدی ! ..

حربك بوصوك دوره سنده ارزاق و مهمات حربیه بی شمند وقرله  
جلب ایتك بزم ایچون پك ممکن ایکن ، روسلر ایچون آلات و ادواتك  
کفایتسزلکی یوزندن ودهانیجه یوزلردن پك کوچ ایدی . « اصل  
بو کوچلک سببنددرکه — قطعی برقرار اتخازی ایچون — بزمه حربه  
کیریشمک مجبوری آلتنده ایدیلر . »

بو حالده ، یعنی روسلر — بزه نسبه کندیلری ایچون دها بادی  
مشکلات و مهالك — بر طاقم الجاآت و ایجابات حربیه ایله میدان  
مصادمه یه آتلدنلری حالده ، نتیجه جدالك نه اوله جفی کسیدیر یله -  
بیایردی . بوندن ماعدا — مادامکه یالکیز مادی اوله رق ، یعنی عدد  
و مقدار قوت نقطه نظرندن بر مناقشه یوروتیورز — ایضاح ایلدیکمز  
شرائطك وقوعندن بر قاچ کون مقدم ( شبقه ) ده توقف و از واده  
بولمش اولان « و بسل » پاشا اردوسنک ده قوت مزه انضمامی تصور  
ایله سهك نه اولور ! .. اوت ؛ هپ جنکاور ، هپ جسور و جفاکش  
افراددن مرکب ( ۲۵ ) بیک عسکر دن عبارت اولان بو قوتلی

اردونك (۱۳۰) طابوره التحاق ايلش اولديغى فرض ايدرسهك !!  
 برده خريطيه بر نظردها ايدرك ، ذاتاً مستحكم ومتين بر خط مدافعه  
 اولان اومكمل وضعيت مركزيه نك بويله مهم ، مجسم بسالت بر اردو  
 طرفدن مدافعه ايدلمكده بولنديغى تصور ايلرسهك !!  
 شمدى ، بيك ايواه ايله شونى سويلمكدن كمندينى الهيله جك  
 كيمدر : « قاجير لمش نه كوزل فرصتلىر !! »

هانكى صاحب وجدان بويله درسلدن استقبال ايچون عبرتلىر  
 استخر اجنه چالشماز ؟ .. هانكى انسان آتنيك بوكي خطالري مسؤليتته  
 قارشوتيره مز ! هانكى عزت نفس طاشيان وجدانلى عسكركر ، بويله  
 اويونلري اوينايه بيلمك ايچون « اوكرنمه سى فرض ذمت اولان » شىء  
 اوكرنمز ! ؟ ...

آرتق تاريخه عايد اولان اواسف انكيز زمانه ارجاع نظر ايدلديكى  
 حالده ، عثمانلى ملكنك ، نه درلو ايادى جهل و خيانتك باز چيحه سى  
 بولنش اولديغى كوروب ده دهشت ونفرتدن تترمه مك ، حيرت وحدتدن  
 بيتاب قالماق ، انسانك بتون حواسى طونماق قابليدر ؟ ...

روسلىر ، مذاكراتى سورونجمه ده براقوب مقصدلرينى ترويچ ايچون  
 سياست حركت ايتدكلرى حالده ، بزم اياچيلر مز ، يك اوصلو ، كامل  
 وتربيه لى مكتب ابتدائى شاگردانى كې صباح كيدوب اقشام قوناغه  
 عودت ايدرلر ايدى . !! بو هنكاه ده ايسه روسلىر ، كنديلرينك استيلا  
 اردوسى استانبوله متوجهاً ايلر ينيوب قبل المتاركة ( چتالجه ) يه قدر ككش  
 بولنديغى درميان ايدرك آكا كوره مطالباتده بولمغه جهدايدى يورلردى .  
 شومؤسف والم انكيز حال اوچ هفته دوام ايتدى ! . استانبولك ،  
 امضا ايديله جك متاركة نامه نك سرعت ارسائى آمر شدتلى طلبلري اوزرينه  
 براقشام ، محاس اخيردن اول غراندوق حضورنده انعقاد ايدن بر مجلسدن

عودت ایدن سرور پاشایی چاغیردی . و آرامزده شویله برمشافیه  
جریان ایتدی :

او — مذاکرات هنوز نهایت بولدی . الحقیق ، بر نقطه نظر حقننده  
باب عالیدن استیضاح لازم کلیور . بونک ، آلدیرمایه رق ایلروسنه  
کچله بیلیرسده . حکومت پادشاهینک انضمام رأیی هر حالده دهامناسیدر .  
بناء علیه معاهده نامه یی یارین امضالامغه مجبور اولدیغمزدن طولانی  
شمدی ، حیوانکزدر کبأ ، سرعت ممکنه ایله بر عثمانلی تلغرافخانه سنه  
کیدوب باب عالی به ایضاح کیفیتله « یارین قبل الظاهر جوانی کتیرمه کزی  
رجا ایدرم ! »

بن — ذات سعادتکننده کزی عظیم بر شرفه مستغرق بیوریور .  
سکزر . لیکن روسلرک (چورلو) دهویاخوددها ایلریده بولنوب بولمادقلرینه  
دائر معلوماتز یوقدر . بوصورتده روسلردن استیضاح ایده جکم یول  
تأمیننامه سی المده بولندیغی حالده بیله بر عثمانلی تلغرافخانه سی بولمق ایچون  
(چورلو) دن اوزاق بر محله کیتمکلکم اقتضایده جک که ، اون ایکی  
ساعتی کیجه ، التی ساعتی کوندوز اولمق اوزره (۱۸) ساعت ظرفنده  
کیدوب کله اوله رق (۳۰۰ : ۴۰۰) کیلومتر ولق بر مسافه قطع ایتمکلکم  
لازم کله جک ! .. بونک ایچون اکسپرس سرعتی لازمدر . بو حالده  
ذات سعادت بکزرک شوبنده لرینی لایق کورمکه تنزل بیوردقلری بیوک  
شرفه واو « خارق العاده » سرعتیه قارشی تشکیکراتمی عرضله برابر  
ایکیسنی ده رده جرأت ایدرم .

او — لیکن ، آ ! .. بونک بک ضروری اولدیغنی سزه سویلیورم ..  
هر حالده اطاعتیه مجور سکزر !

بن — فوق البشر بر قدرته مالک اولدیغمی فرض ایده رک ، قوتلک  
فوقنده اولان بر تکلیف مالایطاقی بالطبع قبول ایدرسیم بیوک بر قباحه  
ایشلمش اولورم ! ..

پوسوزدن صوكره پاشايى براقوب حقيقدم . اوراده موجود  
ارقداشلمز دن بش ضابطك ايكي سنده ها ايدلمش اولان بوتكليف بالطبع  
عين ردايه مقابله كوردى . بناء عليه اوفكر دن فراغت ايدوب مباركه نامه ي  
فرداسى كون امضالاديلر . حال بوكه تكليف مبحوث عنه ، روس آووقاتلغى  
ايدن مشاورمى موسيو تارن طرفندن ، بركونلك زمان دها قزانمق  
ايچون ايقات ايدلمش قصدى بر مانع ايدى . شو حاليه بزم ، ضابطلرك  
امتماعى ديپلوماسيمزه بركون دها قزانديرمش اولدى !... يوقسه او  
تديرسز پاشا لموسيو نارينك بودوزاغنه دخى طوتيلديلر ايدى ....  
بويوزدن ديپلومانلرمى (اياچى پاشا) ، حقمزده كيمكلرمى بيله  
كميره جك قدر شديد برزدندان عداوت بيله يه طور سونلر ..

بزجه ، بك محزونانه كچيريلان اوزون بر كيجه نك ضابحنده  
پاشا ، پاتختك ناشكيبانا ، منتظر اولديغى اوراق رسميه ايله وثائق سياسيه ي  
حامل اوله رق قوناقدن اشريف ايدى ورلردى ..  
بزم صوك قوه حرييه مزك چوكديكى كوندن اعتبار آحر بمانورلرى  
معلقده طور ييورزدى . روسلر ، استانبوله قدر ، قدمه قدمه طاغيق  
اولان ترك مغرزلرى پوسكوردلر ايلر ييلورلردى . حكومت وعساكر  
عثمانيه دن تمامها خالى منطقه لره تصادف اولتورلردى . يول جاميدن  
محروم بولنديغى حالده بيله روسلرك تجاوزلرى بطائيله دوام ايتمى ،  
استانبوله هيج كيمسه نك دقت وشبهه نى اويانديره مامشدى !

تركلر ، روسلرك حمله مظفرانه ايله استانبول عامنه سرعته يورودكلارنى  
ظن ايلمكدن ايدلر . روسلر ايسه (جتالجه) ده خارق العاده بر قوتله چار .  
پيشه جقلارنى تخمين ايدى ورلردى . ليكن ، سواريلرينه تشكر ايتسونلركه  
احوالزه بك آگاه ايدلر . (جتالجه) پيشكاهنه قدر ايلروله مش دينه جك  
برصمده — فى الحقيقه (ادرنه) ده بولتورلردى — معاهده نامه ي  
امضالامشلردى . حال بوكه (جتالجه) يه قدر يورويشارلى ائتمنده ،



« معاهده نامه امضالاندیغی زمان روسلرک آنجق ( چورلی ) جوارنده بولنش اولدقلرینی « کوروب سوبلیه جک برترک قوتنه راست کله دن ( چتالجه ) به واصل اوله جقلرینی پک اء-لا بیلورلردی . کرچک ، روسلر چتالجه به نیم ایله برلکده مواصلت ایتشدی .

باقمکز نصل : ضابطلرمرزمه تنکیف ایدلمش اولان سابق-الذکر « خارقه » پک ردندن برکون صوکره ، وثائق سیاسیه نك امضالانوب درحل استانبوله کونددریله جکی شایعه سی ، ساکن اولدیغمز قوناغی چینلاندی . بزضابط ارقداشلر وباخصوص — پک زیاده سرعت سیرندن ناشی قنادلری اولدیغنی فرض وطن ایلدکلری « تیمور » مالکیتمدن ناشی — بن پاشال طرفدن چاغردیلوب استانبوله اعزام ایدله جکمز انتظارنده بولیوردق ؛ حتی سأسمه حاضرلق امرینی بیله ویرمشم . برمدت صکره پاشالرك ، اووته دنبری عسکرلری رنظر حقارتله کورن و « باقیر تنسی اطرافنده باغداس قوروب تخته قاشیقلرله کنیدلریله برلکده طعام اتمه یں حیوان مقوله سی عسکرلر !... » ديه صوکره درجه منفعل اولان پاشالرك ، — خارقه یی رد ایدنی اتمه یی تفریق ایله میهرک — جمله مزدن ، اوت ، شو عسکر نامنی طاشیان بدلالردن ، استانبول مأموریتنه هیچ بریسی انتخاب و تنسیبه تنزل اتمه جکلرینی خبرالدق . یا !... اوت ، بزضابطلر یرینه معاهده نامه نك اوراق و تحریرات مهمه رسمیه سی استانبوله کوتورمک ایچون پک شن ، غایت ابله ، خارقه نوعدن براشکمه کبرایی ! حامل اولان سابق الذکر « بیکلی محمد » نامنده کی سفره جی باشی بی مأمور ایتشلر !...

اوت !... بتون استغرابلره ، حیرتله قارشى ، از پک مهم ، مستعجل اولان متارک و وثائق سیاسیه سی — یوله ضایع اولدیغی تقدیرده پک کولنج و مخاطرهل اوله جنی قاله بیله نمایه رق — « سفره جی باشی » به تودیع ایدلمشدی ! ای تاریخ عثمانی ، شودور مشومده نلر کچیردک !...

شو توديع غريبك وقوعنه احتمال ويرميه رك يكديكرمنه حيران  
حيران باقوردق . مع ذاك بر آز صكره - روسلر طرفدن وناثق  
حامل ترك ضابطنى يعنى كيلارى شهرىارى بېكلى محمد افندى يى نقل  
ايدمك برترن مخصوص آماده بوانديريلان - غاردمومى اليك  
مامورامواصلت ايلديكى ايشتك ...

بونك اوزرينه كندمدن ، تهورايتش اولان كندمدن كچرك ،  
بتون توقفلرى ، تاخيرلى اونوده رق روسلر ، وناثق بحوث غنايى  
حامل اولدقنه احتمال ويرمدكلى محمدافنديك متهى حركت بولنديكى  
غاره قوشدم ؛ « تيمور » مك چليك آديملرله قوشدم ... تام وقتنده  
يتيشهرك كنديمى بالتقديم « تيمور » مى فورغونه وضع ايتدكن صوكره  
(چورلو) يه كيتمكه اولان برطاقم روس ضابطلرينك تجيل ايلدكلى ....  
عثمانلى اياچيلرينك درايلى معدينك قومپارتماننه اتلادم . خداولسونكه  
كيلارجى محمد اوواغونه ينمكه تأدب ايتش ، بشقه بريرده زيارمش ! ...  
تره نزنصف الليله طوغرى (چورلو) موقفنه واردرق بزي اورايه  
چيقارمقه ايكن ترندن اينمش وشاشقين شاشقين اطرافه باقمقه اولان شيشقو  
بر آدم نظر مرقي جلب ايتدى . بوذات اغلاق استمدانده بولماسه يدم  
حال وطور غريبى بنى خيلى كولديرمش بوله حق اولان واياچيلرمزك  
بريد امينى حكمنده بولان « سفره جى باشى » معهود محمد افنديدن  
باشقه كيم اوله جقدى ؟ .. تا كنديمى ... اومسكين كنديسى تا استا -  
نبولك (سرکه جى) سه بوشالته جقلرطن ايدييوردى ؛ شيمدى ، مرام  
اكلاته ميه جغمى روس ضابطانى مياننده — « مشهور تارتارن - تارسقون »  
كبي — متروك قالنجه ، ضابطلرك اكلامقه تدریجاً مشكلات حس  
ايتدكلى ، یأس ونوميدى يى مشعر برطاقم اشارات واطوار غريبه  
كوسترمكه ايدى .

كنديمى بو آدمه كوسترهرك شومضحك درامه نهايت ويرمك زمانى  
كادى : اكا طوغرى يورودم . الله اوموزينه طوقونه رق تركجه

آدینی چاغردم . اوراده ظه-ورم فسونکارانه بر تأثیر اجرا ایتدی .  
 بردنزه دوشربیکی واهدن صیریلان محمد افندی (۱۳۵) درجه لک بر  
 دور اجرا ایدرک ، بنی طانیمدن اول بوینمه آصلدی . نو صغوق  
 کیجهده بوزکی اولان یناقلرم اوزرینه بر جریان حرارت حس ایلهدم !!  
 بابالق ترلردو کهرک بنی قوجا لایوردی !! بر آن اولیکی کابوس وحدت  
 ومتروکیت آلتنده قالان آدمک — شدت سرمایہ رغماً — ترله مکده  
 شبه مزحق واریدی !! دیدم که : « یا ؟... نه مجبوری اوزرینه بو  
 مهم ایشی درعهده ایلدک ؟... » ؛ مسئله نک بودرجه کسب اشکال  
 وتشوش ایدرجه کنی امید ایتهدیکنی ، بوندن بر اوافق مکافات قزاق  
 املده بولندیغنی بکا مفصلاً ایضاح ایدرک شونلزی ده علاوه ایتدی :  
 « بویله رسمله مهمه سیاسیه نک صحنه حل وتسویه سنده بررول اوبنامق  
 شرفی !!... اوشرف عال العالی هیچ بر بنه می صایب یورسک آبکیچکم !!... »  
 اوزمان آکلاشلدی . مکر زمکی حریص شان وشهرت ایش !! وقتم مساعده  
 ایتیش اولهیدی ، سفره جی باشیلرک خیالخانه لردن بیلکه کچمسی اصلا  
 جاز اولمیان بر طاق شانلر ، شرفلرده بولندیغنی اکا ایضاح ایدر ایدم ...  
 نیم اصل منوی ضمیرم اوراق رسمیه یه یی محمد افدینک لندن الوب  
 « تیمور » سوار اوله رق همان ایلری کیتمک ایدی . فقط شوضیافت فوق-  
 العاده یه دعوت ایدیش اولان بو اوبور آدم ، بریشانغیله بدبختغیله برابر  
 — تحفدرکه — چانطه یی بکا ویرمکن اسدکاف ایدیور ایدی ...  
 شو آدمک ایلک حمله مده بیلکه منقاد وتسليم اوله جغنی بیلدیکم حالده  
 نه یاپهیم که کنج لک ، تجربیه سزلک ، خصم لرمزک ارکیده رذالت  
 ایتک قورقوسی ، جبروشدته مراجعتدن بنی الیقویدی . بوندن باشقه  
 « سفره جی باشی » نک مأمور حقیقی ، نیمده یالنجی مأمور اولدیغمیزی  
 اکلاتمق ارزوسنده دکلام !! ...  
 تره نه بینه بیلیمک ایچون غارده ایکی ساعت مذاکرانه کیریشدک .

ارقداشم کیجه لین حیوانه را کبّا عزیمتی ایسته مه یوردی . چورلی استاسیوننده ترك محبی اولدیغنی کوسترمکی ارزو ایدن پولونیاالی استاسیون مدیرینک موافقتیه شو اضطراریمزی ، حربیه ناظری « رؤف » پاشایه عرض ایدجک بر تلغرافنامه کشیده ایتمکه موفق اوله بیلدم . حیفا که صکره دن اکلا دیغمه نظراً مذکور تلغرافنامه ناظرک الله یکمه مشدر .

الحاصل بوساعتده یابیله جق ایش بولمادیقندن « تیمور » ی باغلا دیغم بر آراهه لغه کیره ک صادق رفیقتمک یانی باشنده ، اوت ییغیتیدی اوزرینه اوزانوب یاتدم .

کوندوزک مشاق و مزاحمه رغماً بتون بوکیجه مراقدن او یویه . مادم . شوقدرکه ، شان و شرفه نائیت امیدینک انسانی تسکین ایده جکدن شبهه ایتمه ملیدر : ایشه بورغونقلرله برابر بنم موجودیتک ویردیکی امنیت وبالخاصه استانبوله مظفرانه دخول ایتک امللری ایچنده « بیکلی محمد » اویقوبه دالمشدی ؛ همده « احقرک مارشی » دنیلان غمسنز آدملرک شرقیسنی طوتدیرد جق فرصتی بولمشدی : خورلایوردی ... « خارجده کی متارکەنک حال آسودکیسی خلافتنه اوله رق ، داخلده دهاش مقاتله لردن ، عربده لردن نمونه نما بر صورتده خورلیور ... خورلیوردی ! ... »

بن ؛ مشحون آلام برحاله آغلا یوردم ... کندم ، دلاور اردومز ، مملکتیم ، بدبخت وطم ایچون محزون ، متالم ایدم ... کندی کندیمه دییوردم که : « فلاکتیمز ، ساعتله برلکده ایلرلیور ! ... » بویله بریشان ، پرالم برهویت ایچندن تمید نظر ایدرک برافق سیاه داخلنده دیکر فلاکتلر کوروب تکرار آغلا یوردم ! ...

بومشئوم اوزون کيجهنك صباحی عاقبت بارد و محزون چهره سیله  
کلدی . طبیعت ، — بتون عثمانیه انك تاریخی بر ارا بهلق ایچنده  
یتوت ایتدیرن — شو منتهی حربدن مغموم کورینوردی . دونکی  
ایله یتوت ، شمدیدن تاریخک تملککنه کچمشدی ! . . .

استاسیونده ، محافظ ضابطانك بهضلری ، ( چورلو ) . بولان  
قطعات عسکر بهنك ، جنرال « م . د . د . سقوبه لاف » ك قومانداسنده  
بولاندقلرینی سویله نیجه ، بویارلاق جنرالك قدرت اعجاز کارانه سنه  
حیران اوله رق ، اسمك یادینه قارشو مراقم آرتمشدی .

( چورلو ) قصبه سی استاسیوندن ۳ ، ۴ کیلو مترولق مسافه ده  
بولنیور . « تیمور » یمه راکباً ، یانمده قان ترلر ایچنده « مانشو — پانسا »  
[ ۱ ] منظره سی آلتده اك آغیر زحمتلره قاتلانهرق کینمکده اولان  
بیکلی محمدك رفاقیله قصبه یه عزیمت ایلدم

ملتفت روس جنرالی بنی حسن قبول ایله قارشولادی . قارشومده  
پلونه ده مشهور ( یشیل طاغیر ) ك قهرمانی ، بیاض البسه سیله بیاض آتی  
سیندن ترکلر ك « آق پاشا » دیدکلری داهی حرب تمل ایدیبوردی . . .  
قارشومده ، روس عصر عسکر یسنك اك جسور ، اك مقتدر ضابطی  
بولنیور ایدی . چهره ً بلندی ، حقنده سـویلمان غرائب روایات  
منقولیه برنك حقیقت ویریور کیدی .

بووضع مقابل ایچنده حربی ، متارکینی ، ایکی طرفك فلاکتلرینی  
اونود رق پارسدن ، تیاترولردن ، دهانه لردن . . . الحاصل برچوق  
زماندنبری محرومیتی حس ایتدیرن کزیده شیلردن بحشه قویولمشدق ! . . .  
لکن برمدت صکره عزیمت ضرورتی کوروندی . کنج جنرال یاننده  
برخیلی ارکان حربیه ضابطانی بولندیغی حالده حکومت قوناغـنـك

[ ۱ ] اشانی صارقش اشکمالی ، مشهور دون کیشوتك خدمه وارقدانی

Sancho Pansa .



قبوسی اوکنده کی جادوده ایکی سواری بلوکنه رسم کچید اجرا ایتدیردی ،  
اولجه ایتدیکم نیماز اوزرینه ، معیتده کی اوشاغمه — محمدی  
بو حیثیتله تقدیم ایتک ناچار ایدی — غایت مونس ، یوس یو وارلاق  
بر حیوان تقدیم ایتدیلر .

« سقوبه لف » قصبه دن مفارقت ایدوب بر ترک مزارستانی  
یا سنده توقف ایدر ایتمز ، امرادن کوزل انداملی ضابط [ ۲ ] ،  
درد نعل یوروشیله کلوب جنرالنه قارشو رسم تمنایی ایفا ایدرک  
آرقه سنده اخذ موقع ایتدی . جنرال ، مذکور ایکی سواری  
بلوکیله بر مسافیه قدر کیتدکن صوکره طوروب عسکری بر نظر  
متفرسله تفیش ایدرک بلیغ بر نطقله تقویه و تهییج ایلدی « هوررا »  
صدالریله مقابله کوردی . . . . . بن ایسه کندمی تشییع ایچون بو  
قدر عسکر چیقارلمه سنه حیرت ایتشدم . . . . . مطلقا بونده  
برایش وار دیور ایدم . . .

بر ساعت حرکتدن صوکره ( چورلو ) دن ( مرمره ) استقلا-  
مته اوزانان خفیف طائفه لی بریایلا منطقه سنده طی مراحل ایدیبوردق .  
بواراضیده ایلریله دیکه بزم کیلر طرفدن تخلیه اولوب ایلروده روس  
مفرزه لری طرفدن اشغال ایدیلر چک شوتملکستک حال اسودکیسنی  
دوشنبوردوم . حرکتمز ائنا - نده کی امنیت ترتیباتی ، الآن کشف  
اولنماش اراضی داخلنده اولدینی کبی کمال دقت و اعتنا ایله اجرا  
اولنیوردی .

برابر مزده ممتاز ایکی ضابط بوانیوردی . تخطرمه نظراً بریسی  
« قولباس » ، اوبری « کدلار » ایدی . بر آرائق طی ایتمکده  
بواندیفمز اراضیتک قوای عسکریده دن خالی بولنمه سنک اسبابی سؤال

ایتدم . و اوتار یخده بحق آشنای اولمادیغ صنعت حربدن مستخرج  
رطاقم جوابلر آلدیم .

یولده جه قوناق محلی اوله حق ( فنار ) . و اصل اولدق . بوقصبه  
روم اهلایسیله مسکون اولدیغی حالده روس عسکرینک موجودیت  
ویا مرورندن اصلانسانه ورمیوردی . بوراده و فرداسی کون داخل  
اولدیغ ( چتالجه ) قائمه مقاملغنده بزمکیلرک روس سواریلرینک ووردی  
اوزرینه چکلدکلرینی کورنجه ، روسلرک پاتخت علینه سوق ایتدکلری ایلاک  
قوتک ، یالکیز شو ایکی سواری بلوکنندن عبارت اولدیغی اکلايه -  
بیلدیم . . . . اشبو منطقه حرکاتی تجاوز و استیلايه باشلامش اولان  
عظیم بردشمن اردوشنک پیشداراوجنک — بیلمه یهرک — برتضوینی  
تشکیل ایتش اولیوردم ایشته بوندن آکلامه لی که ، بزم ادرنده کی مرخص  
باشالرو باخصوص موسیو تارین نه کوزل برمتار که نامه امضالمشالرو . .  
روسلر چتالجه ده توقف ایلدیلر ؛ بن ، یانمده کی محمدک ، قصبه دن  
اوومه طوغری اولان ایشی آهسته جه قطع ایچون نیاز ورجاری  
آردشده معصوم ، مقهور یولده دوام ایتدم . بو آهسته لکله قاتیرلی  
کوپریشنه قورکیدنجه ، اوزاقدن مقطعلری کورینن استحکاماتی بیکلی  
محمدک کوشتمه رک « اورایه ! . . » دیدیم و « تیمور » می مهموزلرمک  
یز ضربه غفاتش کافیه او یاندردرق ، بزمکیلری یوله جفمدن امین  
اولدیغ ( خادم کوی ) نه توجه ایتدم . چیکنده دیکمز اراضی قاتی ،  
متراکم قارلردن دکل ، حیوانمک هر آدیعی آلتیده چوزیلن خفیف  
برطوک طبقه سیله مستور ایدی . بناء علیه هر آیتدن حاصل اولان  
کسکین کنارلی حاقه لر سوکلی « تیمور » مک عضلاتی کسیوردی .  
هیئات ، بو حادثه مدهشه « بوزلرک چوزولمسی ! . . » ایدی .

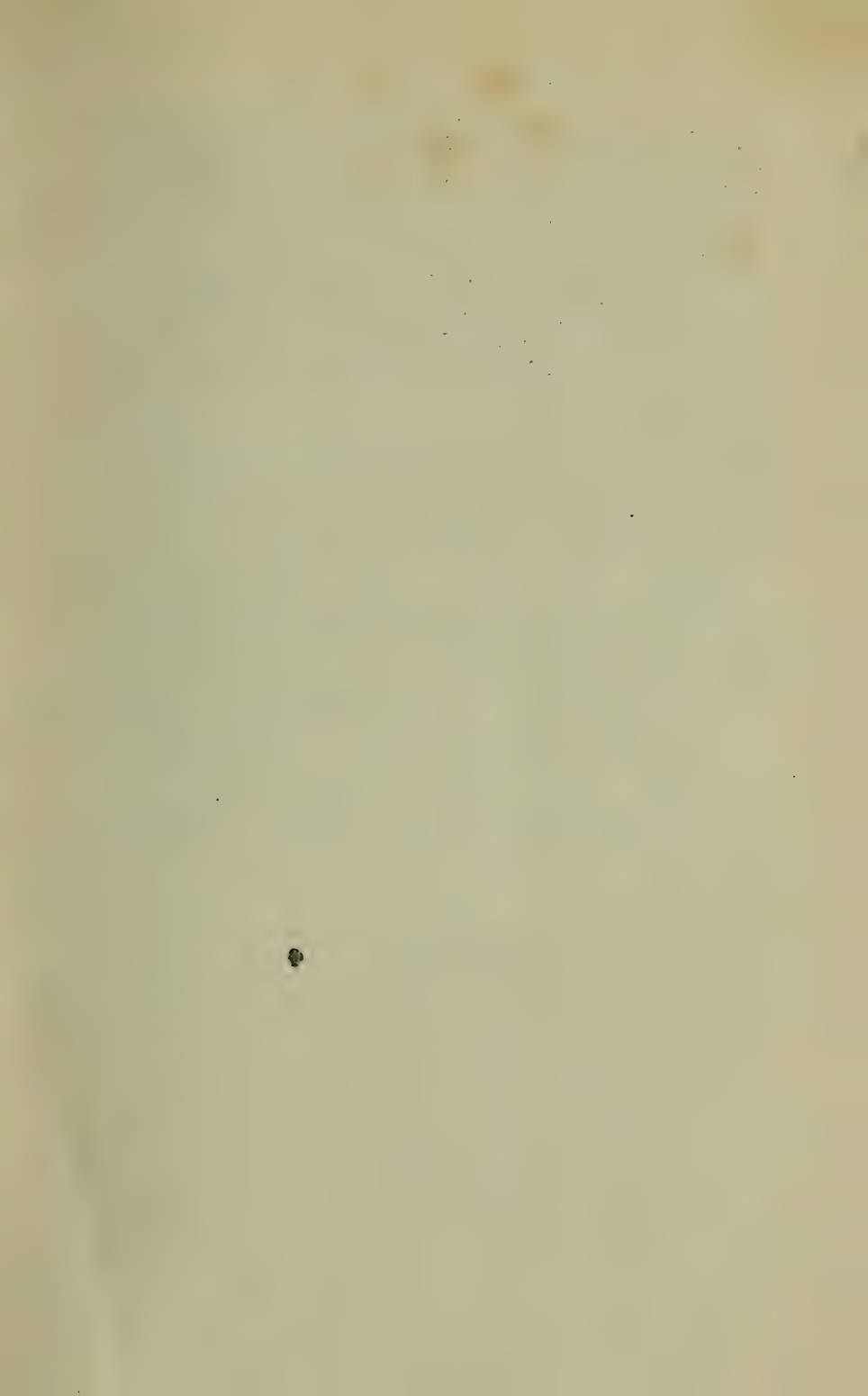
بنی استحکامدن کورمش اولملیلر که وصولزدن اول ، ( اناطولی )  
سفر کزینی اکللی متعاقب ( چتالجه ) خطک مدافعه سنه تبیین ایدلمش  
اولان مشیر « احمد مختار » پاشایه خبر ویرمشلردی . مشیر بنی ،

اوراق متارکەیی حامل اولدیغمە ذاهب اوله رق بیاغی قارشیلادی .  
 پاشا حضرتلرینک ، بردنبره بکا عطف ایتک ایستدیکی تأخر ورودک  
 مسبی اولمش اوله ایدم حقمده فنا بر نوطه نك قیدی محقق ایدی .  
 لکن حقیقی اکلایمقلغم اوزرینه مشیر حضرتلری ادراک ایلدیلرکه  
 ( چورلو ) ده انبات وجود ایتمه مش اوله ایدم ، شانلی شرفلی (!) محمد  
 افندینک ورودی کیم بیلیر دهانه مشکلات و موانعه معروض  
 قاله جقدی ! ...

قطارک بری استانبوله حرکت ایدیوردی ... شیشمان دوستم  
 محمدی بکلمه دن یوللانمشدم ... استانبوله ، هرکون حربیه نظارتنده  
 اجتماع ایتمکده اولان مجلس خاص وکلایه داخل اولدییم آنده ، شمانه لر،  
کورولتیلرله او سفری براده ، او وطنی محوه کیدن یادکارلر بی  
 قارشیلادیلر ؛ فقط بنم ساده بر خبرجی اولدیغمی ، سفره جی باشی  
 بیکلی محمد افندینک وئاق سیاسییه یی حامل یکانه و حقیقی مرخص !  
 بولندیغی کورنجه شمات و مراق کسب سکون ایتدی ! ...

کندی خانهمه حین ورودمده ایلک ایشم ، یاره لی برملی اولان  
 سوکیلی « تیمور » می شفقت منتدارانه یه غرق ایلهمک اولدی ...

صوک





بدنجی بابہ متعلقہ قدر












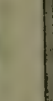



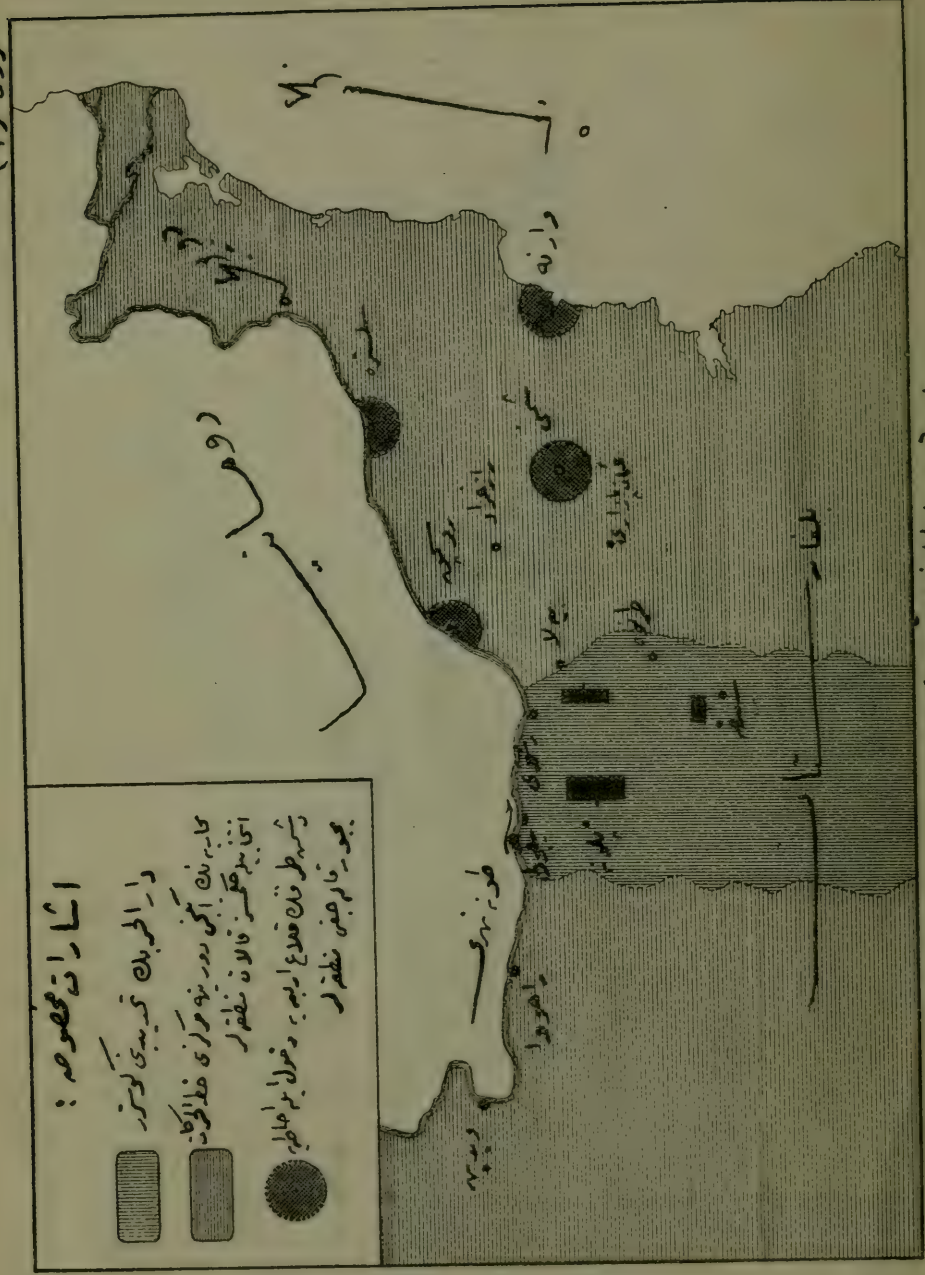
اون ایکنجی بابیه متعلقند





اشارات مخصوصه :

-  دارالحربك تميمي كوتور
-  محاسبك آتني دورينه موزي خلاطوك
-  اتني بدوكتن قالا ن منطقه
-  رسته طوق قدع اربعه و موزي ابر اعلاطه
-  مجموع نام حصه منطقه



بنایستان دارالحربك تميمي كوتور









نصل دورى دورى ایدک ؟ ( برنجى نوصف )













